

Nº 67

**Miguel Angel CRESPO RICO
José Ramón CRUZ MUNDET
José Manuel GOMEZ LAGO
José Angel LEMA PUEYO**

**COLECCION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO
MUNICIPAL DE MONDRAGON.
(1400 - 1450)**

FUENTES DOCUMENTALES MEDIEVALES DEL PAIS VASCO

**EUSKO IKASKUNTZA
SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS**

**SAN SEBASTIAN
1992-1996**

1400 - diciembre - 3. Mondragón.

Préstamo de ochocientos veinte maravedís, por parte de Lope Ibáñez de Olabarrieta, a la villa de Mondragón. En el reverso, se incluye la forma de pago de la dicha deuda.

AMM: AI - L 1º. Carta de préstamo. Papel. Cortesana. 28,5 x 21.

Sepan quantos esta carta vieren commo nos, el conçeio e alcaldes e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon, seyendo juntados a conçejo en la elesia de Sant Juan de la /² villa a pregon de pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre. Otorgamos e conosçemos que devemos dar e pagar a vos Lope Yvannes d'Olabarrieta, nuestro vesi-/³ no o a quien esta carta por vos mostrare, ochocientos e veynte maravedis de moneda bieja castellana de dies dineros novenes biejos el maravedi. Los quales vos los devemos por /⁴ prestamo que dellos nos fisiestes a tienpo que los ovimos mucho menester por nos faser amor e ayuda, de los quales dichos maravedis, nos otorgamos e llamamos por /⁵ bien pagados e entregados de vos a toda nuestra voluntad.

E renunçiamos que non podamos desir que los non rescibimos de vos. E si lo supieremos, que nos non /⁶ vala, sobre que renunçiamos la ley e el derecho en que dis que los testigos de la carta deven veer faser paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala. E la otra ley /⁷ que dis que fasta dos annos, es tenido de proveer la paga el que la fesiere, salvo si el que la paga oviere de rescivir renunçiare esta ley, la qual nos renunçiamos, por ende por la con pulsa /⁸ real paga de los dichos maravedis por vos a nos fecha segund dicho es. Prometemos con los de vos dar e pagar estos dichos maravedis, sobre dichos en pas e en salvo en la dicha villa /⁹ del dia de anno nuevo, este primero que viene, fasta un anno conplido primero siguiente, so pena e postura de de ocho maravedis de la dicha moneda por cada un dia de quantos /¹⁰ pasaren sen pagar del dicho plaso en adelante por el interese. E a tambien nos obligamos de pagar la pena commo el prinçipal e si vos non pagasemos estos dichos maravedis /¹¹ al dicho plaso e commo di cho es, por esta carta damos poder e pidimos a qualquier alcalde o jues o merino o otro ofiçial qualquier, de qualquier çibdad o villa o lugar ante quien esta /¹² carta paresçiere que la den a esecuçion en todos nuestros bienes e de cada un vesino de la dicha villa, asi muebles commo rayses do quier que los fallaren, por la pena por el /¹³ prinçipal. E los bienes que por esta rason nos prendaren, que los puedan vender e faser vender e rematar sin ser nos llamados a juisio, nin afrontados, nin requeridos, nin /¹⁴ oydos, nin vençidos, bien asi commo si fuese cosa jugada pasado en pleito por demanda e por respuesta e fuese confiesa de la parte en juisio e dada sentençia sobre /¹⁵ ello e la sentencia fuese consentida, porque de los maravedis que valieren, vos fagan pago de todos estos maravedis sobre dichos e de la dicha pena de cada dia. E por lo conplir /¹⁶ renunçiamos que nos non podamos anparar, nin defender por feria, nin por ferias de pan nin de vino coger, nin por ninguna otra rason, nin esepçion, nin defension, que ante vos /¹⁷ pongamos. E para esto conplir, obligamos todos nuestros bienes e de cada un vesino, dende muebles e rayses, ganados e por ganar, cada uno de nos por si e por el /¹⁸ todo. E porque esto es verdad e firme sea, ro gamos e mandamos a vos Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano pu blico por nuestro Sennor el Rey en la dicha villa e escrivano /¹⁹ fiel de nos el dicho conçeio que estades presente, que fagades esta carta e la dedes al dicho Lope Yvannes signada de vuestro signo en testimonio. Desto son testigos/²⁰ que fueron presentes llamados e rogados: Juan Peres d'Oro e Lope Ruys de Salinas e Juan Miguellles de Segura e Juan Yvannes d'Echavarri, vesinos de la dicha villa. /²¹ Fecha la carta en la dicha villa, tres dias de desienbre anno del nascimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos annos. E yo, Juan Peres d'/²²

Oleaga, escrivano publico sobre dicho que fuy presente a lo que sobre dicho es, en uno con los dichos testigos, por ende, por ruego /²³ e mandado del dicho conçejo e a pidimiento del dicho Lope Yvannes, fis escrivir esta carta e fis en ella este mio /²⁴ signo a tal (*Signo*)¹ en testimonio de verdad /²⁵ Iohan Yvannes (*Rubricado*). //

NOTA

1. El signo esta roto en el centro.

De los maravedis contenidos en esta carta, rescibio Lope Yvannes por un pecho suyo que avia de pagar de que fueron cogedores Lope / Lopes d'Irarbe e Martin Yvannes d'Estella, ocho florines d'Aragon. A mas, por otro pecho que fue derramado de cinco coronas / que fueron cogedores los dichos Lope Lopes e Martin Yvannes, el pecho suyo cinco coronas. Iten, por un pecho de Juan Peres d'O / labarrieta, padre del dicho Lope Yvannes, ocho florines. Iten, libramos a Lope Yvannes e Garçia Yvannes d'Aritunua el pecho de ocho / coronas, que coge cinco coronas e dies maravedis. Testigos asy fuera pagada esta carta. //

52

1400 - diciembre - 3. Mondragón.

La villa de Mondragón reconoce tener contraída una deuda con Juan Pérez de Arcaya, por valor de cuatrocientos noventa y dos maravedís. En el reverso, se incluye la forma en que la villa saldó la deuda.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 26,5 x 20,5.

Sepan quantos esta carta vieren, commo nos, el conçejo e alcaldes e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon. Seyendo juntados a conçejo en la eglesia de Sant Juan de la dicha /² villa a pregon del pregonero segund que lo avemos de uso e de costunbre. E otorgamos e conoscoçemos que devemos dar e pagar a vos Iohan Peres d'Arcaya, nuestro vesino e a quien /³ esta carta por vos mostrare, quatroçientos e noventa e dos maravedis de moneda vieja castellana, de dies dineros novenes viejos el maravedi. Los quales vos devemos de prestamo que /⁴ dellos nos fesistes a tienpo que los ovimos mucho menester, por nos faser amor e ayuda. De los quales dichos maravedis, nos otorgamos e llamamos por bien pagados e entrega /⁵ dos de vos a toda nuestra voluntad. E renunçiamos que non podamos desir que los non rescibimos de vos e si lo supieremos, que nos non vala. Sobre que renunçiamos /⁶ la ley e el derecho en que dis que los testigos de la carta deven ver faser paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala. E la otra ley en que dis que fasta dos annos /⁷ es tenido de proveer la paga el que la fesiere, salvo si el que la paga oviere de rescivir renunçiare a esta ley, la qual nos renunçiamos. Por ende por la conpulsua real paga de los /⁸ dichos maravedis por vos a nos fecha, segund dicho es, con los de

vos dar e pagar estos dichos maravedis sobre dichos, en pas e en salvo en la dicha villa el dia de /⁹ anno nuevo, este primero que viene, fasta un anno conplido primero siguiente. So pena e postura de çinco maravedis de la dicha moneda por cada un dia de quantos dias pasaren /¹⁰ sen pagar del dicho plaso en adelante por el interese. E a tambien nos obligamos de pagar la pena commo el prinçipal e si vos non pagasemos estos dichos maravedis /¹¹ al dicho plaso e commo dicho es, por esta carta damos poder e pedimos a qualquier alcalde o juez o merino o otro ofiçial qualquier de qualquier çibdad o villa o lugar ante quien /¹² esta carta paresçiere que la den a execucion en todos nuestros bienes e de cada un vesino de la dicha villa, asi muebles commo rayses, do quier que les fallaren por la pena /¹³ e por el prinçipal. E los bienes que por esta rason nos prendaren que los puedan vender e faser vender e reventa syn ser nos llamados a juyzio, nin afrontados, /¹⁴ nin requeridos, nin oydos, nin vençidos, bien asi, commo si fuese cosa juzgada pasado en pleito por demanda e por respuesta e fuese confesa de la parte en juyzio e /¹⁵ sentençia sobre ello e la sentençia fuese consentida, porque de los maravedis que valieren vos fagan pago de todos estos maravedis sobre dichos e de la dicha pena de cada dia. /¹⁶ E por lo conplir renunçiamos que nos non podamos anparar, nin defender por feria, nin por ferias de pan, nin de vino coger, nin por ninguna otra rason, nin /¹⁷ esepçion, nin defension que ante vos pongamos. E para esto conplir obligamos todos nuestros bienes e de cada un vesino, dende muebles e rayses, ganados e por ga /¹⁸ nar, cada uno de nos por ser por el todo. E porque esto es verdad e firme sea, rogamos e mandamos a vos Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico por nuestro Sennor /¹⁹ el Rey en la dicha villa e escrivano fiel de nos el dicho conçeio que estades presente, que fagades esta carta e la dedes al dicho Juan Peres signada con vuestro signo en /²⁰ testimonio. Desto son testigos que fueron presentes llamdos e rogados: Juan Peres d'Oro e Lope Ruys de Salinas e Juan Migueles de Segura e Juan Yvannes d'Echa- /²¹ varri, vesinos de la dicha villa. Fecha la carta en la dicha villa a tres dias de desienbre, anno del nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill /²² e quatroçientos annos. E yo, Juan Peres d'Oleaga, escrivano publico sobre dicho, que fuy presente a lo que dicho es en uno con los dichos testigos /²³ por ende, por ruego e mandado del dicho conçeio e a pidimiento del dicho Juan Peres fis escrivir esta carta e fis en ella este mio /²⁴ signo a tal (*Signo*)¹ en testimonio de verdad. /²⁵ Iohan Yvannes. (*Rubricado*). //

NOTA

1. El signo está roto en el centro.

Los maravedis contenidos en esta carta, se pagaron en esta manera. Pagaron, Lope Lopes d'Irarbe e Juan Yvannes d'Estella, por dos pechos enteros del dicho /² Juan Peres d'Arcaya, ocho florines e çinco coronas. Iten, pago Yvannes d'Araurca, del pecho que cogio de ocho coronas en su pecho del dicho Juan /³ Peres d'Arcaya, dos coronas e çinco maravedis viejos. Asi que fuera esta carta pagada e cancelada la encargo la dicha donna Sancha Peres a los /⁴ fieles deste anno. //

1400 - diciembre - 3. Mondragón.

El concejo de Mondragón reconoce la deuda contraída con Juan Pérez de Vergara, bachiller en leyes y vecino de la villa, por valor de 500 mrs. de moneda vieja castellana; comprometiéndose a reintegrárselos en el plazo de un año.

AMM: AI-L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 28'5 x 21'6 (23 ls.)

(*rto.*) Sepan quantos esta carta vieren commo nos el conçeio e alcalles e ofiçiales e omes bueno de la dicha villa de Mondragon, seyendo yuntados a conçeio en la iglesia de Sant Iohan de la /² dicha villa a pregon del pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre: otorgamos e connoçemos que devemos dar e pagar a vos Iohan Peres de Vergara, bachiller en leyes, nuestro /³ vesino e a quien esta carta por vos mostraren quinientos maravedis de moneda bieja castellana de dies dineros novenos biejos el maravedi; los quales vos devemos de prestamo que dellos /⁴ nos fisistes a tienpo que les ovimos mucho menester por nos faser amor o ayuda. De los quales dichos maravedis nos otorgamos e llamamos por bien pagados e entregados /⁵ de vos a toda nuestra voluntad. E renunçiamos que non podamos desir que los non resçibimos de vos e si lo dixieramos que nos non vala. Sobre que renunçiamos la ley o el dere /⁶ cho en que dis que dis que los testigos de la carta deven ver faser paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala. E la otra ley en que dis que fasta dos annos es tenido de proveer /⁷ la paga el que la fisiere, salvo si el que paga ovier de resçibir renunçiare esta ley, la qual nos renunçiamos por /⁸ ende por la cunplida real paga de los dichos maravedis por vos a nos fecha segund dicho es ponemos con los debes dares e pagares estos dichos maravedis sobredichos en pase en salvo en la dicha villa del dia de Anno Nuevo /⁹ este primero que viene, fasta un anno conplido primero siguiente, so pena e postura de çinco maravedis del dicha moneda por cada un dia de quantos dias pasaren sen pagar del /¹⁰ dicho plaso en adelante, por el interese. E atanbien nos obligamos de pagar la pena commo el prinçipal e si vos pagaremos estos dichos marevedis al dicho plaso /¹¹ e commo dicho es, por esta carta damos poder e pedimos a qualquier alçalle o merino o otro ofiçial qualquier de qualquier çibdad o villa o lugar ante quien esta carta paresçiere /¹² que la den a esecuçion en todos nuestros bienes e de cada un vesino de la dicha villa asi muebles commo rayses, do quier que los fallaren, por la pena e por el prinçipal. E los bienes /¹³ que por esta rason non prendaren, que los puedan vender e faser vender o rematar syn ser nos llamados a juisio nin afrontados nin requeridos nin oydos nin vençidos, bien /¹⁴ asi commo si fuese cosa juggada pasado en pleito por demanda e por respuesta o fuese confiesa de la parte en juisio e dada sentençia sobre ello e la sentençia fuese conservada /¹⁵ porque de los maravedis que valieren vos fagan pago de todos estos maravedis sobredichos e de la dicha pena de cada dia. E por lo conplir renunçiamos que nos non podamos anparar /¹⁶ nin defender por feria nin por ferias de pan nin de vino coger nin por ninguna otra rason nin esepçion nin defension que ante nos pongamos. E para esto conplir obli- /¹⁷ gamos todos nuestros vienes e de cada un vesino, dende muebles e rayses ganados e por ganar, cada uno de nos por si e por el todo. E porque esto es verdad e /¹⁸ firme sea rogamos e mandamos a vos Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico por Nuestro Sennor el Rey en la dicha villa e

escrivano fiel de nos el dicho conçeio, que estades /¹⁹ presente, que fagades esta carta e la dedes al dicho Juan Peres signada con vuestro signo en testimonio. Desto son testigos que fueron presentes llamados e rogados: Juan /²⁰ Peres d'Oro e Lope Ruys de Salinas e Juan Miguellas de Segura e Juan Yvannes d'Echavarri, vesinos de la dicha villa. Fecha la carta en la dicha villa tres dias de desien- /²¹ bre, anno del nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo, de mill e quatroçientos annos. E yo Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico sobredicho que fuy, /²² presente a lo que dicho es en uno con los dichos testigos. Por ende, por ruego e mandado del dicho conçeio e aiundamiento del dicho Juan /²³ Peres bachiller, fis escribir esta carta e fis en ella este mio signo a tal (*signo*) en testinonio de verdad. / lohan Yannes (*rubricado*). //

Carta de Juan Peres de Vergara, bachiller en leyes, de quinientos maravedis. /

(*Cruz*). De los maravedis qontenidos en esta carta son de descuenta de los dos pechos que cogieron Lope Lopes e Johan Yvannes d'Estella /² para los pechos del dicho Johan Peres, ocho florines e çinco coronas. Los quales me an a pagar Lope Lopes e Johan Yvannes d'Estella: Lope /³ Lopes çinco coronas e Johan Yvannes d'Estella ocho florines. Esta carta es pasada a Pero Yvannes e a Pero Martines d'Orosco. //

54

1400 - diciembre - 3. Mondragón.

La villa de Mondragón se compromete a pagar a Juan Pérez de Azcarreta los 492 maravedis del préstamo que éste hizo a la misma.

AMM: AI-CR. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 28,5 x 20,5

Sepan quantos esta carta vieren commo nos, el conçeio e alcalles e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondra gon, seyendo juntados a conçeio en la iglesia de Sant Juan de la dicha /² villa a pregon del pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre, otorgamos e connsçemos que devemos dar e pagar a vos, lohan Peres d'Ascarreta, nuestro vesino, o a quien /³ esta carta por vos mostrare, quatroçientos e noventa e dos maravedis de moneda bieja castellana de dies dineros biejos el maravedi. Los quales, vos devemos de prestamo que dellos nos /⁴ fesiestes a tiempo que los ovimos mucho menester, por nos faser amor e ayuda; de los quales dichos maravedis, nos otorgamos e llamamos por bien pagados e entregados de vos a toda /⁵ nuestra boluntad e renunçiamos que non podamos desir que los non rescibimos; e si lo dixieremos que nos non bala sobre que renunçiamos la ley e el derecho en que dis /⁶ que los testigos de le carta deven ver faser paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala; e la otra ley en que dis que fasta dos annos es tenido de provar la paga el que la /⁷ fisiere, salvo si el que la paga oviere de rescibir renunçiare esta ley, la qual nos renunçiamos. Por ende, por la conplida real paga de los dichos maravedis por vos a nos fecha, /⁸ segund dicho es, ponemos con bos de vos dar e pagar estos

dichos maravedis sobredichos en pas e en salvo en la dicha villa del día de Año Nuevo, este primero que viene fasta un año cumplido primero siguiente, so pena e postura de cinco maravedis de la dicha moneda por cada un día de quantos días pasaren sin pagar del dicho plaso en adelante por /¹⁰ el interés. E a también nos obligamos de pagar la pena como el principal e si vos non pagaremos estos dichos maravedis al dicho plaso, como dicho es, por esta carta, damos /¹¹ poder e pidimos a qualquier alcalde o juez o merino o otro oficial qualquier de qualquier cibdad o villa o lugar ante quien esta carta pareciere, que la den a ejecución en todos nuestros /¹² bienes e de cada un vecino de la dicha villa, así muebles como rayes, doquier que los fallaren, por la pena e por el principal; e los bienes que por esta razón nos prendieren, que los puedan vender e faser vender e rematar, syn nos llamados a juicio nin afrontados, nin requeridos, nin oydos, nin vencidos, bien así como si fuese cosa judicial /¹⁴ gada, pasado en pleito por demanda e por respuesta e fuese confesa de la parte en juicio dada sentencia sobre ello e la sentencia fuese consentida, porque de los maravedisque valieren vos fagan pago de todos estos maravedis sobredichos e de la dicha pena de cada día. E por lo cumplir, renunciamos que nos non podamos anparar nin defender por feria /¹⁶ nin nor ferias de pan nin de vino coger, nin por ninguna otra razón nin elección nin defension que ante nos pongamos. E para esto cumplir, obligamos todos nuestros bienes /¹⁷ e de cada un vecino, dende muebles e rayes, ganados e por ganar cada uno de nos por si e por el todo. E porque esto es verdad e firme sea, rogamos /¹⁸ e mandamos a vos, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico por nuestro señor el Rey en la dicha villa e escrivano fiel de nos, el dicho conçeio, que estades presente, que fagades /¹⁹ esta carta e la dedes al dicho Juan Peres signada con nuestro signo en testimonio. Desto son testigos que fueron presentes, llamados e rogados: Juan Peres d'Oro e Lope /²⁰ Ruys de Salinas e Juan Miguelles de Segura e Juan Yvannes d'Echavarri, vecinos de la dicha villa. Fecha la carta en la dicha villa, tres días de desiembre, año del /²¹ nacimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos años. E yo, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico sobredicho, que fuy presente a lo /²² que dicho es, en uno con los dichos testigos, por ende, por ruego e mandado del dicho conçeio e a pidimiento del /²³ dicho Juan Peres, fis escribir esta carta e fis en ella este mio signo a tal (*Signo*) en testimonio de verdat. / Iohan Yvannes (*Rubricado*). //

55

1401 - agosto - 4. Segovia.

Pedro Ibáñez de la Plaza y Juan Gonzalez de Villarreal, jueces y arbitros escogidos por Juan Rodríguez de Villarreal, en las reclamaciones presentadas por éste contra la provincia de Guipúzcoa respecto a ciertas cantidades que pretendía cobrar de ésta en concepto de servicios y repartimientos hechos por el rey en años anteriores, sentencian que no procede la reclamación por estar la Provincia poblada al fuero de los hidalgos y exenta, por tanto, de toda contribución.

(1 rto.)E despues desto, en la dicha çiuðat de Segovia, juebes quatro dias de agosto, anno del Naşçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e un annos. Eeste dicho dia en las dichas casas del dicho Juan Rodrigues de Villarreal, que son en esta dicha çiuðat de Segovia estando y presentes los dichos Juan Rodrigues de Villarreal e Ochoa Peres de Churruca, partes con los dichos Pero Yvannes e Juan Gonçales, arbitros, en presençia de mi el dicho Ferrando Gomes de Ferrera, escrivano, e de los testigos que en fin deste escripto seran puestos sus nonbres. Los dichos Pero Yvannes de Laplaça e Juan Gonçales de Villarreal dieron una sentencia escripta en papel el tenor della es esta que se dira:

Nos los dichos Pero Yvannes de Laplaça e Juan Gonçales de Villarreal, jueçes amigos arbitros e arbitradores tomados e escogidos por Juan Rodrigues de Villarreal, dicho Sotero, mayor del Rey de la casa de la moneda de Toledo, arrendador mayor e fasedor de las deudas e alvagalas del regno de los annos pasados, por si e por sus conpanneros de la una parte, e de Ochoa Peres de Churruca, procurador de los procuradores e hermano de la tierra de Guipuscoa de la otra, por judgar e declarar e arbidrear todas las demas cuentas e açiones que los dichos arrendadores de las alvagalas e el dicho Juan Rodrigues por si e por ellos, avian contra los otros de la dicha tierra de Guipuscoa e contra los vesinos e moradores della por rason de los maravedis que los dichos arrendadores de las dichas alvagalas disian que los dichos conçeijos los eran devidos a le dar e pagar para la dicha renta de las dichas alvagalas de los dichos serviçios e prestidos e abono e doblas e de las otras cosas que a la dicha renta dis que devian segund que mejor e mas cunplidamente por la carta de conpromiso e poder que en esta rason nos dieron se contiene, e vistas las demandas quel dicho Juan Rodrigues para si e en nonbre de los dichos [arrendadores] de la dicha renta, propuso en que por pecho que lo diese e pagase las quantias de maravedis que se aqui dira que ovieron a dar que los conpro en el repartimiento del prestido del anno que paso de mill e tresientos e ochenta e seys annos, de que fue recaudador Xemeno Garçia de fasta veynte e quatro mill e sesçientos e nobenta maravedis e dis que ovieron dar m[]o del anno siguiente de mill e tresientos e ochenta e [siete annos] noventa e çinco mill e çiento e setenta maravedis, las dos terçias partes de la moneda vieja e una terçia parte de la moneda blanca corriente a la s[] que dixo que ovieron a dar mas del mio serviçio deste dicho anno de mill e tresientos e ochenta e siete annos de la di- / (1 vto.) cha moneda blanca quarenta e / siete mill e quinientos e ochenta e çinco maravedis. E otrosi que dixo que ovieron a dar mas del serviçio e medio serviçio del anno siguiente de mill e tresientos e ochenta e ocho annos, de que fue recabdador Juan Yvannes de Salinas, vecino de Mondragon, çiento e çinco maravedis de moneda vieja, e que ovieron a dar mas del serviçio del anno de mill e tresientos e nobenta annos, de que fue arrendador Pere Lopes, setenta e un mill e çiento e setenta maravedis de moneda vieja. E dixo que ovieron mas del serviçio para la paga del duque d'Alevasare el anno de mill e tresientos e nobenta e tres annos, de que fue recabdador el dicho Iohan Ivannes, çinquenta e tres mill e quinientos e treynta maravedis de moneda vieja; los quales dichos maravedis el dicho Iohan Rodrigues por si e en nonbre delos dichos arrendadores de las dichas algavalas pidio por ante nos que asi como arbitros arbitradores costreniesemos a los dichos conçeijos de tierra de Guipuscoa e al dicho Ochoa Peres en su nonbre que le diesen e pagasen, por quanto dis que le pertenesçia a el de aver por si en nonbre de los dichos arrendadores de las dichas avagalas por virtud de la dicha renta de las dichas alvagalas que del dicho sennor rey

arrendaron, e por çiertas que nuestro sennor el rey mando libradas de los sus contadores mayores de las sus cuentas a los dichos sus arrendadores de las dichas alvagalas e al dicho Joan Rodrigues por si e por ellos para con que cobrar de los dichos conçejos de la dicha tierra de Guipuscoa las dichas quantias de maravedis, segund que mejor e mas complidamente por las dichas cartas de dicho sennor rey se contienen. E visto lo que el dicho Ochoa Peres en nonbre de los dichos conçejos respondio, en que dixo que como aquel rey don Juan, que Dios perdone, mando repartir que pagasen los dichos conçejos de la dicha tierra de Guipuscoa los dichos serviçios e enprestidos e abono e doblas delos dichos annos de mill e tresientos e ochenta e seys annos e de mill e tresientos e ochenta e siete annos e de mill e tresientos e ochenta e ocho annos e de mill e tresientos e nobenta, segund por los proamis se contienen que los dichos logares de la tierra de Guipuscoa eran poblados a la ley de fijosdalgo e eran francos e libres e esentos por ser los que en la dicha tierra poblaron e los que y biven fijosdalgo e quitos de todo pecho. E que la entençion del dicho sennor rey non fue nin era desaforar nin quebrantar la dicha libertad e franqueza e los buenos usos e costunbres, privilegios confirmados por el dicho sennor rey e que los dichos conçejos e fijosdalgo e veçinos de la dicha tierra de Guipuscoa tenian el fuero [...] tado que eran poblados. E que despues que el dicho sennor rey don Juan fuese enformado de la dicha libertad de la franquesa e previllejos que ellos tenian de los reyes pasados confirmados de el, que les mando dar sus cartas sobre ello, por las quales confirmando los dichos previllejos e franquesas, mando que la dicha libertad fuese guardada a la dicha tierra e a los que en ella bivian; los quales dichos previllejos e franquesas dixo que confirmo el rey nuestro sennor, que Dios mantenga, despues que regno, e dixo que en caso que algund serviçio o pedido les fuese demandado por virtud de los repartimientos que los dichos sennores reyes mandaron faser e repartir, que los dichos conçejos de tierra de Guipuscoa nunca consentieron nin pagaron cosa alguna de lo antedicho. Dixo que se defendieron en usando de su libertad por los dichos privilegios, franquesas e libertades que tenian, porque dixo que non son nin eran tenidos de pagar nin de servir a rey alguno con cosa que sea, salvo con sus cuerpos e que de sienpre desde que son poblados fasta aqui, les era guardado esta libertad e franquesa. E que aunque de derecho les fuese (...) de los tales pechos e serviçios, lo qual era contra derecho e contra los dichos sus previllejos, que non podia pasar de derecho e que el rey que les agravio. E despues, seyendo certificado de los dichos previllejos e franquesas e libertades que los dela dicha tierra la tenian, la desagравie. E dello e que por esta rason ellos non deven ir nin han a dar cosa alguna de lo pedido por el dicho Iohan Rodrigues, ca dixo que nuestro sennor el rey, que Dios mantenga, arrendo al dicho Juan Ruis e a sus conçejos lo que a el era devido. E pues los dichos conçejos no devian cosa alguna al rey por lo que dicho es, que tanpoco son deudores del dicho Iohan Rodrigues nin obligados nin tenidos a los [...] por virtud de la dicha renta de las dichas alvagalas, de lo qual el dicho Ochoa Peres se ofresçio a la prueba de todo lo que a el conplieren provar, e provando lo aprovecharia en el dicho nonbre. Por lo qual nos, los dichos jueses, queriendonos enfermar deste fecho e de lo çertedubis e dello, fisimos estar los libros de las cuentas del tiempo del rey don Enrique, que Dios aya santo Parayso, e del dicho rey don Juan, que Dios perdone, del anno de mill e CCC e [nue]be annos fasta el dicho anno de mill e tresientos e ochenta e seys annos. E fallamos que nunca nin en algunos de los dichos annos, los dichos reyes se servieron de los conçejos de los sus regnos / de enprestidos e serviçios e abono para los sus menesteres e eso mesmo en el anno de mill e tresientos e ochenta e nueve annos que non puso nin fue demandado cosa alguna de los tales trebutos a los dichos conçejos e allias e

collaçiones de la dicha tierra de Guipuscoa. E otrosi que maguer el dicho Pero Lopes fue recabdador del dicho serviçio del dicho anno de mill e tresientos e noventa annos, que non fue dada carta del Rey para el dicho Pero Lopes para con que cobrase los dichos maravedis del dicho serviçio del dicho anno. E otrosi paresçe por las dichas cuentas que maguer los dichos Ximeno Martines e Iohan Yvannes, recabdaderos que fueron de los dichos serviçios e otros por ellos, fiçieron prendas e entregas en bienes de los dichos conçejos de Guipuscoa e en algunos dellos que por parte de los dichos conçejos nunca pagaron nin quisieron pagar cosa alguna de los serviçios. E que revellaron e tolliron las prendas que en esta rason les fueron tomadas teniendolos de la dicha libertad e franquesa. Otrosi paresçe que don Juan, obispo que fue de Calahorra, por la querençia e poder que del dicho rey don Juan, que Dios de santo Parayso, tovo sobre este negoçio, mando a los dichos recabdadores e a cada uno dellos que por quanto el non podia a la sason determinar e declarar los dichos previllejos e libertades, que sobreseyes en los dichos recabdamientos e que non los recabdasen fasta que ello fuese declarado; lo qual nunca de fines se declaro. Por la qual rason los dichos conçejos non son nunca en debda al dicho sennor rey de los dichos maravedis, pues non era declarado segund dicho es. E visto en como los resçeberos a la dicha prueva e visto todo lo que provaron e los previllejos confirmados que la dicha tierra tiene de los reyes pasados, por do pareçe ellos ser libres e quitos e ser verdat lo que por el dicho Ochoa Peres, en nonbre de la dicha tierra e los en ella abitantes, dixo, e seyendo informados por omes buenos e de buena fama que de grand tienpo aca que memoria de omes non puede ser en contrario, nunca los dichos conçejos de Guipuscoa pagasen trebuto alguno a tal, e vistas todas las rasones que amas las partes quisieron desir e rasonar en guarda de su derecho, fasta que çerraron rasones e pedieron sentençia e en como nos oviemos el pleito por concluso e çerrado e commo sennalabamos para dar sentençia a dia çierto, / (3 rto.) e dende adelante para de cada dia, e avido nuestro acuerdo devidamente con omes buenos letrados en fueros e en derecho, seyendo Dios ante nuestros ojos, fallamos: los dichos conçejos de la dicha tierra de Guipuscoa que son poblados a fuero de los fijosdalgo e que la libertad e franquesas que la deven aver de derecho e uso e de costunbre e por los previllejos que tienen e les son dados e otorgados de los tienpos pasados e que deven gosar de la tal libertad e franquesa. E mandamos que non paguen serviçio nin enprestido nin doblas nin abono alguno de todos los tienpos pasados. E que non deven nin han a dar al dicho Iohan Rodrigues de Villarreal nin a otro alguno de los arrendadores de las dichas alvagalas nin a otro que por ellos, cosa alguna de todo lo por el dicho Iohan Rodrigues demandando para si en el dicho nonbre, pues non la deven nin han a dar en la manera que dicha es. E nos, por virtud del dicho poder a vos dado e otorgado en la manera que dicha es, damos a los dichos conçejos de la dicha tierra de Guipuscoa con su Hermandad e allcallia e a cada uno de vos e al dicho su procurador en su nonbre e a todos los vesinos e moradores de los dichos lugares de Guipuscoa por libres e por quitos de toda la dicha demanda e de cada cosa della e de todos los pleitos e açiones que sobresta rason se movieron o podrian mover en qualquier manera para sienpre jamas. E porque alguno en nonbre de los dichos arrendadores non mueba nin pueda mover de aqui adelante demanda alguna a los dichos conçejos e Hermandat e allcallias por lo quo dicho es, nin otro se entremeta a le demandar por la dicha rason, mandamos al dicho Juan Rodrigues de Villarreal que de aqui fasta en çinco dias primeros siguientes de e entregue al dicho Ochoa Peres para los dichos conçejos de la dicha tierra de Guipuscoa carta firmada de su nonbre en que se contenga que da por quitos e por libres de todo lo sobredicho a los dichos conçejos e Hermandat e alcaldias de tierra de Guipuscoa por todo lo que

pertenesçe a la dicha renta de las dichas albagalas. E mandamos que amas las partes fagan e cunplan todo lo por esta sentençia contenido so las penas otorgadas en el dicho conpromiso. E por quanto amas las partes ovieron rason para contentar, asolvemosles /(3 vto.) de las costas e pe []/ sentençia defenitiva lo pronunçiamos e mandamos ansi tener e conplir. E rogamos e desimos al escrivano por ante quien pasa esta sentençia que la encorpore en el conpromiso que en esta rason entre las partes paso e de a cada una de las dichas partes un instrumento en publica forma para guarda de su derecho. Dada esta sentençia en fas de las dichas partes jueves, en la mannana, quatro dias de agosto, anno del Nasçimiento de nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e un annos. De que fueron a esto testigos presentes, llamados e rogados: Pero Sanches del Castillo e Johan Alfonso de Oro de Samos e Lasaro Ferrandes de Segovia, escrivanos del rey. E asi leyda la dicha sentençia por mi el dicho escrivano en presençia de los sobredichos en la manera que dicha es, el dicho Ochoa Peres diso que el que consentia e consetio por si e en nonbre de la dicha su parte en lo sentençiado e pronunçiado por los dichos arbitros segund por la dicha setençia se contiene. E por ende que pedio e pedia al dicho Juan Rodrigues que en cunpliendo la dicha sentençia le diese la dicha carta de quitamiento al plaso contenido por la dicha sentençia, so protestaçion que fiso que si asi no lo fisiese nin cunpliese que a salvo le fincase todo su derecho e de cobrar la pena si en ella cayese de el e de sus bienes, segund lo pronunçiado por los dichos arbitros. E de como lo desia e pedia e pidio a mi el escrivano, que le diese fe e testimonio para guarda de su derecho; contra lo qual el dicho Juan Rodrigues, en respondiend, diso que el en obedesçiendo e cunpliendo la dicha sentençia que los dichos arbitros dieron en la manera que dicha es, que dio e dava por quitos e por libres a todos los dichos conçejojoss de la dicha tierra de Guipuscoa con las dichas alcaldias e Hermandat de todas las demandas e açiones que el pudo o podria aver de derecho contra ellos o contra qualquier dellos, por si e por los dichos arrendadores de las dichas albagalas / (4 rto.) por qualesquier maravedis e doblas que les fueron repar- / tidos que pagasen de prestidos e de serviçios e medio serviçio, abono e doblas de todos los annos contenidos en la dicha sentençia. E desto todo en commo paso, el dicho Ochoa Peres pedio a mi el dicho escrivano que le diese fe e testimonio para guarda de su derecho. E yo dile ende este que es fecho en los dichos dias de los dichos meses del dicho anno de mill e quatroçientos e un annos, en el qual dicho testimonio estan encorporadas çiertas cartas del rey e çiertas cartas de poderes e reendimiento por do lo ha de aver e de recabdar por si e por todos los otros arrendadores de las dichas alvagalas el dicho Juan Rodrigues de Villarreral; el qual va escripto en dies e ocho planas de pergamino e en fin de cada plana firmado mi nonbre en fin de cada instrumento signado de mi signo. E escripto entre renglones o dis "se" e sobre raydo emendado en esta plana o dis "ocho". E yo Ferrand Gomes de Ferrera, escrivano del rey e su notario publico en la su Corte en todos los sus regnos, presente fui a todo lo sobredicho con los dichos testigos, so testigo, fise aqui este mio signo en testimonio.//

NOTA

1. tachado: se

1403 - agosto - 3. Palencia.

Enrique III confirma otras cartas anteriores protegiendo los términos de la villa de Mondragon ante las pretensiones de los hidalgos de Leniz.

AMM: AI - CR. Carta de confirmación. Pergamino con hilos de seda a falta del sello de plomo. Cortesana. 35 x 45 (53 ls.).

[S]epan quantos esta carta vieren commo yo don Enrrique, por la graçia de Dios Rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Alge- /² sira e Sennor de Biscaya e de Molina, vi una carta del rey don Enrrique, mi avuelo, que Dios perdone, scripta en pergamino de cuero e seellada con su seello de plomo colgado, fecha en esta guisa: /

[Ver documentos 5, 10, 13, 18 y 33]

E agora el conçeio e omes buenos de la dicha villa de Mondragon enbiaronme pedir por merçed que les confirmase la dicha carta e la merçed en ella contenida e yo la mandase /⁴¹ guardar e conplir. E yo, el sobredicho rey don Enrrique, por faser bien e merçed al dicho conçeio e omes buenos de la dicha villa de Mondragon, tovelo por bien e confirmeles la dicha carta e la mer- /⁴² çed en ella contenida. E mando que les vala e sea guardada si e segund que les valio e fue guardada en tiempo del rey don Enrrique, mi avuelo, e del rey don Iohan, mi padre e mi sennor, que Dios perdone, /⁴³ e en el mio fasta aqui. E defiendo firmemente que ninguno nin algunos non sean osados de les yr nin pasar contra la dicha carta confirmada en la manera que dicha es nin contra lo en ella contenido nin /⁴⁴ contra parte della por ge lo quebrantar o menguar en algunt tiempo por alguna manera, ca qualquier que lo fesiese avria la mi yra e pecharme y a la pena en la dicha carta contenida e al conçeio /⁴⁵ e omes buenos del dicho lugar de Mondragon o a quien sus voses toviese, todas las costas e dannos e menoscabos que por ende rescibiesen doblados. E demas mando a todas las justiçias e /⁴⁶ offiçiales de los mis regnos do esto acaesçier, asy a los que agora son commo a los que seran de aqui adelante e a cada uno dellos que ge lo non consientan, mas que les defiendan e anparen con la dicha /⁴⁷ carta en la manera que dicha es. E que prenden en bienes de aquel o aquellos que contra ello fueren o passaren por la dicha pena e la guarden para faser dello lo que la mi merçed fuere. E otrosy /⁴⁸ que emienden e fagan emendar al dicho conçeio e omes buenos e a quien su vos tovier de todas las costas e dapnnos e menoscabos que por ende rescibieren doblados, commo dicho /⁴⁹ es. E demas por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asy faser e cunplir, mando al ome que les esta mi carta mostrare o el traslado della signado de escrivano publico, sacado /⁵⁰ con autoridat de juez o de alcalde, que los enplase que parescan ante mi en la mi Corte del dia que los enplasare a quinze dias primeros siguientes so la dicha pena a cada uno a desir por qual rason /⁵¹ non cunplien mi mandado. E mando so la dicha pena a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que gela mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa en /⁵² commo cunplien mi mandado. E desto les mande dar esta mi carta escripta en pergamino de cuero e seellada con mio seello de plomo pendiente en fillos de seda. Dada en la çibdad de Pallen- /⁵³ çia, tres dias de agosto,

anno del Nasçimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e tres annos. Yo Gonçalo Ferrandes de Valençia la fis escrivir por manda- /⁵⁴ do de nuestro sennor el rey./

Bachalarius Fortunius Lupius (*rubricado*) / Ferrandus, legum bachalarius (*rubricado*) //.

57

1404 - febrero - 20. Mondragón.

La villa de Mondragón se compromete a pagar al judío Bendicho los veinte florines de oro del préstamo que éste hizo a la misma.

AMM: AI - L 1^º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 28 x 22

Sepan quantos esta carta vieren commo nos, Pasqual Ruys de Salynas, bachiller en decretos, e Pero Yvannes de Minnano e Pero Yvannes d'Onnaty e Juan Sanches /² de Aguirre e yo, Juan Bannes d'Artaçubiaga, escrivano, vesinos de la villa de Mondragon, fieles regidores de la fasienda del conçejo de Mondragon, /³ conosçemos e otorgamos que devemos dar e pagar a vos, Vendicho, judio vesino de Bitoria, absente bien asi commo si fuesedes presente, veynte /⁴ florines doro del cunno de Aragon, por rason que nos los prestastes a tienpo e a sason que los ovimos mucho menester de çiertos maravedis que vos cogustes aqui en la /⁵ dicha villa por don Pero Velas de Guevara de çiertas rentas, de los quales nos llamamos por bien pagados e por bien entregados de manera que a vos non finco /⁶ cosa alguna por nos dar e pagar nin a nos por resçivir, sobre que renunçiamos las leyes del fuero e del derecho; la una ley en que dys que los testigos /⁷ de la carta deven veer faser paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala; e la otra ley en que dis que fasta dos annos es tenuto de mostrar e provar la /⁸ paga que fisiere, salvo si aquel que la paga ha de resçivir renunçiare esta ley. Las quales dichas leyes, nos renunçiamos en uno con todas las /⁹ otras leyes, fueros e derechos e usos e costunbres que contra sean desta carta e de lo contenido en ella. Por ende, obligamos a todos nuestros bienes, avidos e por /¹⁰ aver, de dar e pagar a vos, el dicho Bendicho, los dichos veynte florines en pas e en salvo en la dicha villa de Bitoria, de oy dia de la fecha desta /¹¹ carta, fasta veynte dias primeros siguientes, so pena de un real de plata de cada un dia de quantos dias pasaren sen pagar del dicho plaso pasa- /¹² do en adelante commo por maravedis e aver de nuestro sennor el rey. E a tambien nos obligamos de vos dar e pagar la dicha pena si en ella cayeremos /¹³ commo al dicho deudo principal. E si al dicho plaso e commo dicho es, non vos dieremos e pagaremos todos los dichos veynte florines, damos poder /¹⁴ por esta carta sobre nuestros bienes a qualquier alcalde o merino o otro qualquier ofiçial ante quien esta carta paresçiere, que a la simple querella de vos, el dicho /¹⁵ Vendicho o de la vuestra bos, pongan a execuçion esta carta en nuestros bienes; e los bienes que por esta rason fueren prendados que los vendan luego con /¹⁶ fuero o sen fuero a buen barato o a malo a vuestra proo e a nuestro dapnno; e de los maravedis que valieren que fagan pago a

vos, el dicho Bendicho, o a la vuestra /¹⁷ bos, de todos los dichos veynte florines principales e de la dicha pena si en ella cayeremos. Otrosi, renunçiamos que nos non podamos anparar nin /¹⁸ defender e de conplir e pagar lo que dicho es por feria nin por ferias de pan, nin de vino coger, nin por otra rason alguna que contra lo contenido /¹⁹ en esta carta pusieremos e allegaremos. E porque esto sea firme e non venga en dubda nos, los dichos Pasqual Ruys e Pero Yvannes e Juan /²⁰ Sanches e Pero Yvannes, rogamos e mandamos a vos Juan Bannes d'Artaçubiaga, escrivano publico, que fagades o mandedes faser esta carta e la dedes al /²¹ dicho Vendicho signada con vuestro signo en testimonio de verdat. Fecha veynte dias del mes de febrero del anno del Nasçimiento del Nuestro Salvador /²² Ihesu Christo de mill e quatroçientos e quatro annos. Estando presentes por testigos, rogados e llamados para esto: Juan Sanches de Alava, çapatero, e /²³ Juan Martines d'Uncella, çapatero, e Furtuno Sales, carneçero, vesinos de la dicha villa de Mondragon, e otros. E yo, Iohan Bannes d'Artaçubi- /²⁴ aga, escrivano publico sobredicho por nuestro sennor el rey en la dicha villa de Mondragon, que fuy presente a lo que sobredicho /²⁵ es, en uno con los dichos testigos, por ende e por ruego e mandado de los dichos Pascoal Ruys e Pero Yvannes de Minnano e Pero /²⁶ Yvannes d'Onnaty e Iohan Sanches d'Aguirre e por mi que so en esta dicha obligaçion, en uno con los sobredichos, fis escrivir esta /²⁷ carta e fis aqui este mio signo a tal (*signo*)¹ en testimonio de berdat. / Iohan Bannes (*rubricado*). //

NOTA

1. El signo notarial está agujereado.

58

1404 - agosto - 15. Mondragón.

Ruy Sanchez de Cuéllar, recaudador mayor del obispado de Calahorra, manda a la villa de Mondragón que los 400 maravedís de la escribanía de la misma que tienen que dar al rey, los entreguen a Pedro Vélez de Guevara.

AMM: AI-L 1^o. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 34,5 x 11,5.

Conçejo e omes buenos de Mondragon. Yo, Ruy Sanches de Cuellar, recabdador mayor del obispado de Calahorra este anno de la fecha desta carta, vos digo que los quatroçientos maravedis /² que avedes a dar de la escrivania desa dicha villa a nuestro sennor el rey este dicho [anno], que los dedes e paguedes a don Pero Veles de Guevara o al que lo ovier de re- /³ cabdar por el, que los a de aver en cuenta de dose mill e quatroçientos maravedis que le en mi fueron c.o.n.tados de su merçed que del dicho sennor rey tiene por juro de heredat; e /⁴ le en mi fueron libres por carta del dicho Ruy Ferrandes este dicho anno. E datgelos a los plasos e en la manera que los avedes a dar al dicho sennor rey; e non tome /⁵ des de el nin del que los ovier de recabdar por el otra carta de pago, que con esta mi carta vos seran reçibidos en

cuenta los dichos quatroçientos maravedis. E por esta carta le do mi /⁶ poder conplido para cobrar de vos e de vuestros bienes los dichos maravedis o de aquellas personas o escrivanos que de derecho los an de pagar. Fecha a quinse dias de agosto, anno del /⁷ Nasçimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e quatro annos. Ruy Sanches (*rubricado*). //

59

1404 - agosto - 29. Mondragón.

Lope Ibañez de Oñate, escrivano y vecino de Mondragón, designa a Juan Ibañez de Oleaga como su procurador para cualquier pleito y demanda movido o por mover.

AMM: AI-L1⁹. Carta de procuración. Papel. Cortesana. 28'5 x 23 (34 ls.).

Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren commo yo Lope Yvannes d'Onnate, escrivano vesino en la villa de Mondragon otorgo e conosco que fago e ordeno e estableSCO por mi procurador /² çierto, suficienTe, abundante, segund que mejor e mas conplidamente puedo e devo faser de derecho, a Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano, vesino de la dicha villa, mostrador que sera desta /³ presente carta de procuraçion para en todos los mis pleitos e demandas, movidos e por mover que yo he e esperavan e mover contra qualquier o qualesquier persona o personas, varones e muge- /⁴ res, cristianos, judios, moros de qualquier ley e estado e condiçion que ellos o qualquier dellos para ellos o qualquier dellos han o esperan aver o mover contra mi en qualquier manera, asi /⁵ en demandado commo en defendiendo; al qual dicho mi procurador le do e otorgo todo mi poder cunplido para lo sobre dicho e para ante nuestro sennor el rey e para ante los oydores de la /⁶ su Abdiencia e notarios e otros ofiçiales qualesquier de la su Corte e para ante otro o otros alcalde o alcalles, juez o jueces ordinarios e delegados o susdelegados, eclesiasticos /⁷ e seglares e otros ofiçiales qualesquier de todas sus çibdades e villas e lugares e sennorios de los regnos del dicho sennor rey, que de los dichos pleitos devan conosçer /⁸ oyr e leer para demandar, defender, rasonar, responder, negar e conosçer e mandar e menguar, corregir, declarar e poner esepçiones e defensiones delatorias e perentorias /⁹ e todas las otras razones que a mi conplieren e menester fisieren, e para faser en mi alma juramento o juramentos de calupnia e deçesorio e de desir berdad e todo /¹⁰ otro juramento o juramentos que a la natura de los dichos pleitos e de cada uno dellos conbenyan de faser e rescibir los de las otras partes, e para presentar testigos e pruebas, /¹¹ cartas o instrumentos e otras provanças qualesquier que a mi conpliere e menester fisieren, presentar, jurar e conosçer los de las otras partes e desir contra ellos en derechos /¹² e en personas e en todo lo al que mester fisiere, e para oyr e rescibir juisio o juisios, sentençia o sentençias asi interlocutorias commo definitivas e consentir en las que /¹³ fueren dadas por mi apellar e suplicar e agraviar de las que fueren dadas contra mi e seguir la apelaçion e suplicaçion e agravio dellas para ante aquel o aquellos /¹⁴ que dello devieren conosçer, e para ganar carta o cartas del

dicho sennor rey o de los jueses sobredichos e de cada uno dellos las que a mi conplieren e menester fisieren /¹⁵ e testar e enbargar las que las otras partes quesieren ganar o ayan ganado en qualquier manera e seguir la testacion e embargo dellas para alla do devieren /¹⁶ seguir, e para pedir e demandar costas e reserba e ver jurarlas si menester fuere, e para pedir e demandar entrega o entregas, asentimiento o asentimientos /¹⁷ de qualesquier bienes e personas e de cada uno dellos por qualesquier maravedis e coronas e asero e fierro e otras qualesquier cosas que a mi son devidos e ayan a dar /¹⁸ qualesquier personas en qualquier manera, e para resçibir paga o pagas e dar carta o cartas de pago e de quitamiento de todo lo que por mi e en mi nonbre resçibiere /¹⁹ e recabdare e cobrare de las dichas personas e de cada una dellas e de sus bienes que asi me deven e an a dar en qualquier manera commo dicho es. E yo le do /²⁰ todo mi poder conplido para lo que sobredicho es e para que por mi e en mi nonbre pueda faser e faga todas las premias o prendias e afincamientos e enplasamien- /²¹ tos a qualquier personas e a cada una dellas que a mi deven e ayan a dar, commo dicho es, e para que pueda tomar e tome testimonios o testimonios e faga requerimiento o /²² requerimientos, protestaçon o protestaçoens a las dichas personas e a cada una dellas que a mi deven e son tenudos a dar en qualquier manera e en que por mi e en /²³ mi nonbre pueda faser e faga todas las otras cosas e cada una dellas que yo mesmo faria e podria faser presente seyendo, asi en juisio commo fuera /²⁴ dende aunque sean tales e de aquellas cosas que de derecho requieran e devan aver espeçial mandado. E relieve al dicho mi procurador de toda carga de satis- /²⁵ daçon so aquella clausula que es dicha en latín “iudiçium solvi”, con todas sus clausulas acostunbradas; para lo qual asi aver e guardar e cunplir e de /²⁶ non yr nin venir contra ello nin contra parte de lo contenido en esta carta agora nin en tienpos algunos e de aver por firme e por estable e valedero todo quanto por el /²⁷ dicho mi procurador fuere fecho e dicho e rasonado e testado o protestado en la dicha rason e de pagar lo que con derecho contra mi fuereo jugado, me obligo con /²⁸ todos mis bienes muebles e rayes, avidos e por aver. E porque esto es verdad e sea firme e non benga en dubda, ruego e mando a vos lohan /²⁹ Ochoa d’Asconiça, escrivano publico por nuestro sennor el rey en el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, que estades presente, que fagades o /³⁰ mandedes faser esta carta e la signedes con vuestro signo en testimonio. Desto son testigos que fueron presentes, llamados e rogados: Alfonso de Vergara e Juango d’Arre- /³¹ xolaegui e Furtunno de Bedoya, barquineros, vesinos de la dicha villa, por testigos. Fecha la carta en la dicha villa, viernes veynte nueve dias de agosto, /³² anno del Naçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçienntos e quatro annos. E yo el dicho lohan Ochoa, escrivano publico /³³ sobredicho, que fuy presente a todo lo que sobredicho es en uno con los dichos testigos, reçi bi la obligaçon del dicho costi- /³⁴ tuente e por su ruego fis escrivir esta carta e fis aqui este mio signo a tal (*signo*) en testimonio /³⁵ de verdat. lohan Ochoa (*rubricado*). //

Ruy Gómez de Soria, procurador de la villa de Mondragón, presenta en la Chancillería un documento de Alfonso X referente a la exención de portazgos salvo en Toledo, Sevilla y Murcia.

AMM: AI - CR. Pergamino. Acta de testimonio. Gótica cursiva. 20,5 x 36.

En Valladolid, estando y la Chancelleria de nuestro sennor el rey, miercoles, primero dia de octubre, anno del Nasçimi- /² ento de nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatrocientos e quatro annos. Juan Gomes de Asevedo, dotor en /³ leyes, oydor mayor de la Audiencia de nuestro sennor el rey e su chanceller. Paresçio Ruy Gomes de Soria, en /⁴ e en nonbre del conçejo e omes buenos de Mondragon, cuyo procurador dixo que era. E presentose ante el /⁵ dicho sennor dotor con esta escriptura, con protestaçion de non abrir el pleito, salvo para su enformaçion /⁶ en guarda del derecho de las dichas sus partes e suyo en su nonbre. E Sancho Peres de Burgo dixo que /⁷ non ge la devian resçebir en el tienpo que la presentara, por quanto el pleito estava concluso e sentençada la relaçion./⁸ E el dicho dotor dixo que oya lo que deçian. Yo Gonçalo Ferrandes de Villa Viciosa, escrivano del dicho sennor / rey, fuy presente. Joan dotor. (*Rubricado*). /

61

1404 - diciembre - 8. Mondragón.

Juan Ibañez de Oleaga, como procurador de Lope Ibáñez de Oñate, reconoce haber recibido del Concejo de Mondragón 750 maravedís por el salario de alcalde de la Hermandad que corresponde a su representado.

AMM: AI - L 1º. Carta de pago. Papel. Cortesana. 28'5 x 23 (11 ls.)

(*rito.*) Sepan quantos esta alvala de pago e quitamiento vieren, commo yo Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano vesino de la villa de Mondragon procurador que so de /² Lope Yvannes d'Onnate, escrivano, segund paresçe por esta carta de procuraçion, otorgo e conosco que he tomado del conçejo de la dicha villa de Mondragon /³ sieteçientos e çinquenta maravedis, contando la corona a quarenta e un maravedis, los quales dichos maravedis el dicho conçejo ovo de pagar de un repartimiento que /⁴ por Pero Guertes en Guipuscoa fue fecho e el dicho Lope Yvannes los ovo de aver por el su salario de la alcallia de la Hermandad del anno /⁵ pasado; los quales dichos maravedis resçibi en esta manera: primeramente de Juan Sanches d'Arana, jurado, seys coronas d'oro e de Juan Peres d'Ota- /⁶ lora otras seys coronas d'oro e de Martin Xuanes d'Artaçubiaga, jurado, seys coronas e dose maravedis a respeto de quarenta uno la corona; /⁷ que montan todas las dichas dies e ocho coronas dose maravedis todos los dichos sieteçientos maravedis e çinquenta maravedis. De los quales, en nonbre del /⁸ dicho Lope Yvannes e por el poderio por el a mi otorgado, me otorgo e llamo por bien pagado por la cunplida paga que del dicho conçejo resçibi; /⁹ de los

quales do e otorgo al dicho conçejo e a sus bienes e a cada un vesino del dicho conçejo e a sus bienes por libres e por quitos de los dichos /¹⁰ sieteçientos e çinquenta maravedis. Testigos que fueron presentes: Lope Lopes de Iturbe e Pero Peres d'Oro, vesinos de Mondragon. Fecho en Mondragon, lunes /¹¹ ocho dias de desienbre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e quatro annos. E yo Juan Yvannes d'Ole- /¹² aga, escrivano, aqui mi nonbre e para lo sobredicho. Juan Yvannes (*rubricado*)¹³ La qual dicha albala ovo el dicho Lope Yvannes en el anno de mill e quatroçientos e tres annos./

Lope Lopes d'Iturbe so testigo. (*rúbrica*). /

Yo Pero Martines d'Orosco so testigo de la dicha carta de pago e por ende pusi aqui mi nonbre. Pero Martines (*rubricado*). //

Yo Pero Peres d'Oro so testigo de la dicha carta de pago e por ende pusy aqui mi nonbre. Pero Peres (*rubricado*). /

62

1406 - diciembre - 30. Mondragón.

Ochoa Martínez de Artazubiaga, procurador de la villa de Mondragón, pide traslado a Ochoa Ibáñez de Salinas y Juan Báñez de Artazubiaga, escribanos de la dicha villa, del contrato de unión de las aldeas de Garagarza, Udala, Erevuzqueta, Isasigaña, Uribarri y Oleaga con Mondragón. Copia posterior a la fecha dada.

AMM: AI - L 1º. Copia simple del siglo XVIII-XIX en idem. Traslado. Papel. Cortesana. 20 x 28. Cit. por Gorosabel: pag. 306.

En la villa de Mondragón, treynta dias del mes de desienbre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e seys annos, ante Garçia Ybannes d'Arauna, alcalde hordenario en la dicha villa, en presençia de nos, Ochoa Yvannes de Salinas e Iohan Vannes d'Artaçubiaga, escrivanos publicos por nuestro sennor el rey en la dicha villa, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio presente ante el dicho alcalde Ochoa Martines d'Artaçubiaga, vesino de la dicha villa, procurador del conçejo de la dicha villa de Mondragon; e dixo al dicho Garçia Yvannes, alcalde, en voz e en nonbre del dicho conçejo, commo procurador del dicho conçejo, que hera benido a su notiçia que al tienpo que Martin Ybannes, escrivano, padre del dicho Juan Bannes e Iohan Yvannes de Axastia, escrivanos que heran, que por los sobredichos Martin Ybannes e Juan Yvannes, escrivanos, pasara un contrapto entre el dicho conçejo e los vesinos e moradores de las aldeas de Garagarça e de Udala e de Gesalibar e de Ysasinaga e de Herevuzqueta, sobre rason de vesindad e mantenimiento en commo avia de pasar, asi en pagar los pechos los dichos vesinos de las dichas aldeas con el dicho conçejo, segund todo esto mejor e mas conplidamente dixo que se contiene en el contrapto, qual dicho contrapto hera o devia ser en los registros que de los sobredichos quedaron de los registros; de los quales dichos Martin Yvannes e Juan Yvannes, escrivanos, fizieron graçia e merçed [al dicho Ochoa]² Yvannes e Juan Bannes los reyes que al tienpo fueron, con[viene

saver al dicho Ochoa Yvannes de los dichos registros del dicho Juan Yvannes de Axastia⁴ e al dicho Juan Bannes de los registros del dicho [Martin Yvannes]⁵, su padre; por virtud de los quales dichas merçedes rescibieron o devian rescibir los registros de cada uno de los dichos Martin Yvannes e Iohan Yvannes, entre los quales dixo que estava o devia estar el registro del dicho contrapto que paso entre el dicho conçejo e los dichos vesinos e moradores en las dichas aldeas del dicho valle. Por ende, dixo que pidia e requeria e pidio e requerio al dicho alcalde, en vos e en nonbre / (1 vto.) del dicho conçejo, que⁶ luego costreniese e apremiase a los dichos Ochoa Yvannes e Iohan Yvannes, escrivanos, que estavamos presentes, entreponiendo su decreto para ello, a que le diesemos luego el dicho contrapto signados con nuestros signos porquel derecho del dicho conçejo fuese goardado. e luego, al ora, nos, los dichos Ochoa Yvannes e Juan Bannes, respondiendo, diximos que hera verdad que nos suçedimos los registros de los dichos Martin Yvannes e Juan Yvannes o parte dellos, es a saber: yo, el dicho Ochoa Yvannes, los registros del dicho Juan Yvannes, dixo el dicho Juan Bannes los registros del dicho Martin Yvannes, mi padre, o parte dellos, por graçia e merçed que nos fue fecha por los reyes que heran al tiempo e que es verdad que entre los registros del dicho Martin Yvannes fallamos registrado el dicho contrapto e asi, pagandonos nuestro salario, que estamos prestos de dar toda escriptura que con derecho fuere tenidos e el dicho alcalde fallare por derecho. E luego, el dicho alcalde dixo que entreponiendo su decreto, que mandava e mando a nos, los dichos Ochoa Yvannes e Iohan Bannes, escrivanos, que sacasemos el dicho contrato punto por punto non anadiendo nin mengoando cosa alguna de lo que atannen lo que dicho es, e que lo diesemos al dicho Ochoa Martines, procurador en vos del dicho conçejo, signado de nuestros signos, pagandonos nuestro salario que el derecho debemos aveer; e esto que mandava e mando por su sentençia e que ynterponiendo a ello su decreto dava e dio autoridad a lo que dicho es e a cada una cosa [della al con]trapto que asi por nos fuese sacado de los dichos re[registros e sig]nada de nuestros signos para que pudiese faser e fesiese [fee commo a escri]tura publica. Testigos que fueron presentes a todo [lo que sobre]¹⁰dicho es: Juan Garçia d'Elgueta, escrivano, e Pero Sanches de la [Quadra]¹¹ e Juan Peres de Çuarraga e Juan Peres d'Otalora e Martin Martines d'Arraçola e Martin Peres d'Echabbarri e Juan de Vidaur, capero, e Pero Lopez de Gesalibar e Juan Martinez de Sudube e Martin Lopez de Yraurqui, vesinos de la dicha villa, e otros. El tenor del qual dicho contrapto por nos, los dichos escrivanos, fallado en los registros del dicho Martin Yvannes, escrivano, fallamos es en la forma / (2 rto.) siguiente:

[Ver documento 25]

/ (4 vto.) Testigos que fueron presentes a leer e conçertar este dicho traslado con el dicho registro oreginal: Juan Martinez de Sudube e Martin Martines d'Oçaeta e Juan Perez d'Otalora, vesinos de la dicha villa, e otros. E yo, Juan Yvannes de Salinas, escrivano publico sobredicho, fui presente a todo lo sobredicho en uno con el dicho Juan Bannes, escrivano, en lo que en mi presencia paso; e por graçia e merçed que me fue fecho por el dicho sennor rey de los registros del dicho Juan Yvannes d'Axastia, escrivano, e por la dicha autoridad e mandamiento que [me fue fecho]¹² por el dicho Garçia Yvannes, alcalde, e a pidimiento [del dicho Juan]¹³ Martines, procurador del dicho conçejo, fiz escrevir [este contrato]¹⁴ punto por punto, non annadiendo nin men[quando en cosa]¹⁵ alguna en lo que a los dichos vesinos de las dichas [aldeas atanne]¹⁶, fiz escrevir este contrapto en uno con el dicho Juan Bannes,

escrivano; fiz en el este mio signo a tal en testimonio de verdad. Ochoa Yvannes.

E yo, Juan Vannes de Artaçubiaga, escrivano publico sobredicho, que fui presente a todo lo sobredicho en uno */(5 rto.)* con el dicho Iohan Yvannes, escrivano, y lo que en mi presençia paso e a los dichos testigos; por ende e por graçia e merçed que me fue fecha por el dicho sennor rey de los registros del dicho Martin Yvannes, mi padre, e por la dicha autoridad e mandamierto que me fue fecho por el dicho Garçia Ybannes, alcalde, e a pidimiento del dicho Ochoa Martines, procurador del dicho conçejo, fiz escrevir este traslado del dicho contrato punto por punto, non annadiendo nin mengoando en cosa alguna en los que a los dichos vesinos de las dichas aldeas atanne; por ende, pusi aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad. Juan Bannes. //

NOTAS

1. Tachado: quinientos.
2. Los fragmentos perdidos en el documento, que van escritos entre corchetes, han sido extraídos de una copia simple del siglo XVIII-XIX. AMM: AI - L 19. En los nombres propios, si se conocen, se ha respetado la grafía original.
3. *Ibíd.*; (fol. 1 rto., vto.)
4. *Ibíd.*; (fol. 1 vto.)
5. *Ibíd.*; (fol. 1 vto.)
6. En la palabra “que”, la q está sobre una e.
7. Los fragmentos perdidos en el documento, que van escritos entre corchetes, han sido extraídos de una copia simple del siglo XVIII-XIX. AMM: AI - L 19. (Fol. 2 rto.)
8. *Ibíd.*; (fol. 2 rto.)
9. *Ibíd.*; (fol. 2 rto.)
10. *Ibíd.*; (fol. 2 rto.)
11. *Ibíd.*; (fol. 2 rto.)
12. *Ibíd.*; (fol. 6 vto.)
13. *Ibíd.*; (fol. 6 vto.)
14. *Ibíd.*; (fol. 6 vto.)
15. *Ibíd.*; (fol. 6 vto.)
16. *Ibíd.*; (fol. 6 vto.)

1407 - mayo - 26. Mondragón.

El concejo de la villa reconoce haber recibido de Pedro Pérez de Oro, vecino de la villa, 750 maravedís para pagar a Bendicho, judío, lo que le cupo del repartimiento, doblado; reconociendo la deuda contraída y el compromiso de pagársela en el plazo de dos meses.

AMM: AI-L1^º. Carta de pago. Papel. Cortesana., 21,5 x 29 (43 ls.)

Sepan quantos esta carta vieren commo nos el conçejo e alcalles e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon ^{/²} que estamos juntados a conçeio en la iglesia de sennor Sant Iohan de la dicha villa a pregon del pre- ^{/³} gonero segunt que lo abemos de uso e de costunbre de nos juntar, otorgamos e conosçemos que abemos

^{/4} tomado e resçibido de vos Pero Peres d'Oro, vesino de la dicha villa que estades presente, sieteçientos e çinquenta ^{/5} maravedis de la moneda corriente del tiempo que valia corona doro ochenta e dos maravedis, para negoçios e menesteres ^{/6} del dicho conçejo para en paga de Bendicho, judio, de lo que avia de aver del encargo del pidido que al ^{/7} dicho conçejo copo pagar doblado; de los quales dichos sieteçientos e çinquenta maravedis nos otorgamos e lla- ^{/8} mamos por bien pagados e por bien entregados a toda nuestra voluntad, de manera que a vos el dicho ^{/9} Pero Peres non finco ende cosa alguna por nos dar nin a nos el dicho conçejo por resçivir. Sobre que ^{/10} renunçiamos las leyes del fuero e del derecho, la una ley en que dis que los testigos de la carta deven ^{/11} ber faser paga de dineros e de otra qualquier cosa que lo vala. E la otra ley en que dis que fasta ^{/12} dos annos es omme tenido mostrar e provar la paga el que la fisier, salvo si aquel que la paga resçiviere ^{/13} nunçiase estas leyes; las quales dichas leyes nos renunçiamos en uno con todas las otras leyes ^{/14} e fueros e derechos e açiones e defensiones canonicas e çiviles que contra sean desta dicha paga ^{/15} o de lo contenido en esta carta, renunçiamos que nos non vala nin seamos sobre ello oydos, nin cabidos en juy- ^{/16} sio nin fuera del. Por ende, por la cunplida paga que nos el dicho conçejo, segunt dicho es, conosco ^{/17} aver resçivido de vos el dicho Pero Peres de los dichos maravedis, obligamos a nos e al dicho conçejo e a cada un ^{/18} vesino dende e a los bienes del dicho conçejo e a nuestros e de cada un vesino dende, asi muebles commo ra- ^{/19} yses, de dar e pagar estos dichos sieteçientos e çinquenta maravedis a vos el dicho Pero Peres e a la vuestra vos en pas ^{/20} e en salvo a que en la dicha villa de Mondragon del dia quel primer pecho desta dicha villa fuere reparti- ^{/21} do en dos meses cunplidos primeros siguientes, so pena de siete maravedis e medio de la dicha moneda por ^{/22} cada un dia que pasare sen pagar del dicho plaso en adelante por pena e postura e paramiento que ^{/23} sobre nos e nuestros bienes e de cada un vesino dende e sus bienes e de cada uno dellos, ponemos e ata ^{/24} bien obligamos a nos e a cada uno de nos e al dicho conçejo e a cada un vesino dende de dar e pagar ^{/25} la dicha pena que corriere de dicho plaso pasado en adelante como el dicho deudo prinçipal. E si por el ^{/26} dicho plaso e como dicho es non vos dieremos e pagaremos los dichos sieteçientos e çinquenta ^{/27} maravedis de prinçipal e la dicha pena e postura que corriere del dicho plaso pasasso en adelante, ^{/28} damos poder por esta carta a qualquier alcalde o merino o justiçia de qualquier logar ante quien esta ^{/29} carta paresçier, que a la synple querella de vos el dicho Pero Peres o de la vuestra vos, por ella prenda o tome ^{/30} los bienes de nos el dicho conçejo e de cada un vesino dende do quier que fueren fallados. E los ^{/31} bienes que asi fueren fallados tomados les puedan bender luego a buen barato o a malo a pro de vos el ^{/32} dicho Pero Peres o a la vuestra vos e a nuestro dapno. E de lo que valieren entreguen e fagan pagar a vos el ^{/33} dicho Pero Peres o a la vuestra vos en guisa que, vos non mengue ende alguna cosa. E porque esto es ^{/34} verdat e sea firme e non benga en duda, nos el dicho conçejo rogamos e mandamos a vos Juan ^{/35} Ochoa de Asconiça, escrivano publico por nuestro sennor el rey en el obispado de Calahorra e en la merin- ^{/36} dat de Guipuscoa, que estades presente, que fagades e mandades faser desto una carta, la mas firme que ^{/37} pudierdes e la dedes al dicho Pero Peres o a su vos, signada con vuestro signo en testimonio. Fecha esta ^{/38} carta en la dicha villa dentro en la dicha iglesia de sennor Sant Iohan a veynte e seys dias de mayo, anno ^{/39} del Naçimiento de nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e siete annos. Testigos que fueoron pre- ^{/40} sentes a todo lo que dicho es, llamados e rogados: Juan Peres de Vergara, bachiller, e Pero Martines d'Orosco e ^{/41} Juan Yvannes de Salinas e Juan Peres d'Oro e Juan Ochoa d'Oçaeta e Juan Peres d'Otalora el Mayor, vesinos ^{/42} de la dicha villa. E yo el dicho Juan Ochoa, escrivano

publico sobre dicho, que fuy presente a todo lo /⁴³ que sobredicho es, en uno con los dichos testigos, por ende por ruego e mandado del dicho conçejo e a pedi- /⁴⁴ miento del dicho Pero Peres, escriví esta carta e fis aquí este mio signo a tal (*signo*) en testimonio /⁴⁵ de verdat. Iohan Ochoa (*rubricado*). //

64

1407 - mayo - 26. Mondragón.

La villa de Mondragón se compromete a pagar a Juan López de Oro los 756 maravedís del préstamo que éste hizo a la misma para el pago del pedido.

AMM: AI -L 1^º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 28,5 x 29,5

Sepan quantos esta carta vieren commo nos, el conçejo e alcaldes e oficiales e omes buenos de la villa de Mondragon, que estamos /² juntados a conçejo en la iglesia de Sennor Sant Johan de la dicha villa, a pregon del pregonero, segunt que lo abemos de uso /³ e de costunbre de nos juntar, otorgamos e conoçemos que abemos tomado e resçivido de vos, Juan Lopes d'Oro, mercadero, /⁴ vesino de la dicha villa, que estades presente, sieteçientos e çinquenta maravedis de la moneda corriente del tiempo que valia corona doro /⁵ a ochenta e dos maravedis, para negoçios e menesteres del dicho conçejo para en paga de Bendicho, judio, de lo que avia de aver /⁶ del encargo del pidido que al dicho conçejo copo pagar doblado. De los quales dichos sieteçientos e çinquenta maravedis, nos otorgamos e lla- /⁷ mamos por bien pagados e por bien entregados a toda nuestra voluntad de manera que a vos, el dicho Juan Lopes, non finco /⁸ ende cosa alguna por nos dar, nin a nos, el dicho conçejo, por resçivir. Sobre que renunçiamos las leyes del fuero e del/⁹ derecho; la una ley en que dis que los testigos de la carta deven ber faser paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala; /¹⁰ e la otra ley en que dis que fasta dos annos es omme tenido de mostrar e provar la paga el que la fisier, salvo sy aquel que la paga reçive /¹¹ renunçiasse estas leyes. Las quales dichas leyes nos renunçiamos en uno con todas las otras leyes e fueros e derechos e eçeçiones e /¹² defensiones canonicas e çiviles que contra sean desta dicha paga o de lo contenido en esta carta renunçiamos, que nos non vala, nin seamos /¹³ sobre ello oydos, nin cabidos en juysio, nin fuera de el. Por ende, por la cunplida paga que nos, el dicho conçejo, segund dicho es, /¹⁴ conoçemos aver resçevida de vos, el dicho Juan Lopes, de los dichos maravedis, obligamos a nos e al dicho conçejo e a cada un vesino /¹⁵ dende e a los bienes del dicho conçejo e nuestros e de cada un vesino dende, asi muebles como rayses, de dar e pagar estos /¹⁶ dichos sieteçientos a çinquenta maravedis a vos, el dicho Juan Lopes, o a la vuestra vos en pas e en salvo, aquí en la dicha villa de Mon/¹⁷ dragon, del dia quel primer pecho desta dicha villa fuere repartido en dos meses cunplidos primeros segientes, so pena de siete maravedis medio /¹⁸ maravedis de la dicha moneda por cada un dia que pasare sen pagar del dicho plaso en adelante por pena e postura e para-/¹⁹ miento que sobre nos e nuestros bienes e de cada un uesino dende e sus bienes e de cada uno dellos ponemos. E a tambien /²⁰ obligamos a nos e

a cada uno de nos e al dicho conçejo e a cada un vesino dende, de dar e pagar la dicha pena que corriere /²¹ del dicho plaso pasado en adelante commo el dicho deudo prinçipal; e sy para el dicho plaso e commo dicho es, non vos dieremos /²² e pagaremos los dichos maravedis de prinçipal e la dicha pena e postura que corriere del dicho plaso pasado en adelante, /²³ damos poder por esta carta a qualquier alcalde o merino o justiçia de qualquier logar ante quien esta carta pareçier, que a la synple /²⁴ querella de vos, el dicho Juan Lopes, o de la vuestra vos, puedan preñar e tomar los bienes de nos, el dicho conçejo e de cada /²⁵ un vesino dende, do quier que fueren fallados. E los bienes que asi fueren tomados, los puedan bender luego a buen barato /²⁶ o a malo a proo de vos, el dicho Juan Lopes, e de la vuestra vos e a nuestro dapnno; e de lo que valieren, entregen e fagan pago a vos, el /²⁷ dicho Johan Lopes, o a la vuestra vos en gisa que vos non mengue ende alguna cosa. E porque esto es verdat e sea firme /²⁸ e non benga en duda nos, el dicho conçejo, rogamos e mandamos a vos, Juan Ochoa de Asconiça, escrivano publico por nuestro sennor / el rey en el obispado de Calaorra e en la merindat de Gipuscoa, que estades presente, que fagades o mandedes faser desto una carta, /³⁰ la mas firme que pudieredes, e la dedes al dicho Juan Lopes o a su vos, sisnada con vuestro signo en testimonio. Fecha esta carta /³¹ en la dicha villa, dentro en la iglesia de Sennor Sant Juan, a veynteseys dias de mayo, anno del Naçimiento de nuestro Sennor /³² Ihesu Christo de mill e quatroçientos e siete annos. Testigos que fueron presentes a todo lo que dicho es, llamados e rogados: Juan /³³ Peres de Vergara, bachiller, e Juan Yvannes de Salinas e Pero Martines d'Orosco e Juan Ochoa d'Ocaeta e Juan Peres d'Oro, vesinos de la dicha /³⁴ villa. E yo, el dicho Juan Ochoa, escrivano publico sobredicho, que fuy presente a todo lo que sobredicho es, en uno con los /³⁵ dichos testigos, por ende, por ruego e mandado del dicho conçejo e a pidimiento del dicho Juan Lopes, escriví esta carta e fis /³⁶ aqui este mio sisno a tal (*signo*)¹ en testimonio de verdat. [Juan Ochoa (*rubricado*)]. //

NOTA

1. El signo notarial está agujereado.

65

1407 - septiembre - 4. San Miguel de Aralar.

Machite de Aguirregui, acotado por el concejo de Mondragón, otorga carta de tregua, seguro y paz por él y por su hermano Michelo, al haber sido desacotados por el mismo.

AMM: AI-L 1^o. Carta de tregua. Papel. Cortesana. 28,5 x 28.

Quatro dias andados del mes de setiembre, anno del Nasçimiento de nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e siete annos, este dia, en el regno /² de Nabarra, en la sierra de Eçelsy, delante la yglesia de Sant Miguell d'Eçelsy,

estando en el dicho lugar Pero Miguell de Bearys, merino por el sennor rey /³ de Nabarra en las montannas del Bal d'Araquil e de Burunda e de Baraburu, de Larraun en el e feria des [] lugar, e otrosi, estando en el dicho /⁴ lugar presente Machite de Aguiregui, escudero del dicho Pero Miyuell, merino, en presençia de mi, Lope Yvannes de Barrundia, escrivano e notario publi- /⁵ co por nuestro sennor el rey de Castiella en la su Corte e en todos los sus regnos e escrivano fiel de [] las hermandades de Guipuscoa e de Na- /⁶ barra, asy por el dicho sennor rey de Nabarra commo por el dicho sennor rey de Castiella, e de los o.t.r.o.s. que en fin deste testimonio e instrumento /⁷ seran escriptos por testigos, el dicho Pero Miguell, merino, dixo al dicho Machite, su escudero, quel que avia auido una carta del conçejo e alcaldes e omes /⁸ buenos de la villa de Mondragon sobre un acotamiento que al dicho Machite e a Michelo, su hermano les [avian] fecho por querellas del dicho /⁹ conçejo de Mondragon, por çierto alcalde de la Hermandad de Guipuscoa, sobre acusaçion de çiertos omes, vesinos de la dicha villa, que los avieron /¹⁰ muertos, Martin Sanches de Çerayn, fijo de Sancho Arr [] de Cerayn, que Dios perdone, e Amado Martin [] e Juan Martines de Aordia, llamado Juan Martinesco, /¹¹ e otros con ellos; e quel dicho merino, seyendo çierto e seyendo los dichos Machite e Michelo [] en las dichas muertes, que ovo /¹² enbiado desir al dicho conçejo de Mondragon en commo non tenían culpa en las dichas muertes con Ochoa Martines de Çivisqueca e con otros on- /¹³ bres; e si eran creydos o contentos dello o si non, quel que fisiera rescreçia en manera quel dicho conçejo e los omes buenos dende e los pa- /¹⁴ rientes de los finados serian creydos e contentos. E agora, el dicho conçejo e omes buenos, creyendo los sus mensageros, e de la /¹⁵ enformaçion que por su parte les fuera fecho, que paresçia por carta e testimonio de la hermandad de Guipuscoa de commo avian alçado la dicha /¹⁶ acotaçion e perdonado commo aquellos que non eran en culpa; e eso mesmo a Garçi Lopes de Çerayn e a Centol, su fijo, e a otras personas /¹⁷ çiertas que fueron acotados, segund que paresçia mejor e mas conplidamente por testimonio de escrivano publico e sellada con el sello /¹⁸ del conçejo de Fuenterravia, la qual avia visto. E otrosi, que a el ge le avia enbiado desir e requerir los comisarios del dicho se- /¹⁹ nnor rey de Nabarra que le fisiesen dar seguro e tregua e pas commo a parientes e escuderos de su pan e de sus tregua; e que /²⁰ a el que era forçado de conplir el mandamiento que por los dichos comisarios de parte del dicho sennor rey era requerido e man- /²¹ dado e el ruego del conçejo de Mondragon; e dixo que requeria e requirio de parte del dicho sennor rey e de los dichos comisa- /²² rios e rogava e desia de lo suyo que quisiere dar seguro e tregua e pas en la manera e condiçiones quel dicho Garçi Lopes de Çerayn /²³ e Çentol, su fijo, avian otorgado e dado e formado por sy e por los otros çiertos sus parientes que se contenian e se nonbravan en la /²⁴ dicha carta mostrada a el e avia visto el dicho Machite. E sobre esto, el dicho Machite dixo al dicho merino que le diese un plaso /²⁵ conbenible fasta tanto que juntase e fablase con el dicho Martino Chipy de Çerayn porque se fisiese sin verguença en el porque avia con el /²⁶ algunas sus palabras. E sobre esto, el dicho Pero Miguell, merino, dixo quel commo de cabo afirmandose en el primer mandamiento e re- /²⁷ querimiento, que le mandava e requeria de parte del dicho sennor rey e de los dichos comisarios e de lo suyo que diese e otorgase el /²⁸ dicho seguro e tregua e fin, segund quel dicho Garçi Lopes e los otros contenidos en la dicha carta de desacotamiento, commo a escudero de /²⁹ su pan e de sus treguas. E sobre ello, el dicho Machite dixo que a el que era forçado de conplir su mandamiento commo a su escudero, /³⁰ pero que avia fecho muchas costas e reçevido muchos dannos e menoscabos por la dicha acotaçion non teniendo culpa e non /³¹ pudiendo yr nin entrar en el termino de Guipuscoa a beer su muger e sus fijos por rason del dicho acotamiento que les fue fecho, /³² non seyendo en culpa el nin su

hermano; pero que a el e al dicho su hermano que les era forçado de conplir su mandado del dicho Pero /³³ Miguell, merino, commo de su amo e pariente mayor, e que el que viese e acordase lo que era su serviçio e lo que era suyo de faser e /³⁴ pues le plasia a el de dar e otorgar e firmar la dicha tregua e seguro e pas quel que otorgava e otorgo e dixo que dava el /³⁵ dicho seguro e tregua e pas, segund e en la manera quel dicho Garçi Lopes de Çerayn e Çentol, su fijo, e los otros sus parientes e es- /³⁶ cuderos avian dado e otorgado al dicho conçejo de Mondragon e vesinos, dende para agora e para todo tienpo. Pero que yo, el dicho /³⁷ escrivano, segurase de le traer carta del conçejo de Mondragon de seguro e tregua e de pas, sellada con el sello del con- /³⁸ çejo e signada de escrivano publico. E otrosi, luego al ora, en el dicho lugar, el dicho Pero Miguell, merino, dixo quel por onrra del /³⁹ dicho conçejo de Mondragon e por conplir mandamiento de los dichos comisarios, que dava e dio por el dicho Michelo, herma- /⁴⁰ no del dicho Machite, tregua e seyuro e fin, maguer era ausente commo si fuese presente, commo por su escudero e pany- /⁴¹ guado de sus treguas, segund quel dicho Machite, su hermano, avia otorgado e dado e firmado para cient e un annos e /⁴² para sienpre jamas. E desto, mandaron a mi, el dicho escrivano, los dichos Pero Miguell e Machite, que les diese de todo esto que dicho /⁴³ es carta de testimonio sellado con mi signo al dicho conçejo de Mondragon e vesinos dende. Desto son testigos, que fueron /⁴⁴ presentes: Martin Peres d'Arospide e Martin Yvannes d'Aguirre e Martin d'Amoan e Juan de Lerraran, vesino de Segura, e otros. E yo, Loppe Yvannes, escriba- /⁴⁵ no publico sobredicho, que fuy presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos e con otros por autoridat e mandado de los dichos Pero Miguell, /⁴⁶ merino, e Machite d'Aguiregui, fis escrivir este testimonio e instrumento de treguas e de seguro e de pas e de fin e pus en el este mio signo acostunbrado /⁴⁷ en testimonio de la verdat, Lonpe Yvannes (*rubricado*), a tal. (*Signo*).
//

66

1408- noviembre -12. Valladolid.

Juan II confirma una carta de Enrique III, por la que se confirman los fueros, usos y costumbres de la villa.

AMM: AI-CR. Carta de confirmación y privilegio. Pergamino. Cortesana. 31 x 25.
Cit. GUERRA, *Oñacinos*, pp.: 308,309.

1Sepan quantos esta carta vieren, commo yo don Iohan, por la graçia de Dios, rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova /² de Murçia, de Ihaen, del Algarbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina, vi una carta del rey don Enrrique, mi padre e mi sennor, que Dios de /³ Santo Parayso, escripta en pergamino de cuero e sellada con su sello de plomo pendiente en filos de seda, fecha en esta guisa:

[Ver documento 48]

E agora el dicho conçejo e alcaldes e omes buenos de la dicha villa de Mondragón, enbiaronme pedir merçet que les confirmase la dicha carta /²⁴ e la merçet en ella contenida. E yo, el sobre dicho rey don Juan, por faser bien e merçed al dicho conçejo e alcaldes e omes buenos de la dicha villa de Mondragon, tovelo /²⁵ por bien e confirmoles la dicha carta e la merçet en ella contenida. E mando que les vala e les sea guardada si e segund que mejor e mas conplidamente les valio e fue guar- /²⁶ dada en tiempo del rey don Juan, mi avuelo e del rey don Enrique, mi padre e mi senyor, que Dios de Santo Parayso. E defiendo firmemente que alguno, nin alguno, nin algunos non sean osados de /²⁷ les yr, nin pasar contra la dicha carta, nin contra parte dello por gela quebrantar o menguar en algund tiempo, por alguna manera. E qualquier /²⁸ que lo fisiese avria la mi yra e pecharme y a la pena en la dicha carta contenida e al dicho conçejo e alcaldes e omes buenos de la dicha villa o a quien su bos /²⁹ toviese, todas las costas e dapnos e menoscabos que por ende rescibieren doblados. E sobre esto mando a todas las justiçias e ofiçiales de la mi Corte e a todos /³⁰ los otros alcaldes e ofiçiales de todas las çiudades e villas e logares de los mis regnos do esto acaesçiere, asi a los que agora son commo a los que seran de aqui /³¹ adelante e a cada uno dellos, que ge lo non consientan. Mando que les defiendan e anparen, con la dicha merçet en la manera que dicha es, e que prenden en bienes de aquel /³² o aquellos que contra ello fueren, por la dicha pena e la guarden para faser della lo que la mi merçed fuere. E que emienden e fagan emendar al dicho conçejo e alcaldes e omes buenos /³³ de la dicha villa de Mondragon o a quien su bos toviese, de todas las costas e dapnos e menoscabos que por ende rescibieren, doblados commo dicho es. E demas /³⁴ por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asi faser e conplir, mando al omme que bos esta mi carta mostrare o el traslado della signado de escrivano publico ab- /³⁵ torisado en manera que faga fe, por que los enplase que parecan ante mi en la mi Corte, del dia que los enplasare fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena a cada /³⁶ uno a desir por qual rason non conplides mi mandado. E mando so la dicha pena a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado, que de ende al que ge la mostrare te- /³⁷ stimonio signado con su signo, porque yo sepa en commo se cunple mi mandado. E desto les mande dar esta mi carta escripta en pergamino de cuero e sellada /³⁸ con mi sello de plomo pendiente en filos de seda. Dada en Valladolid, dose dias de novienbre anno del Nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e /³⁹ quatroçientos e ocho annos. Yo Ferrant Alfonso de Segovia, la fis escrivir por mandado de nuestro senyor e rey e de los sennores reyna /⁴⁰ e infante, sus tutores e regidores de los sus regnos. /

Ferrandus, dotor in / legibus. (*Rubricado*). Didacus Ferrandi, bachalarius / in legibus. (*Rubricado*). Ochoa [] registrada. //

En las espaldas del documento se lee: Alfons Ferrandus in legibus dotor. (*Rubricado*). Joan, legibus dotor. (*Rubricado*). //

NOTA

1. Lac. 20 tipos y 11 líneas.

67

1409.-mayo.-11. Mondragón.

La villa de Mondragón da a Pedro Ochoa de Santa Marina cinco coronas de oro para el pago de los 750 maravedís que ésta debía a Juan López de Oro.

AMM: AI-L 1º. Carta de pago. Papel. Cortesana. 28,5 x 29,5.

(vto.) De los setecientos e çinq[uenta maravedis] contenidos en esta carta dyo a Pero Ochoa de Santa Marina çinco coronas; /² las cuales çinco coronas puso en cuenta del conçejo Pero Ochoa. A onse dias de mayo, anno de mill /³ e quatroçientos e nueve annos, Pero Martines (*rubricado*). //

68

1411 - agosto - 14. Sepúlveda.

Juan II confirma mediante privilegio la merced concedida por Enrrique II, por la que la villa de Mondragón pasa a ser lugar de realengo.

AMM: AI - CR. Carta de confirmación. Pergamino con hilos de seda a falta del sello de plomo. Cortesana. 43 x 22 (23 ls.)
Cit. por Gorosabel, pág 309.
Cit. por Madinabeitia, pág. 23.

Sepan quantos esta carta de previlleio vieren como yo don Juan, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e Se- /² nor de Viscaya e de Molina, vy una carta del rey don Enrrique, mi visavuelo que Dios de Santo Parayso, escripta en pargamino de cuero e sellada con su sello de plomo pendiente en fillos de seda fecha en esta /³ guisa:

[Ver documento 29]

E agora el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa de Mondragon enbiaronme pedir merçet que les confirmase la dicha carta e la merçet en ella contenida. E yo el sobredicho rey /¹² don Juan, por faser bien e merçet al dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa de Mondragon, tovelo por bien e confirmoles la dicha carta e la merçet en ella contenida. E mando que les vala e sea /¹³ guardada sy e segunt que meior e mas conplidamente les valio e fue guardada en tiempo del rey don Juan, mi avuuelo, e del rey don Enrrique mi padre e mi sennor, que Dios de Santo Parayso. E defiendo fir- /¹⁴ memento que alguno nin algunos non sean osados

de les yr nin pasar contra la dicha carta nin contra lo en ella contenido nin contra parte dello por gela quebrantar o menguar en algunt tiempo por alguna manera e a qual- /¹⁵ quier que lo fisiese avria la my yra e pecharme y an la pena contenida en la dicha carta, e al dicho conçejo e omes buenos de Mondragon o a quien su bos toviese todas las costas e dannos e menoscabos /¹⁶ que por ende rescibiesen doblados. E demas mando a todas las justicias e ofiçiales de la mi Corte e de todas las çibdades e villas e lugares de los mis regnos do esto acaesçiere, asi a los que agora /¹⁷ son commo a los que seran de aqui adelante e a cada uno dellos que gelo non consientan, mas que les defiendan e amparen con la dicha merçet en la manera que dicha es e que prenden en bienes de aquellos /¹⁸ que contra ello fueren por la dicha pena e la guarden para faser della lo que la mi merçet fuere, e que emienden e fagan emendar al dicho conçejo e omes buenos o a quien su bos toviere de todas /¹⁹ las costas e dannos e menoscabos que por ende rescibieren doblados, commo dicho es. E demas por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asi faser e conplir, mando al omme que les esta mi carta mo- /²⁰ strare o el traslado della abtorisado en manera que faga fee, que los enplase que parescan ante mi en la mi Corte, del dia que los enplasare quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena a cada /²¹ uno a desir por qual rason non cunplen mi mandado. E mando so la dicha pena a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que ge la mostrare testimonio signado con su sig- /²² no porque yo sepa en commo se cunple mi mandado. E desto les mande dar esta mi carta de previlleio escripta en pergamino de cuero e sellada con mi sello de plomo pendiente en filos de seda. /²³ Dada en la villa de Sepulvega, catorse dias de agosto, anno del Nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e honse annos. Yo Ferrant Alfons de Segovia, la escrevi por /²⁴ mandado de nuestro sennor el rey e de los sennores reyna e infante, sus tutores e regidores de los sus regnos. /

Didacus, in legibus liçençiatu, vista (*rubricado*). / Didacus Ferrandi, bachallarus in legibus (*rubricado*). //

69

1411 - octubre-9. Mondragón.

Capítulos que contiene las órdenes impartidas por el concejo de la villa a sus procuradores en la Corte sobre el pleito seguido contra Pedro Vélez de Guevara.

AMM: AI - L 1º. Acta concejil. Papel. Cortesana. 28'5 x 43 (48'ls.)

En la villa de Mondragon, nueve dias de otubre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e honse /² annos. Estando el conçejo e alcalde e regidores e omes buenos de la dicha villa juntados a conçejo a pregon de pregonero publico Ila- /³ mando en las casas de Garçia Yvannes d'Arauva, donde posa el dicho alcalde Ruy Lopes, en presençia de nos, Alfonso Lopes de Sevilla /⁴ e Lope Yvanes d'Onnaty, escrivanos de nuestro sennor el rey e sus notarios

publicos en la su Corte e en todos los sus regnos, /⁵ e testigos de juro escritos, el dicho conçeio e alcalde e regidores e omes buenos dixieron que por quanto ellos avian esleydo /⁶ e fecho por sus procuradores para enbiar a la Corte de nuestro senor, sobre rason de los pleitos e debates e contiendas que eran e son entre /⁷ don Pero Belas de Guebara e este dicho conçeio, dixieron¹ que los dichos sus procuradores avian de faser que la davan por escrito /⁸ el tenor del qual es este que sigue: /⁹

Primeramente que finque e sea firme todo lo que fue fecho, tratado e sosegado en Salvatierra d'Alava en presençia de don Pero Lopes /¹⁰ de Ayala çerca de los terminos e otras cosas, segund mas cunplidamente esta e se contiene el revento de lo que alli paso por /¹¹ un retulo firmado del nonbre propio del dicho don Pero Lopes. /¹²

Yten sobre la juridicion que don Pero Belas pide sobre la heredad de Çalguibarr, que si alguno o algunos acaesçieren aver /¹³ ruydo o contienda entre los de don Pero Belas e los deste conçeio de Mondragon en la villa o en su termino e fisieren a la casa /¹⁴ de Çalguibar o a su termino, que el tal o los tales que alla fueren que sean entregados al juez e ofiçiales de la dicha villa. /¹⁵

Yten que non fagan benta nin rebenta de cosa alguna en la casa de Çalguibar nin en otro lugar fuera deste lugar en /¹⁶ juredicion desta villa que agora es o sera de aqui adelante. /¹⁷

Yten si alguno o algunos de fuera parte fisieren qualquier maleficio en la dicha villa e en su termino o fuera e fuesen /¹⁸ fallados en la dicha torre commo dicho es, que el tal o los tales que sean entregados al juez e ofiçiales de la dicha villa. /¹⁹

Yten que por carta de rey nin de reyna nin de ynfante nin de ynfanta nin de otro senor nin senoria nin por otra manera /²⁰ alguna que non fagan nin puedan faser prenda nin prendas de los cuerpos de beçinos algunos de la dicha dicha villa² nin de sus bienes altiuya /²¹ de alguno que en la dicha torre este nin otro omme ninguno que en la dicha torre, salvo ende el alcalde desta villa. /²²

Yten que non faga mas hedifiçios de poblacion alguna çerca de la dicha torre nin en heredad alguna que el dicho don Pero /²³ Beles tenga de la dicha Çalguibarr, salvo tan solamente que finquen e esten hedificados la torre e la casa de Çalgui- /²⁴ bar en que estan los lagares e la ferreria e molinos que estan en la dicha Çalguibarr e la casa de Çalospe. /²⁵

Yten que non pueda conprar nin conpre heredad alguna nin tierra de besino alguno desta villa porque non puedan faser /²⁶ hedifiçio nuebo. Otrosi si lo conprare, que non bala e el conçeio ge lo pueda defender en manera que quede todavia /²⁷ lo que asi conprare a los vesinos desta villa. /²⁸

Yten que si por aventura los vesinos desta villa o otros omes algunos ovieren ruydo o contienda alguna /²⁹ o pelea en el cortijo que agora es de la dicha torre, que los jueses de aqui desta villa non ayan conosçimi- /³⁰ ento en la dicha rason. E otrosi en quanto atanne a la juridicion de Çalguibarr, que los procuradores deste conçeio /³¹ en uno con los otros vesinos que ende estan fagan e ordenen con conseio de letrados commo entendieren /³² que cunple a la onrra e provecho deste lugar, e todo lo que asi fisieren que lo fagan con liçençia e autoridad /³³ de nuestro senor el rey e non en otra manera. El qual dicho escrito de retulo leydo en el dicho conçeio dixie- /³⁴ ron que lo sobredicho les davan por respuesta e les mandavan que fisieran e que lo contrario non fisiesen en /³⁵ ninguna manera. E por ende dixieron que mandavan e mandaron a nos los dichos escrivanos que escriviesemos e fisiese /³⁶ mos escrivir lo sobredicho e lo diesemos signado de nuestros signos en testimonio a los dichos Rodrigo Urtys /³⁷ e Ochoa Yvannes, sus procuradores o qualquier dellos. Testigos: Ochoa Yvannes de

Salinas e Pero Yvannes de Marquina e Pero Yvannes /³⁸ de Licinnaro e Ochoa Yvannes de la Quadra e Johan Urtis de Bedoya, carniçero, e Ochoa Martines d'Artaçubiaga e Martin Lopes d'Olavarrieta e /³⁹ Ochoa Peres de Çilaurren e Ochoa Martines d'Arraçola e Martin Martines d'Arraçola e Martin Peres d'Arraçola e Pero Yvannes d'Echavarri e Martin Peres de /⁴⁰ Echavarri e Ochoa Yvannes d'Echavarri e Miguel Yvannes d'Estella e Garçia Yvannes d'Arauna e Pero Martines d'Orosco e Iohan Martines de Su- /⁴¹ dube e Ochoa Peres d'Otalora e Johan Peres d'Ulibarri, tenasero, e Pero Yvannes d'Onaty, barquinero, vesinos de la dicha villa de Mon- /⁴² dragon. E otrosi va escripto entre renglones do dis "dixieron" e en otro lugar do dis "de la dicha villa" e non le enpesca. E yo, /⁴³ Alfonso Lopes de Sevilla, escrivano del Rey e su notario publico sobredicho, que fuy presente a todo lo que dicho es en uno con el dicho /⁴⁴ Lope e Juan Yvannes, escrivanos, e con los dichos testigos, e por ende por ruego e mandado del dicho conçejo fis escribir esta carta /⁴⁵ de testimonio e por ende fis aqui este mio syg-*(signo)*no a tal en testimonio de verdat./ Alfonso Lopes *(rubricado)*. /

E yo, Lope Yvannes d'Onnat, escrivano e notario publico sobredicho, que presente fuy en uno con el dicho Alfonso /⁴⁷ Lopes, escrivano, e con los dichos testigos a todo lo quo susodicho es, por endo e por ruego e mandado del dicho conçejo /⁴⁸ fis escribir este testimonio e en el fise este mio signo a tal *(signo)* en testimonio de verdat. / Lope Yvannes *(rubricado)*. //

NOTAS

1. Entre líneas: dixieron.
2. Entre líneas: de la dicha villa.

70

1414 - enero - 24. Mondragón.

Careo entre los alcaldes de la villa para escoger como juez a García Ibáñez.

AMM: AI - L 1º. Acta concejil. Papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) En la villa de Mondragon, miercoles, veyntequatro dias de enero, anno del nascimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e qatorse annos, estando y presente Juan Yvannes d'Urrexolaegui, en presençia de mi, Juan Ochoa d Estoniça, escrivano publico por nuestro sennor el rey en el obispado de Calahorra e en la meryndad de Guipuscoa, e de los testigos de iusso escriptos, paresçieron y presentes Juan Martines de Goronaera e Juan Yvannes d'Oleaga e Martin Martines de Gaçaga, vesinos de la dicha villa, e presentaron e fesieron leer por mi, el dicho escrivano, un escripto de razones, en papel, que es en el tenor siguiente'. Y los dichos Juan Martines e Juan Yvannes e Martin Martines, respondienddo a la respuesta del escripto de razones por los dichos Ochoa Lopes e Juan Yvannes presentado. Dixieron que por venir a la notiçia de los sobredichos que

ellos querian poner por juez al dicho Garçia Yvannes, que en ello los sobredichos desian lo que se pagavan. Ca los dichos Juan Yvannes e Juan Martines / (1 vto.) e Martin Martines, dixieron que ellos/² ponian por alcalde a aquel o aquellos que dixiesen que guardara serviçio de Dios e del dicho sennor rey e del que guardara el derecho del dicho conçeio, donde dixieron que reçivian e reçivieron a los sobredichos Ochoa Lopes e Juan Yvannes, desian que estavan prestos e aprestados luego pie a pie de poner jueces tales que cunplan a servicio de Dios e del dicho sennor rey e pro e mejoramiento desta villa, que los seguesen sin luenga alguna a poner jueces raygados e abonados, por ser porque fuese guardado serviçio del dicho sennor rey e pro e mejoramiento del dicho conçeio adelante. E porque los tales jueces todas las costas que³ a su ofiçio requerian, fisiesen e era neçesario e asi dixieron que por los dichos Juan Martines e Juan Yuannes d'Oleaga e Martin Martines non fincavan de poner jueces, salvo por los dichos Ochoa Lopes e Juan Yvannes e asi / (2 rto.) dixieron que segund consta por lo pasado queria / verter la culpa suya a los dichos Juan Martines e Juan Yvannes e Martin Martines. Iten dixieron que en el plaso que con el dicho conçeio avia el dicho Garçia Yvannes, asi sobre el pecho commo sobre la sentencia e conpromiso que el dicho Garçia Yvannes avia disistido la apellaçion que avia fecho en rason del dicho pecho. E otrosi, sobre la sentencia del dicho conpromiso e sobre la dicha apellaçion del dicho pecho partiendose se de todo, que avia dexado todo en poder de los fieles del dicho conçeio, en tal manera que por de los dichos fieles fallasen que por alli conpliria e pagaria lo que ellos declarasen. Iten a lo que dixieron quel dicho conçeio entendia mover demanda contra el, dixieron que ello ponian porque el dicho Garçia Yvannes non se pusiese por juez e porque de quel dicho Garçia Yvannes, si alcalde fuese, guardara serviçio del dicho sennor rey e pro e mejoramiento del dicho conçeio e porque / (2 vto.) algunos parientes de los sobredichos Juan Yvannes e Ochoa Lopes tenian cometidos tales fechos, para que en los tales non se conpliese justiçia. E asi dixieron que los sobredichos Ochoa Lopes e Juan Yvannes non tenian que dar en esleyçion alguna dellos, nin de la parte de los sus ofiçiales. Iten dixieron en rason de la fialdad que ellos estavan prestos de poner tal fiel, para que bien e leal e verdaderamente guardase la dicha renta si se non contentava el dicho Martin. E asi dixieron, que las razones de los sobredichos Ochoa Lopes e Juan Yvannes, non avian lugar. Iten dixieron que ellos estan prestos sin luenga alguna de repartir el pecho e de pagar los encargos del dicho conçeio, porque el dicho conçeio, nin los vesinos dende non resçiban dapno e do a ello non les quesieren seguir. Dixieron que todo dapno que al dicho conçeio e a los vesis- / (3 rto.) nos dende se guiasen que a todo ello los / dichos Ochoa Lopes e Juan Yvannes fuesen tenudos e non los dichos Juan Martines e Juan Yvannes e Martin Martines. Iten dixieron que ellos estavan e estan prestos e ciertos, en quanto de derecho deven e pueden, de faser pagar a todos aquellos en carga de pagar el pecho o por otra cosa qualquier quanto mas que dixieron que porque demandar el derecho del dicho conçeio tienen çiertos procuradores. E dixieron que de presente protestando de poner mas conplidamente su respuesta o negando lo que en su perjuisio avian dicho, que esto ponian por su respuesta. E en todo lo otro dixieron que desian segund que de suso que pedian testimonio. El qual dicho escripto leydo el dicho Juan Yvannes d'Urrepolaegui, pedio traslado del dicho escripto porque faser su respuesta. Testigos que fueron presentes: Juan Yvannes d'Estella e Pero Yvannes de Galdacano e Ochoa d'Alvistur e otros. E yo el dicho lohan Ochoa, escrivano publico / (3 vto.) sobre dicho, que fuy presente a lo que sobre dicho es en uno con los dichos testigos, por ende e a pedimiento del dicho lohan Yvannes d'Urrepolaegui, fis escribir este dicho traslado en estas tres fojas de quartos de pliego de papel e en fin de cada plana puse

mi nonbre. E fis aqui es mio signo a tal (*Signo*) en testimonio de verdat. Johan Ochoa. (*Rubricado*) //

NOTAS

1. No se inserta el documento.
2. Al final de cada plana: Juan Ochoa. (*Rubricado*).
3. Tachado: cunplian.

71

1414 - septiembre - 23. Mondragón.

Revocación de la procuración concedida por el concejo a Ochoa López de Láriz y Miguel Pérez de Barrieta, por falta de diligencia en el desempeño de sus cargos.

AMM: AI - L 1º. Acta concejil de revocación. Papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) En la villa de Mondragon, a veynte tres dias del mes de setiembre, anno del Nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e qatorse annos, este dia en la iglesia de Sennor Sant Juan de la dicha villa, estando en partida de los ommes buenos e de los vesinos e moradores de la dicha villa, en presençia de mi, Ochoa Martines d'Artaçubiaga, escrivano publico por nuestro sennor el rey en la dicha villa en la merindad de Guipuscoa, e de los testigos de iuso escriptos: Juan Yvannes d'Oleaga, alcalde lugarteniente por Garçi Yvannes d'Araona, alcalde en la dicha villa e fiel e regidor de la dicha villa, e Juan Ochoa d'Olavarri e Juan Martines de Goronaeta, fieles e regidores de la dicha villa, por si e en vos e en nonbre del bando e linaje de Bannes, dixieron que podia aver un anno, poco mas o menos' tienpo, que Ochoa Lopes de Laris e Miguell Peres D'Ibarreta, vesinos de la dicha villa, fueron puestos, establecidos e costituidos por procuradores del conçejo de la dicha villa, porque en seguimiento de çiertos pleitos e denunçias quel dicho conçejo avia, e dixieron que por quanto los dichos Ochoa Lopes e Miguell Peres non usaban en la dicha procuraçion, nin ponian diligençia e nin aministraban los negoçios del dicho conçejo segund que cunplian al dicho conçejo en commo devian, segund ello era notorio publico, por ende dixieron por sy en vos e en nonbre susodicho que rebocaban e rebocaron a los dichos Ochoa Lopes e Miguell Peres, procuradores susodichos, del poderio de la dicha procuraçion e bien asy todos los otros procuradores que por ellos / (1 vto.) o por qualquier dellos eran sustituidos por poder de la dicha procuraçion. E que protestavan e protestaron que cosa alguna, que por ellos o por qualquier o por los sus sustituitos fuese fecho de oy dia en adelante, que non baliese e fuese e fincase todo en sy ninguno, como cosa fecha por personas probadas e non partes e que les requerian e requerieron que de aqui adelante non usasen en la dicha procuraçion e que requerian a mi el dicho escrivano que todo lo sobredicho notificase a los dichos Ochoa Lopes e Miguell Peres, porque despues non

podiesen alegar, nin pretender ynorançia e que pidia testimonio. Testigo: Ochoa Yvannes de Salinas e Pero Pascoal d'Aroeta e Pero Sanches de la Quadra e Martin Martines de Gançaga e Martin de Liquinano, vesinos de la di cha villa e otros.

E despues desto, este dicho dia, en la dicha villa, yo el dicho Ochoa Martines, escrivano publico sobredicho, en presencia de los testigos que de iuso seran escriptos, notifique e fise saber a los dichos Ochoa Lopes e Miguell Peres todo el tenor de la dicha rebocacion de suso contenida, recontandoles todo por menudo. Testigos: Juan Ochoa d'Olavarri e Martin Martines de Gançaga e Pero d'Oleaga, /(2 rto.) torrero, vesinos de la dicha villa, e otros. E yo, Ochoa Martines d'Artaçubiaga, escrivano publico sobredicho, que fuy presente a lo que sobredicho es, en uno con los dichos testigos, por ende e a pidimiento de Ochoa Lopes de Laris, escrivi este testimonio en una foja de quarto de pliego de papel en esta plana en que ba mi signo e fis aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad. (*Signo*). Ochoa Martines. (*Rubricado*). E non enpesca por lo que ba entrelineado en un lugar do dis "menos" e en otro lugar do dis "dicho", que yo, el dicho escrivano, lo emende al conçertar, por quanto fue yerro, por ende puse aqui mi nonbre. Ochoa Martines. (*Rubricado*). //

NOTA

1. Va entre líneas: o menos.

72

1415 - noviembre - 30. Mondragón.

Las aldeas de Guesalibar, Erevuzqueta, Garagarza, Isasigaña y Udala piden al concejo de Mondragón que se les deje seguir perteneciendo a la jurisdicción de la villa, participando en los pechos de la misma; asimismo, el concejo acepta por vecinos a los moradores en las dichas aldeas.

Copia posterior. AMM: AI-L 1º. Carta de avecindamiento. Papel. Cortesana, 20 x 28.

(6 rto.) En la villa de Mondragón, a treynta dias de nobiembre, anno del Nasçimiento del' Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos annos, este dia, dentro en la yglesia de Sennor Sant Juan Bautista de la dicha villa, ante el altar / de Sant Juan Bautista, seyendo ajuntados a conçejo el conçejo, alcaldes e ofiçiales e omes buenos de la dicha villa, segund que lo han de uso e de costunbre, espeçialmente para en el negoçio que adelante es declarado, seyendo en el dicho conçejo Garçia Yvannes d'Aruana e Ochoa Yvannes d'Aroca, alcaldes de la dicha villa, e Lope Ochoa d'Oro e Ihoan Perez d'Otalora e Juan Martines de Sudube e Martin Lopez d'Olabarrieta, fieles regidores del dicho conçejo, e Juan Çuri de Vergara e Juan Ochoa d'Oro e Pero d'Urigoen, jurados de la dicha villa, e muy grant partida de vesinos della, en presencia de nos, Ochoa Martines d'Artaçubiaga, escrivano publico por nuestro sennor el rey en la merindad de Guipuzcoa, e de mi, Juan Garçia

d'Elgeta, escrivano publico por el dicho sennor rey en el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuzcoa, e de los testigos de yuso escritos, paresçieron y presentes en el dicho lugar e conçejo Furtun Garçia d'Abarrategui e Juan d'Abarrategui e Rodrigo d'Elorça e Martin de Herrotaeche e Juan, hierno de Furtun Garçia de Abarrategui, e Juan d'Elorça e Pero, hierno de Juan Lopez d'Elorça, e Martin Yvannes de Ysarri e Juan, su fijo, e Miguel de Herevuzqueta e su hermano Martin e Juan d'Echabarri e Pero d'Alava e Sancho de Videçabal e Juan Ruiz de Videçabal e Martin Ruiz, su hermano, e Sancho Peres de Garagarça e Pedro de Hortuçar e Juan Fernandes, carneçero, e Henego de Garagarça e Juan Ynigues e Rodrigo, sus fijos, e Juan Barrutia e Sanches d'Uriburu e Pero Peres de Ysasinaga e [] e Pero Çuria e Sancho, fijo de Sancho de Sa[], fijo de Juan Perez, Juan Perez de Alçaga e Juan d'Elo[] de Oçaeta e Pero Peres de Udala e Juan Peres de Udala, hijos de [], e Pero de Barrutia e Martin Yvannes de Bengoa e Martin Perez, su hierno, e Juanchu de Uriburu e Juan Lopez d'Elorça e Ochoa Çarrsa e Ochoa de Gesalibar e Juan Perez de Alçaga e Sancho de Garasaga, el Maior, moradores en las aldeas de Gesalibar e Herevuzqueta e Garagarça e Ysa- / (7 rto.) siganna e Udala, dixieron al dicho conçejo e alcaldes e ofiçiales e homes buenos de la dicha villa, por si e² caserias e bienes suos que ellos, sobre rason de debates e contiendas que entre ellos e el dicho conçejo heran e podian recreçer, e sobre cabsa de la vezindad e de pechar los pechos e derramas de la dicha villa, que avia visto un registro de un contrato de besindad que algunos de los sobredichos e algunos de los anteçesores de algunos de los suso nonbrados ovieron otorgado por testimonio e en presençia de çiertos escrivanos, por el qual paresçia de commo algunos dellos e de los anteçesores de algunos de los testigos otros ovieran otorgado por si e su vos e para sienpre personalmente e resilmente por vesinos e pecheros del dicho conçejo; e se obligaron de pagar los pechos e derramas del dicho conçejo e sus encargos, segund que los otros vesinos del cuerpo de la dicha villa lo solian pagar e otras cosas. E dixieron que por ellos e sus anteçesores, el dicho contrabto fue goardado pagando su parte de los pechos e encargos del dicho conçejo hasta agora, que poco tiempo avia que ellos non devidamente se pusieron en rebeldia; e agora, por non contender con el dicho conçejo, e porque dixieron que les hera muy provechoso ser vesinos de la dicha villa e goardar e mantener la dicha vesindad e gozar della, que de su propia voluntad e sin coaçion alguna nin premia, por si e e vos e en nonbre de las dichas [] e herederos e subçesores, dixieron que seyendo [...] de todo lo sobredicho, que la avia por firme e que [] consentieron en ello; e en ratificando dixieron que se obli[gavan] e obligaron por si e por sus herederos e subçesores e con todos los dichos sus vienes, avidos e con los de por aver, de aver por firme e rato e grato e valioso todos, segund dicho es e se contiene en el dicho registro de contrabto e de non yr nin venir contra ello nin contra parte dello agora en tiempo alguno, mas ante / (7 vto.) de lo guardar e cunplir o pagar segund que en el se contiene e so la pena en el contenida. E por mayor firmeza e cunplimiento, sobre rason de los pechos que fasta aqui en el tiempo pasado les fincaban por pagar, dixieron que se echavan e se echaron a la merçed e graçia del dicho conçejo. E resçibida o non resçibida la graçia que sobre ello el dicho conçejo les fiziese, que se obligavan e obligaron e se sometian e sometieron por si e sus herederos e subçesores e bienes de pagar todo lo que les fuese mandado pagar por el dicho conçejo e alcaldes e ofiçiales e omes buenos por rason de los pechos pasados que les fincaban por pagar. E en lo por venir dixieron que se sometian, segund dicho es, de ser sienpre vesinos e pecheros del dicho conçejo e de pagar todos o qualesquier pechos, reales e conçejales e derramas e encargos e fasenderas quel dicho conçejo, yten, los ofiçiales d'el les echasen en qualquier manera e tiempo e

segund e por la forma quel dicho conçejo e los dichos ofiçiales acordasen e derramasen, yten, en todos los casos e formas quel dicho conçejo e vezinos dende lo pagasen. E dixieron que por quanto ellos ovieran e avian perseberado non devidamente en la dicha rebeldia, segund dicho es, dixieron que si por ende se entendia o podiase de fecho el dicho conçejo ser privado en cosa alguna de la posesion vel quasi en que fase en el dicho tiempo e estava de faser a ellos, yten, a sus bienes []lança, yten, pagar pecho que ellos por si conp[]çibian e restituian e restituyeron al dicho con[çejo] possession vel quasi e que renunçian e renunçiaron que si alguno les perteneçia o avian, por lo que dicho es, aquerido. E dixieron que se obligavan e se obligaron e se sometian e sometieron a ser vesinos para sienpre por si e sus subçesores e herederos en la dicha villa e otrosy a pechar, segund commo dicho es. E que davan e dieron poder conplido al dicho conçejo e a sus ofiçiales e bolseros e cojedores que agora (*8 rto.*) / son o seran de aqui adelante, para que les pudiesen prender e prendasen por rason de los tales pechos e encargos e fasenderas, segund e por commo dicho es. E las tales prendas las vendiesen commo por dineros de pecho hera e es usado de se vender fasta alcançar paga del prinçipal e costas e dapnos que sobre recreçiese al dicho conçejo sin ser ellos mas llamados nin oydos. Para todo lo qual e cada cosa dello con todo lo que a ello fuese pendiente, emerjente e adnexo, yten, anexo ytençesorio, dixieron que davan e dieron poder conplido al dicho conçejo contra si e su vos e herederos e sus bienes para sienpre e para todas las cosas sobredichas e cada una dellas asi tener e goardar e conplir e de non ir nin benir contra ello nin contra parte dello por si nin por otro en tiempo del mundo. Dixieron que por si e commo dicho es, se obligavan e obligaron so firme estipulaçion con todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver, e dixieron que si por abentura los sobredichos de suso nonbrados o qualesquier o qualquier dellos e de cada uno dellos quesiese contrabenir e sallir e contrabeniase e salliese de la dicha vezindad e se non quesiesen mantener nin usar en ella todo tiempo commo dicho es, e non quesiesen goardar e conplir e goardar todo lo contenido en este contrabto e en el dicho registro de contrabto, segund e en commo en ellos e en cada uno dellos se contiene, otorgaron ellos e cada uno dellos [paga]sen al dicho conçejo e alcaldes e ofiçiales e hombres [buenos que s]on o seran de aqui adelante en la dicha villa[]ona de cada una dellas la dicha pena de dos mill[]contenida en el dicho registro de contrabto para en ajuda del muro de la dicha villa; amitiendo que la dicha pena pagada o non pagada que sienpre fuesen tenidos e obligados de mantener la dicha vesindad e de goardar, conplir todo lo contenido en el dicho contrabto en el dioho / ((*8 vto.*)) registro de contrabto, e otrosy queriendo que tantas vegadas ycurriesen la pena quantas contrabeniessen, e otrosy, queriendo que la tal o las tales penas que asy yncurriesen en uno con el prinçipal e pechos e derramas pudiese ser demandados, a la qual pena o penas pagar si en ella o en ellas yncurriesen, dixieron que se obligavan o obligaron los sobredichos e cada uno dellos so firme estipulaçion por si e sus herederos e subçesores e con todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver. E por mayor firmesa para todas las cosas sobredichas asi tener e goardar e cunplir, dixieron que renunçian e renunçiaron a todo benefiçio de retituçion “yn yntregun”, asi al ques otorgado por derecho espeçial commo por clausula general. Otrosy, dixieron que renunçian e renunçiaron a las leyes que disen que al benefiçio de restituçion non puede ser renunçiendo. E otrosy, dixieron que quitaban e quitaron e partian e partieron de si la esebçion de dolo malo e que non pudiesen desir nin allegar que dio cabsa nin entrebino en este contrabto nin judiçio en el. E otrosy dixieron que renunçian e renunçiaron a las leyes que disen que dolo futuro non puede ser renunçiado. Otrosy dixieron que renunban e renunçiaron a las leyes que dixen que

que homne non puede renunçiar al derecho que non sabe que le conpete. Otrosy dixieron que renunçiabán e renunçiaron al derecho en que diz que confesion fe[] non vala. Otrosy dixieron que puesto que en este dicho [] aya seydo otorgado o contraydo o puesto a [] algunas cosas demas de lo contenido en el dicho registro de contrabto, dixieron que por ello el dicho registro de contrabto non fuese nin pudiese ser dicho ynobado nin lo queria que lo fuese mas; ante que ello, non obstante el dicho registro de contrabto, fincase firme e valioso en todo e por todo segund que se en el contenia e contiene. E otrosy generalmente dixieron que renunçiabán e renunçiaron a todo otro absulto o beneficio / (9 rto). asi de enganno como de hordenamiento e de fuero e ley e derecho, uso e costunbre, fasana que pudiese ser en qualquier nanera en reçesion de este contrabto o de cosa alguna de lo en el contenido. E dixieron que por mayor cunplimiento davan e dieron poder conplido, como dicho es, sobre si e sus bienes e sobre sus herederos e sus bienes e sus subçesores, a qualquier juez de la Corte de nuestro sennor el rey e a los jueces de las çibdades e villas e lugares de los reygnos e sennorios de nuestro sennor el rey, espeçialmente a los jueces de la dicha villa e a qualquier dellos ante quien este contrahto e el registro de contrabto que dicho es de que aqui se fase mençion paresçieren, que haga conplir e goardar en todo fasiendo con efetto execuçion en ellos e en sus bienes e de cada uno dellos, asi por el prinçipal como rason de la pena e penas si en ella o en ellas ynourriesen, quier fuese goardadas o non las sustançias e horden e de juizios que por las leyes del fuero e hordenamientos e derechos son puestos. E otrosy dixieron que davan e dieron poder conplido al tal o tales jueces para que los tales bienes en que se fiziese la tal execuçion, segund dicho es, pregonasen e aforasen e fiziesen pregonar e aforar e rematar e vender en aquello o aquellos que mas diesen e prometiesen por ellos. E los dichos bienes que, segund dicho es, por la [] terçias por lo que dicho es fuesen vendidos o rematados e [] obligavan e obligaron con todos sus bienes mueb[les e rayses] avidos e por aveer, de haser sanos e buenos a [] en quien fuese rematados e vendidos, todo tienpo del mundo e de non yr nin benir contra el tal o los tales remate o remates o vendidas o conpras que de los tales bienes se hiziesen aunque los dichos bienes fuesen rematados o vendidos por menos de la mitad del derecho preço, ca de la tal o las tales maesias si algunas / (9 vto.) fuesen o aviesen, dixieron que hasian e fizieron pura e non rebocable donaçion al tal o a los tales conpradores o vendedores. Yten rogaron o mandaron a los escrivanos en cuyo poder es el dicho registro del dicho contrabto por ellos de suso ratificado, que lo sacasen e fisiesen tener e sacar en linpio, quier ellos fuesen llamados o non o quier fuese absentes, pues dello heran çiertos e çertificados e asi sacado lo diese signado de sus signos al dicho conçejo e a su procurador en su nonbre e eso mismo otro tanto a ellos. E otrosy dixieron que suplicaban e suplicaron a su sennor el rey que la su merçed les confirmase todo lo sobredicho e cada cosa dello, asi este dicho contrato como el dicho contrabto de registro, e les diese previlejos sobre ello, e para haser la dicha suplicaçion al dicho sennor rey, los sobredichos e cada uno dellos dixieron que davan e dieron poder conplido qual devia e podia de derecho al dicho conçejo e alcaldes e homes buenos de la dicha villa, dixieron que resçibian e resçibieron. E luego, el dicho conçejo e alcaldes e ofiçiales e homes buenos de la dicha villa dixieron que resçibian e resçibieron a los dichos Furtun Garçia de Abarrategui e Rodrigo d'Elorça e Martin d'Errotaeche e Juan, hierno de Furtun Garçia de Abarrategui, e Juan d'Elorça e Pedro, hierno de Juan Lopez d'Elorça, e Martin Ybannes de Ynhurre e Juan, su fijo, e Martin [de Her]jemizqueta e su hermano Martin e Juan d'Echabbarri e [] e Sancho de Videçabal e Juan Ruyz de Videçabal, [] su hermano, e Sancho Perez de Garagarça e P[]ça e Juan Fernandez, carneçero, e Henego de Garagarça e [] nes e Rodrigo e sus

fijos e Juan de Barruti e Juan Sanchez d'Uriburu e Pero Perez de Ysasinaga e Juan Perez, su fijo, e Pero Çuria e Sancho, fijo de Sancho de Sarasaga, e Juan Perez de Alçaga e Juan de Leete e Martin de Oçaeta e Pero Peres de Udala e Juan Perez de Udala, hijos del abad / (10 rto). Pero de Barruti e Martin Yvannes de Vengoa e Martin Perez, su hierno, e Juanchu de Uriburu e Juan Lopez d'Elorça e Ochoa Çarraa e Ochoa de Guesalibar e Juan Perez d'Alçaga e Sancho de Sarasaga e sus bienes por vesinos e pecheros del dicho conçejo. E que resçibian obligaciones e firmesas asi de ratificacion commo de obligacion por ellos otorgados e fincandoles en salvo de aveer e cobrar dellos e de cada uno dellos los pechos pasados que fasta aqui non avian pagados. E que pues heran venidos a la su merçed que fincado en su virtud e fuerça el dicho registro de contrato e este contrato, dixieron que los quitavan e quitaron la pena en que contra el dicho conçejo por las rebeldias que avian mostrado hasta aqui avian yncurrido. E anbas las dichas partes dixieron que rogavan e mandavan e rogaron e mandaron a nos, los dichos escrivanos, que desto fiziesemos dos contrabtos, los dos de un tenor, las mas firmes que pudiesen a consejo de letrado o letrados e diesemos a cada uno dellos el testimonio signado de nuestros signos. E porque de las cosas sobredichas e cada una dellas fuese avida memoria para sienpre e para conserbacion e salva e goarda del derecho danbas partes en concordia, que fuesen sellados dos contratos o mas sobre este fecho, con el sello del dicho conçejo e que fuese dada a anbas las dichas partes a cada uno, signado e sellado. Testigos que fueron presentes llamados e rogados para esto que dicho es: Ochoa Ybannes de Sab [] Sanches d'Orosco e Pero Martines d'Orosco, Garçia Sanches d[e] Lope Yvannes d'Olabarrieta e Juan Martines de Ugarte [] nes d'Artaçubiaga e Pero Yvannes de Minnano, vesinos de la dicha villa, e otros. E yo Ochoa Martines d'Artaçubiaga, escrivano publico sobredicho, que fui presente a lo que sobredicho es en uno con el dicho Juan Garçia d'Elgeta, escrivano, e con los dichos testigos, por ende, por ruego e otorgamiento de los sobredichos e a pidimiento del dicho conçejo, fiz escrivir / (10 vto.) este contrato en tres fojas de pliegos de papel con esta en que ba e pusi mio signo e en fin de cada plana parte de foja escrivi mi nonbre. E non enpezca por lo que va sobre raydo en blanco en un lugar en la segunda foja; "en", "e" "testigo", "des", "lugares" ban sobre raydo, eso mismo en blanco en la terçera foja, que yo el dicho Ochoa Martines escrivir les mande al conçertar por quanto fue hierro. Fiz aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad. Ochoa Martines.//

NOTAS

1. Tachado: re.
2. Va entre líneas: e.

1416 - mayo - 31. Mondragón.

La villa de Mondragón nombra su procurador a Pedro Ibáñez de Marquina para cobrar ciertas cantidades de dinero adeudadas a la misma.

Sean quantos esta carta de procuraçion vieren commo nos, el conçejo e alcaldes e ofiçiales e ommes buenos de la villa de Mondragon, que estamos /² juntados a nuestro conçejo, segund que lo avemos de uso e de costunbre, a llamamiento del pregonero, por rason que Ferrant /³ Peres Tenorio, alcalde de la carçel de nuestro sennor el rey, nos deve e esta obligado por una su alvala para nos dar e pagar /⁴ setenta e çinco coronas de horo buenos e de justo peso del cunno del rey de Françia, por çierta causa, otrosi, por rason /⁵ que Ruy Lopes de Tesilla, bachiller e alcalde que fue en esta dicha villa, nos deve e es tenuto a nos dar e pagar çient /⁶ francos de horo, asi commo dineros de prestamo, otrosi, por rason que nuestro sennor el rey ha en la dicha villa trese mill /⁷ maravedis de pedido, por causa de los cuales, por espaçio de un dia o dos o de ocho se aluenga la paga despues del terçio /⁸ e non se fase dentro del plaso, Nicolas Ferrandes de Santo Domingo e los cogedores que con el suelen seer nos suelen /⁹ llevar e han llevado muy grandes contias de maravedis por causa de ocho dias, poco mas o menos, desiendo que han /¹⁰ fecho de costas, non los aviendo fechas aun la ventena parte de lo que han llevado. E bien tenemos que los pagos deven /¹¹ seer fechos en los plasos, pero que donde con malicia non se fase que por tres o quatro dias o ocho que non les /¹² deven llevar quinientos e seysçientos e mill maravedis e mas commo nos ha llevado. Por ende, para que sobre las dichas /¹³ causas e cada una dellas pueda suplicar a nuestro sennor el rey e a nuestra sennora la Reyna e a los del su /¹⁴ alto Consejo e para que pueda pedir en merçed sobre las dichas rasones, conosçemos e otorgamos que constituymos /¹⁵ e ponemos e hordenamos por nuestro procurador a Pero Yvannes de Marquina, nuestro vesino; al qual dicho nuestro procurador /¹⁶ le damos nuestro poder conplido para ante nuestro sennor el rey e su Consejo e oydores e jueses de la su Audiencia e /¹⁷ para ante otro o otros qualesquier para que pueda suplicar e pedir remedio de justicia e conplimiento de las cosas /¹⁸ sobredichas e cada una dellas e remedio e declaraçion. E otrosi, para demandar e defender, rasonar e juysiar /¹⁹ e allegar e contestar e exçepear e replicar e concludir e presentar testigos e provanças e instrumentos e contradesir los que la /²⁰ otra o otras partes traxieren e presentaren en dichos e en personas; e oyr sentençia o sentencias interlucatorias e difinitivas / e para apellar e suplicar e seguir la tal apellaçion o suplicaçion; e para jurar en nuestras almas e de qualquier /²² de nos juramento de calopnnia e deçesorio o otro qualquier; e para deforir juramento de qualquier natura e para inpe- /²³ trar rescripto o cartas de qualquier natura e para enbargar. E sobre todo, damos poder al dicho nuestro procurador /²⁴ para que pueda dar e otorgar carta o cartas de pago e de quitamiento e para paçiçar e transigir e para que pueda /²⁵ faser todas aquellas cosas e cada una dellas que nos mesmos podriamos faser sobre la dicha rason, /²⁶ seyendo presentes a ello, aunque requiriese mandamiento espeçia], dando sobre las dichas rasones /²⁷ espeçial e general administraçion “cun libera”. E obligamos a nos, el dicho conçejo e a nuestros vienes, asi /²⁸ muebles commo rayses, avidos e por aver, de tener e guarrdar e conplir e aver por firme todo lo /²⁹ que por el dicho nuestro procurador fuer fecho e otorgado, dicho e pedido e rasonado e allegado e procurado; /³⁰ e de pagar todo lo que contra nos en la dicha rason fuere judgado. E porque esto es verdat e sea /³¹ firme e non venga en duda, rogamos e mandamos a vos, Juan Peres de Gureya, escrivano publico /³² del dicho sennor rey e escrivano fiel de nos, el dicho conçejo, que estades presente, que fasedes esta carta /³³ de procuraçion e la signedes con vuestro signo en testimonio. E por mayor conplimiento, mandamos sellar /³⁴ con el sello de nos, el dicho conçejo en las espaldas. Testigos que estavan presentes: Juan Bannes /³⁵ de

Hartaçubiaga e Pero Yvannes de Minnano e Pero Miguelles de Horo e Martin Lopes de Yraurgui e Ochoa /³⁶ Martines de Hartaçubiaga, vesinos de la dicha villa, e otros. Fecha la carta dentro en la yglesia de Sant /³⁷ Juan Bautista de la dicha villa, a treynta e hun dias de mayo, anno del Nasçimiento del Nuestro Salvador /³⁸ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e dies seys annos. E yo, el dicho Juan Peres de Guraya, /³⁹ escrivano publico del dicho sennor rey en el obispado de Calahorra e en la merindat de Guipuscoa /⁴⁰ e escrivano fiel del dicho conçejo, que fuy presente a todo lo que sobredicho es en uno con los dichos testigos, por /⁴¹ ende, e porque rescivi del dicho conçejo la dicha obligaçion en vos e en nonbre de aquel o aquellos /⁴² a quien pertenesçe e deve e puede pertenesçer de derecho, escriví esta carta e fis aqui este mio signo / a tal (*Signo*) en testimonio de verdat. Juan Peres (*rubricado*). //

74

1416 - junio - 10. Mondragón.

Pedro Ibáñez de Marquina, procurador de la villa de Mondragón, jura su cargo y promete defender los intereses de la misma.

AMM: AI - L 1º. Juramento de procuración. Papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) En la villa de Mondragon, dentro en la yglesia de Sant Juan de la dicha villa, ante el altar mayor¹, miercoles, dies dias de junio anno del Nacimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e dies e seys annos, dende en presençia de mi, Juan Peres de Guraya, escrivano publico del rey e escrivano fiel del conçejo de la diche villa, estando en la dicha yglesia, en el dicho lugar, de la una parte, Garçi Yvannes d'Arauna e Ochoa Yvannes d'Aroca, alcaldes en la dicha villa, e Lope Ochoa d'Oro e Ochoa Martines d'Airtaçubiaga e Juan Peres d'Otalora e Ochoa Peres d'Olavarieta, fieles regidores de la dicha villa, e partida de los buenos omes², vesinos e moradores de la dicha villa; e de la otra parte, Pero Yvannes de Marquina, e los dichos alcaldes e fieles regidores rescivieron juramento del dicho³ Pero Yvannes, en nonbre del dicho conçejo, por rason que el dicho Pero Yvannes va a la Corrte de nuestro sennor el rey, por procurador del dicho conçejo, sobre rason del pedido que el dicho sennor rey pide al dicho conçejo e a la tierra e villas de Guipuscoa, sobre la senal de la Crus e las palavras de los Santos Evangelios. El qual juramento feso el dicho Pero Yvannes jurando a Dios verdat e a la senal de la Crus e a las palabras de los Santos Evangelios que⁴ toco con sus manos corporamente. E fecho el dicho juramento, el dicho Pero Yvannes dixo que del dia que partiese en seguimiento de la dicha procuraçion, fasta que llegase de torno en la villa de Mondragon de la Corte del dicho sennor rey, / (1 vto.) de non procurar en dapnno⁵ de ningun vesino nin morador en la dicha villa⁶, nin de seer en contra de ningun vesino de la dicha villa de fecho nin de consejo nin de fabla nin en otra manera. E demas, juro que en toda cosa que fuese provecho del dicho conçejo, que adelantaria e que aperçibiria al dicho conçejo en lo que el non pudiese conplir. E el dicho Pero Yvannes ha de aver por cada dia que serviere en la dicha procuraçion un florin doro; e si por sus negoçios estudiase, que

sea tenuto de estar a su costa. Testigos: Pero Peres d'Orosco e Martin Peres d'Echavarri e Juan Bannes d'Artaçubiaga. Juan Peres (*rubricado*). //

NOTAS

1. Va entre líneas: ante el altar mayor.
2. Ibíd.: buenos omes.
3. Tachado: conçejo.
4. Tachado: con.
5. Tachado: nin.
6. Va entre líneas: villa.

75

1419-diciembre-7. Mondragón.

El conçejo y vecinos de Mondragón nombran a Pedro Sánchez de la Cuadra su procurador en el pleito con los vecinos de Garagarza, Udala, Guesalibar y Herenuzqueta, por causa de sus intentos por desanexionarse de la villa.

AMM: AI-L 1º. Carta de procuración. Veinte hojas de papel. Cortesana. 20 x 28.

(10 vto.)Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren commo nos el conçejo e alcaldes e ofiçiales e partida de los hombres buenos, vesinos de la de la villa de Mondragon que estamos juntados a conçejo a pregon del pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos ajuntar, espeçialmente seyendo presentes en el dicho conçejo nos, Juan Ochoa de la Quadra, bachiller en Leniz, e Pero Sanches de Orosco, alcaldes hordenarios de la dicha villa, e nos Ochoa Yvannes de S[] Peres de Menditarte e Martin Ynigues de Basabe e [de la] Quadra, fieles rexidores del dicho conçejo e Martin []Ybarreta, jurado de la dicha villa, por rason que [] pleyto e contienda entre nos, el dicho conçejo, de la una parte, e los nuestros vesinos e pecheros conusco moradores en los valles de Garagarça e Udala e Guesalibar e Heremizqueta, de la otra, sobre rason que nos dezimos ellos ser e que son vesinos de la dicha villa e ser pecheros / (11 rto.) e pechar conusco en todos los pechos e derramas asi reales commo conçejiles que nos echamos e derramamos en qualquier manera e sobre qualesquier cosas que recreçe a la dicha villa e estar e aver a estado en posesion della en estos veynte e treynta e quarenta e çinquenta e sesenta e setenta annos pasados e mas, que memoria de hommes non es en contrario. E los sobredichos nuestros vesinos e¹ pecheros de la dicha villa, moradores en los dichos logares quieren desir que non son nuestros vesinos, nin deven pechar en los dichos pechos e derramas e otras rasones que non devidamente² diz que quieren desir porque en las cosas sobredichas non son renidos, e por quanto algunos buenos hommes de la una parte e de la otra han hablado e puesto commo sosiego por rason de avenençia sobre lo que dicho es entre nos e ellos, es a saber, por conprometer e poner en manos de buenos homes, juezes, arbitros arbitrades, amigables conponedores, que libren e determinen e juzguen sobre los dichos debates e sobre todo lo anexo e conexo, ynçidente emergente, otorgamos e conosçemos que

establecemos e ponemos por nuestro procurador para en la dicha rason al dicho Pero Sanches de la Quadra; al qual damos e otorgamos todo nuestro poder conplido con libera para demandar e desir e rasonar, responder, negar e conosçer en ada e [] corregir e declarar e para jura o juras dar e [] en nuestras almas³ de jura de calunia e deçeso []e para avenir, conponer e comprometer en ma[]der de hommes buenos los dichos pleytos e debates de vesindar e pechar en aquellas personas quel quesiere e escogiere e toviere por bien con los dichos nuestros vesinos e pecheros con todos e con aquellos que quesiieren e paresçieren e por. vien toviere de se avenir e conpo- / (11 vto.) ner e comprometer e sosegar con los tales e firmar el dicho negoçio como quisiere e por vien toviere para en el plaso o plasos, pena o penas de maravedis, coronas doro e florines quell quesiere e por vien toviere, e sosegar el dicho plaso e poderio de dar a los tales arbitros arbitradores, amigables conponedores e eso mismo la dicha pena para la dar e pagar nos, el dicho dicho conçejo, a la otra parte o partes que en contra fuere y del albidrio e sentençia, juicio, procuraçion que los dichos arbitros arbitradores hizieren e pronunçieren e para consentir en el albidrio e sentonçia e juicio que los dichos arbitros hizieren e loar todo ello. Otrasy le damos poder conplido para que pueda otorgar e dar poder a los dichos arbitros arbitradores para quitar del nuestro derecho e darlo a las otras parte o partes, aunque sea contra derecho, e firmar e sosegar e otorgar el dicho contrabto de compromiso con todas aquellas firmezas quel quesiere e por vien tovieren, renunçiendo todas aquellas leyes e derechos que en reçesion de esta carta o del contrato que sobre la dicha rason se otorgare e firmare sea en qualquier manera. Espeçialmente le damos poder para que pueda renunçiar el albedrio de buen baron e la ley e el derecho en que diz que el dicho albidrio non puede ser renunçiado, otrasy para que pueda renunçiar el benefiçio de restituçion “yn yntregun” []el que a los conçejos es otorgado por derecho espeçial [] general, e la ley en que diz quel dicho benefiçio [] renunçiado, otrasy para que pueda renunçiar todo [] derecho e benefiçio hordenario e estrahordinario omiso e []ofiçio de juez e ynploraçion del e todas leys de partidas e fueros e estillos e fasemos hordenamientos escriptos o non escriptos e todos derechos canonicos e çebiles, aunque aquinon sean espresados nin declarados nin seamos / (12 rto.) sabidores dellos. E la ley e el derecho en que diz quel homne non puede renunçiar el derecho que non sabe. E la ley e el derecho en que diz que la general renunçiaçion non vala, salvo si la espeçial prebeniere. E para que pueda haser e desir e rasonar, procurar e firmar e otorgar e sosegar de lo que dicho es con los sobredichos o con qualquier dellos o con alguno dellos todas aquellas cosas e cada una dellas quel negoçio requiere e que nos mesmos haríamos e podriamos faser e firmar e otorgar e sosegar, presente seyendo; aunque sean tales e de aquellas cosas que segund derecho requira e devan aver mandamiento espreso. E obligamos a nos con todos nuestros bienes muebles e rayses avidos e por aver, de aver por firme e valioso todo quanto en la dicha rason por el dicho nuestro procurador fuere fecho, dicho, comprometido, firmado, sosegado e otorgado en la manera e forma que lo el otorgare, firmare e sosegare e de obedesçer, loar e consentir el juicio, albidrio, sentençia que los dichos arbitros arbitradores hizieren, pronunçieren, albidriaren e juzgaren de non yr nin benir contra ello nin en todo nin en parte en tienpo del mundo e de conplir e pagar lo que contra nos fuere judgado. E si en contra fuere, ovieremos en todo o en parte de conplir e pagar la tal pena a quien fuere puesta sosegada por el dicho nuestro procurador contra los tales o el tal a quien fuere judgada e pertenesca de manera que fuere pronunçiado e mandado. E demas por nos []pena pagada e non pagada, que sienpre estaran[] por el juicio e albidrio e sentençia que los dichos arb[ros arb]tradores fizieren, pronunçieren, sentençieren,

albidriaren [] todo lo qual asi conplir e pagar e tener e guardar, nos obligamos con todos nuestros bienes muebles e rayses avidos e aveer so firme e solepne estipulacion so la clausula que es dicha en latin "judiciun sisti judicatum solvi". E porque esto es verdad otor-/ (12 vto.) gamos, que la haga o mande haser, esta carta ante Juan Peres d'Otalora, escrivano e notario publico de nuestro sennor el rey en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios que esta presente, al qual rogamos que haga o mande haser e escrivir e la signe con su signo, la qual mandamos sellar con el sello de nos el dicho conçejo. E va sellada con la fecha esta carta en la dicha villa de Mondragon, siete dias del mes de desienbre, anno del Nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e diez e nueve annos. Testigos que a esto fueron presentes, llamados e rogados espeçialmente: Pero Yvannes de Marquina e Lope Ochoa d'Oro e Juan Peres d'Oro, el Moço, e Juan Peres de Marquina, vesinos de la dicha villa. E yo Juan Perez d'Otalora, escrivano e notario publico sobredicho, que en uno con los dichos testigos fuy presente a lo que dicho es. Por ende e por ruego e mandado del dicho conçejo e alcaldes e ofiçiales e homes buenos e a su pidimiento fiz escrivir esta carta e fiz en ella esto mio signo a tal en testimonio. Juan Peres.

NOTAS

1. Tachado: e moradores.
2. " : di que.
3. " : Jura.

76

1419-diciembre-12. Mondragón.

Pedro Sánchez de la Cuadra, procurador de la villa de Mondragón, de la una parte, y Furtún García de Abarrategui, Sancho Pérez de Garagarza, Martín Ibáñez de Iñurre, Juan Sánchez de Udala, Juan de Basabe, Juan Pérez de Isasigaña, Martín de Heremizqueta, Sancho de Sarasaga, Martín de Errotaeche, Rodrigo de Elorza, Pedro Pérez de Udala, Pedro de Barruti, vecinos de los valles y lugares de Garagarza, Udala, Heremizqueta y Guesalibar, de la otra, acuerdan escoger como jueces en el pleito sobre la pertenencia de los dichos lugares a la jurisdicción de Mondragón, a Juan Pérez de Vergara y Juan Ochoa de la Cuadra.

AMM: AI-L 1º. Carta de compromiso. Veinte hojas de papel. Cortesana. 20 x 28.

(10 vto) En el nonbre de Dios amen. Sepan quantos esta carta de conpromiso vieren commo yo, Pero Sanches de la Quadra, vesino de la villa de Mondragon,

procurador que so del conçejo de la dicha villa, segund paresçe por esta de procuracion, escripta en papel e signada de escrivano publico e sellada con el sello del dicho conçejo en las espaldas, la forma e tenor de la qual es este que se sigue:

[Ver documento 75]

(12 vto) Por ende, por virtud del dicho poderio a mi dado e otorgado por el dicho conçejo de la una parte, e nos Furtun Garçia d'Abarrategui e Sancho Perez de Garagarça e Martin Yvannes de Ynhurre e Juan Sanches de Udala e Juan de Ba[sabe e] Juan Perez de Ysasiganna, Martin de Herenizqueta e [] al, Sancho de Sarasaga, Martin d'Errotaeche [R]odrigo d'Elorça, Pero Peres de Udala, Pero de Barruti [] e en nonbre de donna Martina de Trujal, hermana, a la [] de aver rato e firme todo lo que en adelante sera contenido en esta carta e la sentençia e albidrio, juicio, pronunçacion, condepnacion e avsuluçion, que por los arbitros arbitradores de yuso escriptos fuere fecho,albedriado, pronunçiado, juzgado, so la pena contenida / (13 rto.) en esta carta; a la qual paga segund fuere pronunçiado si la dicha donna Martina, mi hermana fuere en contra de lo contenido en esta carta, e del juicio, pronunçacion, albidrio que los dichos arbitros fizieren, me obligo por mi mesmo e con todos mis bienes muebles e rayses e por aver e Juan de Ynhurre e Juango de Guesalibar, yerno del dicho Furtun Garçia, Miguel de Heremizqueta, Pero de Ysasiganna, moradores en los balles e logares de Garagarça e Udala o Heremizqueta e Gesalibar, de la otra; por rason ques o espera ser pleyto e contienda e debate entre el dicho conçejo, mi parte, de la una parte, e los sobredichos de suso nonbrados, de la otra, sobre rason que digo en el dicho nonbre que vos los sobredichos e los otros moradores en los dichos logares e vos anteçesores e suyos aveer seydo e ser e que sodes vesinos de la dicha villa de Mondragon e de la vezindad della e que abedes usado de seer pecheros e que soledes pechar e pechades e sodes tenudos de pechar con los vesinos de la dicha villa e pagar todos los pechos e derramas quel dicho conçejo echa e reparte e derrama en e sobre qualesquier cosas que al dicho conçejo recreçe e plase, asi reales como conçejiles, e en otras qualesquier e en qualquier manera recreçer e acaescer e han recreçido e acaesçido e dar e repartir e derramar estos veynte e treynta e quarenta e çinçuenta e sesenta e setenta annos e mas tienpo que memoria de omnes non es contrario. E sienpre en el dicho tienpo e annos abedes seydo e agora sodes vesinos e [moradores en la] dicha villa commo cada uno de los vesinos de la dicha villa []entro de la arca della e estar [] en posesion vel quasi paçifica de todo ello en todo el dicho [tienpo] e de agora, asi por rason del dicho tienpo pasado commo por fuerça de recabdos quel dicho conçejo tiene en la dicha rason; por los quales digo que paresçe que vuestros anteçesores e vosotros fueron e sodes obligados e tenidos a todo ello. E nos, los sobredichos moradores en los dichos logares de suso nonbrados desimos non ser vesinos de la dicha villa nin pagar/ (13 vto.) nin aver pagado en los tales pechos e derremas nin conçejiles nin en otros algunos de alguna forma e manera. E si en algund tienpo fuemos o abemos seydo vesinos de la dicha villa, ser e aver seydo vesinos de nuestra propia voluntad sin premia alguna e quanto nos plugo. E eso mismo si algunos pechos pagamos, averlos pagados de nuestra propia voluntad e sin premia alguna. E asi agora non querer ser vezinos de la dicha villa nin pecheros della nin ser tenidos a pagar pechos nin derramas¹ que en alguna manera² sean echados nin derramados, nin se echaren nin derramaren por el dicho conçejo nin por la su voz e estar e aveer estado sin pagar en los tales pechos e derramas quel dicha conçejo echa e reparte e derama e estar e aver estado en posesion de non pagar en grandes tienpos; por lo

qual desimos non ser nin querer ser vesinos de la dicha villa nin aver pagado nin pagar nin querer pagar en pechos algunos derramados nin repartidos nin se echaren e derramaren e repartieren en alguna manera nin por alguna rason, bien asi como desimos non ser vesinos nin tenidos a pechar por rason de tiempo, desimos que nin por fuerza de recabdos que desimos que non otorgamos ser tenidos a pagar cosa alguna nin mantener vesindad, salvo tan solamente desimos e conosco que somos de la jurisdiccion de la dicha villa [] juzgado todavia detanto tiempo que memoria [de omnes] non es en contrario aca. E nos jugamos oy en dia [] des de la dicha villa. Por ende, nos ambas las dichas e [el dicho] Pero Sanches en nonbre del dicho conçejo, por virtud del dicho procuratorio e nos los sobredichos por nos e cada uno de nos por si e yo el dicho Pero de Barruti por si e en voz e en nonbre de la dicha donna Martina, mi hermana, porque los dichos debates e negoçios o cabsas / (14 rto.) suso nonbradas e declaradas e cada una dellas ayen e puedan aver fin, por via de paz e concordia e sin pleyto e contienda e por nos que hera de costas e trabajos. E otrosy, por quanto que los dichos pleitos e debates, se ovieren a librar por rigor, podria recreçer muchos dapnos e mal creençias, por ende, por vos quitar de los peligros susodichos e de pleytos e contiendas e por mantener el buen deudo e parentesco, que entre nos las dichas partes, yo el dicho Pero Sanches, en nonbre del dicho conçejo e nos los sobredichos, por nos e cada uno de nos, por si e sobre si e por nuestros herederos e subçesores e de cada uno de nos “yn solidun”, otorgamos e conosco que ponemos e quitos dichos pleytos e debates suso declarados con todo lo ynadente e mergente, anexo e conexo, en manos e en poder de los honrrados Juan Peres de Uergara, bachiller en leyes, alcalde mayor de nuestro sennor el rey en Guipuscoa e Juan Ochoa de la Quadra, bachiller en leyes, vesinos de la dicha villa, que estan presentes conjuntamente, a los quales dichos Juan Perez e Iohan Ochoa, escogemos en concordia por nuestros albidriadores l e jueces arbitros arbitradores, amigables conponedores, amigo de avenençia a los quales conjuntamente, damos e otorgamos [] el dicho Pero Sanches, en el dicho nonbre e non [] e cada uno de nos por quienes [] subçesores “yn solidun”, todo nuestro poder [] pronunçiar albedriar e declarar e senteniar e condepnar e absolver, sobre lo que dicho es e cada cosa dello. Yten, que sobre lo ynadente e mergente e anexo e conexo en todo o en parte, como quisieren e por vien tovieren, como arbitros / (14 vto.) del dicho o como arbitradores, amigables conponedores e amigos de avenençia a las partes oydas en su derecho e non oydas, avida en formaçion o non avida, presentes e avsentes en dia feriado o non feriado, estando sentados o en parte llebantados, yendo por camino o cabaldos en qualquier logar e en qualquier tiempo, como quisieren e por bien tovieren e para que puedan yntrepetrar e declarar las palabras de su juizio e mandamientos e sentençia e arbidrio que fueren obscuras e nasçer sobre ellos alguna debda; e para que puedan quitar el derecho en todo o en parte a la una parte e darlo a la otra, a la que mas quisieren, aunque sea fecha ynjustamente e contra derecho por voluntad e que sobre ello non podamos, nin puedan pedir alguna de las partes correpcion de juez, nin otro benefiçio de ley, nin derecho que sobre ello nos sea otorgado al dicho conçejo, nin a nos los sobredichos, nin alguno de nos en alguna manera, que los sobredichos por nos e cada uno de nos por si el juizio, albidrio, pronunçiaçion, sentençia e mandamiento, declaraçion, condepnacion, avsolucion, que los dichos arbitros fisieren, pronun çieren, sentençieren, mandaren, declararen, condepnaren e avsolvieren. Otorgamos de non yr, nin venir contra ello en todo, nin en parte en tiempo [] non reclamar albidrio de buen (varon) nin defension contra la tal sentençia [] e condepnacion que los dichos arbitros arbitradores fisieren, pronunçieren, condepnaren e avsolvieren e de non apelar, nin suplir della, nin yr, nin

venir contra ello en todo nin en parte, por vos de validades, nin en otra manera alguna, ante de lo obiar e obedesçer e conplir e pechar todo aquello que por / (15 rto.) ellos fuere mandado, pronunçiado, condepnado en qualquier manera e forma que lo ellos mandaren, pronunçiaeren, condepnaren. E renunçiamos el derecho de pedir e reclamar de albidrio de buen baron e la ley, el derecho en que diz quel dicho albidrio de buen baron non puede ser renunçiado. Otrosy, nos los sobre dichos e cada uno de nos e yo el dicho Pero Sanches, en el dicho nonbre, renunçiamos el beneficio de restituçion “yn yntregun”, asi el que es otorgado por derecho espeçial a los conçejos e otras personas por prebilejos commo por clausula general e todo ofiçio de juez e ynploracion del. Otrosy, renunciemos la ley e el derecho en que diz quel dicho beneficio de restituçion “yn yntregun” non puede ser renunçiado. E yo, el dicho Pero Sanches, obligo al dicho conçejo e a sus bienes e a los vesinos de la dicha villa e a sus vienes dellos e nos los sobre dichos moradores en los dichos logares, obligamosnos con todos nuestros vienes muebles e rayses avidos e por aver e cada uno de nos por si e sobre si por nuestros herederos e subçesores de tener e goardar e conplir e pagar todo lo que dicho es commo [] e se contiene e la sentençia e albidrio pronunçiado [] de provaçion, absoluçion, que por los dichos [arbitros] [] de non yr, nin venir contra ello, nin en contra (parte de ello) en tiempo alguno por nos, nin por otras personas, que [] ponemos entre nos los dichos partes por pleito e avenençia jugada de mill coronas d’oro del cunno de Françia buenas e de justo peso que de e page e sea tenuto a dar e pagar el dicho conçejo, nin parte a vos, los sobredichos, que por el dicho albidrio e juizio e / (15 vto.) declaraçion e pronunçiaçion estudiaredes e guardades e quesieredes estar e quedar e obedesçer e conplir, si en contra fuere de la sentençia e albidrio, pronunçiaçion, condepnacion e avsoluçion que asi fuere fecha por los dichos arbitros arbitradores en general o en espeçial. E otrosi, nos los sobredichos e cada uno de nos, moradores en los dichos logares de suso contenidos e declarados, a vos el dicho conçejo, si en contra fuere de la sentençia e albidrio, pronunçiaçion, condepnacion e absoluçion, conjuntamente e qualquier de nos, en espeçial a la qual pena pagar nos las dichas partes, nos obligamos con todos los dichos nuestros vienes muebles e rayses, avidos e por aver, la una parte a la otra e la otra a la otra e la³ pena pagada o non pagada, que sienpre seamos tenudos e obligados a tener e goardar e conplir e pagar el juizio e albidrio e sentençia e condepnacion e absoluçion, que por los dichos arbitros fuere fecha, pronunçiada. E renunçiamos la ley e el derecho en que diz que pagando la pena de los abenideros, non sea tenuto de obedesçer el juizio e albidrio de los arbitros, en uno con la qual renunçiamos todas las otras leyes qualesquier, fueros e derechos, canonicos e çebilles, hordenamientos reales e otras leyes qualesquier que en contra sean [de la dicha carta] e de lo en ella contenido e de la sentençia e mandamiento [] condepnacion, que por los dichos arbitros fuere [fecha] e avtoridad la una parte, la otra e la otra a la [otra] e la dicha pena puedan e damos pedir e [] libello avnos conjuntamente e que por ellos [] nin perdamos cosa alguna de nuestro derecho e por [] pedimos e damos poder a todos los juezes, alcaldes, algoasiles, prebostes, jurados e otras justiçias e ofiçiales qualesquier de todas las çibdades / (16 rto.) villas e logares de los reygnos e sennorios de nuestro sennor el rey, ante quien esta carta e la sentençia e albidrio que della se huvieren paresçieren que las den a execuçion en vienes e en las personas de qualquier de nos, las dichas partes del dicho conçejo e vesinos de la dicha villa, en quien debieren aveer execuçion e los vienes en que la entrega e execuçion fuere fecha, los vendan e manden bender e rematar luego sin plaso alguno e de lo que valieren entregen e hagan pago a la parte que lo debiere aver, del prinçipal e de la dicha pena con las partes que fizieren en los cobrar de todo

bien e conplidamente en gui sa que non mengue dello cosa alguna e de conplir e pagar lo que dicho es. Renunçiamos la ley e el derecho e el derecho en que diz que quando alguno se somete a la juridicion de otro que non es su juez, que se puede arrepentir e declarar sin juridicion antes del pleyto contestado. Otrosy, renunçiamos la ley e el derecho, en que diz que al tiempo de la execuçion debe ser llamada la parte en cuyos bienes se ha de haser. Otrosy, renunçiamos la ley e el derecho en que diz que primeramente debe ser fecha^t execuçion en los bienes muebles e rayses e si non vastaren, en los bienes e despues en las debdas. Qtrosy, renunçiamos la ley e el derecho. en que diz que al tiempo del [rrenunciamento] debe ser llamada la parte. Otrosy, renunçiamos la ley [e el derecho] en que diz que quando alguna cosa es uendida [] la mytad del justo preçio, quel sennor de la [] quatro annos de mandar que le sea tomada la [] que le fue uendida o les sea suplido el justo () presçio. Otrosy, renunçiamos la ley e el derecho en que diz que home non puede renunçiar el derecho que non sabe que le compete. Otrosy, renunçiamos la exebçion de dolo malo e que non podamos desir, nin / (16 vto.) allegar que enterbino en este contrapto en el e dio cabsa, nin judiçio en el e toda otra qualquier allegaçion e ynpugnaçion, que contra este contrato pueda ser allegada para le ynpugnar o retratar en cosa o en parte del e que non podamos desir nin allegar que fuimos yndusydos, nin engannados, nyn molestados, nyn apremiados para faser e otorgar contra la dicha sentençia, seyendo dada en la forma susodicha, nulidad de qualquier natura que sea nin agravio, nin podamos della apellar, nin suplicar, nin pedir contra ella restituçion, nin vista, nin revista, sal vo que luego consiga su efeto de fecho e de derecho e pase en cosa judgada e en rason que por vigor de sentençia, non pueda aver efeto de fecho que lo aye por vigor de pacto ex preso e taçito o traya consigo aparejada execuçion. E que nos non podamos anparar, nin defender por las ferias de pan e de vino coger. E si por alguna otra rason, exebçion, nin defendion que ante nos pongamos, que a todo ello renunçiamos espresamente e por los dichos pleytos e debates, librar e judgar e determinar, damos poder a los dichos arbitros arbitradores de oy dia que esta carta es fecha hasta primero dia de Coresma, primero que biene, que sera en el anno del Nasçimiento del nuestro Sennor [Ihesu Christo] de mill e quatroçientos e veynte annos e si el [] non libren los sobredichos pleytos e derecho especial conplido, por que nos las dichas partes [] por si los dichos arbitros puedan alargiar un [] por librar e determinar los dichos pleitos e debates segund dicho es, e todo quanto el dicho plaso asi alargado hizieren, pronunçiarren, albidriaren los dichos arbitros, lo hemos e abremos por firme e valioso, vien / (17 rto.) asi en el dicho primero plaso, lo oviese fecho, albidriado, pronunçiado en la dicha pena e si en los plasos o en alguno dellos, non libren los dichos pleitos los dichos arbitros, ponemos entre nos, las dicha partes, e a cada uno de nos, las dichas partes, e finque su derecho en salvo, bien asi commo lo aviemos e tenemos de []. Que esta carta fuese fecha e otorgada. E porque esto es verdad, otorgamos esta carta por ante Pero Yvannes de Marquina e Juan Perez d'Otalora, escrivanos e notarios publicos de nuestro sennor el rey en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, que estan presentes, a los quales rogamos que la faga, la mas firme que ser pudiere con consejo de letrados e la den a los dichos arbitros e a nos las dichas partes, en testimonio signada con su signos. Fecha esta carta en la dicha villa de Mondragon, doze dias del mes de desienbre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e diez e nueve annos. Testigos que a esto fueron presentes, llamados e rogados espeçialmente: Pero Lopes de Barrundia, vesino de Çestona, e Juan Martines de Goategui, vesino de la villa de Tolosa, e Juan Yvannes de Basiarbe, jvesino de la Villa Mayor de Marquina e Pero Martines d'Orosco e Ochoa Yvannes de Sallinas e Lopes de Aranua, vesinos

de la dicha uilla. E yo, Juan Peres d'Otalora (escrivano e notario pu)blico sobredicho que en uno con el dicho [Pero Yvannes de Marquina, escrivano] e con los dichos testigos, fui presente [a todo lo que sobredicho es, por ende] por ruego e otorgamiento de las dichas partes e a pedimiento] del dicho Pero Sanches, procurador [fiz escrivir esta] carta de conpromiso en estas çinco fojas de [] pliego de papel cada una e en esta plana esto que paresçe e en fin de cada plana escriví mi nonbre e fiz aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad./ (17 vto.)

Yo, Pero Yvannes de Marquina, escrivano e notario publico susodicho, que en uno con el dicho Juan Perez d'O-talora, escriveno, e con los testigos fuy presente a todo lo que dicho es, por ende, por ruego e otorgamiento de las dichas partes e a pedimiento del dicho Pero Sanches, procurador, fiz escrivir esta carta en las fojas en el dicho -Juan Perez, hase mençion, en fin de cada una dellas^s escriví mi nonbre. Va escripto entre reglones en un lugar do diz "de Mondragon"; e en otro lugar do diz "conçejo"; e en otro lugar do diz b[i]lla; e en otro logar do diz "partes", e non enpesca, que se herro al escrivir. E por ende, fiz aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad. Pero Yvannes.

(Rubricado) //

NOTAS

1. Tachado: algunas.
2. Tachado: eche..
3. Tachado: mis.
4. Tachado: o.
5. Tachado: Gonçalo Gonçales.

1420-febrero-20. Mondragón.

Juan Pérez de Vergara y Juan Ochoa de la Cuadra, jueces en el pleito existente entre los lugares de Garagarza, Udala, Heremizqueta y Guesalibar, por una parte, y la villa de Mondragón, por la otra, sentencian la pertenencia de los primeros a la jurisdicción de Mondragón.

AMM: AI- L 1º. Sentencia. Cortesana. 20 x 28.

(17 vto.) E despues desto, en la dicha villa de Mondragon, martes, veynte dias de febrero, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte annos, ante Juan Perez de Vergara, bachiller en leyes, alcalde de nuestro sennor el rey en Guipuzcoa e Juan Ochoa de la Quadra, bachiller en leyes, jueces, arbitros, arbitradores, en el dicho conçejo de la dicha villa, de la una parte, e de çiertos vesinos de la dicha villa, moradores en las aldeas [] Udala e Heremizqueta e Gesalibar, [declarados conpromiso] que en esta rason paso de la otra [parte] Pero Yvannes de Marquina e Juan Perez d'Otalora, [escrivanos e notarios publicos del] dicho sennor rey e la su Corte e en [todos los sus regnos] e sennorios, e

de los testigos de yuso [escritos], seyendo presente Pero Sanches de la Quadra, vesinos de la dicha villa, procuradores del dicho conçejo, los dichos juezes, arbitros, arbitradores estando sentados en el tablero de las casas, do ha su vida de morada Juan Peres de Gerra, capero, leyeron e pronunçiaron una sentençia, escrita en pa-/(18 rto.) pel, en presençia de nos los dichos escrivanos, el tenor de lo qual es este que se sigue:

Sepan quantos esta carta de sentençia vieren, commo nos, Juan Perez de Vergara, bachiller en leyes, alcalde mayor de nuestro sennor el rey en Guipuzcoa, e Juan Ochoa de la Quadra, bachiller en leyes, vesinos de la villa de Mondragon, juezes, arbitros, arbitradores, amigables conponedores, esleydo e tomados en concordia por el conçejo de la dicha villa de Mondragon e su procurador en su nonbre, de la una parte, e Furtun Garçia de Barrategui e Sancho Peres de Garagarça e Martin de Yhurri e Juan Sanches de Udala e Juan de Barrutia e Juan Peres de Ysasigana e Martin de Heremizqueta e Sancho de Videçabal e Sancho de Sarasaga e Martin de Rotaeché e Juan d'Alaba e Rodrigo d'Elorça e Pero Peres de Udala e Pero de Barruti, por e en vos de donna Marina de Ruisal, su hermana, e Juan d'Aurre e Juango de Gesalibar, hermano del dicho Furtun Garçia e Miguel de Hermizqueta e Pero Ysasigana, moradores en los valles e logares de Garagarça e Udala e Heremizqueta e Gesalibar, de la otra, sobre rason del pechar e vesindad de la dicha villa e sobre otras cosas contenidas en el conpromiso, que entre las dichas partes pesose [] nos largamente se contiene en el dicho [] entendido todo lo que las dichas partes quesieren[] e dixieron e allegaron e sobre [] enformaçion e solepne deliberaçion, fallaron[] sobre dichos de suso nonbrados, por si e sus -herederos e cada uno dellos fueron e son de tienpo aca pecheros e vesinos de la dicha villa e que por ende, por si. e por sus herederos e sub-/(18 vto.) çesores hasta la fin del mundo que moran e moraren en las dichas aldeas e en cada una dellas, que debemos a juzgar por vesinos e pecheros de la dicha villa, mandandolos pechar en todos los pechos e derramas, asi reales, commo conçejales, commo en otros qualesquier que en qualquier manera e por qualquier rason recreçieren a la dicha villa o al conçejo della e se partieren segund e por la forma e manera que se repartieren, que los otros vesinos e moradores dentro en la dicha villa ovieren de pechar e les fueren echado e repartido. Por ende les damos e ajudgamos a los sobredichos e a cada uno dellos e sus herederos e subçesores e de cada uno dellos, para sienpre jamas, por vesinos e pecheros de la dicha villa e los condepnamos e les mandamos que mantengan vesindad en todas las cosas que recreçieren, segund que otro vesino, morador en la dicha villa, e que pagen en todo los pechos e derramas asi reales, commo conçejales e otras qualesquier que en qualquier manera e por qualquier rason asi recresçieren e derramaren, segund e commo dicho es [] con los otros vesinos de la dicha villa que [] e vibieren al respeto e segund [] dichos dichos vesinos, que dentro en la dicha [] vibieren ovieren a pagar e pecharen por el repartimiento e repartimientos que por los fieles e ofiçiales y homes buenos, que por el dicho conçejo, para ello fueron esleydos e se repartieren segund / (19 rto.) e commo e en la forma e manera que por ellos fueron repartidos e derramados e lançados. Mandamos que quando ovier quel tal e los tales repartimiento e repartimientos se ovieren a faser, quel dicho conçejo e los ofiçiales que al tienpo fueren o qualquier dellos o otro qualquier vesino de la dicha villa en vos e en nonbre del dicho conçejo, hagan saber en la dicha villa e en su termino e en qualquier logar a las dichas aldeas o a qualquier dellos, por si e en nonbre de las otras o a uno o a dos de los moradores de las dichas çibdades o de qualquier dellas en nonbre de las dichas aldeas o de qualquier dellas, porque el tal o los tales lo hagan saber a los de las dichas aldeas, de commo se ha de repartir el pecho e que envien

un home bueno de los pecheros do entre si quel entendieren de conplir, asi presente e veer el tal repartimiento. E questo sea fecho sobre segund dicho es, dos o tres o mas dias antes del dia quel tal repartimiento se oviere a faser, que sobre ello el que hasi fiziere [] commo dicho es, sea creydo sobre su juramento e [] de las dichas aldeas concordaren e quesieren [] de entre si, el tal home bueno, que los [] por el dicho conçejo, ovieren de []benir e estar con ellos, le reçiban [] del tal repar timiento e repartimientos [] lo hagan, pero si el tal ome non enbiare o non benieren o enbiaren e benieren e non quesieren estar con los dichos repartidores o queriendo estar quisieren /(19 vto.) ser rebeles, yten, quisieren rebolver o contrariar el tal repartimiento e repartimientos, que los repartidores del dicho conçejo sin el tal home puedan haser e hagan su repartimiento e quel tal repartimiento e repartimientos que asi se fizieren, sin el tal home balgan e tengan e lo pagen por commo e segund les fuere echado e repartido al respeto e todo los otros vesinos, segund dicho es. E questo que dicho es, aya logar e se goarde, segund e por commo es dicho, en todos los repartimientos e derramas que de aqui adelante se hisieren e en qualquier dellos e que es todo lo que por esta sentençia por nos non es declarado. Mandamos que guarden e tengan el contrapto que por tienpo fue fecho e otorgado entre çiertos vesinos e moradores de las dichas aldeas e entre el dicho conçejo, el qual, paso por en presençia de: [] Yvannes d'Axcoitia e Martin Yvannes, escrivanos. Otrosy, por rason que los sobredichos nonbrados binieron en concordia queriendose quitar de pleytos e contiendas que podian recreçer e conprometer en uno con el dicho conçejo, por ende, beniendo que deben aver alguna[] biendonos en el dicho conçejo, los damos por quanto [] que los conpepaga e ellos fue levado en todos que [] la dicha villa fueren [] que en almoneda Juan Perez [] que rendo las rentas e derechos de la esto entre las dichas partes pronunçiado e [] librado, yten, conponiendo e transigiendo, ayudamos e mandamos a las dichas partes e cada una dellas, que lo guarden e tengan e cunplan en todo e en cada cosa dello, segund e commo por. nos/ (20 rto.) es de suso declarado e pronunçiado e mandado e albidriado, so la pena del conpromiso, la qual leyda e pronunciada el dicho Pero Sanches, por nonbre del dicho conçejo, dijo que consentia en la dicha sentençia e que pedia testimonio con lo pasado para en goarda del derecho del dicho conçejo. Testigos que a esto fueron presentes: Iohan Vannes d'Artacubiaga e Rodrigo Urtiz d'Osinaga e Martin Ochoa d'Oro e Martin Martines d'Arraçola, vesinos de la dicha villa e Juan Sanches d'Alvistegui e Martin Chelore, homes del dicho alcalde de Guipuscoa. E yo, Juan Perez d'Otalora, escrivano e notario publico sobre dicho, que en uno con los dichos testigos e con el dicho Pero Yvannes de Marquina, escrivano fuy presente a lo que dicho es. Por ende, por ruego e pedimiento del dicho conçejo e del dicho su procurador, fiz escrivir esta sentençia, en estas dos hojas del dicho pliego cada una, con esta plana e en fin de cada plana escriví mi nonbre e fiz aqui mio signo a tal en testimonio de verdad.

E yo, el dicho Pero Yvannes de Marquina, escrivano e notario publico susodicho, que en uno con el dicho [Juan Perez d'Otalora], escrivano, e con los dichos testigos [] sobredicho es, por ende e a pidimiento [del dicho conçejo e del dicho procurador] fiz escrivir esta sentençia en las fojas [] hase mençion, las quales firme [] [ca]da plana e por ende fiz aqui este [mio signo] en testimonio de verdad. Pero Yvannes.//

1421 - junio - 25. Mondragón,

Juan Pérez de Vergara, alcalde mayor de Guipúzcoa, reconoce no tener jurisdicción sobre la villa de Mondragón ni sobre sus términos.

Copia notarial posterior a la fecha dada del escribano Juan Martínez de Uncella.
AMM: AI-L 1º. Acta concejil. Papel. Cortesana. 14,5 x 21,5.

(1 rto.) En la villa de Mondragon, en la sancristania de la iglesia de Sennor Sant Juan Baptista de la dicha villa, miercoles, veynte e çinco dias del mes de junio, anno del Nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e un annos, estando juntados a conçejo a pregon pregonado por pregonero de la dicha villa, segund que lo avian de uso e de costunbre de se juntar, espeçialmente estando en el dicho conçejo Rodrigo Urtis d'Osinaga e Martin Lopes d'Olavarrieta, alcalles en la dicha villa, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Juan Lopes d'Oro e Ochoa d'Olavarrieta e Juan Yvannes d'Urrexolaegui, fieles, e partida de los omes buenos de la dicha villa, en presençia de mi, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico de nuestro sennor el rey en todo el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes, de la una parte, el dicho conçejo, alcalles e ofiçiales e omes buenos de la dicha villa; e de la otra, / (1 vto.) Juan Peres de Vergara, vachiller en leyes, alcalde por nuestro sennor el rey en tierra de Guipuscoa. E el dicho Juan Peres, vachiller e alcalde, dixo que por quanto el contendia e avia pleito con el dicho conçejo en la Corte del dicho sennor rey, ante los oydores de la su Abdiençia, sobre la juridiçion de la dicha villa e de sus terminos, desiendo el aver e pertenesçerle la juridiçion çivil e criminal en la dicha villa e en sus terminos sobre los vesinos e moradores en la dicha villa e en sus terminos, e para conoscer de qualesquier pleitos criminales e çeviles entre otras qualesquier personas que en la dicha tierra de Guipuscoa acaesçiesen e fuesen mobidos, e para pronunçiar e llevarlos a exepçucion²; e el dicho conçejo desiendo que non avia nin le pertenesçia la dicha juridiçion en la dicha villa nin en sus terminos sobre los vesinos de la dicha villa nin alguno dellos nin sobre sus bienes nin para conosçer de otros pleitos algunos criminales nin çiviles que entre otras personas acaesçiesen, nin para pronunçiar nin llevarlos a exepçucion, nin faser audiencia alguna en la dicha villa nin en su juridiçion, antes, que la dicha juridiçion pertenesçia al dicho conçejo de la dicha villa e a los alcalles de la dicha villa por el todo, asi segund previllegios otorgados e confirmados por los reyes de Castilla commo segund uso e costunbre guarrdado e aprovado de sienpre aca, segund que esto e otras cosas dixo que mas largamente se contenian en el proçeso fecho sobre la dicha rason. E sobre ello, anbas las dichas partes fueran resçevidos a prueba cada uno de su entencion / (2 rto.) e fuera fecha cierta probança, espeçialmente por parte del dicho conçejo. E agora dixo que era enformado e çertificado del derecho del dicho conçejo e sabia que non podia sacar honrra nin provecho por llevar el dicho pleito adelante, salvo mucho dapnno e mas que seria cargo de su conçejençia. Por ende, dixo que conosçia e otorgava e conosçio e otorgo que la juridiçion criminal e çevil de la dicha villa e de sus terminos era del dicho conçejo e de los alcalles de la dicha villa por el todo, e quel por si nin por cabsa de la dicha allia non avia juridiçion çivil nin criminal en la dicha villa nin en sus terminos sobre los vesinos de la dicha villa nin sobre sus bienes, nin para faser

audiencia nin para conosçer en la dicha villa nin en sus terminos pleitos algunos, çiviles nin criminales, nin entre otras personas algunas, nin para pronunçiar nin exepcutar nin faser eçerçio alguno de juridicion en la dicha villa nin en sus terminos; mas antes, que asi la juridicion commo el eçerçio della era de la dicha villa e del dicho conçejo e alcalles dende. E que por suya avian defendido e defendian la dicha juridicion la dicha villa e el conçejo e alcalles della, non consentiendo a el nin a otro alcalde, su predecesor que en su tiempo oviese seydo de ante quel oviese la dicha alcalia, usar de juridicion en la dicha villa nin en sus terminos nin faser auto alguno de juridicion contra los vesinos de la dicha villa nin contra otra persona alguna, contra voluntad del dicho conçejo e sin su liçençia e autoridad. E que avian estado e estavan el dicho conçejo e alcalles dende en posesion vel casi paçifica dello; e conosçiendo non aver derecho e aver movido e mantenido injusto pleito e aver inquietado al dicho conçejo contra derecho e contra / (2 vto.) conçiencia, dixo que se partia del dicho pleito e que renunçia e dava por ninguno todo lo fecho e proçesado en la dicha rason e que queria e ponia que non oviese fuerça nin efeto alguno e que mas non usaria de el nin de parte de el. Otrosi mas, que non usaria nin faria eçerçio nin auto alguno de juridicion en la dicha villa nin en su juridicion contra los vesinos de la dicha villa nin contra sus bienes nin contra otras personas algunas, contra voluntad del dicho conçejo e alcalles dende e syn su liçençia e autoridad por si nin por otro, agora nin en tiempo alguno. E para asi tener e guarrdar e cunplir e de non yr nin venir contra ello nin contra parte dello en tiempo alguno, por sy nin por otro, dixo que se obligava a si mismo e a todos sus bienes, muebles e rayses, avidos e por aver, so firme e solepne e valiosa estipulaçion, e que pedia e dava poder conplido a todas las justiçias e alcalles e juezes e merinos e alguasiles de los regnos e sennorios del dicho sennor rey e a qualquier dellos ante quien esta carta paresçiere, que le fisiesen tener e guarrdar e cunplir e le non dexasen yr nin venir, por sy nin por otro; e por mayor firmesa dixo que renunçia e dava la exepçion del dolo malo, que non pudiese desir nin allegar que entervino en esta carta nin le dio cabsa nin inçidio en ella. Otrosi, dixo que renunçia e dava todas las leyes de partidas e fueros e estillos e fasannas e usos e costunbres e todo derecho canonico e çivil e las ferias de pan nin de vino coger; otrosi, los derechos e opiniones de dotores que prohyben “redençio litis”; //(3 rto.) otrosi, dixo que renunçia e dava todo venefiçio de restituçion “in intregun” e todo ofiçio de juez e inploraçion de el e las leyes probetibas e la ley en que dis que general renunçiaçion que vala, salvo si la espeçial proviene. E dello el dicho conçejo e alcalles e ofiçiales e omes buenos e el dicho Juan Peres, alcalde, pedieron esta carta. Testigos que fueron presentes: Pero Martines d’Orosco e Pero Peres d’Orosco e Pero Yvannes de Marquina e otros. //

NOTAS

1. En la parte inferior de cada plana aparece la firma del escribano: Juan Martines.
2. La sílaba “cu” de la palabra “exepçion” va entre líneas.

1421 - junio - 25. Mondragón.

El concejo de Mondragón concede licencia a Juan Pérez de Vergara, alcalde mayor de Guipúzcoa, para que en sus términos tenga jurisdicción sobre las personas que no sean vecinos de dicha villa.

Copia notarial posterior a la fecha dada del escribano Juan Martínez de Uncella.
AMM: AI-L 1º. Carta de poder. Papel. Cortesana, 14,5 x 21,5.

(3 vto.) E despues desto, en la dicha villa, en la sancristania de la iglesia de Sennor Sant Juan Vaptista de la dicha villa, miercoles, veynteçinco dias del mes de junio, anno del Nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e un annos, estando ajuntados a conçejo a pregon pregonado por pregonero de la dicha villa, segund que lo avian de uso e de costunbre de se juntar, e espeçialmente estando en el dicho conçejo Rodrigo Urtis d'Osinaga e Martin Lopes d'Olavarrieta, alcalles en la dicha villa, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Juan Lopes d'Oro e Ochoa d'Olavarrieta e Juan Ochoa d'Urrexolaegui, fieles, e partida de los omes buenos de la dicha villa, en presençia de mi, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico de nuestro sennor el rey en todo el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes, de la una parte, el dicho conçejo, alcalles e ofiçiales e omes buenos de la dicha villa; e de la otra, el dicho Juan Peres de Versara, vachiller e alcalde por nuestro sennor el Rey en tierra de Guipuscoa. E luego el dicho Juan Peres, alcalde, dixo que rogava e pidia e pidio de merçet al dicho conçejo e alcalles de la dicha villa, por quanto contendian ante el muchas personas de la dicha tierra de Guipuscoa e trayan asi pleitos criminales commo çiviles, e el non podia oyr a las dichas partes nin conosçer de los / (4 rto.) dichos pleitos nin faser audiènçia nin usar de juridiçion en alguna manera, sin su liçençia e autoridad en la dicha villa nin en sus terminos; non enbargante que eran las tales personas de fuera de la juridiçion de la dicha villa, que fuese su merçet dellos de le dar liçençia e autoridad para que agora en adelante, a los tienpos que llegase en la dicha villa e en sus terminos e le fisiesen neçesario, pudiese oyr a las tales personas e a otras qualesquier que quisiesen mober pleitos a tal que non fuesen vesinos de la dicha villa, e pudiese conosçer de los dichos pleitos e faser libramiento en ellos e en qualquier dellos e usar juridiçion en la dicha villa e su juridiçion contra las personas que non fuesen vesinos de la dicha villa; e que ponía que por ello a los dichos conçejo, alcalles, nin a los previllegios e buenos usos e costunbres que la dicha villa tenia nin a lo quel tenia conosçido e fecho con ellos, non pudiese perjugar nin perjulgase en alguna manera. E luego el dicho conçejo, alcalles e ofiçiales dixieron que non perjulgando a los dichos prevyllegios e buenos usos e costunbres de la dicha villa nin a lo que tenia el dicho Juan Peres, vachiller e alcalde, con ellos conosçido e fecho, so la dicha protestacion, que le davan liçençia e autoridad para que en la dicha villa o en sus terminos, pudiese oyr e oyese e conosçiese / (4 vto.) de los dichos pleitos que fuesen de personas de fuera de la dicha villa e su juridiçion, e usase de la dicha alcalia contra las personas que non fuesen vesinos de la dicha villa agora e adelante en los tienpos que acaesçiese en la dicha villa e su juridiçion e le fisiese nesçesario. Dello, los dichos conçejo e alcalles e omes buenos de la dicha villa por sy e el dicho Juan Peres, vachiller e alcalde, pidieron

testimonio. Testigos que fueron presentes: Pero Martines d'Orosco e Pero Peres d'Orosco e Pero Yvannes de Marquina e otros. //

NOTA

1. En la parte inferior de cada plana aparece la firma del escribano: Juan Martines.

80

1422 - enero - 14. Vitoria.

Alfonso Fernandez de Aguilar, bachiller en decretos y alcalde de Vitoria por Gonzalo Pantoja, reconoce a doña Constanza de Ayala como tutora y administradora de sus hijos menores: Pedro Vélez, Iñigo, Isabel y María, según fue instituido por Pedro de Guevara en su testamento.

Inserto en documento 94.

AMM: AI-Cod. 8. Acta de tutoría. Seis hojas de papel. Cortesana, 28 x 40.

(1 rto.) En la villa de Vitoria, a catorze dias del mes de enero, anno del Nasçimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e dos annos, suso en las casas e palaçios de Ferrant Peres de Ayala, que son en la villa de suso de la dicha villa, siendo presentes el dicho Ferrant Peres e donna Costança, su fija, muger que fue de don Pedro de Guevara a quien Dios de santo Parayso, e otrosi estando y presente Alfonso Ferrandes de Aguilar, bachiller en decretos, alcalle en la dicha villa por Gonçalo Pantoja, bachiller en decretos, alcalle de nuestro sennor el rey en la su Corte e su corregidor en la dicha villa, en presençia de mi, Diego Alfonso de Luviano, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la dicha su Corte e en todos los sus regnos, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio luego la dicha donna Costança ante el dicho alcalle e dixo que durante el matrimonio entre ella e el dicho don Pedro, su sennor e marido, que ovieran de consunno dos fijos e dos fijas, a los quales llamavan: al uno dellos don Pero Veles e otro Ynigo e a las fijas, a la una donna Ysabel e a la otra donna Maria. Los quales sus fijos e fijas eran menores de dies annos en hedat pupilar. E dixo que por quanto les era menester tutores e administradores para que regiesen a ellos e a sus personas e bienes e seguiesen e tavgasen algunos plitos asi çeviles commo criminales que entendia aver e mover contra algunas personas, e los amparasen e defendiesen en los plitos que algunas personas quesiesen aver o mover contra ellos en qualquier manera e sobre qualquier rason que fuesen, asi en los plitos çeviles commo en los creminales, e que por quanto segunt derecho la tutela de los dichos sus fijos pertenesçia a ella e ella la queria, e otrosi, por quanto el dicho don Pedro en su testamento la dexara por su tutora de los dichos sus fijos e administradora de los dichos sus bienes, segunt que se contenia en una clausula del testamento quel dicho su marido fesiera e ordenara; la qual clausula dezia en esta guisa:

Otrosi quiero e ordeno e mando que la dicha donna Costança, mi muger, sea tutora e regidora de mis hijos e hijas e de todos sus bienes muebles e rayzes que de mi e de otras qualesquier personas heredaren e ovieren en qualquier manera e por qualquier titulo; a los quales dichos mis hijos e a cada uno dellos do por tutora e regidora e administradora para que rija e administre a los dichos mis hijos e sus tierras e bienes e sennorios la dicha Costança, mi muger. La qual quiero que sea regidora e tutora, commo dicho es, de los dichos mis hijos e sus bienes e rija e guarde e mande los dichos sus bienes e tierras e sennorios e rentas e posesiones e tierras e merçedes e ofiçios e raçion e otros qualquier o qualesquier derechos que yo he e los dichos mis hijos e cada uno dellos ovieron fasta tanto que los dichos mis hijos e cada uno dellos sean de hedat prefeta de veynte e çinco annos cunplidos e tales que por si e sin curador o otro administrador alguno puedan los dichos mis hijos e cada uno dellos administrar sus vienes segunt derecho. E por este mi testamento le do e otorgo a la dicha donna Costança, mi muger, la tutoria de los dichos mis bienes e de cada uno dellos e la administracion e regimiento dellos e de cada uno dellos e de todos los sennorios e lugares e tierras e posesiones e rentas e ofiçios e raçion o merçedes que a los dichos mis hijos e a cada uno dellos pertenescan aver e heredar por mi muerte o en otra qualquier manera e por otro qualquier titulo. La qual dicha mi muger quiero que sea tutora e curadora e testamentaria dellos dichos mis hijos e de cada uno dellos e de sus bienes, segunt dicho es, fasta tanto que los dichos mis hijos e cada uno dellos sean de hedat de veynte e çinco annos conplidos. E mando a los mis herederos e a cada uno dellos que lo cunplan e tengan e guarden segunt e por la forma que por mi es ordenado e mandado e non contravengan en cosa alguna, so pena de la vendiçion de Dios e mia. E que non perturben a la dicha donna Costança, mi muger, cosa alguna de lo que por mi es mandado. E por esta postrimera voluntat, reteficando todo lo entre mi e la dicha mi muger trabado e fecho e si nesçesario es, obligando mis bienes nuevamente a todo lo que dicho es, mando que vala esta mi ordonança o testamento e si non vale commo testamento, quiero que vala commo otra qualquier postrimera voluntat. E si non vale commo postrimera voluntat quiero e mando que vala commo contravto e obligacion por mi otorgada e consentida contra la dicha donna Costança, mi muger; contra la qual obligo todos mis bienes e los he por obligados en cada una de las dichas mandas que yo a ella he fecho e mandado e otorgado e confesado. E ruego e mando a Juan Sanches de Xeres, vesino de la villa de Salvatierra de Alava, e a Bartolome Sanches de Sevilla, vesino de la villa de Vitoria, escrivanos de nuestro sennor el rey, que presentes estan, que fagan e ordenen este mi testamento e postrimera voluntat e contravto a consejo de letrados en forma devida, redusiendola en forma tantas quantas veses fuere retravtado fasta tanto que sea dado por firme e valedero e por el sea judgado. E ruego a los que presentes estan que sean dello testigos. Testigos que fueron presentes, llamados e rogados a todo lo que sobredicho es: frey Ochoa d'Estorieça, frayre de Sant Françisco de Vitoria, e Martin Ferrandes de Paternina, bachiller en decretos, vesino de la dicha villa de Salvatierra, e Juan Veltran de Guevara, vasallo del Rey, morador en Orotia, e Sancho Ortis de Costa, mayordomo de Pedro de Ayala, e Rodrigo Abat de Onate, clerigo e otros. Yo, Diego Alfonso de Luviano, fise sacar esta clausula del dicho testamento oreginal del dicho don Pedro el qual estava escripto en seys fojas de quarto de pliego e en fondon de cada plana firmado de dos nonbres que desian: Bartolome Sanches e Juan Sanches. Diego Alfonso.

Por ende dixo que pedia e pedio al dicho alcalde e lo requeria en la mejor manera e forma que podia e de derecho devia, que le diese e desçerniese la dicha tutela e la administracion della e que si nesçesario era que ge la confirmava, ca dixo

que presta estava para faser en la dicha rason todas las solepnidades que devia e a que de derecho era obligada. E luego el dicho alcalde dixo que oya lo que la dicha donna Costança desia e que la mandava e mando que traxiese e presentase luego antel a los dichos sus fijos e hijas porque por las personas e aspetos dellos viesse e fuese çertificado si devia faser la provision por ella pedida e demandada. E luego la dicha donna Costança mando e fiso traer antel dicho alcalde a los dichos sus fijos e hijas e el dicho alcalde vido las personas dellos e dixo que por quanto por sus ropas e aspetos paresçian ellos e cada uno dellos ser en hetat pupilar e menores de dies annos, por lo qual, segunt derecho, devian ser proveydos de tutor para que regiese e administrase a sus personas e vienes e seguiese e travtase sus negoçios e plitos asi çeviles commo creminales, e vista la clausula del dicho testamento e avida enformaçion plenaria e legitimo trabtado en *(1 vto.)* commo la dicha donna Costança, su madre, era duena avile e persona discreta e tal que regiria e administraria bien sus personas dellos e seguiria e travtaria sus plitos e negoçios dellos e por el dicho don Pedro, su marido, la dexar por tutris de los dichos sus fijos e ella queria e pedia la dicha tutela, por ende, mandolo que fesiese juramento en forma devida de derecho e reçebio della luego juramento sobre la sennal de la Crus que tanyo con su mano derecha corporalmente e las palabras de los Santos Evangelios, segunt forma de derecho, que ella vien e lealmente regiria e administraria a las personas de los dichos menores, sus fijos e hijas, e de cada uno dellos e administraria sus bienes e frutos e rentas e esquilmos dellas lo mas provechosamente que pudiese e donde viesse su provecho que ge lo allegaria e donde entendiese e viesse su dapno que ge lo arredraria en quanto podiese a todo su leal poder e que los defenderia en juyzio e fuera del en todo su derecho e que lo que non sopiese nin entendiese, que cataria omes letrados e sabios para que la aconsejasen e que los non dexaren indefensos en juyzio nin fuera del. E que faria de todos sus bienes muebles e rayses que ellos e cada uno dellos avian e les pertenesçian, inventario publico en forma devida de derecho e asi de todos los dichos bienes commo de las escrituras e otras cosas que les pertenesçen. E que acabado el tiempo de la dicha tutela, que les daria dellos o al que nonbre dellos de derecho deviese buena cuenta leal e verdadera con pago e que durante el tiempo de la dicha tutela e administraçion non casaria nin mudaria su estado e si casase e su estado mudase, que lo faria faser a el o a la justiçia que fuese en la dicha villa a la sason; sobre lo qual le echo la confusion del dicho juramento. E la dicha donna Costança respondio al dicho juramento e dixo que asi lo jurava e amen e que lo ternia e guardaria e conpliria segunt que en el dicho juramento e articulo del se contenia E que por lo asi tener e guardar e cunplir, dixo que obligava e obligo a ello todos sus bienes muebles e rayses avydos e por aver, renunciando el benefiçio de senato consultus Veliano e todas las otras leys e derechos e ausilios que los derechos davan a las mugeres e eran en su ayuda e favor. E luego el dicho alcalde por mayor guarda de los dichos menores e de sus bienes dixo que mandava e desia a la dicha donna Costança que le diese un fiador para que si por su culpa o mengua o negligencia los dichos menores algunt dapnno o perdida o menoscavos reçeviousen en sus personas e vienes e cosas, que el dicho fiador lo pagase e referiese por si e por sus bienes. E luego la dicha donna Costança dixo que aunque le non era neçesario porque por cunplir mandamiento del dicho alcalde e porque fuese seguro que ella ternia e guardaria e cunpliria todas las cosas e clausulas en el dicho juramento contenidas si de derecho era obligada e lo devia faser, que dava e dio luego por fiador al dicho Ferrant Peres de Ayala, su padre, que ay estava presente al qual rogo e pedio de graçia que fuese su fiador e ella obligose del sacar a pas e a salvo la dicha fiança con las renunciaciones susodichas. E luego el dicho Ferrant Peres de Ayala

dixo que el era fiador de la dicha su fija en la dicha rason e que obligava todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver para que si por mengua o culpa o nigligncia de la dicha donna Costança, su fija, algunt dapno o perdida o menoscabos a los dichos sus fijos e fijas venieren en sus personas e bienes e cosas e para tener la sustançia e vienes de los dichos menores en salvo, que el lo pagaria e faria por los dichos sus bienes; para lo qual el dicho Ferrand Peres e la dicha su fija, amos de mancomun e cada uno por el todo, renunçiendo la ley de “duobus rex devendy” en todo segund se en ella contiene, dixieron que obligavan e obligaron todos los dichos sus bienes muebles e rayses renunçiendo e partiendo e quitando de si todo su favor e ayuda e todo fuero e todo derecho escripto o non escripto, canonico o çevil e todo estilo uso e costunbre e leys de ordenamientos fechos e por faser e toda carta o previllejo de merçet de rey o de reyna o do otro sennor o sennora qualquier de que se podiesen ayudar o aprovechar, e la ley que dise que general renunçiaçion que omme faga que non vala. E otrosi que el dicho Ferrand Peres diso que partia e quitava de sy la ley e derecho e previllejos que es en favor e ayuda de los cavalleros. E la dicha donna Costança en espeçial dixo que partia e quitava de si la ley del enperador Veliano que era en favor e ayuda de las mugeres e qualquier otro derecho e ausilio de que se pudiese ayudar e aprovechar e que en favor de las mugeres fuere. E luego el dicho alcalde, avido su legitimo trabtado, dixo que fallava que devia dar e dio por tutora e administradora de los dichos don Pero Veles e Ynnigo e donna Ysabel e donna Maria a la dicha donna Costança, su madre, e la disçernia e desçernio la dicha tutela en la mejor manera e forma que podia e de derecho devia. E aun si nesçesario era, ge la confirmava e confirmo e que la dava e dio poderio conplido para regir e administrar las dichas personas de los dichos menores e de cada uno dellos e de todos sus vienes dellos e de cada uno dellos e para demandar e resçebir e recabdar e aver e cobrar todos e qualesquier maravedis que los dichos menores oviesen de nuestro sennor el rey e de otras personas qualesquier, asi de merçedes commo de quitaçiones e mantenimientos e raçiones e ayudas commo en otra qualquier manera. E para paresçer ante nuestro sennor el rey e ante nuestra sennora la reyna e ante los del su noble e muy alto e exçelente Consejo e ante los sus oydores de la su Avdiençia e alcaldes e notarios e otros jueses e alcaldes e ofiçiales qualesquier, asi eclesiasticos commo seglares, delegados e susdelegados de todas las çibdades e villas e lugares de los regnos e senorios del dicho sennor rey, que de los pleytos de los dichos menores podiesen e deviesen conosçer e para querellar pedir, demandar, negar e conosçer, pleyto o pleytos, contestar esebçiones e replicaçiones e replicaçiones poner e alegar e para pedir restituçion “yn yntregum”, asy ynçidente commo por via de cabçion, e para pedir e ynplorar ynploraçion de jues, asi nobile commo merçenario e para dar e presentar petiçiones e / (2 rto.) e querellas e acusaçiones e testigos e provanças, cartas e ynstrumentos para en prueba de la entençion de los dichos menores e de cada uno dellos e verdat presentar, jurar e conosçer lo que las otras partes o parte contra ellos e contra qualquier dellos quiesieren dar e presentar e para jurar en sus animas jura o juras de calupnia e deçisorio o otro qualquier juramento que a la natura del pleito o de los pleitos, querellas e acusaçiones menester fueren e se devieren fazer, e para pedir publicaçion de los testigos e provanças e escripturas presentadas para en prueba de la entençion de los dichos menores e contra ellos e tachar, inpunar, contradesir los testigos e provanças e cartas e escripturas contra ellos e contra cada uno dellos presentadas, e poner contra los testigos de la otra parte o partes tachas, crimines vel defectos e para poner e dar e presentar articulos e poseçiones e defender a los puestos por la otra parte o partes e para concluir e çerrar razones e oyr sentençia o sentençias, asi

interlocutorias commo defenitivas e consentir en la o en las que fuesen dada o dadas por los dichos menores o por qualquier dellos e apelar e agraviar e suplicar e alçarse en grado de vista e de revista de la o de las que fuesen dada o dadas contra ellos o contra qualquier dellos e seguir la apelaçion o agravio e suplicaçion e vista e revista alli do de derecho se deviesen seguir e para que si nesçesario siendo de seguir qualquier suplicaçion para que podiese dar e diese fiadores e para ver jurar e tasar costas e las resçebir e las demandar e dar carta o cartas de pago dellas e de otros qualesquier maravedis e bienes que en nonbre de los dichos menores, sus fijos, resçebiese en qualquier manera e por qualquier razon, e para ganar carta o cartas del dicho sennor rey e de los dichos sennores del su Conçejo e oydores e alcalles e notarios de la su Corte e Chançelleria e de otros juezes qualesquier, aquella o aquellas que a los dichos menores e a los dichos sus pleitos e cosas e bienes aprovechasen e menester feziesen e testar e enbargar las que las otras parte o partes oviesen ganado o quesiesen ganar e entrar en pleito sobre rason de la testaçion e embargo dellas, e para faser todos los pedimientos e requerimientos e enplazamientos e afrentas e protestaçiones e todas las otras cosas e cada una dellas que buena e leal tutora podia e devia fazer. E otrosi el dicho alcalle dixo que por quanto la dicha donna Costança era duena e persona onrrada e tal que por si mesma non podia seguir nin trabajar los dichos negoçios, por ende que le dava avtoritat e poderio en la mejor manera e forma que podia e de derecho devia para que podiese fazer e constituyr avtor o avtores, procurador o procuradores, quales e quantos quesiese e por vien toviese a peligro de si o de sus bienes, asi ante del plito o de los pleitos contestado o contestados commo despues; para lo qual todo e para cada cosa e parte dello que interponia e interpuso su avtoritat e decreto. E de todo esto en commo paso, la dicha donna Costança pedio a mi, el dicho escrivano, por testimonio signado la dicha tutela, una vez e mas quantas menester lo aya. Testigos que estavan presentes a todo lo que sobredicho es: Juan Beltran de Guevara e Lope Gonçales de Heredia e Juan Beltran de Onate, clerigo, fijo de Anton Yvannes, e Gonçalo Sanches de Andollo, morador en Averastura, vesino de Vitoria, e Diego Ferrandes de Lerma e Juan de Eguileta, vezino de la dicha villa de Vitoria, e otros. Va escripto e hemendado esto que se sigue: primeramente en un lugar que dize “de Alava” e entre renglones en otro lugar o dize “o conpliria”; non le enpezca, que yo, el dicho Diego Alfonso, lo fis emendar en corrigiendo e emendando esta escriptura. E yo Diego Alfonso de Luviano, esrivano e notario publico sobredicho, fuy presente a lo que dicho es en uno con los sobredichos, a pedimiento de la dicha donna Costança esta tutela fis escrevir e por ende fis aqui en ella esto mio signo a tal en testimonio de verdat, Diego Alfonso.

/

Sean quantos esta carta de poder vieren, commo yo, lohan Peres de Ona, escrivano del rey, recabdador de la merindat de aquend'Ebro con Guipuscoa por lohan Reyes de Agreda, recabdador mayor del rey de la dicha merindat este anno de la /² fecha desta carta, otorgo e conosco que do poder conplido e bastante a vos, Martin Martines de Reçula, vesino de la villa de Mondragon, para que por mi e en mi nonbre podades cobrar e cobrades de los conçejos e omnes buenos, que adelante dira las/³ quantias de maravedis, que se sigue. Al conçejo e omnes buenos de la dicha villa de Mondragon, de los maravedis que deven e han de aver de la paga segunda del pedido viejo de la dicha villa, seys mill e quinientos maravedis /⁴ de la moneda usual en Castilla, que fassen dos blancas, un maravedi. Del conçejo e omnes buenos de la villa de Segura, de los maravedis que deven e han de aver de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, cinco mill e quinientos maravedis /⁵ de la dicha moneda de dos blancas e un maravedi. Del conçejo e omnes buenos de la villa de Tolosa e de cada uno dellos, de los maravedis que deven e han de aver de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, seys mill maravedis /⁶ de la dicha moneda de dos blancas un maravedi. Del conçejo e omnes buenos de la villa de Getaria e de cada uno dellos, de los maravedis que deven e han a dar de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, tres mill /⁷ maravedis de la dicha moneda de dos blancas un maravedi. Del conçejo e omnes buenos de la villa de Motrico, de los maravedis que deven e han a dar de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, dos mill maravedis de la dicha moneda de dos blancas /⁸ un maravedi. Del conçejo e omnes buenos de la villa de Villa Nueva, de los maravedis que deven e han a dar de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, mill maravedis de la dicha moneda de dos blancas un maravedi. Del /⁹ conçejo e omnes buenos de Uilla Nueva de Vergara e de cada uno dellos, de los maravedis que deven e han a dar de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, mill e quinientos maravedis de la dicha moneda de dos blancas /¹⁰ un maravedi. Que son todos los dichos maravedis quitos e el dicho Martin Martines avedes de recabdar por mi de los dichos conçejos de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, veynte e seys mill e quinientos maravedis de la dicha moneda /¹¹ de dos blancas un maravedi. E por esta carta, otorgo a los dichos conçejos e a cada uno dellos, que vos recudan con los dichos maravedis que asi ellos e cada uno dellos han a dar. E de los maravedis que los dichos conçejos e cada uno dellos vos /¹² dieren e rentaren de la dicha paga segunda del dicho pedido deste dicho anno, tomen vuestras cartas de pago de vos, el dicho Martin Martines, escriptas de vuestra letra, encorporando este dicho poder de vuestra letra en cada uno dellos, e /¹³ firmado de vuestro nonbre e signado de escrivano publico e si vos han resibidos en cuenta. E por esta carta do poder conplido al dicho Martin Martines para cobrar los dichos maravedis en la manera que dicha es, e para que sobre la dicha rason pueda/¹⁴ faser e faga todas las prendas e ventas e afincamientos e apasamientos e prestaciones e renuerimientos e todas las otras cosas e cada una dellas que yo mismo faria e faser podria presente seyendo./¹⁵ E otrosi, do poder conplido al dicho Martin Martines para cobrar del conçejo de Villabona, de los maravedis que deven e han a dar de la paga primera e segunda del dicho pedido deste dicho anno seysçientos maravedis de la dicha moneda. /¹⁶ E otrosi, del conçejo e omnes buenos de []rnos de los maravedis que deven e han a dar de la paga primera e segun da del dicho pedido deste dicho anno, seysçientos maravedis. E tomen vuestras cartas de pago de vos el dicho Martin Martines /¹⁷ en la manera que dicha es. Fecha treynta e un dias de agosto, anno del

Nacimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo, de mill e quatroçientos e veynte e dos annos. Es la conta a veyntesiete mill e^{/18} sieteçientos maravedis. Iohan Peres. (Rubricado). //

NOTA

1. Está roto.

82

1423 - septiembre - 23. Mondragón.

Escritura de compraventa de 128 quintales de hiero doblado, de cuatro doblas, a florín el quintal.

AMM: AI - L 1º. Escritura de compraventa. Papel. Cortesana.

Sepan quantos esta carta vieren, commo nos el conçejo, alcaldes e omes buenos de la villa de Mondragon, seyendo presentes Ochoa Bannes d'Artaçu- /² biaga e Anton Yvannes d'Oro, bachiller, alcaldes, e Lope Ochoa d'Oro e Juan Ochoa d'Echavarri e Juan Lopes d'Oro, fieles regidores e partida de los bue- /³ nos omes de la dicha villa, juntados a conçejo en la yglesia de Sant Iohan de la dicha villa, por pregon del pregonero, segund que lo ave- /⁴ mos de uso e de costunbre de nos juntar, otorgamos e conosçemos que devemos dar e pagar a vos, Pero Ochoa de la Quadra, mercadero, vesi- /⁵ no de la dicha villa, absente bien asi commo si fuesedes presente o a quien esta carta por vos mostrare, çiento e treynta e ocho quintales de buen fierro /⁶ vergajon doblado de quatro doblas marchant de dar e de tomar con el quintal acostunbrado en la Villa Nueva de Vergara. Los quales dichos çient /⁷ treynta e ocho quintales de fierro vos devemos dar e pagar por rason que nos diestes e pagastes en preçio e por pagar dellos çiento treynta /⁸ e ocho florines d'oro fino e justo peso del cunno de Aragon. De los quales dichos çient e treynta e ocho florines d'oro nos otorgamos e /⁹ llamamos por bien pagados e entregados de nos a toda nuestra voluntad e pasaron del vuestro poder al nuestro todos bien e cunplidamente de manera que /¹⁰ a nos non finco cosa alguna por pagar, nin a nos por resçevir sobre que renunçiamos las leyes del fuero e del derecho la una ley en que /¹¹ dis que los testigos de la carta deven ver e faser la paga de dineros o de otra qualquier cosa que lo vala, e la otra ley en que dis que fasta dos annos /¹² es ome devido de mostrar e probar la paga el que la fisiese salvo si el que la dicha paga oviese de resçivir, renunçiasse aquesta ley, la qual nos re- /¹³ nunçiamos en uno con todas las otras leyes e fueros e derechos, escriptos o non escriptos, canonicos e çiviles que contra sea desta paga toda o /¹⁴ contra parte della e de lo contenido en esta carta que nos non vala, nin seamos sobre ello, nin sobre parte dello, oydos nin resçividos en juyzio, nin fuera /¹⁵ dende en tienpo alguno por alguna manera. Por ende, nos obligamos con todos nuestros bienes muebles e rayses e de cada un vesino de la /¹⁶ dicha villa

avidos e por aver de dar e pagar los dichos çient e treynta e ocho quintales del dicho fierro, en pas e en salvo en la dicha ^{/17} Villa Nueva de Vergara e pesados con el dicho quintal de la dicha Villa Nueva e que es de alvala e de alcavala e de toda otra costa, salvo ^{/18} del diesmo viejo para el dia e fiesta de Sant Iohan Baptista del mes de junio primero que viene, que sera en el anno del Sennor de mill e quatro ^{/19} çientos e Veynte e quatro annos, so pena de un quintal del dicho fierro por cada un dia de quantos dias pasaren sen pagar del dicho plaso ^{/20} pasado en adelante. E a tambien nos obligamos de vos dar e pagar la dicha pena de cada dia si en ella cayemos commo el dicho deudo prinçipal.^{/21} E si al dicho plaso e commo dicho es, non vos diemos e pagaremos todos los dichos çient e treynta e ocho quintales del dicho fierro por ^{/22} esta carta damos poder e pidimos a qualquier alcalde e juez e merino o otro ofiçial qualquier de qualquier çibdat o villa o lugar o sennorlo de qualquier^{/23} jurediçion ante quien esta carta fuer mostrada, que nos puedan prender e tomar a nos mesmos e a cada un vesino e a todos nuestros bienes e de cada ^{/24} un vesino de la dicha villa, asi muebles commo rayses do quier que los fallaren por la pena e por el prinçipal. E los bienes que por esta ^{/25} rason pendieren e tomaren, que los puedan vender e faser vender e rematar, sin ser nos, nin alguno de nos a ello llamados a juysio nin confrontados nin requeridos, nin oydos, nin uensidos, bien asi commo si fuese cosa juggada pasado en pleito por demanda e por respuesta e fuese con- ^{/27} feso de la parte en juysio e dada sentençia sobre ello e la sentençia fuese consumada por las partes, porque de los maravedis que valieren vos fagan pago de ^{/28} todos los dichos çient e treynta e ocho quintales del dicho fierro prinçipales e de la dicha pena de cada dia. E por lo cunplir renunçiamos ^{/29} que nos non podamos anparar, nin defender de cunplir e pagar lo que sobredicho es por feria, nin por ferias de pan nin de vino no coger, nin por^{/30} alguna otra rason nin exepçion, nin defension que ante nos pongamos puesto que alegasemos paga e quita de la dicha deuda que nos non ^{/31} sea resçivida, caso que la probasemos, salvo si la paga o el gravamiento fue rescripto en esta carta, ca renunçiamos que non podamos alegar que non ^{/32} resçibimos los dichos florines del dicho preçio o que non fueron conbertidos en prouecho del dicho conçejo. E conosçemos que los resçivimos e que fu-^{/33}eron puestos e conbertidos en cosas nessesarias de nos, el dicho conçejo. Otrosi, renunçiamos que non podamos alegar que entrebino dolo nin ^{/34} inçidio nin dio causa en este contrato, ca renunçiamos al dolo malo e al dolo futuro e al derecho que dis que non puede ser renunçiado al ^{/35} dolo malo, ca renunçiamos a todo benefiçio de restituçion que por derecho nos sea e puede ser otorgado, asi por derecho espeçial, commo ^{/36} por clausula general. E sobre todo renunçiamos toda ley e todo fuero e derecho çivil e canonico e ley de ordenamiento e uso e costunbre que ^{/37} contrario sea o pueda ser en reçension deste contrato, aviendolos por expresos e por declarados, ca renunçiamos la ley en que dis que gene- ^{/38} ral renunçiaçion non vala, salvo speçial proçeder. E porque esto es verdat e sea firme e non venga en dubda, rogamos e ^{/39} mandamos a vos, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico por nuestro sennor el rey en todo el obispado de Calahorra e en la merindat de ^{/40} Guipuscoa, que estades presente que fagades faser esta carta e la signedes con vuestro signo en testimonio. La qual, mandamos sellar ^{/41} en las espaldas con el sello de nos el dicho conçejo. Testigos que fueron presentes, llamados e rogados: Ochoa Yvannes de la Quadra e ^{/42} Estivalis de Galarça e Juan Ochoa de la Quadra e Lope Yvannes d'Orosco, bachilleres, e Pero Garçia d'Olalde e otros. Fecha esta carta en la dicha ^{/43} villa en la dicha yglesia, jueves, veynte e tres dias de septienbre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroci- ^{/44} entos e veynte e tres annos. E yo, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico sobredicho, que fuy presente a lo que sobre dicho es ^{/45} en uno con los dichos

testigos, por ende, por ruego e mandado del dicho conçejo e alcaldes e omes buenos e por el dicho Pero Ochoa, fis /⁴⁶ escribir esta carta e fis este mio signo a tal (Signo)' en testimonio de verdad / Juan Yvannes. (Rubricado). //

NOTA

1. El signo esta roto en el centro.

83

1424 - agosto - 13. S.L.

Fernando González de Agreda, recaudador mayor del rey en Guipúzcoa, comunica al concejo de Mondragón que debe pagar a Pero Vélez de Guevara 400 mrs., que le corresponden por merçed de juro de heredad.

Inserto en documento 85.

AMM: AI-L 1º. Carta de obligación. Cuatro hojas de papel, Cortesana. 14'5 x 21'5.

(1 vto.) Conçejo e omes buenos de la villa de Mondragon.

Yo, Ferrand Gonçales de Agreda, recabdador mayor del rey de la merindad de Aquende Ebro con Guipuscoa /(2 rto.) este anno de la fecha desta carta, vos digo que de los maravedis que devedes e avedes de dar de la escrivania desa dicha villa de Mondragon este dicho anno, que dedes ende a don Pero Beles de Guebara, fijo de don Pedro de Guebara, e al que lo oviere de recabdar por el, quatroçientos maravedis de la moneda usual en Castilla, que dos blancas faser un maravedi, que los ha de aver de su merçet por juro de heredad que del dicho sennor rey tyene, los quales ovo de aver este dicho anno e por carta del dicho sennor rey le fueron librados en el dicho recabdamiento este dicho anno. E dadgelos por los terçios deste dicho anno, cada terçio lo que oviere. E que non tomedes del nin del que lo oviere de recabdar por el otra carta de pago, que con esta carta vos seran resçibidos en cuenta los dichos quatroçientos maravedis. E por esta carta do poder al dicho don Pero Beles o al que lo oviere de recabdar por el, para cobrar de vos e de vuestros bienes los dichos maravedis, e para que vos faga e pueda faser a vos e a cada uno de vos en la dicha rason, todas las prendas e premias e afinçamientos e enplasamientos e protestaçiones e requerimientos e todas las otras cosas e cada una dellas que yo mismo faria e façer podria a vos e a cada uno de vos presente seyendo. Fecha trese / (2 vto.) dias de agosto, anno del Nasçimientos del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos maravedis de dos blancas un maravedi. Ferrand Gonçales. //

1424-septiembre - 20.

Fernando González de Agreda, recaudador mayor del rey en Guipúzcoa, encomienda a la villa de Mondragón que entregue a Bendicho, judío, 400 mrs. de sus escribanías, cuyo plazo ya ha vencido.

Inserto en documento 85.

AMM: AI-L 1º. Carta de pago. Cuatro hojas de papel. Cortesana 15'5 x 21'5.

(1 rto.) Conçeio e omes buenos de la villa de Mondragon e a cada uno de vos. Yo, Ferrando Gonçales de Agreda, recabdador mayor del rey de la merindad de Alliendo Ebro con Guipuscoa este anno de la fecha desta carta, vos digo que de los maravedis que devedes e / (1 vto.) avedes a dar de la escrivania de la dicha villa este dicho anno, que dedes ende a Bendicho, vesino de Bitoria, quatroçientos maravedis de la moneda usual en Castilla que dos blancas fassen un maravedi; que los ha de avsr e de recabdar por mi. E dadgelos luego, pues el plaso a que los oviestes a dar e pagar es pasado. E tomad su carta de pago del dicho Bendicho o del que lo oviere de recabdar por el, escrita en las espaldas desta carta e firmada de su nonbre. E con ella e con esta carta vos seran resçibidos en cuenta los dichos quatroçientos maravedis de la dicha moneda. E por esta carta do todo mi poder conplido al dicho Bendicho o el que su poder oviere, para cobrar de vos e de vuestros bienes e de cada uno de vos los dichos maravedis e para que sobre la dicha rason vos faga e pueda faser todas las prendas e premias e afyncamientos e enplasamientos e protestaciones e requerimientos que vos yo mismo faria presente seyendo. Fecha veynte dias de setiembre, anno del Nascimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientoe e vente e quatro annos. Es la quantia quatroçientos maravedis de dos blancas un maravedi. Ferrand Gonçales. //

1425-?-6. Mondragón.

El concejo de Mondragón ordena a sus jurados que tomen bienes de los escribanos de la villa a fin de pagar los ochocientos maravedís que deben entregar al judío Bendicho por la escribanía.

AMM: AI-L 1º. Carta de obligación. Cuatro hojas de papel. Cortesana. 15'5 x 21'5.

(1 rto.) En la villa de Mondragon, martes seys dias de [junio], anno del Nascimiento de nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e çinco annos, ante Iohan Peres d'Otalora e Juan Ochoa d'Echavarry, alcaldes en la dicha

villa por el conçejo, donde seyendo presentes Iohan Ochoa d'Urrexolaegui e Juan Peres de Mendiola e Ochoa Peres de Lararica, fieles e regidores del dicho conçejo e partida de los omes buenos de la dicha villa, e en presençia de mi Alfonso Yvannes d'Otalora, escrivano de nuestro sennor el rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente ante los dichos alcaldes e fieles e regidores e omes buenos del dicho conçejo Bendicho, judio, vesino de la villa de Vitoria, e mostro e presento e fiso leer a mi, el dicho escrivano, dos cartas de proveimiento escriptas en papel e firmadas en fin de cada una dellas de un nonbre que desia Ferrand Gonçales, el tenor de las quales dichas cartas de procuramientos son estas que se siguen:

[Ver documentos 83 y 84]

(2 vto.) Las quales dichas cartas de proveimiento presentadas e mostradas por el dicho Bendicho, judio, e leydas por mi el dicho Alfonso Yvannes, escrivano, en la manera que dicha es, luego el dicho Bendicho, dixo que pidia e requeria e pedio e requerio a los dichos alcaldes e fieles regidores e omes buenos del dicho conçejo que presentes estaban, en nonbre de todo el dicho conçejo, que le diesen e pagasen luego los dichos ochoçientos maravedis de la dicha escrivania de la dicha villa contenidos en los dichos proveimientos. E donde asy fesiesen dixo que estava presto e çierto de los rescibir e dar su carta de pago, e donde asy luego non fesiesen e ge lo non diesen dixo que protestava e protesto de faser prenda o prendas de los bienes del dicho conçejo e de cada un vesino dende donde quier que los fallasen ser commo maravedis e aver del dicho sennor rey. E de lo que sobredicho es que pedia testimonio a mi el dicho escrivano. E los dichos alcaldes e fieles / (3 rto.) regidores e omes buenos del dicho conçejo, que estaban presentes a la ora, dixieron que mandavan e mandaron a los tres jurados de la dicha villa e a qualquier dellos que prendasen e fisiesen prenda en bienes de los escrivanos de la dicha villa, en cuyo cargo eran de pagar los dichos maravedis por el dicho conçejo, e las prendas que sobre la dicha rason prendasan e tomasen, que las vendiesen e rematasen segund por maravedis e aver del dicho sennor rey, e que los diesen e pagasen al dicho Bendicho e tomasen en carta de pago de todo ello del dicho Bendicho. E que esto mandavan e davan por su respuesta, non consentiendo en protestaçiones algunas contra ellos, fuesen por sy e en nonbre del dicho conçejo. E el dicho Bendicho dixo que desia e pedia en todo commo de suso e pedia testimonio. Testigos que estaban presentes para esto que dicho es llamados e rogados: Lope Lopes d'Iturbe e Pero d'Echave e Juan d'Onnaty e Juan Martin de Balançategui, balios, vesinos de la dicha villa e otros. Va escripto sobre raydo o dis "mostradas" e non enpesca. E yo, el dicho Alfonso Yvannes d'Otalora, escrivano e notario publico sobredicho, fuy presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos, por ende a pedimiento del dicho Bendicho, judio, escrivi esta carta en dos folios de quartos de pliego de papel con esta plana en que va el signo e fis aqui este mio sig(signo)no en testimonio de verdad. Alfonso Yvannes (*rubricado*). //

1428 - mayo - 5. Mujica.

Gómez González de Butrón, señor de Aramayona, reconoce que el monte y término de Urzuriaga, por cuya posesión habían disputado sus antecesores con el concejo de la villa de Mondragón, pertenece enteramente a dicha villa.

AMM: AI-Cod.24. Carta de renunciación. Papel. Cortesana. 27 x 34 (43 ls.).

En el palacio de Muxica a cinco dias de mayo, anno del Nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e ocho /² annos, este dicho dia estando en el dicho lugar Gomes Gonçales de Butron, sennor d'Aramayona, en presençia de mi Sancho Martines de Çallo,³ escrivano de nuestro Sennor el rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, e de los omes buenos que de yuso sus nonbres /⁴ seran escriptos por testigos; luego, el dicho Gomes Gonçales dixo que por rason que entre el conçejo de la villa de Mondragon, de la una parte, e los /⁵ sennores de Aramayona, sus predeçesores e anteçesores en sus tienpos, e entre el en el suyo de la otra, ha seydo devate sobre el monte e termino de /⁶ Urçuriaga que se atyene, de la una parte, a los terminos del sennorio de Aramayona e, de la otra, a los terminos de Guesalibarr e, de la otra, a los /⁷ terminos de Herenusqueta e, de la otra, a los terminos del dicho conçeio de la dicha villa de Mondragon. E agora por quanto el dicho Gomes Gonçales avia /⁸ seydo enformado por personas dignas de fe e de creençia de commo la dicha tierra e monte e termino con todo el su dominio e posesyon çivil e actual /⁹ era del dicho conçejo e sus vesinos syn parte del dicho Gomes Gonçales e de sus anteçesores e de la dicha tierra e sennorio de Aramayona e moradores ende, /¹⁰ e porque sobre ello non abiese contyenda nin pleito, queriendo el dicho Gomes Gonçales descargar su conçeia, dixo que de su propia e franca e libre /¹¹ voluntad e syn otra premia nin coaçion alguna, commo sennor de la dicha tierra de Aramayona, que confesava e confeso e conosçia e conosçio e otorgo /¹² la dicha tierra e monte e termino e juridiçion contenida dentro de los dichos lymites ser del dicho conçejo con todo su dominio e posesyon syn parte /¹³ del dicho Gomes Gonçales e del dicho sennorio e tierra de Aramayona. E por mayor cunplimiento dixo que renunciava e renunçio e se partyo del derecho e avçion, /¹⁴ sy alguno le pudiese perteneçer en la dicha tierra e monte, asy a el commo a sennor commo a la dicha tierra e moradores de Aramayona. E que fasia e /¹⁵ fiso pacto e prometimiento por sy e por todos sus suçesores e la dicha tierra e moradores de Aramayona de nunca demandar nin mandar avçion nin pleito nin /¹⁶ controversya nin otra cosa alguna en demandando nin en defendiendo sobre la dicha tierra e monte e jurdiçion al dicho conçejo e sus vesinos; ante,¹⁷ caso que algund derecho le pudiese pertenesçer en la dicha rason diso que todo lo tal e cada cosa dello traspasava e traspaso en el dicho conçejo /¹⁸ e sus vesinos para agora e para syenpre jamas e que se partya e se partyo e desbestio dello e de cada cosa dello e de todo el derecho e avçion que /¹⁹ a ello le pudiese pertenesçer por qualquier causa e rason. E por quanto el dicho conçejo le entendia faser graçia del monte que en la dicha tierra estava para /²⁰ que lo cortase e fisiese cortar para faser carbon de presente. Por ende dixo que caso que el o otro alguno en su nonbre cortase o fisiese cortar el dicho monte /²¹ para faser en el carbon o otra cosa, que conosçia e conosçio e otorgo que todo ello e cada

cosa dello fasia en bos e en nonbre del dicho conçejo. E commo /²² en cosa mya del dicho conçejo e por su mandado e non por aquerir derecho alguno e renunçio, que por lo tal non pudiese aquerir derecho alguno en la dicha /²³ tierra e monte; ante que syn embargo dello que sienpre fincase en el dicho conçejo e sus vesinos todo el dominio e propiedat e posesyon de la dicha tierra /²⁴ e monte syn parte del dicho Gomes Gonçales e su bos e de la dicha tierra de Aramayona e sennores e moradores ende. E que por el tal cortamiento non pudiese /²⁵ aquerir nin aqueriese posesyon nin derecho alguno, ante que se obligava e obligo con todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver de aver por /²⁶ firme e valioso todo lo sobredicho e cada cosa dello e de non yr nin venir contra ello nin contra parte dello por sy nin por otro so pena de çient coro- /²⁷ nas d'oro del cunno del rey de Françia, buenas e de justo peso. A la qual pena pagar sy en ella cayese, dixo que se obligava e se obligo so firme /²⁸ estipulaçion por cada vegada e que tantas vegadas incurriese la pena quantas fuese o viniere en contra. E la pena pagada o non, que syenpre fin- /²⁹ case e fuese firme e estable e valedero todo lo contenido en este contrabto. E renunçio que non pudiese desir que la dicha confesyon fuese fecha fuera de /³⁰ juyzio e syn cavsa nin que oviese entrevenido dolo nin dado cavsa a ello. E en siguiente renunçio todo previlleio e benefiçio de restituçion "in intre- /³¹ gun" e ofiçio e avsylio de juez e el dolo malo e ynorançia de fecho e de derecho. E dixo que seyendo çertificado de todo su derecho que renunçia /³² e renunçio a todo lo sobredicho e a cada cosa dello e a todo ordenamiento e ley de fuero e derecho çevil e canonico e fasanna e uso e costunbre que pudiese /³³ ser en su favor. E espeçialmente renunçio a las leyes e derechos e opiniones que disen que general renunçiaçion non vala e que ninguno non pu- /³⁴ eda renunçiar el derecho que non sabe que le pertenesçe. E por mayor cunplimiento dixo que para que las cosas sobredichas e cada una dellas le fisiese /³⁵ thener e guardar e cunplir e le non dexasen yr nin venir en contra e diesen a execuçion con efecto este contrabto con la dicha pena e penas e en sus /³⁶ bienes dixo que dava e dio poder conplido a qualquier juez, justicia e ofiçial eclesiastico o seglar ante quien paresçiese, en todo e por todo bien /³⁷ asy commo si fuese sentençia pronunçiada e justa cavsa e por juez competente e consentyda e aprovada por las partes e pasada en cosa jugada.^{/38} E porque esto es verdat e fuese firme e non veniese en dubda, dixo que rogava e mandava a mi el dicho Sancho Martines, escrivano, que dello diese testimonio /³⁹ sygnado con mi sygno a la parte del dicho conçejo e omes buenos e a los presentes que fuesen dello testigos. Desto son testigos que estavan /⁴⁰ presentes, llamados e rogados: Juan de Verna e Furtunno d'Olaeta e Juan d'Errotabe, criados del dicho Gomes Gonçales. Gomes (*rubricado*).^{/41}

E yo Sancho Martines de Çallo, escrivano e notario publico sobredicho, que a todo lo que sobredicho es fuy presente en uno con los dichos testigos /⁴² por ende, por mandado e ruego del dicho Gomes Gonçales que aqui de suso vy poner su nonbre fis e escrivi este testimonio e fis aqui este / mio sig(*signo*)no en testimonyo de verdat. Sancho Martines (*rubricado*). //

La villa de Mondragón nombra procuradores a Juan Ochoa de la Cuadra y Pedro Sánchez de Orozco, para que diriman con los elegidos por Pedro de Guevara y doña Constanza de Ayala, su tutora, y los de la tierra de Léniz, en el pleito existente sobre los términos colindantes.

Traslado de 1429. noviembre. 22. Burgos.

AMM: AI- Cod. 8. Carta de procuración. Papel. Gótica bastarda. 28 x 40.

(6 *vto.*) Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren, commo nos, el conçejo e alcaldes, fieles, jurados e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon, estando ayuntados en nuestro conçejo a pregon del pregonero, dentro en la eglisea de Sennor Sant Iohan de la dicha villa, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos juntar, e estando presentes en el dicho conçejo Juan Yvannes de Bidaur e Martin Lopes de Olabarrieta, alcaldes, e Pero Martines de Orosco e Ochoa Yvannes de la Quadra e Pero Sanches de Orosco e Ochoa Yuannes de Artaçubiaga e Juan Lopes de Oro e Alfonso Yvannes de Otalora, fieles e regidores de la dicha villa, e Pero Garçia de Olalde e Juan Peres de Sorogaxtoa e Martin Peres de Urrupayn, jurados, e Rodrigo de Sudube e Martin Ochoa de Çilauren, escrivano e Ochoa Peres de Bergara e Pero Yvannes de Minnano e Martin de Guesalivar e Juan Peres de Abendanno e Pero Peres de Otalora, Furtuno de Jauregui, Juhan Yvannes de Oleaga, escrivano e Juan Yvannes de Estella¹, / (7 *рто.*) escrivano del rey e Pero Peres de Oro, el Moço, e Lope Ochoa de Oro, Ochoa Valda, Anton Yvannes de Oro, bachiller, Juan de Mondragon e Lope Yuannes de Orosco, bachiller, e Martin de Galarraga, Pero Peres de Uribarri, Martin Sanches de Naharria, Juan Yvannes d'Echauarri e Martin Ynnegues, carneçero, e Juan Peres de Otalora, escrivano, e Juan Peres Guerra, el Moço, e Juan Peres de Mendicarte e Pero Martines de Arraçola e Juan Bannes de Artaçubiaga, Ochoa Lopes Olavarrieta, Pero Yvannes de Galdacano, Pero Yvannes de Uribarri, Pero Lopes de Urisarri, Lope Yuannes d'Aroca, Ochoa Yvannes d'Aroca e grand partida de los vesinos e moradores de la dicha villa, por quanto eran e son pleytos e contiendas e debates, asy en esta tierra commo en la Corte de nuestro sennor el rey, entre nos, el dicho conçejo de la una parte, e entre don Pero Veles de Guevara, sennor de Honnati e sus antecesores e donna Costança de Ayala, su madre e su tutora, e los fijiosdalgo e labradores de tierra de Lenis, de la otra, sobre los terminos que son entre la dicha villa de Mondragon e Honnati e Lenis. E agora nos, el dicho conçejo, por quitar los dichos pleytos e contiendas e debates que eran e son entre nos, las dichas partes, sobre los dichos terminos e por bien de pas e de concordia, otorgamos e conosçemos que fasemos nuestros procuradores, segund que mejor e mas cunplidamente lo podemos e devemos faser de derecho, a Juhan Ochoa de la Quadra, bachiller en leyes, e a Pero Sanches de Orosco, vesinos de la villa de la villa de Mondragon. A los quales damos todo nuestro libre, llenero, cunplido poder, con general e libera administraçion, para que puedan partir e partan todos e qualesquier / (7 *vto.*) terminos, sobre que eran los dichos pleytos e contiendas e debates entre nos, las dichas partes, asy en la Corte de nuestro Sennor el Rey, commo entre nos las dichas partes. E que puedan partir e partan los dichos terminos e cada uno dellos, donde ellos mandaren e quesieren e por bien tovieren e los lymitar e amojonar por los lugares que quesieren e por bien tovieren, asy con el dicho don Pero Ueles e con la dicha donna Costança de Ayala, su madre e su tutris e con su abtor e procurador o con aquel que poder bastante aya, en nonbre del dicho don Pero Veles e donna Costança, su madre, e otrosi, con los fijiosdalgo e labradores de la

tierra de Lenis o con el que su poder para ello oviere. E nos, el dicho conçejo, desde agora commo de entonçe e de entonçe commo de agora hemos e abremos por rato e firme e valedero qualquier mandamiento o partiçion o partiçiones que fisierdes amojonamiento o amojonamientos, lymitaçion o limitaçiones que amojonardes e limitardes e agualerdes, so qualesquier penas que sobre nos, el dicho conçejo otorgardes, e que non yremos, nin vernemos en algund tienpo, nin por alguna manera que sea contra lo que asy mandardes e amojonardes e egualardes. E otrosy, para atener e guardar e cunplir lo que asy mandardes, partierdes, amojonardes, egualardes, podades obligar al dicho conçejo e a sus bienes so qualesquier obligaçiones o pena o penas, premia o premias, plaso o plasos para que nos, el dicho conçejo e omes buenos e los vesinos e moradores en el atengamos e guardemos e cunplamos la dicha partiçion e egualança que de los dichos terminos fasierdes / (*8 rto.*) con los procuradores de las otras partes commo e en la manera e por los lugares que los partieredes e egualardes e amojonardes. E para que açerca de todo lo que suso dicho es e cada cosa e parte dello podades otorgar qualesquier contratos con qualesquier pena o penas, firmesa o firmesas a consejo de letrados, e para asy tener e guardar e cunplir e aver por firme todo lo que por vosotros fuere mandado, partido, amojonado, hegualado, e para aver por firme qualquier contrato o contratos que sobre lo que dicho es fisierdes e oblygardes, e para pagar lo que contra nos fuere juzgado, obligamos a todo e a cada cosa e parte dello todos los bienes del dicho conçejo e los bienes de las presonas singulares, si nesçesario es. E relevamos a los dichos nuestros procuradores de toda carga de satisdaçion de so aquella clausula que es dicha en latyn “iudicum sisti, iudicatum solvi”, con todas las clausulas acostunbradas. E porque esto sea firme e non venga en dubda, otorgamos esta carta de procuraçion por ante Johan Garçia de Olalde, escrivano de nuestro sennor el rey e su notario publico en la Su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, al qual rogamos que la escriviese o fisiese escribir e la signase de su signo. Que fue fecha e otorgada esta dicha carta de procuraçion, en la villa de Mondragon, viernes, siete dias de octubre anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo, de mill e quatrocientos e veynte e nueve annos. Testigos que estaban presentes a todo lo que suso dicho es: Juan Ruys de Otalora, escrivano del Rey, e Martin de Guillano e Lope de Urisarri. Va escripto sobre raydo o dis: Guillano, non le enpesca. E yo, el dicho Juhan Garçia de Olalde, escriuano del dicho sennor rey e su notario publico en la Su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, fuy presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos. E a ruego e pedimiento del dicho conçejo esta / (*8 vto.*) carta de procuracion escribir fis, por quanto yo estava ocupado de otros negoçios e fis en ella este mio signo en testimonio de verdad. Johan Garçia. //

NOTA

1. En la parte inferior de cada plana aparece la firma del escribano: Juhan Garçia. (*Rubricado*).

El concejo de Mondragón nombra procuradores a Juan Ochoa de la Cuadra y Pedro Sánchez de Orozco, para que firmen en la Corte la avenencia con Pedro Vélez de Guevara y doña Constanza de Ayala, su tutora, sobre el derribamiento de la torre y casa fuerte de Zalguivar.

Traslado de 1429. noviembre. 22. Burgos.
AMM: Al- Cod. 8. Carta de procuración. Papel. Gótica bastarda. 28 x 40.

(1 rto.) Sepan quantos este publico instrumento vieren commo nos, Juhan Ochoa de la Quadra e Pero Janches de Orosco, en nonbre del concejo e presonas singulares de la villa de Mondragon, cuyos procuradores somos, e yo, Ferrand Lopes de Tuesta, en nonbre de donna Costança de Ayala, asi commo madre e tutris de don Pero Veles de Guevara, sennor de Honnatii, cuyo abtor e procurador so, e otrosi en nonbre de los escuderos e omes buenos de tierra de Lenis, cuyo procurador so, los quales dichos poderes de nos e de cada uno de nos pasaron por ante Juhan Garçia de Olalde, escrivano del rey, su tenor de los quales dichos poderes e de cada uno dellos son estos que se siguen:

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren commo nos, el concejo e alcalles, fieles, jurados e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon, estando ayuntados en nuestro conçejo a pregon del pregonero dentro en la eglisea de Sennor Sant Juhan de la dicha villa, segund que lo abemos de uso e de costunbre de nos juntar, e estando presentes en el dicho conçejo Johan Yvannes de Bidaur e Martin Lopes de Olabarieta, alcalles, e Pero Martines de Orosco e Ochoa Yvannes de la Quadra e Pero Sanches de Orosco e Ochoa Yvannes de Artaçubiaga e Juan Lopes de Oro e Alfonso Yvannes de Otalora, fieles e regidores de la dicha villa, e Pero Garçia de Olalde e Juhan Peres de Sorogaxtoa e Martin Peres de Urrupayn, jurados, e Rodrigo de Sudube e Martin Ochoa de Çil Lauren, escrivano, e Ochoa Peres de Vergara e Pero Yvannes de Minnano e Martin de Guesalivar e Juan Peres de Abendanno e Pero Peres de Otalora, Furtuno de Jauregui, Juhan Yvannes de Oleaga, escrivano, e Juan Yvannes de Estella, el moço, escrivano del Rey, e Pero Peres de Oro, el Moço, e Lope Ochoa de Oro, Ochoa Valda, Anton' / (1 vto.) Yvannes de Oro, bachiller, e Juan de Mondragon e Lope Yvannes de Orosco, bachiller, e Martin de Galarraga, Pero Peres de Uribarri, Martin Sanches de Naharria, Juan Yvannes de Echavarri e Martin Ynigues, carniçero, e Juan Peres de Otalora, escrivano, Juhan Peres Guerra, el Moço, e Juan Peres de Menditarte e Pero Martines de Arraçola, Juan Bannes de Artaçubiaga, Ochoa Peres de Olabarieta, Pero Yvannes de Galdacano, Pero Yvannes de Uribarri e Pero Lopes de Urysarri², Lope Yvannes de d'Aroca, Ochoa Yvannes d'Arroca a grand partida de los vesinos e moradores de la dicha villa, otorgamos e conoscoemos en que por quanto entre don Pero Veles de Guevara e donna Costança de Ayala, su madre, commo su tutris, era e es pleyto pendiente ante nuestro sennor el rey e ante çiertos jueses comisarios dados por su sennorio, sobre rason de una acusaçion que por parte del dicho don Pero Veles e de la dicha donna Costança fue puesta contra Rodrigo Urtis de Osinaga e Pero Yvannes de Marquina e Johan Urtis de Bedoya e Ochoa Yvannes de Salynas e Juhan Ochoa de Echavarri e Pascoal de Bedoya e Lope Ochoa de Oro e Ochoa Valda e Martin Ynneges, carniçero, Juhan Vannes de Artaçubiaga e Ochoa Peres de Olabarieta e Juhan de Sudube e Pedro de Galdacano e Ochoa Yvannes d'Aroca e Martin Ochoa de Ocaheta, carniçero, e Ochoa Lopes de Çil Lauren, escrivano, e Pedro

de Uribarri, tenasero, e Ochoa Yvannes de la Quadra e Martin Juhan de Salynas e Lope Yvannes de Orosco, bachiller, e Juhan Martines de Mondragon e Martin Martines de Arraçola e Pedro, su fijo, e Garçia Lopes de Oçaheeta e Pero Peres de Uribarri, mercadaro, e Pero Lopes de Urisarri e el bachiller Juhan Ochoa e Pedro de Mendiola, capero, e Juhan de Mendiola, capero, finados, e Martin Lopes de Olabarrieta e Juhan Yvannes / (2 rto.) de Bidaurr e Juan Lopes de Oro e Pero Martines de Orosco e Pero Sanches de Orosco e Alfonso Yvannes de Otalora e Pero Garçia de Olalde e Juan Peres de Sorogaxtoa, vesinos de la dicha villa, sobre el derribamiento que se fiso de la casa fuerte de Çahalguiivar, que es del dicho Pero Velas, e de las otras cosas contenidas en la dicha acusaçion; en el qual dicho³ pleyto fue e es dada sentençia contra algunos de los susodichos e condepnados en çierta manera e forma. Sobre lo qual, los dichos don Pero Veles e donna Costança, su tutris e su madre, e nos, el dicho conçejo e omes buenos de la villa de Mondragon, por nos e por los dichos nuestros vesinos, entendiendo que asy es cunplidero a nos, el dicho conçejo, vesinos e moradores de la dicha villa e de los sobredichos, avido sobre todo lo que en esta procuraçion se fase mençion nuestro acuerdo e deliberaçion e porque abemos por esperençia, visto e platicado, quantos dapnos se han seguido a recresçido a nos, el dicho conçejo, e a las dichas presonas singulares de el por causa del dicho pleyto e causa criminal, que fasta aqui se ha trattado e de aqui adelante esperamos seer mas gastados e destruydos e las dichas presonas singulares, nuestros vesinos asi acusados e condepnados, por bien de pas e por redemir nuestras vexaçiones e por non esperar la difiniçion desta causa e pleyto, de que se nos seguir podria grand danno e perdida en las fasiendas e bienes de nos, el dicho conçejo, e presonas singulares, somos avenidos en la manera e forma que se sigue: primeramente por quanto nuestro sennor el rey fiso merçed a Pedro d'Acunna de todas e cualesquier penas que pertenescan a su merçed, por rason del derribamiento de la dicha casa e torre, porque nos, el dicho conçejo, e los dichos acusados / (2 vto.) obligados e nuestros bienes o en otras manera cualquier. Otrosi entre nos, los dichos conçejo, alcalles, jurados e ofiçiales e omes buenos e presonas singulares, vesinos de la dicha villa, e los dichos don Pero Velas e donna Costança de Ayala, su madre e tutris, estamos egualados e conbenidos que la dicha casa se faga onde antes estava, del alto e ancho e por la manera que primeramente estava; e que la faga el dicho don Pero Veles o su mandado e que nos, el dicho conçejo e presonas singulares de el la consyntamos faser e que la non enbarguemos nin perturbemos el hedefiçio della. E otrosy que consyntamos e dexemos sacar para faser la dicha casa piedra de las canteras e pedreras de la dicha villa; e consintamos traer, asy la dicha piedra commo la madera, que se oviere de traer para la dicha casa de los montes del dicho don Pero Velas, por los caminos por donde los vesinos de la dicha villa han acostubrado de traer la dicha piedra e madera para sus casas; e sy por los dichos caminos non se pudieren traer, que la consintamos traer por las heredades de qualesquier vesinos de la dicha villa e sy algund dapnno la dicha heredad rescibiere, que lo pague el dicho don Pero Velas e la dicha donna Costança, en su nonbre. E otrosy que nos, el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa o / (3 rto.) nuestra bos, que non faremos nin mandaremos faser hedefiçio nuevo çerca de la dicha casa en perjuyzio della nin daremos fabor nin ayuda para ello. Otrosy que nos, el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa, que demos e paguemos al dicho don Pero Velas e a la dicha donna Costança, su madre, en su nonbre, asy para hedificaçion de la dicha casa commo para satisfaçion de las costas que ha fecho en seguimiento de los dichos pleytos, dos mill florines de oro de la ley e cunno de Aragon, los quales paguemos en ocho annos repartiendose por rapta en los dichos ocho annos lo que en cada un anno cupiere; e

que paguemos al dicho Pedro d'Acunna, tress mill florines a los plasos e so las penas e en la manera e forma que los dichos nuestros procuradores lo concertaren e yqualaren e nos obligaren. E otrosy que todos los contratos e recabdos que estan fechos e otorgados entre los de Lenis, de la una parte, e nos, el dicho conçejo e omes buenos de Mondragon, de la otra, que sean dados por ningunos e rotos e cançellados e que se partan los terminos de entre la dicha villa e Lenis e Honnate; e que el dicho don Pero Velas e la dicha donna Costança, en su nonbre, e el dicho Pedro d'Acunna consientan commo los dichos nuestros vesinos e nos, el dicho conçejo, e sus bienes e nuestros sean dados por quitos del derribamiento de la dicha casa e de todo lo al de que se fase mençion en la dicha acusaçion o perdonados por nuestro sennor el rey de todas las acçio- / (3 vto.) nes que por virtud del dicho derribamiento de la dicha torre e de la toma de Juan Beltran de Guevara e del robo fecho a donna Sancha, muger de Juan Alfonso de Salsedo, e de la obligaçion de los dos mill florines, que çiertos vesinos de la dicha villa otorgaron en Segovia a donna Mençia de Ayala, finada, que Dios perdone, sennora que fue de Guevara, e de todas las otras acçiones e demandas e querellas, çeviles e criminales, que al sennor de Guevara pertenesçen e puede pertenesçer en qualquier manera e por qualquier rason fasta aqui contra nos, el dicho conçejo e presonas singulares e vesinos de la dicha villa, e pudiesen seer intentados. Sobre lo qual es por nos ordenado de faser e costituyr nuestros procuradores para enbiar a la Corte de nuestro sennor el rey, para que por nos e en nuestro nonbre puedan otorgar e otorsuen e faser e fagan qualesquier contratos, recabdos e obligaçiones de qualquier natura que sean; e para que puedan por nos e en nuestro nonbre resçibir qualesquier contratos e obligaçiones que sean o fueren a nos, el dicho conçejo e vesynos e moradores de la dicha villa, nesçesarias por parte de los dichos donna Costança de Ayala e don Pero Veles, su fijo, commo su tutris. Por ende, otorgamos e conosçemos que damose otorgamos todo nuestro llenero e cunplido poder con general libera, seyund que mejor e mas cunplidamente lo podemos e devemos dar de derecho, al bachiller Juan Ochoa de la Quadra e a Pero Sanches de Orosco, vesinos de la dicha villa, amos a dos en uno, para que por nos e en nuestro nonbre puedan otorgar e firmar e sosegar e otorgar e firmen e sosieguen la dicha abenença que entre nos, el dicho conçejo, / (4 rto.) e el dicho don Pero Velas e la dicha donna Costança, su madre, en su nonbre, e el dicho Pedro d'Acunna es trattato, segund e en la manera que de suso se fase mençion; e que puedan otorgar e otorguen que nos, el dicho conçejo e omes buenos e los vesynos e moradores e presonas singulares de el, ternemos e guardaremos la dicha abenença eygualança, segund e en la manera que los dichos nuestros procuradores la otorgaren e fisieren con qualesquier condiçiones, clausulas e firmesas; e para que puedan poner e otorgar e pongan e otorguen qualesquier penas de qualquier suma e cantidad que sean que nos ternemos e guardaremos la dicha ygualança, segund e en la manera que de suso se fase mençion. E otrosy les damos e otorgamos nuestro poder cunplido para que nos puedan obligar e obliguen a vos de conçejo e a los bienes e rentas de nos, el dicho conçejo e a las presonas singulares e sus bienes de los vesinos e moradores de la dicha villa, e a cada uno dellos por sy "in solidun", en qualquier obligaçion o provision que ternemos e guardaremos todo lo susodicho, e otrosi para que por nos e en nuestro nonbre puedan faser e fagan obligaçion por nos e en nuestro nonbre e de las presonas singulares de la dicha villa, que daremos e pagaremos al dicho don Pero Velas e a la dicha donna Costança, su tutris e su madre, en su nonbre, los dichos dos mill florines en los dichos ocho annos, cada un anno lo que copiere por rapta de los dichos dos mill florines, e al dicho Pedro d'Acunna los dichos tres mill florines a los plasos que con el dicho Pedro acordaren. E otrosy que puedan obligar a nos, el dicho

conçejo e omes buenos e los vesinos e moradores e prasonas singulares de el que consentiremos faser la dicha casa, segund e en la manera que suso se contiene e que en ello non pernemos embargo nin contrario alguno, diretta nin indirettamente; e que consentiremos sacar la dicha piedra de las / (4 vto.) dichas canteras e pedreras e consentyremos traher la dicha piedra e madera por los dichos caminos; e sy por los dichos caminos non se pudiere traer, que las consentiremos traher por las heredades de los dichos nuestros vesinos; e que non faremos nin mandaremos faser hedeñio nuevo cabo la dicha casa que en perjuysio della sea nin daremos fabor nin ayuda para ello. E para que por nos e en nuestro nonbre puedan faser e fagan con el procurador o procuradores del conçejo, alcalles, jurados e omes buenos de la dicha tierra de Lenis, que se revoquen e den por ningunos todos e qualesquier contratos, obligaçiones que fueron fechos e otorgados en rason de las vesindades de los vesinos e moradores desta dicha villa de Mondragon e de la dicha tierra de Lenis; e de otras qualesquier cosas que en qualquier manera por nos e por ellos fuesen otorgadas e fechas por qualquier rason; e para que sobre lo sobredicho e cada cosa e parte dello los dichos nuestros procuradores puedan otorgar e otorguen qualesquier contratos e obligaçiones desafortadas e gareticias e con qualesquier penas, clausolas e firmesas; e que puedan renunçiar qualesquier exepçiones e previllejos, eseçiones e otros qualesquier derechos que nos conbengan en qualquier manera e por qualquier via e rason, asi de derecho, fuero, uso e costunbre o en otra manera qualquier, e faser sobre lo susodicho e sobre qualquier parte dello todas e qualesquier cosas que nos mesmos podriamos faser e fariamos presentes seyendo, e qualquier o qualesquier penas e todas e qualesquier obligaçiones que por los dichos nuestros procuradores fueren fechas e otorgadas con qualesquier clausolas e firmesas e sobre quales qualesquier penas, desde agora commo de entonçe e de entonçe commo de agora, las otorgamos e aprovamos e loamos, e prometemos las aver por raptas, gratas, firmes e valederas e de las non ynpugnar, nin contradesir agora, nin en algund tiempo que sea nin yr contra / (5 rto.) ellas, nin contra alguna cosa dellas, agora, nin en algund tiempo, nin por alguna manera que sea, e de pagar lo en ellas contenido a los plasos e so las penas que los dichos nuestros procuradores otorgaren e nos obligaren a nos, el dicho conçejo e a nuestros bienes commo e a las presonas singulares del e a sus bienes, segund e por la forma e manera que por los dichos nuestros procuradores fuere otorgado. E demas pidimos e damos poder cunplido a qualesquier jueses, asy de la Corte de nuestro sennor el rey, commo de qualquier çibdad, villa o lugares que por todos los remedios del derecho nos costringan e apremien a tener e guardar todo lo que por los dichos nuestros procuradores fuere otorgado en las cosas e capitulos susodichos e en cada uno dellos e sobre lo a ellos e a cada uno dellos anexo e conexo. E que a simple petiçion de los dichos don Pero Veles e de la dicha donna Costança en su nonbre e del dicho Pedro d'Aranna e de qualquier dellos e de su procurador en su nonbre, en aquello que le pertenesçe puedan pedir que se faga entrega e esecuçion por qualquier jues o alcalde o otro ofiçial qualquier de los del dicho sennor rey en nos e en nuestros bienes 8 de las presonas singulares, vesinos e moradores de la dicha villa e en cada uno dellos por las dichas quantias de florines e por las penas que los dichos nuestros procuradores, por nos o sobre nos el dicho conçejo e presonas singulares desta dicha villa pusieren, cayeremos e de los maravedis que valieren, entreguen e fagan pago a los dichos don Pero Velas e Pedro d'Aranna de los dichos florines e penas sy en ellas incurrieremos, asi commo sobre el prinçipal, syn guardar sobre ello plaso alguno de terçero dia, nin de / (5 vto.) nueve dias, nin de treynta dias, nin de guardar sobre ello orden de subastaçion alguna; otrosi, para que por nos e en nuestro nonbre puedan resçibir e resçiban sobre nos

qualquier sentençia o sentençias de excomunion o de entredicho o de otra qualquier manera de los jueses de la madre Santa Iglesia o de otros qualesquier jueses seglares, que nos que ternemos e guardaremos la dicha abenença e ygualança que los dichos nuestros procuradores fisieren sobre rason de lo que dicho es; e otrosi, para que por nos e en nuestro nonbre puedan presentar ante nuestro sennor el rey e ante los sennores del su muy alto Consejo, qualquier petiçion o petiçiones sobre rason de la partiçion de los terminos de la dicha villa e entre Lenis e Onnaty; e otrosi, pedyr por merçed al dicho sennor rey, que quiera confirmar esta dicha abenença e compusiçion e dar su liçençia e abtoridad amas las dichas partes, para que todos los recabdos que pasaren entre las dichas partes sobre la dicha rason, sean firmes o valederos e para faser todas las otras solepnidades e petiçiones que a la natura de los dichos contratos pertenesçieren; e otrosi, para que por nos e en nuestro nonbre puedan resçibir e resçiban qualquier o qualesquier provision o provisiones, obligaçion o oblygaçiones, firmesa o firmesas de los dichos don Pero Veles e de la dicha donna Costança, su madre, e del dicho Pedro d'Aranna, aquella o aquellas que a ellos bien visto fuer que cunplan e sean menester para guarda e salvaçion de nuestro derecho e de los dichos nuestros vesinos e de todas las otras cosas de que en la dicha abenença se fase mençion. Sobre lo qual e sobre cada parte dello, renunçiamos e partimos de nos el benefiçio de la restituçion "in in tegrum" e la ley del dolo e de todas las otras leyes e derechos canonicos, / (6 rto.) çeviles, ordenamientos, fueros, usos e costunbres, escriptos e por escribir, aunque sean de tal natura que se requiera espeçial renunçiaçion, asy commo si aque fuesen espremidos de palabra a palabra. E otrosi, renunçiamos la ley en que dise que general renunçiaçion non vala con todas las otras renunçiaçiones acostunbradas que se quieren renunçiar, para senalidad todo lo sobre dicho e cada parte dello. E qontra cunplido poder commo nos avemos para faser e otorgar todo lo que dicho es, tal e tan cunplido lo damos e otorgamos a los dichos nuestros procuradores con todas sus inçidencias e dependencias e emergencias e anexidades e conexidades. E para lo aver por firme e estable e valedero para agora e en todo tiempo, obligamos a ello nuestros bienes e los bienes de los vesinos e presonas singulares de la dicha villa. E relevamos a los dichos nuestros procuradores de toda carga de satisdaçion e fiadura, so obligaçion de los bienes del dicho conçejo e presonas singulares desta dicha uilla, que a ello obligamos. E porque esto sea firma e non venga en dubda, otorgamos esta carta de procuraçion ante Juhan Garçia de Olalde, escrivano de nuestro sennor el rey e su notario publico en la Su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, al qual rogamos que la escriviese o fisiese escribir e la signase de su signo. Que fue fecha e otorgada esta dicha carta de procuraçion en la dicha villa de Mondragon, siete dias de otubre, anno del Nacimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e nueve annos. Testigos que fueron presentes a todo esto que dicho es, rogados e para ello llamados, Juan Ruys de Otalora, escrivano del rey, / (6 vto.) e Martin de Guillano e Lope de Urisarri e Garçia de Olalde. E yo, el dicho Juan Garçia de Olalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios, fuy presente a todo lo que suso dicho es, en uno con los dichos testigos. E a ruego e pedimiento del dicho conçejo, esta carta de procuraçion escribir fis, por quanto yo estava ocupado de otros negoçios e fis en ella este mio signo en testimonio de verdad. Va escripto entre reglones o dis "bienes de los";e sobre raydo o dis "sennora";e emendado do dis "penas" e o dis "conçejo";e entre reglones o dis "sennor". Juan Garçia. //

NOTAS

1. En la parte inferior de cada plana aparece la firma del escribano Juhan Garçia. (*Rubricado*).
2. Va entre líneas "Pero Lopes de Urysarri".
3. Va entre líneas "dicho".
4. Las palabras "privillejos", "eseçiones" y "e" aparecen fuera de la caja de escritura.

89

1429 - octubre - 10. Arechabaleta.

La Junta de escuderos y hombres buenos de la tierra de Leniz designa a Fernando López de Cuesta como su procurador, para que anule cualquier escritura de vecindad con la villa de Mondragon, y pueda establecer los límites entre ambas entidades de población.

AMM: AI-Cod. 8. Carta de procuración. Veintidos hojas de papel, Cortesana. 20 x 30.

Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren commo estando ayuntados que es en tierra de Lenis, en la junta general a canpana repicada, segund que lo abemos de uso e de costunbre, e estando en la dicha junta general Rodrigo Lopes de Arcaraso e Martin Peres de Apoça, lugarteniente por Juan Ruys de Santa Maria, alcalles en la dicha tierra por don Pero Veles de Guevara, Sennor de Honnati, e Pedro de Yribe, merino en la dicha tierra por el dicho don Pero Veles, e Martin de Yturrios, jurado en la dicha tierra, e Sancho de Galarça e Lope de Alçarte e Pero Lopes de Mondragon e Lope Ferrandes de Apoçaga e Martin Martines d'Echave e Juan Martines d'Echave, escrivano, e Garçia de Basabe e grand partida de los otros escuderos e omes buenos de la dicha tierra de Lenis por nos e por los avsentés que entraron, vesinos de la villa de Mondragon, e fisieron otros contratos por los quales obligamos a nos e a cada uno de nos e a nuestros bienes e de cada uno de nos de faser, estar e quedar por todo lo que Ferrand Lopes de Cuesta dixiere, otorgare, mandare e obligare e so las penas quel dicho Ferrand Lopes pusiere; por quanto nos e todos los otros escuderos moradores en la dicha tierra entramos por vesinos en la villa de Mondragon e fasemos vesindad e otros contratos con el conçejo e vesinos de / la dicha villa. E sobre los terminos de la dicha villa e la dicha tierra de Lenis avian seydo e eran e podian recresçer entre las dichas partes contiendas e debates. E agora somos equalados e avenidos otorgamos e conosçemos que fasemos nuestro procurador al dicho Ferrand Lopes de Cuesta, segund que mejor e mas cunplidamente lo podemos e devemos faser de derecho; al qual dicho Ferrand Lopes damos todo nuestro libre, llenero, cunplido poder con general libera administraçion para que en nueatro nonbre e de los dichos avsentés pueda dar e de por rotos e cançellados e por ningunos todos qualesquier contratos e escripturas que entre el dicho conçejo e vesinos de la dicha villa e entre nos e todos los otros escuderos moradores en la dicha tierra pasaron, asy sobre la dicha vesindat commo otros contrabtos e e escripturas qualesquier que avian pasado entre las dichas partes en qualquier manera e rason que sea o seer pueda, otrosi para que pueda partir e parta todos e qualesquier terminos de entre la dicha villa e la dicha tierra e a cada uno

dellos por los logares e en la manera que el mandare e quisiere e por bien toviere e los limitar e amojonar por los logares que quisiere e por bien toviere con el dicho conçejo de la dicha villa e con sus procuradores o con aquel que poder bastante aya en nonbre del dicho conçejo. E nos abremos por rato e firme e valedero e faremos aver a los dichos absentes desde agora commo de entonçe e de entonçe commo de agora qualquier mandamiento, partiçion o partiçiones que fisiere, amojonamiento o amojonamientos limitaçion o limitaçiones que amojonare e limitare e egualare para agora e para sienpre jamas so qualesquier penas que el otorgare. E que non yremos nin vernemos contra lo que asi mandare e amojonare o egualare, agora nin en algund tienpo nin por alguna manera / que sea e que guardaremos e cunpliremos e guardaran e cunpliran lo que por el dicho Ferrand Lopes, açerca de lo susodicho e de cada cosa e parte dello fuere declarado, otrosi para asi atener e guardar e cunplir lo que asi mandare, amojonare, ygualare, partiere, pueda obligar a nos e a nuestros bienes e a los dichos absentes e a sus bienes, so qualesquier obligaçiones, pena o penas, premia o premias, plaso o plasos, para que nos e todos los escuderos e omes buenos e moradores en la dicha tierra atengamos e guardemos e cunplamos e atengan e guarden e cunplan la dicha partiçion o ygualança que de los dichos terminos fisier con los procuradores del dicho conçejo commo e en la manera e por los lugares que el partiere e egualare e amojonare e para que açerca de todo lo que susodicho es e cada cosa e parte dello pueda otorgar qualesquier contrabtos con qualesquier pena o penas, firmesa o firmesas, juramento e premia e plasos a consejo de letrados, e para que pueda faser e desir e rasonar, asi en juysio commo fuera del, todas aquellas cosas e cada una dellas que nos mismos e los absentes fariamos o podriamos faser, aunque sean tales e de cada una dellas que segund derecho demande e requiera aver espeçial e espreso mandado. E para asy tener e guardar e cunplir e aver por firme todo lo que por el fuere mandado, partido, amojonado, egualado e para aver por firme qualquier contrato o contrattos que sobre lo que dicho es fisiere, otorgare e pagar lo que contra nos e contra los absentes fuere judgado; obligamos a todo e a cada cosa e parte dello a todos nuestros bienes e los bienes de los absentes, moradores en la dicha tierra. E relevamos al dicho nuestro procurador de toda carga de satisdaçion so la clausula que es dicha en latyn “judiciun sisti judicatum solvi” con todas sus clausulas acostunbradas. E porque esto sea firme e non venga en dubda, otorgamos esta carta de procuraçion por ante Juhan Garçia de Olalde, escrivano de nuestro sennor el rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos, al qual roganos que la escriviese e fisiese escribir e la signase de su signo que fue fecha e otorgada esta dicha carta de procuraçion en Arechavaleta, que es en tierra de Lenis, dies / dias de otubre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e nueve annos. Testigos que estavan presentes a todo lo que dicho es, llamados e rogados para ellos, Juan Ruys de Otalora, escrivano del dicho sennor rey, e Lope Garçia de Arcaraso e Pero Sanches de Ascue, clerigos, e Ochoa de Olabarrieta e Pascoal Sanches de Ubide. E yo Juhan Garçia d’Olalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, en uno con los dichos testigos a todo lo que dicho es presente fuy. E a ruego e pedimiento de los sobredichos, esta carta de procuraçion escriví e fis en ella este mio signo en testimonio de verdad. Juan Garçia.

1429-octubre-14. Morillas.

Doña Constanza de Ayala, madre y tutora de Pero Vélez de Guevara, instituye a Fernando Lopez de Cuesta como su procurador, para que se avenga con el concejo de Mondragón en los pleitos que les enfrentan.

Inserto en documento 94.

AMM: AI - Cod. 8. Carta de procuración. Seis hojas de papel. Cortesana. 28 x 40.

(1 rto.) Sepan quantos esta carta vieren commo yo donna Costança de Ayala, muger que fui de don Pedro de Guevara, defunto, madre e tutris que so de don Pero Veles de Guevara, el tenor de la qual dicha tutela es esta que se sigue:

[Ver documento 80]

(2 rto.) E por vertut de la dicha tutela e poderio a mi dado, siendo enbargada de muchos negoçios, en tal manera que yo por mi persona non puedo contender nin procurar lo contenido en este poderio e avtoria e personeria nin parte dello, e por quanto sobre el derrocamiento de la torre e casa fuerte de Çalguibar, otrosi sobre el derribamiento de la casa fuerte de la Data, que son del dicho don Pero Veles, fue propuesta çierta acusaçion por parte del dicho don Pero Veles, mi fijo, e mia asi commo su tutris e madre, cryminalmente contra çiertos vesinos e moradorea de la villa de Mondragon e era e es pleito pendiente ante nuestro sennor el rey e ante çiertos jueses comisarios dados por su sennoria, sobre rason de la dicha acusaçion entre el dicho don Pero Veles e mi en su nonbre, commo su madre e su tutris, e los contenidos en la acusaçion, de la otra, e esperava ser entre los dichos don Pero Veles e el dicho conçejo e omes buenos e personas singulares e vesinos del e fue e es dada sentençia sobre el derrocamiento de la dicha torre e casa fuerte de Çaalguibar contra algunos de los contenidos en la dicha acusacion en çierta manera e forma; sobre lo qual yo commo tutris e en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, de la una parte, e el dicho conçejo e alcalles e regidores, jurados e ofiçiales e omes buenos e personas singulares de la villa de Mondragon, de la otra, somos egualados e avenidos e en la manera e forma que se sigue: Primeramente, por quanto nuestro sennor el rey fiso merçet a Pedro de Acunna de todas e qualesquier penas que pertenesçian a su merçet, por rason del derrocamiento de la dicha torre e casa fuerte de Çaalguibar, porque el dicho conçejo e los acusados e sus bienes eran obligados o en otra manera qualquier, e la dicha avenençia e eguala es sosegado en que la dicha casa se faga onde ante estava del alto e ancho e por la manera que primeramente estava e que la faga el dicho don Pero Veles, mi fijo, o su mandado, e quel dicho conçejo e personas singulares del la consientan faser e que la non contrasten nin enbarguen nin perturben el edificio della en cosa alguna. E otrosi que consientan e dexen sacar e traer de las canteras e pedreras de la dicha villa toda la piedra que fuere menester para faser la dicha casa e que el dicho conçejo e personas singulares e vesinos del consientan traer asi la dicha piedra commo la madera que se oviere de traer para la dicha casa de los montes del dicho don Pero Veles por los caminos por

donde los vesinos de la dicha villa han acostunbrado de traer la dicha piedra e madera para sus casas. E si por los dichos caminos non se podieren traer, que las consientan traer por las heredades de qualesquier vesinos de la dicha villa. E si algunt dapno la dicha heredad resçebiere, que lo paguemos el dicho don Pero Veles e yo en su nonbre. Otrosi quel dicho conçejo e omes buenos, vesinos de la dicha villa o su vos que non faran nin mandaran faser hedifiçio nuevo açerca de la dicha casa en perjuysio della nin dara favor nin ayuda para ello. Otrosi quel dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa que den e paguen al dicho don Pero Veles e a mi en su nonbre,/ (2 vto.) asi para la edificaçion de la dicha casa commo para satisfaçion de las casas fechas por el dicho mi fijo e por mi en su nonbre en seguimiento de los dichos pleitos, dos mill florines de oro de la ley e cunno de Aragon; e que los paguen en ocho annos repartiendose por rapta en los dichos ocho annos lo que en cada un anno cupiere, e que paguen al dicho Pedro de Acunna tres mill florines a los plasos e en la manera e forma que sus procuradoroe lo conçertaren e egualaren a los plasos e so las penas que ellos lo obligaren. E otrosi que todos los contrabtos e escrituras que estan fechos e otorgados entre los de Lenis, de la una parte, e el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa de Mondragon, de la otra, que sean dados por ningunos e por rotos e cançelados e que se partan los terminos de la dicha villa e Lenis e Honnati. E que el dicho don Pero Veles, mi fijo, e yo en su nonbre e el dicho Pedro de Acunna consintamos commo los dichos condenados e acusados e el dicho conçejo e personas syngulares de la dicha villa sean dados por quitos del derribamiento de las dichas casas e de todo lo al de que se fase mençion en la dicha acusaçion o perdonados por el dicho sennor rey todas las abçiones que por virtud del derribamiento de las dichas casas e robo de la dicha casa e torre' e robo de Çaalguibar e de la toma de Juan Beltran de Guevara e del robo fecho a donna Sancha, muger de Juan Alfonso de Salsedo, e de la obligaçion de los dos mill florines que çiertos vesinos de la dicha villa otorgaron en Segovia a donna Mençia de Sayala, sennora que fue de Guevara, finada que Dios perdone, e de todas las otras abçiones e demandas e querellas çeviles e criminales que al dicho Pero Veles, mi fijo, pertenesçen e pueden pertenesçer en qualquier manera e por qualquier rason fasta aqui contra el dicho conçejo e personas singulares, vesinos de la dicha villa e podiesen ser intentados. Por ende, otorgo e conosco que fago e ordeno e estableSCO por mi çierto, suficienTe abondante procurador abtor en la mejor manera e forma que puedo e de derecho devo, e en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, commo su tutris e madre, a Ferrant Lopes de Cuesta para que por mi e en mi nonbre o en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, pueda otorgar e segurar e firmar e otorgue e firme e sosiegue la dicha avenençia e eguala con la parte del dicho conçejo e alcalles e regidores jurados e ofiçiales e omes buenos e personas singulares de la dicha villa de Mondragon, segunt e en la manera que de suso se fase mençion, e que pueda otorgar e otorgue al dicho don Pero Veles, mi fijo, e yo en su nonbre ternemos e guardaremos la dicha avenençia e eguala segunt e en la manera que el dicho Ferrant Lopes, mi procurador e abtor, por mi e en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, otorgare e fesiere con qualesquier condiçiones e clauslas e firmesas, e para que sobre la dicha avenençia e eguala pueda otorgar e otorgue qualesquier contrabtos e recabdos e obligaçiones firmes e bastantes sobre mi e sobre el dicho mi fijo e sobre cada uno de nos e sobre sus bienes e mios, e para que pueda poner e otorgar e ponga e otorgue qualesquier penas de qualquier suma o quantitat que sea quel dicho mi fijo e yo ternemos e guardaremos la dicha eguala segunt e en la manera susodicha, e para que sobre ello pueda obligar en qualquier manera mis bienes e del dicho mi fijo e de cada uno de nos por si "in solidun", que yo e el dicho mi fijo

ternemos e guardaremos qualesquier recabdos e contrabtoa e obligaciones con qualesquier firmezas que por el fueren otorgadas e con qualesquier penas por el puestas e otorgadas por mi e en mi nonbre e del dicho mi fijo, con qualesquier clausulas e condiciones de qualquier manera e calidat, suma, quantia que sea, que nos ternemos e guardaremos la dicha eguala e avenençia e daremos e pagaremos todo aquello en que paresçieremos ser obligados en la dicha rason e faremos dar e pagar e conplir realmente e con efecto qualesquier maravedis o otras cosas a que nos obligare el dicho Ferrant Lopes. Otrosi, le do e otorgo todo mi poder conplido por mi e en nonbre del dicho mi fijo para que pueda obligar e obligue al dicho mi fijo e a sus bienes e a mi en su nonbre e a mis bienes, que si por los dichos caminos de la dicha villa buenamente non podiere ser trayda la dicha piedra e madera e non se pudiendo traer por los dichos caminos e fuere trayda por las heredades de los vezinos de la dicha villa e trayendose por las dichas heredades fesiere algunt dapno en las dichas heredades, que el dicho mi fijo e yo daremos e pagaremos al duenno de las dichas heredades todo el dapno que las dichas heredades reçeberen. Otrosi, le do todo mi poder conplido por mi e en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, para que pueda trabtar e trabte e consienta commo los contenidos en la dicha acusaçion, asi condepnados commo por condepnar, e el conçejo de la dicha villa de Mondragon e las personas singulares, vezinos de la dicha villa, sean dados por libres e por quitos de todo lo sobredicho e contenido en la dicha acusaçion e proçeso del dicho pleito e de cada cosa e parte dello e de qualesquier abçiones que por vertut de todo lo susodicho e de la toma de Juan Beltran de Guevara e del robo fecho a donna Sancha, muger de Juan Alfonso de Salsedo, e de la obligaçion de los dos mill florines que çiertos vesinos de la dicha villa otorgaron en Segovia contra donna Mençia de Ayala, sennora que fue de Guevara, finada que Dios perdone, e de todas las otras demandas e querellas e abçiones çeviles e creminales que al dicho don Pero Veles, mi fijo, pertenesçen e pueden pertenesçer en qualquier manera e por qualquier rason fasta aqui contra los dichos acusados e condepnados e contra el dicho conçejo e alcalldes e regidores e jurados e ofiçiales e omes buenos e personas singulares vesinos de la dicha villa. E otrosi do poder conplido para que en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, e mio en su nonbre, pueda partir e desistir e parta e desista de las dichas sentençias e de los dichos pleitos e de obligaçiones e de por libres e por quitos al dicho conçejo e vesinos e moradores e personas singulares de la dicha villa, de qualesquier abçiones e demandas e querellas çeviles e creminales que al dicho don Pero Veles, mi fijo, e a mi en su nonbre nos pertenesçen e pertenesçer deven en qualquier manera e por qualquier rason que sea. E para que pueda obligar al dicho don Pero Veles, mi fijo, e a sus bienes e a mi en su nonbre e a mis bienes con qualesquier obligaçiones e clausulas e firmezas, que ternemos e guardaremos todo lo que çerca de lo que de susodicho es, vos fezieredes e otorgaredes e que non yremos nin vernemos nos nin alguno do nos nin otro por nos, agora nin en algunt tienpo por alguna manera que sea contra lo que vos fesieredes e otorgaredes sobre lo que dicho es nin sobre cada cosa nin parte dello. E otrosi le do todo mi / (3 rto.) libre, llenero e conplido poder para que pueda partir e parta todos e qualesquier terminos de entre la dicha villa de Mondragon e tierra de Onati e tierra de Lenis por donde quesiere e por bien toviere e los limitar e amojonar por los lugares que quesiere e por bien toviere con el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa de Mondragon e con sus procuradores. E yo por mi e en nonbre del dicho don Pero Veles, mi fijo, commo su madre e tutris, desde agora commo de entonçe e entonçe commo de agora, avremos e avemos por rato e firme qualquier mandamiento, partiçion e partiçiones que fesiere amojonamiento o amojonamientos, limitaçion o limitaçiones que amojonare e limitare

e yqualare so qualesquier penas que sobre el dicho don Pero Velez, mi fijo, e sobre sus bienes e yo en su nonbre sobre mi e sobre mis bienes otorgaremos. E que non yremos nin vernemos en algunt tienpo nin por alguna manera que sea, contra lo que asi mandare, amojonare, equalare. E otrosi para asi tener e guardar e cunplir lo que asi mandare, partiere, equalare, amojonare, pueda obligar el dicho don Pero Velez e a mi en su nonbre e a nuestros bienes e de cada uno de nos so qualesquier obligaçiones pena o penas, premia o premias, plaso o plasos e para que el dicho don Pero Velez e yo en su nonbre tengamos e guardemos e cunplamos la dicha partiçion e eguala que de los dichos terminos feziere con los procuradores del dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa commo e en la manera e por los lugares que partiere e equalare o amojonare, e para que çerca dello e cada cosa parte dello pueda otorgar qualesquier contratos con qualesquier pena o penas, firmeza o firmezas, a conseio de letrados; otrosi, para que açerca de todo lo susodicho e cada cosa dello pueda renunçiar qualesquier esebçiones e previllejos e esebçiones e otro qualquier absilio de beneficio de restituçion "in intregum" e otros qualesquier derechos que nos convengan en qualquier manera o por qualquier via o rason, asi de derecho commo en otra qualquier manera, e fazer sobre lo susodicho e sobre qualquier parte dello todas e qualesquier cosas que nos mesmos fariamos e podriamos faser presente siendo, e para que pueda fazer sobre la dicha rason qualesquier contrabtos e obligaçiones desaforados con qualesquier penas e firmezas, las cuales desde agora para entonçe e de entonçe para agora otorgamos e pormetemos, loamos e aprovamos de las aver por ratas, gratas, firmes e valederas e de las non inpunnar nin contradzir agora nin en algunt tienpo que sea nin yr nin venir contra ellas nin contra alguna dellas e de pagar lo que en las dichas obligaçiones se contoviere so las penas quel dicho Ferrant Lopes otorgare e nos obligare a mi e al dicho mi fijo e a qualquier de nos, segunt e por la forma que en los dichos recabdos e contrabtos fuere contenido. E demas pedimos e damos poder conplido a qualesquier juezes de la Corte de nuestro sennor el rey e de qualesquier çibdades e villas e logares de los regnos e sennorios del dicho sennor rey, que por todos los remedios del derecho nos costringan e apremien a tener e guardar e conplir todo aquello en que paresçiere ser obligados yo e el dicho mi fijo por el dicho Ferrant Lopes de Cuesta sobre la dicha rason. E que por sienpre petiçion o en otra manera qualquier del conçejo de la dicha villa de Mondragon o de su procurador en su nonbre o de las personas singulares de la dicha villa se pueda contra nos e contra nuestros bienes pedir entrega e esecuçion; asi por el prinçipal commo por las penas contenidas en los dichos contrabtos. Otrosi para que por mi e en nonbre del dicho mi fijo el dicho Ferrant Lopes de Cuesta pueda resçebir e resçiba sobre mi e sobre el dicho mi fijo qualesquier sentençias de qualesquier juezes que yo e el dicho mi fijo ternemos e guardaremos o conpliremos la obligaçion, contrabto e recabdo que sobre nos feziere e otorgare en qualquier manera. Otrosi para que por mi en nonbre e del dicho mi fijo pueda resçebir e resçiba qualquier o qualesquier obligaçiones, firmezas e recabdos con qualesquier penas e posturas e clausulas que los dichos conçejo, alcalles e jurados, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa de Mondragon sobre si otorgaren al dicho Ferrant Lopes por nos e en nuestro nonbre, segunt que al dicho Ferrant Lopes fuere bien visto para guarda e conservaçion de nuestro derecho. Otrosi dole mas poder conplido para que por mi e en nonbre del dicho mi fijo pueda suplicar e pedir por merçet al dicho sennor rey que quiera confirmar e dar su liçençia e abtoridat para que sea estable e firme para sienpre jamas todo lo que fuere trabtado e avenido e asesegado por partes de mi e del dicho mi fijo con el dicho conçejo e omes buenos e singulares personas del dicho lugar de Mondragon. E renunçio por mi e en nonbre del dicho mi fijo qualquier

benefiçio de restituçion “in intregunt” e la ley del dolo e todo derecho canonico, çivil e fuero, uso e costunbre, escripto e non escripto e aunque sea de tal natura que se requiera aver espeçial mandado e renunçiaçion, asi commo si aqui fuese escrevido de palabra a palabra, relevando al dicho procurador e abtor de toda carga de satisdaçion e de toda fiadura, so aquella clausla que es dicha en latyn “judiçiun sisti judicatum solvi”, con todas sus clauslas acostunbradas so obligaçion de mis bienes e de mis herederos. E quand conplido poder yo en nonbre del dicho mi fijo he para todo lo que dicho es e para cada cosa e parte de articulo dello, tal e tan conplido e bastante poder do e otorgo al dicho Ferrant Lopes. E porque esto sea firme e non venga en dubda otorgue esta carta e abtoria e procuraçion por ante Juan Garçia d’Olalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos a sennorios, al qual rogue que escriviese o feziere escribir e la signase de su signo. Que fue fecha e otorgada esta dicha carta de abtoria e procuraçion en Morillas, viernes, catorze dias del mes de otubre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e nueve annos. Testigos que estavan presentes a todo lo que susodicho es, llamados e rogados por ellos, Lope Ochoa d’Ora e Juan Sanches de Xerez e Rodrigo de Berberana, escrivano del dicho sennor rey, e Pedro de Vitoria. Va escripto entre renglones do dize “por esta postrimera voluntat”, va escripto sobre raydo do dise “que”; non le enpesca. E yo Juan Garçia d’Obalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos loa sus regnos e sennorios, a pedimiento de la dicha donna Costança esta carta de abtoria e procuraçion escrivir fise por quanto yo estava ocupado de otros negoçios, en estas tres fojas de medio pliego de papel e fis en ella este mio signo en testimonio de verdat. Juan Garçia. //

NOTA

1. Entre líneas: e torre.

91

1429 - noviembre - 12. San Pedro.

Juan II concede a doña Constanza de Ayala, madre y curadora de Pero Vélez de Guevara, licencia para que en nombre de éste, se avenga con la villa de Mondragón para anular los pleitos que mantienen ambas partes.

Inserto en documento. 94 AMM: AI-Cod. 8. Carta de merced. Seis hojas de papel. Cortesana, 28 x 40.

(3 rto.) Don Juan, por la graçia de Dios, rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Iahen, del Algarbe, de Algesira e sennor de Viscaya e de Molina, por quanto a mi es fecha relaçion que çiertas personas de la villa de Mondragon contra mi defendimiento e tregua e seguro puesto / (3 vto.) por mi carta, ca con grande osadia e atrevimiento, non temiendo a Dios nin a

la mi justiça, combatieron e derribaron la torre que llaman de Çaalguibar, que es de don Pero Veles de Guebara, çerca de la dicha villa de Mondragon, e tomaron e enposaron çiertos omes que en la dicha torre estavan e tomaran e robaran çiertos bienes que en la dicha torre estavan. Otrosi que derribaron la casa fuerte de Landaeta, del dicho don Pero Veles, que es en tierra de Lenis; sobre lo qual el dicho don Pero Velas e donna Costança de Ayala, su madre e su tutriz, en su nonbre por su procurador e abtor, acuso ante mi e ante çiertos juezes por mi dados a çiertos vezinos de la dicha villa e algunos dellos fueron condepnados por el dicho derrocamiento de la dicha casa e torre de Çaalguibar e con otros quedo e esta pleito pendiente. E agora, por se quitar de los dichos pleitos e contiendas, el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança, su madre, commo su tutris, e el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa de Mondragon e las personas singulares que fueron acusados de lo susodicho, entendiendo que les era cunplidero, se querrian avenir e egualar e quitar de todos los pleitos e son ygualados en çierta forma, segunt que mas largamente se con tiene en un ynstromento que sobre la dicha rason dis que paso entre amas las dichas partes e para satisfaçion de las costas e dapnos quel dicho don Pero Velez dis que reçebio, diz que se obligaron el dicho conçejo e omes buenos e ofiçiales e personas singulares, vesinos de la dicha villa, de dar e pagar al dicho don Pero Velez e a la dicha donna Costança, commo su madre e tutris, o a quien su poder oviese, çierta suma de florines. E que el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança, su madre commo su tutris, que den por quitos a todos los que fueron condepnados e acusados e entre quien esta el dicho pleito pendiente, e al dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa e personas singulares del, de todas e qualesquier abçiones, demandas, querellas, acusaçiones, que contra el dicho conçejo e personas singulares del e contra qualquier o qualesquier dellos que al dicho don Pero Veles pertenesçe en qualquier manera e por qualquier rason, asi por rason del derribamiento de la dicha torre de Çaalguibar e de la dicha casa de Landaeta e toma e robo de los dichos bienes commo por rason de lo contenido en la dicha acusaçion e de la toma de Juan Beltran de Guevara e Rodrigo de Loriaga e del robo fecho a donna Sancha, muger de Juan Alfonso de Salzedo, e de çiertas sentençias que en la dicha rason pasaron contra çiertos vezinos de la dicha villa e de la obligaçion de los dos mill florines que çiertos vezinos de la dicha villa fezieron e otorgaron a donna Mençia de Ayala, senhora que fue de Guevara, e de otras qualesquier abçiones, demandas, querellas çeviles, creminales que al dicho don Pero Velez, como sennor de Guevara, o en otra qualquier manera e por qualquier rason que sea, pertenescan e pertenesçer puedan fasta aqui contra el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa e contra los vezinos e personas singulares della. E por el dicho don Pero Veles ser menor de hedat de catorze annos e la dicha donna Costança, su madre e su tutris, se ponía dubda si podria faser la dicha avenençia sin aver liçençia para ello, por ende, la dicha donna Costança enbiome suplicar e pedir por merçet que le diese liçençia e abtoridat para que en nonbre del dicho don Pero Velez, su fijo, commo su tutris, podiese fazer la dicha avenençia o avenençias, egualança o egualanças con el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa e con los vezinos e moradores della e con los dichos acusados e condepnados en la manera que de suso se faze mençion o en otra qualquier manera, que se podiese partir e partiase de todos e qualesquier pleitos quel dicho don Pero Veles ha con el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa e vezinos e personas singulares della, e si sobre lo que dicho es o en otra qualquier manera e sobre qualesquier cosas e debates e dar por los por quitos de todo ello, por quanto era asi conveniente e provechoso al dicho don Pero Velez, su fijo, e porque a mi commo a rey e sennor pertenesçe procurar que los mis vasallos e subditos

naturales bivan en paz e sosiego e tranquilidat e que entre ellos non aya pleitos e debates, porque non sean fatiguados de costas e trabajos, tovelo por bien. Por ende, por esta mi carta do liçençia a la dicha donna Costança, tutris del dicho don Pero Veles, su fijo, para que en su nonbre de el se pueda avenir e avenga con el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa de Mondragon e con las personas singulares e vezinos della e para que sin pena e algupnia alguna, se pueda partir e parta de qualquier o qualesquier pleitos, asi çeviles commo creminales quel dicho don Pero Veles e ella en su nonbre ha e tiene contra el dicho conçejo e omes buenos e con las personas singulares e vesinos del e con qualquier o qualesquier dellos asi sobre el derribamiento de la dicha torre de Çaalguibar e de la dicha casa de Landaeta commo en otra qualquier manera e en qualquier estado e manera que los dichos pleitos o qualquier dellos que sea, aunque sean por sentençia de deçisos e determinados, e para que pueda faser avenençia o avenençias commo ella quisiere e bien visto le fuere e para que pueda obligar al dicho su fijo e a sus bienes para que tenga e guarde e cunpla todas e qualesquier avenençias que ella fesiere con el dicho conçejo e omes buenos e con las personas syngulares e vezinos del. Que yo, de mi çierta çiençia e sabiduria e poderio real absoluto, apruevo e confirno todas e qualesquier avenençia o avenençias, egualança o egualanças que la dicha donna Costança, en nonbre del dicho don Pero Veles, su fijo, fesiere con el dicho conçejo e omes buenos de la dicha villa e personas simgulares della e qualesquier contrabtos e contrabtos que entre las dichas partes pasaren e se otorgaren; las quales he aqui por insiertas, bien asi commo si de palabra a palabra aqui fuesen encorporadas e suplo qualesquier defectos que en las dichas avenençias e egualas que asi se fesieren, ayan o puedan aver quier sea sustançia quier de solepnidat. E mando a las dichas partes que guarden e cunplan commo e en la manera e forma que entre ellos pasare e que non fagan ende al. Dada en Sant Pedro, doze dias de novienbre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e nueve annos. Yo el rey. Yo Diego Romero la fis escrevir por mandado de nuestro sennor el rey. E en las espaldas de la dicha carta oreginal estava escripta una sennal que desia "registrada".

92

1429 - noviembre - 12. San Pedro de Cardeña.

Juan II, rey de Castilla, absuelve a diversos vecinos de Mondragón, acusados por doña Constanza, tutora de Pedro Vélez de Guevara, del derrocamiento de la torre de Zalguivar.

AMM: AI - CR. Provisión real. Papel. Cortesana. 40 x 60.
Cit. ZUMALDE, pp: 59,60.

Don Johan, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e

senhor de Viscaya e /² de Molina, por quanto vos y en forma do que don Pero Veles de Guevara e donna Costança, su madre su tutores en su nonbre, por su abtor e su procurador, acuso ante mi /³ e ante los doctores Alfonso Ferrandes de Quscales e Pero Gonçales del Castillo, oydores de la mi Audiencia e alcaldes en la mi Corte, jueses por mi dados e deputa- /⁴ dos para conosçer e determinar una acusacion que fue por ella e en su nonbre propuesta contra Lope Ochoa d'Oro e Ochoa Valda e Ochoa Yvannes de la Quadra e el bachiller Johan /⁵ Ochoa de la Quadra e Lope Yvannes, bachiller, e Martin Juan de Salinas e Johan Yuannes e Martin Lopes d'Olabarrieta e Pero Martines d'Orosco e Pero Sanches d'Orosco e Pero Yvannes de Marquina e Juan Martines de /⁶ Mondragon e Pedro de Arraçola e Ochoa Yvannes de Aroca e Johan Peres de Orogascoa, Pedro de Vribiry e Garçia Lopes d'Oçieta e Rodrigo Ortis d'Osinaga e Pero Garçia d'Olalde /⁷ e Martin Cuigues, carniçero, e Juan Lopes d'Oro e Pedro de Uribarry, çepasero, e Juan Yvannes de Biduar e Lope Yvannes de Çifocaville e Ochoa Peres d'Olabarrieta e Pasqoal de /⁸ Bedoya, carniçero, e Juan Ortis de Bedoya, carniçero, e Alfonso Yvannes D'Oralora, escrivano, e Juan Ochoa d'Echavarry e Ochoa de Salinas, fijo de Ochoa Yvannes e Martin Ochoa d'Ocueta, /⁹ carniçero, e Juan de Sudube e Pedro de Galdacano e Ochoa Lopes de Çilaurre e Pero Lopes Yrysary e Martin Martines de Arraçola e Juan de Mendiola e Pedro de Mendiola, /¹⁰ moradores en la villa de Mondragon, sobre el derribamiento de una casa e torre fuerte que dise Çaalguivar e sobre otros negoçios e cabsas desiendo que en un dia del mess /¹¹ de agosto del anno que passo del Senhor de mill e quatroçientos e veynte e seys annos los suso dichos, con otra mucha conpannia que para ello ayuntaran en la dicha villa, ar- /¹² mados de diversas armas de fuste e de fierro, fueron a la dicha cassa fuerte e la combatieron lançando muchas piedras e lanças e saetas e con truenos e lonbar- /¹³ das, fasta tanto que por fuerça de armas la entraron e tomaron e desapoderaron della a los que la tenian por el dicho don Pero Veles e por la dicha donna Costanca./¹⁴ E robaron las lombardas et vallestas e truenos et pabeses e lanças et otras muchas armas et cossas que en la dicha torre estavan et derribaron la dicha torre por el /¹⁵ suelo e pussieron fuego a la madera della, teniendo e poseyendo el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança de Ayala, en su nonbre, asy commo su tutores e /¹⁶ madre por suya e commo suya la dicha torre e casa fuerte. E seyendo la dicha torre e casa de pleito omenaje et teniendola yuso mi guarda e anparo e seguro re- /¹⁷ al et que mataran e enposaran algunos de los que la dicha cassa e torre guardavan. Et que por lo suso dicho los sobredichos e cada uno dellos devian padesçer muy gran- /¹⁸ des penas criminales capitales, segunt que esto e otras cossas mas largamente en la dicha acusacion se contenia. Otrosy, que los susodichos e cada uno dellos, /¹⁹ armados commo dicho es, fueran a la casa fuerte de Landaeta, del dicho don Pero Velez, que estava en tierra de Lenis, e la derribaron por el suelo, e que meresçian /²⁰ padesçer las dichas penas criminales capitales, segunt que esto e otras cossa mas largamente se contienen en el proceso del pleito. De todo lo susodicho, los quales /²¹ dichos jueses conoscieron de la dicha cabsa et negoçio, fasta tanto que dieron en el sentençia por la qual condepnaron por el derribamiento de la dicha torre e casa fuerte de /²² Çaalguibar a los dichos Lope Ochoa d'Oro e Ochoa Valda e Ochoa Yvannes de Laguardia, bachiller, e Martin Johan de Salinas e Juan Yvannes e Martin Lopes /²³ [] e Pero Martines d'Orosco e Pero Yvannes d'Orosco, bachiller, e Pero Yvannes de Marquina, Martin Martines d'Arr[açola] e Juan Martines de Mondragon, Pedro d'Arracola, Ochoa Yvannes d'Aroca, Juan Peres de /²⁴ Soragascoa e Pedro de Uribarry, Garço Lopes d'Oçaeta, Rodrigo Ortis d'Osinaga, Pero Garçia d'Olalde e Martin Enriques, carniçero, et Juan Lopes d'Oro, Pedro de Urybarry, tena- /²⁵ sero, et Juan Yvannes de

Vidaurre, Lope Yvannes d'Aroca, villasero, Ochoa Peres d'Olarrieta, Juan de Mendiola, Pascual de Bedoya, carnicero, Juan Ortis de Bedoya, carnicero, e /²⁶ Alfonso Yvannes d'Otalora, escrivano, Juan Ichoa d'Echavarry e Ochoa de Salinas e Martin Ochoa d'Oçueta, carnicero, e Juan de Sudube, Pedro de Galdacano, Pedro de Mendiola, /²⁷ capero, et Ochoa Lopes de Çilaurren, escrivano, e Pero Lopes de Urisary, e a cada uno dellos a pena de perpetuo destierro, en la mi villa de Antequera, que esta frontera de /²⁸ moros, para que estoviessen en ella por todas sus vidas en mi servicio e en defension de la dicha mi villa, e a restitution de la dicha torre, para que sus bienes de /²⁹ cada uno dellos se fiesse la dicha torre en el lugar donde fue derribada segunt e en la manera que estava al tiempo que fue derribada. Amas, restituyr e pagar los /³⁰ dichos bienes que asy tomaron de la dicha torre al dicho don Pero Veles; otrosy mas, a perdimiento de la mitad de todos sus bienes muebles e rayses. Confiscaron e a- /³¹ plicaron para la mi Camara, sacado primeramente de los bienes de los sobredichos, lo que costase faser la dicha torre e fuese estimado por rason de los dichos /³² bienes tomados e las costas fechas e por faser en el dicho pleito. E que partiesen los sobredichos e cada uno dellos de sus cassas desde el dia de la carta executo- /³³ rya de su condepnacion, les fuese notificada fasta treynta dias primeros siguientes, continuando su camino se fuessen para la villa de Antequera. E non cunpliendo /³⁴ el dicho destierro, que por ese mismo fecho, matasen a qualquier de los sobredichos que lo non cunpliese. E de la qual sentençia, fue aplicado para ante mi e yo comety /³⁵ el dicho pleito a los doctores Furtun Velasques e Ferrando Gonçales de Avila, oydores de la mi Audiencia e del mi Con sejo, e al doctor Ferrando Dias de Toledo, oydor /³⁶ de la mi Audiencia e mi secretario e relator e secretaryo; ante los quales paresçieron Pero Sanches d'Orosco, Ortis d'Osinaga e Pero Yvannes de Marquina e Lope /³⁷ Yvannes d'Orosco e Martin Juan de Salinas e Martin Lopes d'Olabarrieta e Alfonso Yvannes d'Oralora e Juan Lopes d'Oro e Ochoa Yvannes d'Aroca et el bachiller Juan Ochoa e Pedro de Arraçola /³⁸ e Ochoa de Salinas e Juan Ochoa d'Echavarry e Juan Ortis de Bedoya e Pasqual de Bedoya, carniceros et procuradores por los dichos Lope Ochoa de Oro e Ochoa Valda /³⁹ e Juan Yvannes e Pero Martines d'Orosco e Juan Martines de Mondragon e Juan Peres de Sorogastoa e Pero Garçia d'Olalde e Martin Enriques, carnicero, e Pedro de Urybarry, tenasero, e Garçia Lopes d'Oçaeta e /⁴⁰ Juan Yvannes de Vidaurr e Lope Yvannes d'Aroca e Ochoa Peres d'Olabarrieta e Martin Ochoa d'Oçaeta e Juan de Sudube e Pedro de Galdacano e Ochoa Lopes de Alaurre e Pero Lopes d'Urys- /⁴¹ ary. E fue contenido, fasta tanto que los dichos doctores Furtun Velasques e Ferrando Dias, por ausencia del dicho doctor Ferrando Gonçales, dieron sentençia, en çierta forma /⁴² aprovando en parte la dicha sentençia dada por los dichos doctores Alfonso Ferrandes e Pero Gonçales contra los dichos Lope Ochoa e Ochoa Valda e Juan Yvannes e Pero Martines e Juan Martines e Juan /⁴³ Peres e Pero Garçia et Martin Enriques e Pedro Uribarry et Juan Peres e Lope Yvannes e Ochoa e Peres e Martin Ochoa e Juan de Sudube e Pedro de Galdacano e Ochoa Lopes e Pero Lopes e Garçia /⁴⁴ Lopes e Rodrigo Ortis e Juan Lopes e Pero Peres de Urybarry e Ochoa Yvannes de la Quadra e el bachiller Juan Ochoa e Alfonso Yvannes e Lope Yvannes, bachiller, e Juan Ochoa /⁴⁵ d'Echavarry e Pero Yvannes de Marquina e Ochoa de Salinas e Juan Ortis e Pasqual e Pedro de Araçola e Martin Lopes e Martin Martines e Pedro e Juan de Mendiola. Et alliendo rescibieron a /⁴⁶ la pena a la parte del dicho don Pero Veles e a los dichos Pero Gonçales e Rodrigo Urtis e Pero Yvannes d'Orosco e Martin Juan e Martin Lopes e Alfonso Yvannes e Juan Lopes e Ochoa Yvannes /⁴⁷ d'Aroca e Juan Ochoa, bachiller, e Pedro de Arraçola e Ochoa de Salinas e Juan Ochoa d'Echavarry e Juan Ortis e Pasqual, de lo por cada uno de las partes alegado en el dicho /⁴⁸ pleito,

el qual dicho pleito esta pendiente entre los sobredichos ante los sobredichos doctores. E agora por faser bien e merçet a los dichos Lope Ochoa e Ochoa Valda e Juan /⁴⁹ Yvannes e Pero Martines d'Orosco e Juan Martines de Mondragon e Juan Peres de Sorogascoa e Pero Garçia d'Olalde e Martin Enriques, tenasero, e Juan de Vi- /⁵⁰ daurr e Lope Yvannes d'Aroça e Ochoa Peres d'Olabarrieta e Martin Ochoa d'Oçaeta et Juan de Sudube e Pedro de Galdacano e Ochoa Lopes de Çilaurren e Pero Lopes de Urisarry e /⁵¹ Garçia Lopes d'Oçaeta e Ochoa Yvannes de la Quadra e Juan Ochoa, bachiller, e Martin Juan de Salinas e Martin Lopes d'Olabarrieta e Lope Yvannes d'Orosco, bachiller, e Pero Yvannes de /⁵² Marquina e Martin Martines d'Arraçola e Pedro de Arraçola e Ochoa Yvannes d'Aroça e Pedro de Uribarry e Rodrigo Ortis de Sinaga e Juan Lopes d'Oro e Juan de Mendio- /⁵³ la e Pasqual de Bedoya e Juan Ortis de Bedoya e Alfonso Yvannes d'Oçalora e Juan Ochoa d'Echevarry e Ochoa de Salinas e Pedro de Mendiola e al conçejo e alcaldes /⁵⁴ e jurados e regidores e omes buenos de la dicha villa de Mondragon e a todos los moradores e vesinos en la dicha villa. E entendieron que asy es cunplido /⁵⁵ a mi serviçio. E porque a los reyes pertenesçe e non antiguo mas usar de clemençia e de piedat con los sus vasallos, subditos, naturales, porque tanto mas sean incli- /⁵⁶ nados e obligados a lo servir, e por quanto me lo suplico e pidio por merçet el dicho Pedro Veles e la dicha donna Costança, su madre, su tutores en su nonbre, /⁵⁷ perdonoles toda la mi justiçia que yo he o podria aver, contra los sobredichos o contra sus bienes o contra qualquier dellos e contra el dicho conçejo e alcaldes e reg- /⁵⁸ ydores e jurados e ofiçiales e omes buenos e personas syngulares, vesinos e moradores de la dicha villa e contra sus bienes, en qualquier manera e por qualquier rason de /⁵⁹ los derribamientos de las dichas torre de Çaalguibar e cassa de Landaeta e contenido en la dicha acusaçion contra ellos propuesta en nonbre del dicho don Pero Ueles, asy con- /⁶⁰ tra los que son condepnados por la dicha sentençia, commo contra los que non son condepnados e estan resabidos a la pena e tienen el dicho pleito e cabsa pendiente, commo contra /⁶¹ el dicho conçejo e alcaldes e regidores e jurados e ofiçiales e omes buenos e vesinos e personas syngulares del non enbargante la dicha sentençia dada por los dichos do- /⁶² tores Alfonso Ferrandes e Pero Gonçales e la confirmaçion della e la pendençia del dicho pleito e cabsa, que de presente se trabta ante los doctores Ferrando Gonçales e Furtun Ve- /⁶³ lasques e Ferrando Dias. Por quanto so enformado que la dicha donna Costança e el dicho don Pero Veles, que se parten e han partido de la dicha acusaçion e de todo lo en /⁶⁴ su nonbre propuesto e que perdonaron a los sobredichos e al dicho conçejo e alcaldes, regidores, jurados, ofiçiales e omes buenos e personas syngulares, vesinos /⁶⁵ de la dicha villa, por ende, yo de mi çierta çiençia e sabidurya e poderyo real absoluto, del qual quiero usar e uso en esta petiçion, revoco e do por ninguna la dicha /⁶⁶ sentençia dada contra los sobredichos, e por ninguno el dicho proçesso que sobre lo que dicho es, se cabsa. E asuelvo e do por quitos a todos los sobredichos e a qualquier /⁶⁷ dellos e al dicho conçejo e alcaldes e regidores e jurados e ofiçiales e omes buenos de la dicha villa e a los vesinos e moradores en ella, de los dichos derrocami- /⁶⁸ entos de las dichas torres e casa fuerte de Çaalguibar e casa fuerte de Landaeta e contenido en la dicha acusaçion e propuesto contra los sobredichos. E quiero e /⁶⁹ es mi merçet que non sea preçedido, nin se preçeda mas por el dicho pro çeso adelante. E defiendo e mando a los dichos doctores Ferrant Gonçales e Furtun Ve- /⁷⁰ lasques e Ferrando Dias e qualquier dellos que non proçedan mas por el dicho pleito e cabssa, nin conosçer del mas, de aqui adelante. E porque vigor de la dicha sentençia non /⁷¹ se siga, ni pueda faser execuçion alguna en las personas e bienes de aquellos que paresçen ser condepnados por la dicha sentençia, ni en alguno dellos. E sy en alguna infamia /⁷²

incurrieron por rason de lo suso dicho e contenido en la dicha acusaçion e contra ellos propuesto por la dicha sentençia o en otra qualquier manera, yo alço e quito dellos e de /⁷³ qualquier infamia, que por rason de lo que dicho es incurrieron e cayeron en qualquier manera por sus personas dellos e de cadauno dellos. E los restituyo /⁷⁴ en su buena fama e prystino estado, que de antes de la dicha sentençia e proçeso contra ellos fecho, tenian, para que puedan aver ofiços e honores e dignidades que los otros mis sub- /⁷⁵ ditos naturales podrian e deven aver, no aviendo fecho delito, nin aver alguno porque deviese perder la fama e honrras e dignidades e porque puedan testiguar en quales- /⁷⁶ quier cabsas e negoçios bien asy commo sy non oviesen incurrido en infamia alguna. E por esta carta o el traslado della signado de escrivano sacado con abtoridat de /⁷⁷ juez o de alcalde, mando a los del mi Consejo e a los oydores de la mi Audiençia et a los alcaldes e alguaçiles e ofiçiales de la mi Casa e Corte et a todos los otros conçejos e alcaldes, jurados, jueces, justi- /⁷⁸ çias, merinos e otros ofiçiales qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los mis regnos e sennorios, que agora son o seran de aqui adelante e a qualquier o qualesquier dellos a quien esta /⁷⁹ mi carta fuere mostrada o el traslado della signado commo dicho es, que por vigor de los contenido en la dicha acusaçion, nin de la dicha sentençia dada contra los sobredichos condepnados /⁸⁰ nin de los contenido en el proceso del dicho pleito, que non prendan, nin maten nin lisen a los sobredichos, nin a alguno dellos, nin tomen sus bienes dellos, nin de alguno dellos, nin les fagan otro /⁸¹ mal, nin dapno, nin desaguisado, nin consientan prender nin matar, nin lisiar, ni tomar sus bienes, nin faser otro mal, ni dapno, ni desaguisado alguno a los sobredichos nin a alguno dellos /⁸² nin al dicho conçejo e alcaldes, regidores, jurados e ofiçiales e omes buenos, personas syn gulares, vesinos e moradores en la dicha uilla, nin contra sus bienes dellos, nin de alguno dellos. E /⁸³ sy sobre ello algunos vesinos les han tomado o apresado o enbargado a los sobredichos o alguno dellos, que ge los den e tornen e entreguen e dexen e desenbarguen e luego todos bien e cunplidamente /⁸⁴ en guissa que los non mengue en que cossa alguna. Otrosy que los anparen e defiendan con esta merçet que les yo fago e que les non vayan. nin pasen, nin consientan yr nin passar contra ello, nin contra parte dello /⁸⁵ en algun tienpo, por alguna manera. E mi merçet e voluntat es que les sean guardada, non enbargante qualquier ley, fuero e derecho e costunbre que en contrario della sea, la qual dicha ley o fuero o otra /⁸⁶ qualquier ordenança que en contrario de lo susodicho sea, he que por inserta e encorporada, bien asy, commo sy de palabra a palabra fuese puesto e inserto las quales e cada una dellas /⁸⁷ yo arogo e revoco en este caso, quiero que non vala e que todavia a los sobredichos e a cada uno dellos sea guardada esta merçet por mi a ellos fecha segunt e en la manera que dicha es. E los /⁸⁸ unos nin los otros non fagan ende al, so pena de la mi merçet e de los cuerpos e de quanto han. E sy non por qualquier o qualesquier de vos, por quien fincare de lo asy faser e cunplir, mando al ome /⁸⁹ que vos esta mi carta mostrare o el dicho su traslado signado commo dicho es, que vos enplase que parescades ante mi, en la mi Corte, do quier que yo sea, del dia que vos enplasare fasta quinze dias primeros segui- /⁹⁰ entes so la dicha pena, a desir por qual rason non cunplides mi mandado e de commo esta mi carta vos fuere mostrada e la cunplieredes, mando so la dicha pena a qualquier escrivano publico, que para esto fu- /⁹¹ ere llamado, que de de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo, porque yo sepa en commo cunplides mi mandado. La carta leyda dargela. Dada en Sant Pedro de Cardenna, dose dias de novienbre, /⁹² anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte nueve annos. /⁹³ Yo el rey. (*Rubricado*). Yo Diego Romero, la fis /⁹⁴ escrivir por mandado de nuestro Sennor el Rey. / Perdon / para los de Mondragon. //

1429 - noviembre - 22. Burgos.

Juan Ochoa, bachiller, Pedro Sánchez de Orozco y Fernando López de Cuesta establecen los límites entre la villa de Mondragón y la tierra de Leniz, y entre aquella y Oñate.

AMM: AI-Cod. 8. Escritura de convenio. Veintidos hojas de papel. Cortesana. 20 x 30.

E por ende, por virtud de los dichos poderes e de cada uno dellos a nos e cada uno de nos por los dichos nuestros partes dados e otorgados, por escusar los dichos pleytos e contiendas e debates, nos los dichos Juhan Ochoa, bachiller, e Pero Sanches de Orozco e Ferrand Lopes de Cuesta, otorgamos e conosco que por bien de pas e concordia entre las dichas partes, que fasemos e egualamos e limitamos e partimos los dichos terminos en la manera que se sigue: Primeramente partimos e sennalamos e egualamos e limitamos los terminos de la dicha villa de Mondragon e vesinos e moradores della e de la dicha tierra de Leniz en la forma siguiente: Por en fin del arroyo de Madalbe, que es en fondo del mañanal de Pero Yvannes de Marquina, que es en Bedoya, donde se junta el arroyo que desçiende de Asuola fasta el arroyo que disen de Osinaga, que es entre las beneras de Bedoya e la defesa vieja que se llama de Bedoya, que es de Mondragon; el qual arroyo de Osinaga dura fasta en derecho de la segunda penna que esta en derecho de las dichas beneras e al ensyno e dende a los ceresos que estan sennalados. E dende a Detomendy al robre desollado de encima, sennalado todavia finando su termino del conçejo ddesde el / arroyo que desçiende de Asuola e lo de allende fasta la puente de Erguya e el rio. E desdel dicho lugar de Detomendy e desdel dicho robre desollado e senalado de ençima derecho por el camino real que se llama d'Uriçar, que va por rays de la iglesia de Santa Ollalla fasta el canpo de Urigoen fasta do se juntan los dos caminos d'Orenaga e el dicho camino real. E dende derecho por el dicho canino d'Orenaga fasta el camino que va de Mondragon a la casa de Urigoen. E dende por el dicho camino ayuso fasta el seto viejo quedando la heredad do esta el bibero para Mondragon. E dende ayuso por el arroyo derecho fasta el seto del mañanal de Martin d'Orenaga e por el seto derecho fasta el arroyo que esta ateniende a la heredad de Juhan Martines de Balançategui e a sus aparçeros. E por el arroyo ayuso fasta el calse de los molynos de Pero Yvannes de Marquina. E dende por el camino que va entre la defesa d'Aro e la heredad de Pero de Munçibar e de su hermandad adelante fasta el vado e pasaje que esta en derecho del arroyo de Çapatari-erreca. E dende por el arroyo de Çapatari-erreca arriba derecho fasta el camino que va de Mondragon a la iglesia de Sant Adrian d'Urrechua a un pedregal de otero que esta en derecho al dicho arroyo. E dende derecho a los tres robres de cara al mas baxo. E dende derecho al espino que esta allende de la calera vieja, mas baxo del camino, que esta sennalado. E dende al primero çerro e pasado el çerro al asebo sennalado dende derecho al primero asobo. E dende derecho al çermenno que esta baxo del camino

que van de Sant Adrian a Erenusqueta. E dende derecho por el çerro arriba al medio de la iglesia de Santa Crus de Murua. Las heredades de los moradores de la dicha tierra de Lenis que fincaron dentro de los lymites de la dicha villa, que finquen para los duennos de las tales heredades. E / eso mesmo las heredades de los vesinos de la dicha villa que quedaron dentro de los dichos limites de la dicha tierra de Lenis, que finquen para los duennos dellas. E otrosi por virtud de los dichos poderes a nos e a cada uno de nos dados e otorgados por los dichos nuestros partes e por cada uno dellos, otorgamos e conoscoemos que partimos e egualamos e limitamos los terminos de entre el sennorio e tierra de Onnate e la dicha villa de Mondragon en la forma siguiente: Primeramente por el rio de Erguya, trayendose al primero arroyo del sel de Otaola por el arroyo arriba fasta ençima del sel de Otaola e dende arriba derecho al çerrejon por el çerro arriba, cabo el canpo de Barue. E dende fasta ençima de Arranbiscar commo val el canpo commo vierte el agua e dende derecho fasta Vurculludo se juntan las dos aguas que van de Mondragon e Honnati commo vierte el agua. Pero sy algund sel o seles del dicho don Pero Veles fuere o fueren dentro de los terminos de la dicha villa, que sean para el e para sus herederos. Los quales dichos terminos suso declarados e cada uno dellos por virtud de los dichos poderes a cada uno de nos por los dichos nuestros partes otorgados, otorgamos e conoscoemos que partymos e amojonamos e limitamos e egualamos entre las dichas partes por los logares e limites e mojones e segund e en la manera que de suso esta declarado. E mandamos a los dichos nuestros partes que guarden e cunplan la dicha nuestra partiçion de suso fecha, segund e en la manera e por la forma que por nos es fecha. E cada una de las dichas nuestras partes aya por sus terminos los que son por nos limitados e sennalados e egualados e que non perturben nin contrarien la una parte a la otra nin la otra a la otra los terminos que le quedan sennalados e partidos, so pena de dies mill coronas de oro de la ley e cunno de Françia para la parte obediente. E la pena pagada / o non pagada, que todavia atengan e guarden e cunplan la dicha partiçion de los dichos terminos. E cada una de las dichas partes conoscan e ayan por sus terminos e limites los que dichos son, segund e por la forna que por nos son par tidos e limitados e amojonados, agora e todo tiempo. Otrosi por quanto los escuderos moradores en la dicha tierra de Lenis, asi los nonbrados en el dicho poder commo todos los otros por quien ellos se obligaron, entraron por vesinos en la villa de Mondragon, e el dicho conçejo los resçibio por vesinos e fisieron vesindad en la dicha villa e otorgaron amas las dichas partes un contrato açerca de la dicha vesindad e fisieron çiertas conpusiçiones; el qual dicho contrato de vesindad e conpusiçiones paso por ante Juan Peres de Oalora e Ochoa Martines de Artaçubiaga e Juhan Martines d'Echave, escrivanos del Rey, en çierta forma, por ende nos, los dichos Juan Ochoa, bachiller, e Pero Sanches d'Orosco e Ferrand Lopes de Cuesta, otorgamos e conoscoemos que damos por ningunos e por rotos e cançellados asy el dicho contrato de la dicha vesindad e conpusiçiones commo todos los otros contratos e escripturas qualesquier que entre la dicha villa de Mondragon e los escuderos de la dicha tierra de Lenis ayan pasado en qualquier manera e sobre qualquier cosa e por qualquier rason que sea e todo e cada cosa e parte de lo en los dichos contratos e escreturas e en cada uno dellos contenido. E damos a los dichos conçejo e omes buenos de la dicha villa e esouderos de la dicha tierra de Lenis por libres e por quitos de todas e qualesquier abçiones que la una parte ha o puede aver contra la otra e la otra contra la otra, asy por virtud de los dichos contratos e escripturas, commo en otra qualquier / manera o rason que sea, mandamos, obligamos a las dichas partes e a cada una dellas que agora nin de aqui adelante non usen de la dicha vesindad nin de cosa alguna de lo contenido en los dichos contratos nin de alguno dellos nin por virtud

dellos nin de alguno dellos nin en otra manera alguna, so la dicha pena. E la dicha pena pagada o non, que todavia atengan, guarden e cunplan todo lo en el dicho contrato contenido e cada cosa e parte dello; sobre lo qual todo que dicho es e sobre cada cosa e parte dello para que nos lo fagan asy tener e guardar e cunplir la dicha partiçion e ygualança e amojonamiento e todo lo en este dicho contrato contenido e cada cosa e parte dello damos poder cunplido a todas las justiçias, alcalles, corregidores, merinos, alguasiles, jurados, prevostes de la provinçia de Guipuscoa e de todas las çibdades e villas e logares de los regnos e sennorios de nuestro sennor el rey e a qualquier o quslesquier dellos que costringan e apremien a las dichas nuestras partes e a cada una dellas por todos los remedios del derecho, a que tengan e guarden e cunplan todo lo en este dicho contrato contenido e cada cosa e parte dello. E porque esto sea firme e non venga en dubda otorgamos dos contratos en un tenor tal el uno commo el otro para cada una de las dichas partes el suyo por ante Johan Garçia d'Olalde, escrivano de nuestro sennor el rey e du notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, al qual rogamos que los escriviese e fisiese escribir e los signase de su signo e diese a cada uno el suyo en un tenor, que fueron fechos e otorgados en la çibdat de Burgos, martes, veinte e dos dias de nobienbre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatro- / çientos e veynte e nueve annos. Testigos que estavan presentes a todo lo que dicho es, llamados e rogados: Diego Lopes del Vallejo e Ferrando de Gaona e Pedro de Çespedes e Johan Garçia de Garexo, clerigo de Santa Ollalla de Val de Sant Viçente, e Pasqual Garçia, clerigo de Fresneda. Va escripto entre renglones do dise "Pero Lopes de Sarasty" e do dis "dicho" e do dis "de su" e do dis "por ende" e do dis "la dicha piedra", do dis "paresçiere" e do dis "fasta"; sobre raydo do dis "aras". E yo Johan Garçia d'Olalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus reynos e sennorios, fuy present a todo lo que susodicho es en uno con los dichos testigos, e a ruego e pedimiento de los dichos Juan Ochoa, bachiller, e Pero Sanches d'Orosco, este instrumento publico fis escribir en estas veynte e dos fojas e media de quarto de pliego con este en que va mi signo e fis en ella este mio signo (*signo*) en testimonio de verdat. Johan Garçgia (*rubricado*). //

NOTA

1. Entre líneas: fasta.

94

1429 - noviembre - 22. Burgos.

Fernando López de Cuesta, procurador de doña Constanza de Ayala, madre y curadora de Pedro Vélez de Guevara, se compromete a invalidar todos los pleitos seguidos contra la villa de Mondragón por los daños ocasionados en bienes de sus representados, especialmente el derribo de la casa torre de Zalguibar; a condición de que la villa haga otro tanto y le permita reedificar dicha casa torre.

(1 rto.) [Se]pan quantos esta carta vieren commo yo Ferrant Lopes de Cuesta, en bos e en nonbre e commo procurador e autor que so de donna Costança de Ayala, por vertut del poder a mi dado por la dicha donna Costança e de la tutela e liçençia que nuestro sennor el rey le dio para faser e otorgar todo lo que adelante sera contenido, el tenor de los quales dichos procuraçion e tutela e liçençia es esto que se sigue:

[Ver documento 80, 90 y 91]

(3 vto.) Por ende, por vertut de los dichos procuraçion e tutela e carta de liçençia suso encorporados, otorgo e conosco por esta carta que por / (4 rto.) razon quel conçejo, alcalles, prebostes fieles, e omes buenos de la villa de Mondragon a vos de conçeio e muchas otras singulares personas ovieron derribado por el suelo la casa e torre de Çaalguibar que es de don Pero Veles de Guevara, fijo de don Pero Veles de Guevara, e ovieron tomado muchos bienes de los que en la dicha casa tenia el dicho don Pero Veles; sobre lo qual e otrosi sobre el derrocamiento de la casa de Landaeta, que es del dicho don Pero Veles, la dicha donna Costança, en nonbre e commo tutris del dicho don Pero Veles, fiso poner acusaçion e acusaciones contra çiertas personas de los vesinos e moradores de la dicha villa creminalmente, ante los doctores Alfonso Ferrandes de Cascales e Pero Gonçales del Castillo, alcalles de la Corte de nuestro sennor el rey; sobre lo qual fueron presos algunos dellos e despues en otra justiçia, ante los doctores Ferrant Gonçales de Avila e Fortun Velasques e Ferrando Dias de Toledo, oydores e refrendarios del rey e del su Consejo, ante los quales esta el dicho pleito e cabsa pendiente; sobre la dicha rason e entendiendose conplidero al dicho don Pero Veles que este pleito sea fenesçido e acabado¹ en lo que se requiere, e eso mesmo por el dicho don Pero Veles tener grant parte de las heredades e fasienda que tiene en comarca de la dicha villa de Mondragon e partir la dicha tierra de Lenis e Onati, e el dicho don Pero Veles con la dicha villa de Mondragon e por bien de pas e de concordia e porque los vasallos del dicho don Pero Veles non sean corridos nin danificados por el dicho conçejo, alcalle e preboste, fieles e omes buenos e personas singulares de la dicha villa de Mondragon, e porque sean todavia en su serviçio, segun lo fueron en los tienpos pasados a los predeçores del dicho don Pero Veles que tovieron los dichos solares e de Lenis e por quitar al dicho don Pero Veles de contiendas e debates; los quales el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança han gastado grant parte de sus fasiendas e esperavan gastar mucho mas en los dichos pleitos e cabsas aviendolos de feneçer e acabar por todas sentençias fasta que fuesen esecutadas, lo qual estava dubdoso para la definiçion. E por quanto Ferrant Peres de Ayala, padre de la dicha donna Costança e ahuelo del dicho don Pero Veles, con cuyo favor e esfuerço la dicha donna Costança fiso mover los dichos pleitos e cabsas contra los susodichos e contra cada uno dellos e conseja e manda a la dicha donna Costança entendiendo que asi cunple al dicho don Pero Veles para acreçentamiento de su fasienda que los dichos pleitos e cabsas sean avenidos e egualados entre el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança, su madre e tutris, de la una parte, e los dichos conçejo e alcalle e preboste e fieles e omes buenos e personas singulares, vesinos de la dicha villa de Mondragon, de la otra; los quales otorgaron e prometieron çiertos recabdos, segunt mas largamente en ellos e en cada uno dellos se con tiene, por los quales se obligaron e vos, el conçejo e las singulares personas, de dar e pagar çierta quantia de florines al dicho don Pero Veles e a la dicha donna Costança, su madre, en su nonbre. E eso mesmo otorgaron

e prometieron çiertos capitulos en favor e ayuda del dicho don Pero Veles, segunt que todo esto e otras cosas mas largamente se se contiene en el dicho contrabto e capitulos que sobre la dicha rason pasaron e fueron por ellos otorgados ante Johan Garçia d'Olalde, escrivano del dicho sennor rey. Por ende yo, el dicho Ferrant Lopes I, en el dicho nonbre otorgo e conosco que por vertut de la liçençia de nuestro sennor el rey en este caso dada, que parto e quito al dicho don Pero Veles e a la dicha donna Costança de qualesquier sentençias e demandas e abçiones e acusaçiones e querellas e denunciaçiones que en qualquier manera o por qualquier rason el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança, en su nonbre, contra el dicho conçejo e alcalde e jurados e prevoste e personas singulares e contra cada uno dellos tiene e estan puestas o ayan o entiendan aver o poner o mover sobre rason de los dichos derrocamientos de las dichas casas e torre e robo de bienes que por los susodichos fue fecho o sobre otras qualesquier cosas que contra ellos e contra cada uno dellos aya o entienda aver o poner fasta el dia de oy de la fecha desta carta, e otrosi de la toma de Juan Veltran de Guevara e Rodrigo de Voriaga e del robo fecho a donna Sancha, muger de Juan Alfonso de Salzedo, e de las sentençias condepnatorias que sobre la dicha toma de los dichos Juan Veltran e Rodrigo e sobre el dicho robo fecho a la dicha donna Sancha pronunçiaron sobre la dicha toma Juan Beltran de Morguia e sobre el dicho robo Pero Martines del Castillo, alcalles por el dicho don Pero Veles, contra Ochoa de Salinas e Lope Ochoa d'Oro e Juan Garçia de Laueta e Juan Perea de Sorogastoa e Martin de Chavarri e Martin de Naharria e Juan Peres d'Otalora, escrivano, e Juan Lopes d'Oro e Juan Peres d'Otalora e Lope, hermano de Juan Peres de Sorogastoa, e Lope Vannes, sobrino de Juan Vannes, e Chachin Urragui e Aroca e Pedro de Oquendo a pena de muerte e mas por la dicha toma a confiscaçion de la meytad de sus bienes de los dichos condepnados e por el dicho robo a restituçion de dos mill florines, e eso mesmo de una obligacion de dos mill florines que Juan Vannes d'Arçaçubiaga e Juan Yvannes de Salinas e Pero Martines d'Orosco e otros çiertos vesinos de la dicha villa de Mondragon otorgaron en la çibdat de Segovia contra donna Mençia de Ayala, defunta que Dios perdone, sennora que fue de Guevara, e de otras qualesquier querellas e demandas e açiones e acusaçiones asi çeviles commo creminales que al dicho don Pero Veles pertenesçe e pueden pertenesçer en qualquier manera e por qualquier rason fasta oy dicho dia contra el dicho conçejo e alcalles e jurados e prevoste e omes buenos e personas singulares, vesinos de la dicha villa. E otorgo e conosco que la dicha donna Costança e el dicho don Pero Veles sacaran a pas e a salvo al dicho conçejo e omes buenos e personas singulares, de la dicha toma fecha al dicho Juan Beltran e del dicho robo fecho a la dicha donna Sancha e de la dicha obligacion de los dichos dos mill florines fecha a la dicha donna Mençia e los libran de todo ello en qualquier manera que les non sea demandada cosa alguna de todo ello. E por esta carta do por rotas e rasgadas e por ningunas e por non valederas, casas, yrritas e de ningunt valor las dichas sentençia o sentençias, demanda o demandas, obligacion o obligaciones, acusaçion o acusaçiones e otras qualesquier abçiones, asi por escripturas signadas commo en otra qualquier manera e caso que parescan o dellas se aprovecharan los dichos don Pero Veles e donna Costança, que non valan nin fagan fe en algunt tienpo que sea en juisio nin fuera del., ca, yo por esta carta, en nonbre del dicho don Pero Veles, las do por ningunas e por non valederas, segunt dicho es, e do por libres e por quitos a los dichos acusados e condepnados e obligados e al dicho conçejo dela dicha villa e a todos loa vesinos e moradores en ella e a sus bienes dellos e de cada uno dellos, de todo lo que susodicho es e de cada cosa dello e otorgo e prometo por firme obligacion e estipulacion, en nonbre de los dichos don Pero Veles e donna Costança, su madre,

de nunca usar de las tales querellas e acusaciones nin de nuevo poner nin mover otras demandas nin demanda, querella nin querellas, denunciaçion nin denunciaçiones nin acusaciones alguna nin algunas sobre la dicha rason nin sobre parte dello al dicho conçejo, al calle, preboste e omes buenos e personas singulares de la / (4 vto.) dicha villa de Mondragon nin alguno dellos, callada nin espresamente ante ningun juez en juyzio nin fuera del en algunt tiempo nin por alguna manera e rason que sea el dicho don Pero Veles nin la dicha donna Costança nin yo nin otro alguno en su nonbre dellos nin de qualquier dellos. E si dellas usaren o quesieren usar o de nuevo las posieren o movieren o tentaren de poner o mover, que non sean oydas nin resçebidas en juyzio nin fuera del, e demas que pechen e paguen en pena e por nonbre de pena el dicho don Pero Veles e la dicha donna Costança, su madre, cada ves que contra ello fueren o venieren o pasaren por si o por otro o otros en su nonbre o de qualquier dellos, dies mill florines. Otrosi la quantia de la demanda o demandas que asi posieren o movieren al dicho conçejo e alcalles, preboste e omes buenos e personas singulares o a qualquier dellos por pena e postura e por nonbre de interese convençional que sobre los dichos don Pero Veles e donna Coatança, su madre, e sus bienes asi muebles commo rayzes, avidos e por aver; pongo con el dicho conçejo, alcalles, preboste e omes buenos e personas singulares e con cada una dellas e la pena e interese pagada o non pagada, que todavia non vala a los dichos don Pero Veles e donna Costança, nin a mi nin a otros algunos en su nonbre nin les sean oydas nin resçebidas en algunt tiempo nin por alguna manera en juyzio nin fuera del. E que loa jueses e justiçias e otros ofiçiales e personas qualesquier ante quien fueren dadas o puestas o atentadas la dicha demanda o demandas, querella o querellas o denunciaçion o denunciaçiones, que por vertut nin vigor dellas nin de alguna dellas, non fagan nin proçedan cosa alguna de su ofiçio nin a pedimiento de los dichos don Pero Veles e donna Costança nin alguno dellos nin de otro por ellos nin por qualquier dellos contra el dicho conçejo, al calle, preboste e omes buenos e personas singulares nin contra alguno dellos. Para la qual dicha pena pagar bien e cunplidamente, si en ella cayere la dicha donna Costança o el dicho don Pero Veles o otro o otros por ellos o por qualquier dellos, obligo a ello a la dicha donna Costança e la dicho don Pero Veles e a los dichos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver e de cada uno dellos por doquier e en qualesquier lugares que los ellos e cada uno dellos ayan o fueren fallados. E otrosi por quanto el dicho conçejo e omes buenos e personas singulares del estan obligados de consentir e dexar al dicho don Pero Veles e a la dicha Costança en su nonbre e a su vos para edificar la torre de Çaalguibar, asi la piedra commo la madera que fuere menester para hedificar la dicha torre por los caminos por donde los vesinos de la dicha villa han acostunbrado de traer para sus casas e si por los dichos caminos non se podieren traer por las heredades de qualesquier vesino de la dicha villa., e fue puesto que si algunt dapnno la dicha hereditat reçebiese trayendose la dicha piedra e madera por ella, que pagase el dicho dapnno el dicho don Pero Veles o la dicha donna Costança, en su nonbre, apreçiandolo dos omes buenos escogidos por las partes, cada uno el suyo. Por ende obligo al dicho don Pero Veles e a sus bienes e a la dicha donna Costança e a sus bienes, para dar e pagar e que den e paguen el dicho dapno que asi reçebieren las dichas heredades trayendose por ellas la dicha piedra o madera a los duennos de las tales heredades, apreçiado por los dichos omes buenos commo dicho es. E en nonbre de la dicha donna Costança, renuncio la ley del enperador Veliano que fabla en rason de las mugeres desiendo que non se pueden obligar por otro nin por ser fiadora. E yo, siendo çierto e çertificado de la dicha ley, en el dicho nonbre la renunçio e la parto della e de su ayuda e favor e en caso que la ponga o alegue que le non

vala; para lo qual e para cada cosa e parte dello tener e guardar e conplir e mantener e pagar la dicha pena, si en ella cayere, ello o qualquier dellos o otro por ellos o por qualquier dellos. Por esta carta ruego e pido e do poder conplido a qualesquier juezes e justiçias e otros o ofiçiales qualesquier de qualesquier çibdades e villas e lugares de los regnos e sennorios del dicho sennor rey ante quien esta carta fuere mostrada e pedido cunplimiento della a la jurediçion e juysio, de los quales someto a los dichos don Pero Veles e donna Costança e a cada uno dellos e a sus bienes dellos e de cada uno dellos que por todos los remedios del derecho los cunplan e costryngan e apremien a lo asi tener e conplir e guardar e mantener e pagar la dicha pena segunt dicho es e en esta carta se contiene. E sin ser mas çitados nin llamados nin oydos nin vençidos sobre ello, ellos nin alguno dellos nin yo nin otro alguno por ellos nin por qualquier dellos que las dichas justiçias e ofiçiales e qualquier o qualesquier dellos faga o fagan o manden faser entrega e esecuçion en los dichos donna Costança e don Pero Veles o en qualquier dellos e en los dichos sus bienes dellos o de qualquier dellos, asi muebles commo rayses por doquier e en qualesquier lugares que los ellos ayan e fallados fueren. E los vendan e rematen e fagan luego vender e rematar en publica almoneda e fuera della sin plaso de terçero dia nin de nueve dias nin de treynta dias e sin otro plaso e alongamiento alguno que de fuero nin de derecho sea. Otrosi, los maravedis que valieren los dichos bienes o qualquier parte dellos, que entreguen e fagan luego pago al dicho conçejo, alcalles, prevoste e omes buenos e personas singulares o qualquier dellos o al que su bos dellos o de qualquier dellos toviere, de la dicha pena en que asi los dichos donna Costança e don Pero Veles o qualquier dellos cayeren e incorrieren por la dicha rason, bien e conplidamente, e mas de todas las costas e dapnos e menoscabos que sobre la dicha rason e sobre parte dello se les recresçiere o a qualquier dellos a culpa de los dichos mis partes en lo cobrar todo bien asi e a tan conplidamente commo si los dichos juezes e justiçias e ofiçiales o qualquier o qualesquier dellos lo oviesen todo asi judgado, dado e mandado por su juysio e por su sentençia defenitiva inclusive a consentimiento de los dichos mis partes e de cada uno dellos e la dicha sentençia fuese pasada contra ellos en cosa judgada. E sobre todo esto que dicho es e sobre cada una cosa e parte dello, renunçio e parto de los dichos mis partes e de cada uno dellos e de su ayuda e favor todas ferias de pan e vino coger e estilos e costunbres e dias feriados e hueste e romeria e carta e cartas de merçet o merçedes de rey o de reyna o de infante o de otro sennor o sennora qualquier, ganados o por ganar e todo otro derecho escripto o non, derecho, ley, fuero, uso e costunbre, plaso de consejo de abogado e la demanda en escripto el treslado desta carta e el registro della e todas las otras buenas raçones e esebçiones e defensiones e articulos e posiçiones, asi de fecho commo de derecho, que por los dichos mis partes sean o puedan ser o se puedan poner, que sean en contrario de lo que en esta carta dise o de parte dello, que les non valga a ellos nin a alguno dellos nin sean oydos nin reçevidos en algunt tiempo nin por alguna manera en juysio nin fuera del. Otrosi, renunçio e parto de los dichos mis partes e de mi en su nonbre la ley que dise que no se entiende a ninguno renunçar el derecho que non sabe e el enganno que es por venir, e la ley que dise que posturas que las partes entre si pongan non pueden derrogar al derecho publico, e la ley que dise que non deve ser fecho esecuçion por los maravedis de la pena fasta ser judgada, e la ley que / (5 rto.) dise que primeramente se deve faser vençion e remate de los bienes muebles e de los rayses, e la que dise que quando alguno es endusido por miedo o por enganno a faser e otorgar algunt contrabto, que non deve valer, e la ley que dise que quando alguno, quier que es sometido a jurediçion estranna, que antes del pleito contestado la puede declinar, e la ley que a los dichos mis partes podria anparar de

pagar las dichas pena o penas cayendo en ellas. E renunçio el beneficio de la restituçion “in intregun” e todo fuero e derecho escripto e por escrivir muniçipal, aunque sea de tal natura que se requiera espeçial renunçiaçion, asi como si aqui fuesen espremidos de palabra a palabra. E espresamente renunçio la ley del derecho en que dis que general renunçiaçion non vala. E yo, siendo çierto e çertificado en el dicho nonbre de la dicha ley e de las otras leys suso contenidas por el escrivano yuso escripto que me lo fiso saber e entender, e otrosi de todo el derecho de los dichos mis partes e del remedio que han las mugeres e les es otorgado en derecho, renunçio e parto dellos e de mi en su nonbre la dicha ley e las otras suso contenidas. E porque esto sea firme e non venga en dubda, otorgue este contrabto por ante Johan Garçia d’Olalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, al qual rogue que les escriviese e fise escrivir e la signase de su signo. Que fue fecho e otorgado este dicho contrabto en la çibdat de Burgos, martes, veynte e dos dias de nobiembre, anno del Nasçimiento de nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e veynte e nueve annos. Testigos que estavan presentes a todo lo que susodicho es, llamados e rogados: Diego Lopes de Vallejo e Ferrando de Gaona e Pedro de Çespedes e Juan Garçia de Villagarixo, clerigo de Santa Olalla de Val de Sant Viçente, e Pasqual Garçia, clerigo de Fresneda. Va escripto entre renglones do dis “sus “ e do dis “de la mia”, do dis “pleitos” e do dis “dicha” e do dis “que” e do dis “refaria” e do dis “de” e do dis “previllejo” e do dis “terminos” e do dis “se” e do dis “torre” e do dis “ça” e en otro lugar do dis “ça”; non le enpesca, que yo el dicho escrivano lo enmende del conçertar. E yo Johan Garçia d’Olalde, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, fuy presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos, e a ruego e pedimiento del dicho Ferrand Lopes este dicho contrabto fis escrivir en estas quatro fojas e media con esta en que va mi signo, por quanto yo estava ocupado de otros negoçios e fis en ella este mio signo (*signo*) en testimonio de verdat. Johan Garçia (*rubricado*). //

NOTA

1. Lac. 33 litt.

95

1430 - mayo - 31. Mondrag6n.

Fernando Pérez de Ayala, merino mayor de Guipúzcoa, declara no tener jurisdicción sobre la villa de Mondragón.

AMM: AI - L 1º. Acta de testimonio. Papel. Cortesana. 15 x 21.

En la villa de Mondragon, treynta e un dias del mes de mayo, anno del Nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta annos, suso en las casas de Ochoa Yvannes de la Quadra, que son en la dicha villa, en presençia de mi, Juan Martines de Salinas, escrivano pulico por nuestro sennor el rey

en todo el ovispado de Calaorra e en la merindad de Guypuscoa, e de los testigos de juso escritos, y paresçio presente Ferrand Peris de Ayala, merino mayor en Guypuscoa por el dicho sennor rey e uno de los del su Consejo. E luego, el dicho Ferrand Peris dixo que por quanto el conçejo de la dicha villa desia que era previlejada e avia de uso e de costunbre por manera que era la juridiçion criminal e çebil e la execuçion della del dicho conçejo de la dicha villa, asi dentro en la dicha villa commo fuera, en sus terminos della, syn parte del dicho Ferrand Peris nin de qualquier ofiçio que el dicho Ferrand Peris o otro qualquier oviese en la proviençia e tierra de Guypuscoa, e que el dicho Ferrand Peris nin otro alguno non era nin podia seer juez nin executor nin podia conosçer nin executar en la dicha villa nin' / (1 vto.) en sus terminos, salvo los alcaldes e executores e ofiçiales que fuesen puestos por el dicho conçejo e sus ofiçiales, que fuesen vesinos de la dicha villa. E sy consentiese el dicho conçejo en el rescivimiento que el dicho Ferrand Peris pidia por virtud de la carta del dicho sennor rey, que avia presentado en la junta que era en la dicha villa, syn que al dicho conçejo fuese conosçido su derecho por el dicho Ferrand Peris e le fuese puesto a salvo para adelante, que se reçelavan que el dicho Ferrand Peris se entremeteria a conosçer e merinear en la dicha villa e en sus terminos e que al dicho conçejo seria parado perjuyzio. Por ende, porque al dicho conçejo non seguyese perjuyzio alguno e entendiесе que non era su entençion de se enpachar en la dicha villa nin en sus terminos; e queria que fuese puesto a salvo al dicho conçejo su derecho e queriendo conosçer al dicho conçejo su derecho, dixo que el sienpre avia visto que la dicha juridiccion criminal e çebil e la execuçion della / (2 rto.) avia seydo e era del dicho conçejo de la dicha villa e de los alcaldes e ofiçiales puestos por el dicho conçejo e ofiçiales de el, asy dentro en la dicha villa commo fuera della, en sus terminos. E que los dichos alcaldes e ofiçiales asi puestos por el dicho conçejo, que usaban e avian usado en la dicha villa e en sus terminos de la dicha juridiçion criminal e çebil e de la dicha su execuçion, conosçiendo e jugando e executando e defendiendo para sy la dicha juridiçion criminal e çebil e la dicha su execuçion, asy del dicho Ferrand Peres commo de otros jueces; e que conosçia al dicho conçejo la dicha juridiçion criminal e çibil e la dicha su execuçion que era suya de el, syn parte del dicho Ferrand Peris e que le plasia que valiese al dicho conçejo e que non le parase perjuyzio por rescivimiento que a el fisiesen el dicho conçejo e que nin por ello usaria en la dicha villa nin en sus terminos de juridiçion nin execuçion alguna. E de todo ello, que mandaba / (2 vto.) a mi, el dicho escrivano, que diese por testimonio signado de mi signo al dicho conçejo todo tiempo que me demandasen e a los presentes que fuesen dello testigos. Fecho fue este testimonio, dia e mes e anno susodichos. Testigos que a esto fueron presentes espeçialmente: Ochoa Balda e Ochoa Yvannes de la Quadra e Juan Ochoa de la Quadra, bachiller en leyes, e Juan d'Aroca, tenasero, vesinos de la dicha villa. E yo, Juan Martines de Salinas, escrivano publico sobredicho, fuy presente a lo que sobredicho es, en uno con los dichos testigos; por ende, por mandado del dicho sennor Ferrand Peris de Ayala e a pidimiento del dicho conçejo, escrivi este testimonio en estas dos fojas de quartos de pliego de papel con esta en que va mi sygno; e en fin de cada plana firme de mi nonbre e fis aqui este mio signo a tal (*Signo*) en testimonio de verdad. Juan Martines (*rubricado*). //

NOTA

1. En la parte inferior de cada plana aparece la firma del escribano: Juan Martines.

1430 - junio - 1. Mondragón.

Autorización para que Diego Pérez Sarmiento, alcalde en Guipúzcoa, pueda oír, conocer y librar pleitos.

AMM: AI - L 1º. Carta de poder. Papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) En la villa de Mondragon, primero dia del mes de junyo, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e trenyta annoss. En presençia de mi, Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano publico de nuestro sennor el rey en todo el obispado de Calahorra e en la meryndad de Guipuscoa, e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes, de la una parte, Juan Ochoa de la Quadra e Lope Yvannes d'Orosco, vachilleres en leyes, alcaldes en la dicha villa por el honrrado Pero Gonçales de Santo Domingo, dotor e corregidor en la dicha villa por nuestro sennor el rey, e de la otra, Juan Lopes de Çumaya, lugarteniente de alcalde por Diego Peres Sarmyento, alcalde en tierra de Guipuscoa por el dicho sennor rey. E luego el dicho Juan Lopes dixo a los dichos Juan Ochoa e Lope Yvannes, vachilleres e alcaldes qual avia llegado aqui a la Junta que era en la dicha villa. Estando en ella, avian llegado çiertas personas de fuera de la dicha villa e su juridiçion para ante el sobre çiertos que avian. E por quanto el en el dicho Diego Peres non avia juridiçion en la' / (1 vto.) dicha villa nin en sus terminos, que non podia oyr, ni conosçer, nin librar pleitos, nin usar de la dicha alcaldia en la dicha villa, nin en sus terminos syn liçençia e autoridad del dicho concejo o de los alcaldes que fuesen en la dicha villa. Por ende, dixo a los dichos vachilleres e alcaldes que les rogava e pedia de merçet e graçia que le diesen liçençia e autoridad para que pudiese faser audiènçia e oyr a las dichas personas que asy avian venido a tal e que ponya con ellos por sy e en vos e en nonbre del dicho conçejo e con el dicho conçejo en su ausençia que por ello non prejudgase al dicho conçejo nin a su juridiçion, nin a sus previllegios, nin a los buenos usos e costunbres de la dicha villa nin a otros recabdos que el dicho conçejo toviese, nin que el, nin otro por el ganase nin pudiese ganar por ello derecho alguno. E luego los dichos Juan Ochoa e Lope Yvannes, vachilleres, alcaldes dixieron que non prejudgando al dicho conçejo, nin a sus privilegios, nin a los buenos usos e costunbres de la dicha villa, nin a los otros recabdos quel dicho conçejo tenia sobre la dicha rason so la dicha prestaçion, que davan liçençia e autoridad para que oyese a las dichas personas e conosiese de los dichos Juan Ochoa e Lope Yvannes, vachilleres e alcaldes; por sy e en vos e en nonbre del dicho conçejo e del dicho Juan Lopes pedieron testimonio. Testigos que fueron presentes: Pero Sanches d Orosco e Juan Peres de Sologastoa e Jacube / (2 rto.) d'Unçella e Martin Saches d Unçella e otros. //

NOTA

1. Al final de cada plana: Juan Martines. (Rubricado).

1430 - junio - 27. Salvatierra.

Doña Constança de Ayala reconoce mediante carta de pago haber recibido del concejo de Mondragón 5.200 maravedís como parte de los 150 florines de oro que le debe dicha villa.

AMM:AI-L 1º. Carta de pago. Papel. Cortesana. 29'5 x 21'5 (22 ls.).

Sepan quantos esta carta de pago e de quitamiento vieren commo yo, Juan Sanches de Xeres, escrivano de nuestro sennor el rey, en vos e en nonbre de mi sennora donna Constança /² de Ayala, muger de don Pedro de Guevara, que Dios perdone, otorgo e conosco que he tomado e rescivido de vos, Pero Garçia d'Oro, vesino e morador en la villa de Mun- /³ dragon, que estades presente en vos e en nonbre del conçejo e alcalde e ofiçiales e omes buenos de la dicha villa de Mundragon, çinco mill e dosientos maravedis /⁴ de la moneda usal de dos blancas el maravedi. Los quales dichos çinco mill e dosientos maravedis otorgo e conosco aver rescivido para en cuenta e paga de los çiento /⁵ e çinquenta florines d'oro del cunno de Aragon buenos e de justo peso quel dicho conçejo e alcalde e omes buenos deven a la dicha sennora donna Constança; por /⁶ los quales dichos çiento e çinquenta florines d'oro yo tengo en prendas seys pieças de plata llana, la qual dicha plata que asi tengo en prendas /⁷ pesa una relde arneçera. De los quales dichos çinco mill e dosientos maravedis me otorgo e me llamo por bien pagado e entregado de vos a toda mi volun- /⁸ tad e pasaron del vuestro poder al mio bien e cunplidamente. Sobre que renunçio las leyes del fuero e del derecho, la una ley en que dis que los testigos /⁹ de la carta deven veer faser la paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo vala, e la otra ley en que dis que fasta dos annos es omme tenuto de /¹⁰ mostrar e provar la paga el que la fisiere, salvo si el que la dicha paga oviose de rescivir renunçiasse aquesta ley, la qual yo renunçio /¹¹ por ende. E por la cunplida real paga de los dichos maravedis por vos, el dicho Pero Garçia a mi el dicho Juan Sanches fecha commo dicho es, do por quitos e por /¹² libras al dicho conçejo e alcalles e omes buenos de la dicha villa e a sus bienes e a vos, el dicho Pero Garçia en su nonbre, de los dichos çinco mill e /¹³ dosientos maravedis para agora e todo tiempo del mundo. E me obligo con todos los bienes muebles e rayses avidos e por aver, de poner por contenta /¹⁴ e pagada a la dicha sennora donna Constança de los dichos çinco mill e dosientos maravedis e de aver por firme, estable e valedero este dicho quitamiento /¹⁵ todo tiempo del mundo. E para que esto sea firme e non venga en dubda, ruego a Lope Garçia de Çuaçu, escrivano publico por el conçejo de la dicha /¹⁶ villa de Salvaatierra, que esta presente, que faga esta carta e la de a vos, el dicho Pero Garçia signada con su signo. E por mayor firmesa /¹⁷ firmola de mi nonbre. Testigos llamados e rogados que a esto fueron presentes: Ferrand Martines de Paternina, cura de San Juan de la dicha villa, /¹⁸ e Sancho Garçia de Çuaçu, cura de Santa Maria, e Romiro Sanches d'Ocaris, cura d'Ocaris, e otros vesinos de la dicha villa. Fecha la carta en la /¹⁹ dicha villa, a veynte e siete dias de junio, anno del Nasçimiento de nuestro Sennor

Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta annos. /²⁰ E yo Lope Garçia de Çuaçu, escrivano publico susodicho, que fuy presente en uno con dichos testigos a todo lo que /²¹ sobredicho es, por ende a ruego e otorgamiento del dicho Juan Sanchos de Xeres, que aqui escrivio su /²² nonbre en mi presençia e en esta carta, e fis qui este mio signo (*signo*) en testimonio de verdat. / Johan Sanches (*rubricado*). //

98

1431 - mayo - 17. Miranda de Ebro.

Fernando López de Tuesta, en nombre de Pedro de Acuña, recibe de Martín Ochoa, como representante de la villa de Mondragón, 20.000 maravedís a cuenta de los 2000 florines de oro que la villa debía a Pedro de Acuña.

AMM: AI-L 1^o. Carta de pago. Papel. Cortesana. 28,5 x 39.

Sepan quantos esta carta de pago vieren commo yo, Ferrando Lopes de Tuesta, vesino e morador en Tuesta, otorgo e conosco que por /² rason que yo mostre una obligaçion en la qual esta encorporada una procuraçion que ovieron fecho el conçejo e alcalles fieles,³ jurados e ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondaragon, estando ayuntados a su conçejo por pregon dentro en la eglesia /⁴ de Sant Juan, estando en el dicho conçejo Juan Ybannes de Bidaur e Martin Lopes de Olabarrieta, alcalles, e otros muchos buenos omes /⁵ de la dicha billa; e fesieron por sus procuradores al bachiller Juan Ochoa de la Quadra e a Pero Sanches de Orosco, vesinos de la dicha villa. /⁶ Por virtud de la qual dicha obligaçion, otorgaron la dicha obligaçion de dar e pagar a Pedro d'Acunna, fijo de Lope Basques de Acunna, /⁷ donsell de nuestro sennor el rey, e a Ferrando Lopes de Tuesta en su nonbre del dicho Pedro doss mill florines de buen oro e de justo /⁸ peso a ciertos plasos e so ciertas penas, segund que mejor e mas conplidamente en la dicha obligaçion se contiene; por virtud /⁹ de la qual dicha obligaçion yo, el dicho Ferrando Lopes, ovi fecho prendia asi en la billa de Miranda a Juan Sanches de Guisalibar /¹⁰ e a Juan de Santa Maria e a Martin de Barajon; e en la billa de la Puebla a bos, Martin Ochoa de Hosera, vesinos e moradores en la /¹¹ dicha billa de Mondaragon. E la dicha prendia asi fecha en bosotros e en buestros bienes e estando asi enbargado bos, el dicho /¹² Martin Ochoa, vos obligastes por vos mismo e por todos buestros bienes de poner oy aqui, en la billa de Miranda, en dineros /¹³ contados beynte mill maravedis para en cuenta e en pago de los dichos doss mill florines que tania a este plaso que es/¹⁴ pasado, los quales dichos veynte mill maravedis, yo de vos, el dicho Martin Ochoa, he resçibido e resçibi en nonbredel dicho con- /¹⁵ çejo e alcalles e ofiçiales e omes buenos de la dicha billa de Mondaragon, para en cuenta e en pago del prinçipal; de los quales /¹⁶ dichos veynte mill maravedis que yo, el dicho Ferrando Lopes, de bos, el dicho Martin Ochoa, resçiby, me otorgo por bien contento e /¹⁷ pagado a toda mi

boluntad, bien e conplidamente, en tal manera que en vos, el dicho Martin Ochoa, en nonbre del dicho conçejo ^{/18} e alcalles e ofiçiales e omes buenos de Mondaragon, non vos finco maravedi nin blanca de todos los dichos veynte mill maravedis ^{/19} nin de parte dellos por me dar e pagar nin eso mesmo a mi, el dicho Ferrando Lopes, por rescibir. E sy por abentura, ^{/20} yo o otro por mi e en mi nonbre alguna cosa quisyeremos desir o rasonar, que asi non fuy bien contento e pagado ^{/21} de los dichos veynte mill maravedis o de parte dellos por me dar e pagar, renunçio que me non bala nin sea oydo sobre ^{/22} ello, en juysio nin fuera dell, ante ningund alcalde nin juez, asi eclesiastico commo seglar que en el mundo sea. E sobre ^{/23} esto renunçio todas las leyes; la una dellas en que dis que los testigos de la carta deven beer faser la paga en dineros o en oro ^{/24} o en plata o en otra cosa qualquier que lo bala; e la otra ley, exepçion del derecho, en que dis que todo omme que paga fase, ^{/25} es tenido a la provar fasta doss annos, salvo ende sy aquell o aquellos que la paga han de rescibir, renunçieren ^{/26} estas leyes. E yo, el dicho Ferrando Lopes, asi renunçio estas leyes e todas las otras leyes, rasones e defensyones,^{/27} questiones e allegaçiones de fuero e de derecho, escriptas e non escriptas, biejas e nuebas, que en contrario desta carta e paga ^{/28} sean; e renunçio la ley del aver non bisto e non dado e non contado e non rescibido e non sennallado e de la non “ynumerata pecunia” e de los absylios della e del su benefiçio e de la epistola. E renunçio la ley en que dis que general re- ^{/30} nunçiaçion de leyes non bala, ca yo bien de aqui me otorgo por bien contento e pagado de los dichos veynte mill maravedis ^{/31} que vos, el dicho Martin Ochoa, en nonbre del dicho conçejo e alcalles e ofiçiales e omes buenos de la dicha billa de Mondaragon me ^{/32} distes e pagastes para en cuenta de los dichos doss mill florines que estan obligados por virtud de la dicha carta ^{/33} de obligaçion para en lo que montaren. Para lo qual asi aver por firme e por rato e grato para agora e para syenpre ^{/34} jamas e los poner en cuenta de lo que montaren de los dichos doss mill florines, agora e en qualquier tienpo del mundo, obligo- ^{/35} me a mi mesmo e a todos mis bienes, asi muebles commo rayses, quantos oy dia he e abre mas cabo adelante. ^{/36} E demas, por esta carta ruego e pido e do poder conplido a qualquier alcalde o juez o justiçia o merino o por- ^{/37} tero o ballon o otro ofiçal qualquier de qualquier çibdad o billa o lugar de los regnos de Castilla de nuestro sennor el ^{/38} rey, ante quien esta carta de pago fuere mostrada e pedido conplimiento della, que me apremie a mi mesmo e ^{/39} a todos mis bienes, asi muebles commo rayses, a verlos faser rescibir en cuenta estos dichos beynte mill maravedis en los dichos ^{/40} dos mill florines en lo que montaren. E porque es to es verdad e sea firme e non benga en dubda, otorgue esta carta de pago ^{/41} ante Pero Ferrandes de Gomara, escrivano de nuestro sennor el rey e escrivano de la dicha billa de Miranda e de su comarca, que escriviese ^{/42} esta carta de pago una e doss e tress e mas beses, fasta que sea firme a consejo de letrado; e la dedes al dicho Martin ^{/43} Ochoa en nonbre del dicho conçejo e alcalles e ofiçiales e omes buenos de Mondaragon, signada con buestro signo. Fecha e otorga- ^{/44} da fue esta carta de pago por el dicho Ferrando Lopes en la billa de Miranda Ribera de Ebro, a dies e syete dias dell ^{/45} mess de mayo, anno del Nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e un annos. Testigos ^{/46} que fueron presentes a lo que dicho es llamados e rogados: Ferrando Peres de Salinas e Pero Ferrandes de Cardachuri ^{/47} e Lope Martines, soguero, e Juan Ortys de Rebenga e Martin Ferrandes de la Quadra, vesinos de Miranda. E yo, Pero ^{/48} Ferrandes de Gomara, escriuano de nuestro sennor el Rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus ^{/49} regnos e escrivano de la dicha villa de Miranda e de su comarca, que fuy presente a todo lo que dicho es, en ^{/50} uno con los dichos testigos, e por ruego e otorgamiento del dicho Ferrando Lopes de Tuesta, escriví esta carta ^{/51} de pago e fis

aqui en ella este mio sig(*signo*) no en testimonio. / Pero Ferrandes (*rubricado*).//

99

1431 - mayo - 17. Miranda de Ebro.

Fernando López de Tuesta y Martín Ochoa declaran que no son 20.000 los maravedís recibidos a cuenta de los 2000 florines de oro que debía pagar la villa de Mondragón a Pedro de Acuña, sino 19.140, ya que los otros 860 maravedís son para cubrir los gastos realizados por Fernando López en el cobro de los mismos.

AMM: AI-L 1º. Carta de pago. Papel. Cortesana, 2~,5 x 39.

Otrosi, caso que esta carta de pago desta otra parte escripta yo, el dicho Ferrando Lopes, la otorgue segund e por la bia /² e forma e manera que en ella se contiene, de los dichos veynte mill maravedis a bos, el dicho Martin Hochoa de Hosera /³ en bos e en nonbre del dicho conçejo e alcalle e regidores e ofiçiales e omes buenos de la billa de Mondaragon, que /⁴ non son mas ha contar para en cuenta e en pago del prinçipal, sy non dies e nueve mill e çiento e /⁵ quarenta maravedis; ca los ochoçientos e sesenta maravedis son para en cuenta e en pago de las costas que yo,el dicho /⁶ Ferrando Lopes he fecho fasta oy dicho dia de la data desta dicha carta de pago desta otra parte contenido. E /⁷ porque es verdad que es asi por quanto al tienpo que se otorgo esta carta de pago non ge lo relatamos asi al /⁸ dicho escrivano e notario, yo, el dicho Ferrando Lopes, e Martin Ochoa firmamos aqui nuestros nonbres e rogamos al dicho /⁹ Pero Ferrandes, escrivano, que lo signase de su signo. Fecho, dia e mes e anno dentro en esta dicha carta de pago /¹⁰ desta otra parte contenido. Ferrando (*rubricado*). Martin Ochoa (*rubricado*). E yo, Pero Ferrandes de Gomara, escrivano de nuestro sennor /¹¹ el rey e escrivano de la dicha villa de Miranda e de su comarca, que fuy /¹² presente al otorgar esto, so lo dicho por los dichos Ferrand Lopes e Martin Ochoa que aqui escrivieron e /¹³ pusieron sus nonbres con sus manos propias, las quales yo by poner; e por su ruego e otorgamiento /¹⁴ lo escrivi e fis aqui este mio sig(*Signo*)no en testimonio./ Pero Ferrandes (*rubricado*).//

100

1431 - octubre - 9. Vitoria.

Jacob Gaona, en nombre de Abraham Bienveniste, recaudador mayor del rey en Guipúzcoa, solicita al concejo de Mondragon que entregue a su agente Bendicho 10.000 mrs. que han de pagar por el pedido de este año.

Inserto en documento 101.
AMM:AI - L 1º. Misiva. Dos hojas de papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) Conçejo e ornes buenos de la villa de Mondragon e a cada uno de vos. Yo Jacob Gaona, en nonbre de don Abraham Bienbenise, recaudador mayor del rey de la merindad d'Ayendebro con Guipuscoa este anno de la fecha desta carta, vos digo que de los maravedis que devedes a dar del pedido de la dicha villa deste dicho anno, que desde ende a Bendicho, vesino de Bitoria, seys mill e quinientos maravedis de dos blancas un maravedi, que los ha de aver e de recabdar por mi, e dadgelos luego, pues el plaso a que los ovistes a dar e pagar es pasado. E tomad su carta de / (1 vto.) pago escrita de su letra e firmada de su nonbre en las espaldas desta carta e con ella e con esta carta vos seran resçibidos en cuenta los dichos seys mill e quinientos maravedis. E por esta carta do poder cunplido al dicho Bendicho para cobrar de vos e de vuestros bienes los dichos seys mill e quinientos maravedis, e porque sobre la dicha rason vos pueda faser e faga todas laa cosas e cada una dellas que yo mesmo faria si faser podria a vos e a cada uno de vos presente seyendo. Fecha nueve dias de otubre, anno de mill e quatroçientos e trenta e un annos. E otrosi dad e pagad mas al dicho Bendicho de los maravedis que devedes e avedes a dar del dicho pedido tress mill e quinientos maravedis de dos blancas un maravedi, que son por todos los dichos maravedis que asi avedes de dar e pagar en la manera que dicha es, dies mill maravedis de dos blancas un maravedi. E tomad la dicha carta de pago en la manera que dicha es. Es la coantia desta carta dies mill maravedis de dos blancas un maravedi. Jacob.//

101

1431 - octubre - 10. Mondragón

Ante las exigencias de 10.000 mrs. del pedido por parte de Bendicho, en nombre de Jacob Gaona, el concejo de Mondragon solicita copia de la carta para dar mas adelante respuesta.

AMM:AI - L 1º. Traslado. Dos hojas de papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto.) En la villa de Mondragon, miercoles dies dias de otubre anno del nascimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e un annos. Estando presentes Juan Peres de Sorogastoa e Ochoa Yvannes de Salinas, alcalles ordinarios de la dicha villa, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Pero Garçia d'Oro, fieles regidores, e Juan Ochoa d'Echabarri, fiel e regidor por mi Lopes d'Olabar, fieles regidores del conçejo de la dicha villa, en presençia de mi Juan Peres d'Otalora, escrivano e notario publico de Nuestro Sennor el Rey en la su Corte e en todos los

sus reinos e sennorios e de los testigos de yuso escriptos; paresçio presente Bendicho, judio vesino de Bitoria, e presento e fiso leer por mi el dicho escrivano e notario, una carta de libramiento escrita en papel e firmado de un nonbre que desia Jaob, el tenor de la qual dicha carta de libramiento es este que se sigue:

[Ver documento 100]

(1 vto.) E leyda la dicha carta de libramiento, el dicho Bendicho, judio, dixo que pedia e requeria e pedio e reque (2 rto.)rio / a los dichos alcalles e regidores e ornes buenos que presentes estavan con los del dicho conçejo que luego le diesen e pagasen los dichos dies mill maravedis, segund se contenia en la dicha carta e do dargelos que fuesen que estava presto de los resçibir luego, de non diso que protestava de faser prenda de bienes del dicho conçejo e de los vesinos de la dicha villa e de cada uno dellos do quier que averlos pudiese por los dichos maravedis, e que pedia testimonio. E los dichos alcalles e regidores dixieron que pedian treslado e que farian su respuesta. Testigos que a esto fueron presentes, Juan Lopes d'Oro e Martin Peres d'Echabbarri e Juan Yvannes d'Oleaga e Pero Lopes de Gastelusar, vesinos de la dicha villa, Va escripto entre renglones en un logar esto, testado dis su e non enpesca. E yo Juan Peres d'Otalora, escrivano e notario publico sobredicho que en uno con los dichos testigos fuy presente a lo quo dicho es, por endo a pedimiento del dicho Bendioho escrevi este testimonio e fis aqui esto mio sig(*signo*)no a tal en testimonio de verdad. / Juan Peres (*rubricado*). //

102

14311 - diciembre - 28. San Millán de la Cogolla.

El monasterio de San Millán de la Gogolla nombra su procurador a Diego de Yarza para cobrar a la villa de Mondragon los 1000 maravedis que ésta debía dar al mismo anualmente, porque así lo había estipulado Pedro González de Mendoza, situandolos en la prebostia de la dicha villa.

Inserto en documento 104. AMM: AI-L 1º. Carta de procuración. Papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de procuraçion vieren comme nos, don Diego, por la graçia de Dios e de la Santa Yglesia de Roma, abbad del monesterio de Sant Millyan de la Cogolla, /(1 vto.) e el prior e conbento del dicho monesterio, estando ajuntados a nuestro cabillo a son de canpana tannida, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos ajuntar en la claustra del dicho monesteryo, otorgamos e conosçemos que fasemos e estableçemos nuestro nunçio e nuestro suficiante, legitimo, abundante procurador, segund que mejor e mas cunplidamente podamos e devemos e puede e deve ser fecho de derecho, a Diego de Yarça, besino de Sant Millan de la Cogolla, que mostrador sera desta presente carta de procuraçion, espeçialmente para que por nos e en nuestro nonbre e en nonbre e los del dicho nuestro monesterio pueda resçibir e recabdar e recabde e resçiba del conçejo e

alcalles e ornes buenos de la villa de Mondragon, los mill maravedis que nos deven e ovieren a dar deste anno postremoramente pasado del nascimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e un annos Los quales dichos mill maravedis, dexo de capillania perpetua en este monesterio Pero Gonçales de Mendoza, que Santo Parayso aya, e para en cada anno e para sienpre en la prevostia dela dicha villa de Mondragone para que el dicho nuestro procurador e sobre la dicha rason pueda faser requerimiento o requerimientos, protestaçon //(2 rto.) o protestaçiones, demanda o demandas, asi en juisio comme fuera de juisio o en otra manera qualquier contra el dicho conçejo e ornes buenos de la dicha villa o contra qualquier o qualesquier o contra la person o personas que deven o ayan a dar e pagar los dichos mill maravedis. E dare presentar demanda o demandas, testigos e previllegios o cartase instrumentos para en prueba o guarda de nuestro derecho e para oyr e resçibyr juisio o juisios aquel o aquellos que en la dicha rason fuere dada o dadas, e consentyr en las que fueren por nos e apellar de las que fueren contra nos; e para seguir la apellaçon o apellaçiones por do se devieren seguir de derecho o dar quien la siga; e para pidir e demandar costas e dapnnos e menoscabos e jurarlas e resçibirlas e dar e otorgar carta o cartas de pago dellas e de los dichos mill maravedis; e para que el dicho nuestro procurador, en animas de nosotros e en la dicha rason, pueda faser juramento de calupnia e deçisorio o otro qualquier manera de juramento que en la dicha rason conbenga de se faser; e para aver por firme e baledero todo quanto por el dicho nuestro //(2 vto.) procurador fuere fecho, dicho e rasonado en la dicha rason. E la carta o cartas de pago e quita que diere e otorgare, asi de los dichos mill maravedis comme de las dichas costas e intereses, obligamos los bienes del dicho nuestro monesterio, espirituales e tenporales, so aquella clausula que es dicha en latyn iudiciun sexti iudicatum solvi, con todas sus clausulas acostunbradas en fuero e en derecho. E porque esto sea firme e baledero, agora e en todo tiempo, e non benga en dubda, damosle esta carta de procuraçon sellada consellos de nos, el dicho abbad e conbento; e por mas firmesa rogamos e requerimos a Gomes Garçia de Linpias, notario presente, que la signase con su signo, e los presentes que fuesen ende testigos. Fecha fue esta carta en el dicho monesterio de Sant Millan, a beynte e ocho dias del mes de desienbre, anno del nascimiento del Nuestro Sennor, era de mill e quatroçientos e treynta e un annos. De que son testigos que presentes estavan, llamados e rogados, a lo sobredicho: Pero Ruys e Juan Urtis de la Uerta e Alvaro, criado del sennor abbad de Balvanera e otros. E yo, el dicho //(3 rto.) Gomes Garçia de Lynpias, publico notario sobredicho por autoridad apostolica e real, que a lo sobredicho con los dichos testigos presente fuy, e resçibi de los dichos sennores abbad e conbento la dicha obligaçion e instipulaçon, en bos e en nonbre de aquell o aquellos a quien pertenesçe o puede e deve pertenesçer, e de otros negoços ocupado, esta carta de procuraçon por otro escribir fise; e por ende, en ella, este mio signo acostunbrado fise en testimonio de verdad, Gomes Garçia, notario. //

NOTA

1. En el documento aparece: "era de mill e quatroçientos..." pero se observa claramente que es una confusión del escribano y debe decir "anno de mill e..."

1432 - enero - 10. Salvatierra.

Doña Costanza de Ayala autoriza a Juda Farah y a Rodrigo de Andicana para que cobren los dos mil florines de oro que la villa de Mondragón adeuda a la dicha doña Costanza de Ayala.

Inserto en 97 y en documento 107. AMM: AI - L 1º. carta de poder. Papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de poder vieren, commo yo, donna Costança de Ayala, muger de don Pedro de Guebara, que Dios perdone, por rason que el conçejo e vesinos e moradores de la villa de Mondragon, me estan e son tenidos e obligados con todos sus bienes en virtud de çiertos recabdos e instrumentos publicos a me dar e pagar, a çiertos plasos e so çiertas penas, dos mill florines de oro buenos e de juste peso del cunno de Aragon, Por ende, otorgo e conosco que para cobrar, rescivir e recabdar los dichos dos mill doro del dicho conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa de Mondragon e de sus bienes e de cada uno de elles a los plasos e en la forma e manera que en los dichos recabdos e justos se contiene e con las penas en elles contenidas, que do e otorgo todo mi poder conplido e llenero bastante, segund que lo yo he e segund que mejor e mas cunplidamente lo puedo dar e otorgar defecho e de derecho a Rodrigo de Andicana e a Juda Farah, mis criados e a qualquier dellos e a quien poder dellos o de qualquier dellos oviere. E para que por mi e en mi nonbre puedan dar e otorgar carta o canal de pago e de quitamiento de todos los florines doro que¹/(1 vto.) asi por mi e en mi nonbre cobraren e rescivieren e recabdaren. E que las tales cartas de pago e de quitamiento que sean signadas de sus nonbres, de los dichos Rodrigo de Andicana e Juda Farah o de qualquier dellos o del que su poder dellos o de qualquier dellos oviere e sigandas de escrivano publico. E asi que balan e non en otra manera. E las carta i o cartas de pago e de quitamiento, que en la dicha rason, los dichos Fiodrigo de Andicana e Juda Farah o qualquier dellos o el que poder dellos o de qualquier dellos oviere, asi daren e otorgaren firmadas de sus nonbres o de qualquier dellos e signadas de escrivano publico comme dicho es, yo las do e otorgo e he e abre por firmes e por estables e buenas e balederas para agora e en todo tienpo del mundo e sienpre jamas. E non yre contra ellas, nin contra algunas dellas en tienpo alguno del mundo, por ninguna nin en alguna manera. Otrosi, do e otorgo poder conplido e llenero bastante a los dichos Rodrigo Andicana e Juda Farah e a qualquier dellos o a quien poder dellos e de qualquier dellos oviere, para que si nesçesario fuere sobre la dicha rason por mi e en mi nonbre puedan enjuysiar e faser prenda o prendas del dicho conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa de Mondragon e de cada uno dellos e de sus bienes dellos e de cada uno dellos e venderlas e rematarlas e faser çaerca dello e sobre ello qualquier o qualesquier afrenta e afrentas e requerimiento o requerimientos, prsstaçion o prestaçiones, afincamiento o afincamientos al dicho conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa de Mondragon e contra elles e fagan e desir e rasonar e tratar e otorgar por mi e en mi nonbre açerca de lo sobre dicho e de lo dello dependiente açesorio en qualquier manera, asi en juisio comme //(2 rto.) fuera del,

todas aquellas cosas e cada una dellas que yo mesma faria e diria e rasonaria e procuraria e trataria e otorgaria, presente seyendo, aunque sea tales e de aquellas e de aquellas cosas e cada una dellas que segun su natura requiera e deue aver mandado espeçial e presençia personal e obligo a todos mis bienes muebles e rayses, avidos e por aber de estar e quedar por todo ello e de lo aver por firme e estable e valedero e trato e grato, agora e todo tienpo. E non yre nin berne contra elle, nin contra cosa alguna nin parte dello, por mi nin por otro en ninguna, nin en alguna manera. E reliebolos de toda carga de satisdaçion so aquella clausula que es dicha en latyn: iudiçium susty, iudicatum solvy, tenttacam mori. Con todas sus clasulas acostunbradas e pertinentes comme el derecho manda. Sobre lo qual renunçio e saco de mi e de todo mi² favor e ajuda las leyes de los enperadores Adriano e Veliano que fablan en favor e ajuda de las mugeres seyendo çertificada dellas por el dicho escrivano e notario publico desta carta. E porque esto es verdad e sea firme e non venga en duda, otorgue esta carta de poder ante Ruy Lopes de Cuesta, escrivano de nuestro Sennor el Rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus reygnos e sennorios, que esta presente. Al qual ruego e pido que la escri va e faga escribir e la signe con su signo en testimonio que fue fecha esta carta de poder, en la uilla de Salvatierra de Alava a dies dias del mes de enero, anno del nas çimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos *//(2 vto.)* e treynta e dos annos. Testigos que fueron presentes, llamdos e rogados para esto que dicho es: Pero Peres de Lieçarraga e Alfonso d'Oviedo e Juan de Galarraga, criados de la dicha donna Costança e otros.

Va escripto sobre raydo en dos lugares o dis dos dos, e non enpesca que yo el dicho escrivano lo fis emendar por quanto avia de desir asi. E yo el dicho Ruy Lopes de Cuesta, escrivano, donna Costança e notario publico sobre dicho del dicho Sennor Rey, que fuy, presente en uno con los dichos testigos a todo,lo que dicho es por ruego de la dicha donna Costança. Que en mi presençia e de los dichos testigos aqui firmo su nonbre con su mano propia. E por ende fis aqui este mio acostunbrado signo a tal en testimonio de verdad. Ruy Lopes. //

NOTAS

1. Al final de cada plana: "Juan Martines" (Rubricado). 2. "mi", entre líneas.

104

1432 - febrero - 9 / 12. Mondragón.

Diego de Yarza, procurador del monasterio de San Millán de la Cogolla, exige a la villa de Mondragon la paga de los 1000 maravedis adeudados al dicho monasterio, negándose la villa a pagarlos.

AMM: AI-L 1º. Acta de testimonio. Papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto.) En la villa de Mondragon, a nueve dias del mes de febrero, anno del nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e dos annos, en presençia de mi, Martin Ochoa de Çilaurren, escrivano e notario publico de

Nuestro Sennor el Rey, en todo el obispado de Calahorra e en la merindat de Guipuscoa, e de los testigos de iuso escriptos, en la calle de Medio de la dicha villa, parecieron y presentes: un omme que se desia que le llamavan por su nonbre Diego de Yarça, de la una parte; e Ochoa Yvannes de Salinas, alcalle, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Martin Lopes d'Olavarrieta, regidores de la dicha villa de la otra. E luego, el dicho Diego presento e leer feso por mi, el dicho escrivano, una carta de procuraçion escripta en papel e signada de escrivano publico; e en as espaldas de la dicha carta sellada con un sella de çera vermeja; el su tenor de la qual es este que se sigue:

[Ver documento 102]

(3 rto.) La qual dicha carta de procuraçion, presentada e leyda comme dicho es por mi el dicho escrivano, luego el dicho Diego dixo en el dicho nonbre a los dichos alcalle e regidores de la dicha villa que bien sabian o devian saber en comme el dicho conçejo, alcalles e regidores e ornes buenos de la dicha villa e las personas singulares, moradores en ella, eran tenudos e obligados de dar e pagar al dicho monesterio de Sant Millan e a los dichos abbad e conbento, sus partes, en nonbre del dicho monesterio mill maravedis en cada anno; los quales, tenia situados en la prevostia de la dicha villa para sienpre. Por ende, dixo en el dicho / (3 vto.) nonbre que pidia e requeria e pidio e requirio a los dichos alcalle e regidores, en nonbre del dicho conçejo de la dicha villa, que le diesen e pagasen e le fisiesen dar e pagar luego en punto sin mas luenga e tardança e sin mas costas e dapnnos, los dichos mill maravedis que asi devian e eran en carga contra el dicho monesterio e contra los dichos abbad e conbento en su nonbre de cada anno, del anno que agora paso de mill e quatroçientos e treynta e un annos do non dixo en nonbre que derechoavia que protestava e protesto e protesto de se querellar dellos e de cada uno dellos, en nonbre del dicho conçejo, por quien elles eran ofiçiales a quien e comme deviese e de aver e cobrar del dicho conçejo, alcalles e regidores e ornes buenos de la dicha villa e de las personas singulares, moradores en ella, e de sus bienes los dichos mill maravedis del dicho anno pasado e todas las costas e dapnnos que fisiese e rescibiese en los cobrar bien e cunplidamente. E desto dixo que desia so protestaçion que en salvo les fincasen para adelante sus derechos a los dichos sus partes e a elles en su nonbre; e so la dicha protestaçion dixo que pidia testimonio signado a mi, el dicho escrivano, para en guarda de su derecho. E los (4 rto.) dichos Ochoa Yvannes, alcalle, e Ochoa Bannes e Martin Lopes, regidores, dixieron que oyan lo que desia el dicho Diego e que farian juntar conçejo e a los otros alcalle e regidores de la dicha villa e que pornian su respuesta en tiempo e comme deviesen; e con su respuesta que elles pusiesen que diese el dicho testimonio que el dicho Diego me pidia. Testigos que fueron presentes a esto que dicho es: Pero Martines d'Orosco e Juan Ynigues de çarloya, astero, e Juan Peres d'Otalora, escrivano, besinos dela dicha villa, e otros. E despues desto, en la dicha villa de Mondragon, a dose dias del dicho mes de febrero, anno sobredicho, en presençia de mi, el dicho Martin Ochoa, escrivano, e de los testigos de iuso escriptos, parecieron presentes los dichos Ochoa Yvannes de Salinas, e alcalle, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Martin Lopes d'Olavarrieta, regidores de la dicha villa, e dieron la dicha respuesta por escripto que es en el tenor siguiente: el dicho conçejo de la dicha villa de Mondragon, estando presentes los dichos Ochoa Yvannes de Salinas, alcalle, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Martin Lopes d'Olavarrieta, regidores, dixo en respuesta de lo pidido e requerido por el dicho Diego, en nonbre del dicho monesterio e abbad e conbento, que el dicho Diego non

era parte e que parte fuese el aicho su pidimiento e requerimiento non era fecho en forma e asi que non proçedia e que fuera en forma / (4 vto.) que el dicho conçejo non seria nin era tenuto de pagar, e espeçialmente en una paga los dichos mill maravedis; quando mas, que seria tenuto de dar en la primera paga la meytad de los dichos mill maravedis que eran quinientos maravedis de la moneda corriente. Los quales dixo que comme quier que ge los avian ofreçido, que non querian resçibyr el dicho Diego; por ende, que non avia lugar lo protestado e dicho por el dicho Diego nin consentia en protestaçiones algunas fechas por el e negando lo perjudiçial salvos sus derechos para adelante que pidia testimonio. Testigos que fueron presentes a lo que sobredicho es: Ochoa Lopes de Çilaurren e Juan Ynygues de Çarloya e Juan Martin d'Olavarrieta, besinos de la dicha villa e otros. E yo, Martin Ochoa de Çilaurren, escrivano e notario publico sobredicho, que presente fuy a todo lo que sobredicho es, en uno con los dichos testigos por a pidimiento del dicho Diego de Yarça, escriví este testimonio en estas quatro fojas de quartos de pliegos de papel, las quales ban en fin de cada plana sennaladas del sennal demi nonbre. E fis aqui este mio signo a tal (*signo*) en testimonio de verdat. Martin Ochoa (*rubricado*). //

105

1432 - abril - 1. Mondragón.

El concejo de la villa se compromete a pagar a Juan Beltrán de Iraeta 214 coronas francesas de oro, por valor de dos fardeles de pafio de Arras que de él recibieron.

AMM:AI-L 1º. Carta de Pago. Papel. Cortesana. 24'5 x 30 (38 ls.)

Sepan quantos esta carta vieren comme nos el conçejo, alcalles, ofiçiales e ornes buenos de la villa de Mondragon que estamos que estamos juntados /² a conçejo a pregon de pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos juntar. Otrogamos e conosçemos que /³ devemos dar e pagar a Juan Beltran d'Iraeta, ausente, bien asi comme si fuese presente o a su bos, dosientas e catorse coronas /⁴ doro del cunno del rey de Françia, buenas e de justo peso, por rason que del dicho Juan Beltran e de su bos resçevimos /⁵ dos fardeles de pannos d'Arras en que han dies pannos de Çiertas colores marchantes, buenos, de dar e de tomar tales e tan /⁶ buenos que montan e valen las dichas coronas doro; de los quales dichos dos fardeles de los dichos pannos, nos llamamos e otor /⁷ gamos por bien pagados e entregados a toda nuestra voluntad. Sobre que renunçiamos la ley en que dis que los testigos de la carta /⁸ deven ver faser paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo vala. E la otra ley en que dis que fasta dos annos es tenido /⁹ de mostrar e probar la paga el que la fase, salvo si aquel que la paga resçive renunçiasse esta ley, la qual nos renun- /¹⁰ Çiamos en uno con todas las otras leyes, fueros e derechos canonioos e Çiviles contrarias a esta carta e paga que nos non /¹¹ valan en ningun tienpo enbargar. Por ende nos obligamos con todos nuestros bienes muebles e rayses avidos e por /¹² aver e de cada uno de nos e de cada un vesino de la dicha villa, de dar e pagar al dicho Juan Beltran o a su bos /¹³ las dichas dosientas e catorse coronas doro de la

dicha moneda, de oy dia que esta carta es fecha fasta el dia de Sant Miguell /¹⁴ que sera en el mes de septienbre primero que viene, so pena del doblo de la dicha quantia, a la qual pena pagar si en ella cayere- /¹⁵ mos nos obligamos commo lo prinçipal e la dicha pena pagada o non pagada que sienpre seamos tenidos e obligados a lo /¹⁶ dar e pagar las dichas coronas doro prinçipales. E si para el dicho plaso o comme dicho es non lo dieremos e pagaremos /¹⁷ las dichas coronas doro, por esta carta pedimos e damos poder sobre nos e nuestros bienes e de cada uno de nos e de cada un /¹⁸ vesino de la dicha villa que la den a entrega e execuçion en nos e nuestros bienes e de cada uno de nos e de cada un vesi /¹⁹ no de la dicha villa, do quier e en qualquier lugar que los aver pudieren o los nuestros bienes e de cada uno de nos en que fuere /²⁰ fecha la dicha entrega e execuçion, pedimos que los vendan luego sin plaso alguno e de lo que valieren le fagan pago de las /²¹ dichas coronas doro prinçipales e de la dicha pena con las costas que fisier en los cobrar a nuestra culpa de todo bien e /²² cunplidamento, en guisa que le non mongue endo cosa alguna e de cunplir e pagar lo que dicho es. Renunçiamos que nos /²³ non podamos escusar por las ferias de pan e vino e sidra coger nin por alguna otra rason nin exepçion nin defen- /²⁴ sion que ante nos pongamosque a todo ello renunçiamos espresamente. Otrosi renunçiamos al derecho que nos pertenesçe /²⁵ de allegar que aviendo vienes comunes del conçejo que non puede ser fecha execuçion en bienes de los vesinos e personas espeçiales. /²⁶ Otrosi renunçiamos a qualesquier cartas de previllegios e merçedes espeçiales que en general e en espeçial nos el dicho conçejo e /²⁷ las personas espeçiales tengamos, espeçialmente las cartas de merçed de Nuestro Sennor el Rey que los vesinos especiales tenemos /²⁸ que pagando la su parte de lo que asi deve el dicho conçejo, que non sean prendados sus bienes. Otrosi renunçiamos al derecho de /²⁹ pidir restituçion in integrun, asi el que es otorgado a los conçejos por clausula general commo en espeçial e al dolo /³⁰ malo e al dolo futuro e a los derechos e leyes en que dis que non puede ser renunçiado. E porque esto es verdad paga- /³¹ mos a vos Juan Peres d'Otalora, escrivano e notario publico del dicho sennor rey, que estades presente que fagades e mandades /³² faser esta carta e la signedes con vuestro signo en testimonio para el dicho Juan Beltran, la qual mandamos sellar con /³³ nuestro sello. Fecha en la dicha villa primero dia de abril anno del nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatrocientos /³⁴ treynta e dos annos. Testigos que a esto fueron presentes llamados e rogados, espeçialmente Juan Bannes d'Artaçubiaga e Juan Ochoa /³⁵ de la Quadra, bachiller en leyes, e Juan Sanches de Guesalibar, vesinos de la dicha villa. Va escripto un poco corregido do dis dosientas /³⁶ e non enpesca. Va corregido en otro lugar do dis pena e non enpesca. E yo Juan Peres d'Otalora, escrivano e notario publico sobredicho, que /³⁷ en uno con los dichos testigos fuy presente a lo que dicho es. Por ende por ruego e otorgamiento del dicho conçejo, alcalles e ofiçiales /³⁸ e ornes buenos para el dicho Juan Beltran fis escribir esta carta e fis en ella este mio sig(*signo*)no a tal./ Johan Peres (*rubricado*). //

La villa de Mondragón paga a Juda Farah, recaudador de doña Costanza de Ayala, sesenta y seis florines y dos tercios de oro, de los doscientos cincuenta florines que la villa adeudaba a doña Costanza de Ayala.

AMM: AI - L 1º. Carta de Pago. Papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de pago e de fin e de quitamiento vieren, comme yo, Juda Farah, judio, procurador e recabdador que so de mi sennora donna Costança de Ayala, muger de don Pedro de Guebara, que Dios perdone, segund paresçe por esta carta de poder, escripta en papel e firmada de su nonbre e signada de escriuano publico, el tenor de la qual es este que se sigue:

[Ver documento 103]

(2 vto.) Por virtud de la qual dicha carta de poder, el poderio a mi dado e otorgado por la dicha donna Costança e por su vos e nonbre otorgo e conosco que he tomado e resçibido de vos Pero Lopes de Guesalibarr, vesino de la dicha villa de Mondragon, en vos e en nonbre del conçejo de la dicha villa de Mondragon, sesenta e seys florines e dos terços de oro e de justo peso, del cunno de Aragon. Los quales dichos sesenta e seys florines e dos terços me distes. E yo de vos resçibi, para en paga e descuento de los dosçientos e Çinquenta florines que el dicho conçejo avie de dar e pagar en el anno que paso del sennor de mill e quatroçientos e treynta e un annos a la dicha Costança, de los¹ / (3 rto.) quales dichos sesenta e seys florines e dos terços me otorgo e llamo de vuestros por vien pagado e entregado a toda mi voluntad por la cunplida e real paga que me fesistes e yo de uos resçivi, de manera que a uos non finco cosa alguna dellos por pagar nin a mi por resçivir, sobre que renunçio la execuçion del engano del aver non visto, non contado, non contado, non resçibido con las leyes del fuero e del derecho, la una ley en que dis que los testigos de la carta deven veer faser la paga de dineros o de otra cosa quai quier que lo vala e la otra ley en que dis que fasta dos annos es a me tenuto de de mostrar e provar la paga el que la fesiere, salvo sy el que la dicha paga oviese de resçibir renunçiasse aquesta ley, la qual yo renunçio en uno con todas las otras leyes, fueros e derechos, escriptos e non escriptos, canonicos e civiles, que contra sean o puedan ser desta paga toda o contra parte della o de lo contenido en esta carta, que me non vala, nin sea sobre elle oydo, nin resçibido en juysio, nin fuera del, ante al calde, nin jues eclesiastico nin seglar, nin tienpo alguno por alguna manera. Por ende yo, el dicho Juda Farah, en nonbre de la dicha donna Costança e por virtud del dicho poderio a mi dado, do por quitos e por libres, avos el dicho Pero Lopes e al dicho conçejo e a todos vuestros vienes en nonbre del dicho conçejo e al dicho conçejo e a to- (3 vto.) dos sus bienes./ E a los vesinos e moradores de la dicha uilla de Mondragon e a cada uno dellos e a todos sus vienes e de cada uno dellos delos dichos sesenta e seys florines e dos terços del dicho oro e cuno e de las dicha penas e posturas que por causa dello pudiese pertenesçer a la dicha donna Costança e a mi en su nonbre, comme su procurador. E obligo a elle a todos sus uienes de la dicha do nna Costança, muebles e rayeses avidos e por aver e a mi e a todos mis bienes en su vos e nonbre de nunca mas demandar en nonbre pleyto, en rason de los dichos sesenta e seys florines e dos terços, nin de las dichas penas e posturas sy algunas ayan incurrido, contenidas en la dicha carta de obligaçion e de estar e guardar por este quitamiento que fago a vos el dicho Pero Lopes en nonbre del dicho conçejo e de las singulares personas, vesinos e moradores en la dicha villa de los dichos florines e por mayor firmesa de

poder e pido por esta carta a qualquier alcalde, juez o jurado, merino o alguasil o otro qualquier ofiçial de qualquier Çibdad, uilla o lugar o sennorio de qualquier juridición, ante quien fuere mostrada, que non dexen yr, nin venir contra elle, nin contra parte dello a la dicha donna Costança, nin a su uos, nin a mi en su nonbre, a mas que nos fagan estar e quedar por este quitamiento, que yo do e otorgo e aver por firme e trato e grato e valedero, (4 rto.) agora e en todo tienpo del mundo e non / contarvenido. E porque esto es uerdad e sea firme e non uenga en dubda de esta carta de pago firmada de mi nonbre. E por mayor firme sa, rogue a Juan Martines de Salinas, escrivano publico de nuestro Sennor el Rey en todo el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, que estaua presente, que la fisiese o mandase fesar esta carta e la diese al dicho Pero Lopes, signada de su signo en testimonio. Fecha e otorgada fue esta carta en la dicha villa de Mondragon a dos dias del mes de octubre anno del nascimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e dos annos. Testigos que fueron presentes a esto que dicho es: Martin Lopes d'Olavarrieta e Juan Martines de Sologartoa e Martin Ochoa d'Oçaeta, vesinos de la dicha villa. Juda Farah. (Rubricado). E yo, Juan Martines de Salinas, escrivano publico suso dicho, que presente fuy a todo lo que sobre dicho es en uno con los dichos testigos, por ende, por ruego e mandado del dicho Juda Farah, que aqui escrivio de suso su nonbre. E a pidimiento del dicho Pero Lopes en nonbre del dicho conçejo, fis escrivir e escriví esta carta de pago en estas tres fojas e media de quartos de pliego de papel e en fin de cada plana firme de mi nonbre. E va escripto entre renglones o dis mi e en otro lugar escripto sobre raydo o dis d'Aragon e non enpesca. E fis aqui este mio signo, a tal (*signo*) en testimonio de verdad. //

NOTA

1. Al final de cada plana va firmado: Juan Martines. (Rubricado).

107

1432 - octubre - 2. Mondragón

Juda Farah, recaudador de doña Constanza de Ayala, recibe de Pedro Pçrez de Otalora, en nombre de la villa de Mondragon, 33'33 florines de oro para en pago de los 2000 florines que adeudaban a la misma.

AMM: Al-L 1º. Carta de Pago. Papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de pago e de quitamiento bieren commo yo, Juda Farah, judio, procurador e recadador que so de mi sennora donna Costança de Ayala, muger de don Pedro de Guebara, que Dios perdone, segund paresçe por esta carta de procuración escripta en papel e firmada del nonbre de la dicha donna Costança e signada de escrivano publico, segund por ella paresçia, el tenor de la qual es este que se sigue:

[Ver 103]

(3 rto.) Por virtud de la qual dicha procuracion e poderio a mi dado por la dicha donna Costança e en su nonbre, otorgo e conosco que he tomado e rescibido de vos, Pero Peris d'Otalora, vesino de la villa de Mondragon, en vos e en nonbre del conçejo de la dicha villa de Mondragon, treynta e tres florines e terçio de oro. Por los quales dichos florines rescivi por cada un florin, Çinquenta e dos marabidis de dos blancos el marabidi de la moneda corriente en Castilla. Los quales, conosco e otorgo que he tomados e rescibidos para en paya e descuento de los florines que el dicho conçejo avia de dar e pagar a la dicha donna Costança, segun que todo elle mas cunplidamente paresçe por carta signada de escrivano publico. De los quales dichos treynta¹ /(3 vto.) e tres florines e terçio, me otorgo e llamo de vos por vienpagado e entregado a toda mi voluntad por la cunplida e real paga que me fisistese yo de vos rescibi, de manera que a bos non finco cosa alguna dellos por pagar nin a mi por rescivir, sobre que renunçio la exçeçion del engano del aber non visto, non contado, non rescibido; e la ley en que dis que los testigos de la carta deven veer faser paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo bala; e la otra ley en que dis que fasta dos annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga que fisiere, salvosy el que la dicha paga oviese de rescibir renunçiasse esta ley, la qual yo renunçio en uno con todas las otras leyes, fueros e derechos, canonicos e Çibiles, que contra sean o puedan seer desta pagatoda o contra parte della o de lo contenido en esta carta, que me non valan nin sea sobre ello oydo nin cabido en juisio nin fuera de el, ante alcalde nin juez, eclesiastico nin seglar, en tienpo alguno por alguna manera. Por ende, do por quito e por libres a bos, el dicho Pero Peris, en nonbre del dicho conçejo, e al dicho conçejo e a todos los vesinos e moradores en la dicha villa de Mondragon e a cada uno dellos e a todos buestros vienes e del dicho conçejo e de los vesinos e moradores en la dicha villa e de las singulares presonas, moradores en ella e en su juridiçion e de cada uno dellos, de los dichos treynta e tres florines e terçio e de las penas /(4 rto.) e posturas que por causa dello pudiesen pertenesçer a la dicha donna Costança e a mi en su nonbre, comme su procurador. E obligo a elle a todos sus vienes de la dicha donna Costança, muebles e rayses, avidos e por aver, e a mi e a todos mis vienes, en su vos e nonbre, de nunca demandar nin mober pleyto en rason de los dichos treynta e tres florines e terçio nin de las dichas penas e posturas, sy alyunas ayan incurrido, contenidos en la dicha carta de obligaçion; e de estar e quedar por este quitamiento que fago a bos, el dicho Pero Peris, en nonbre del dicho conçejo e de las singulares presonas, moradores en la dicha villa, de los dichos florines. E por mayor firmesa do poder e pido por esta carta a qualquier alcalde e juez o jurado, merino, alguasil, de qualquier Çiudad o villa o lugar o sennorio de qualquier juridiçion, que non dexen yr nin benir contra ello nin contra parte dello a la dicha donna Costança nin a su vos nin a mi en su nonbre; antes, que nos fagan estar e quedar por este quitamiento que yo do e otorgo e aber por firme e rato e grato e valedero, agora e todo tienpo del mundo, so obligaçion de todos los dichos sus bienes de la dicha donna Costança e mios en su nonbre. E porque esto es verdad e sea firme e non venga en duda, di esta carta de pago firmada de mi nonbre; e por mayor firmesa, rogue a Juan Martines de Salinas, / (4 vto.) escrivano publico de Nuestro Sennor el Rey en todo el obispado de Calaorra e en la merindad de Guypuscoa, que estava presente, que la signase de su signo en testimonio. Fecha e otorgada fue esta carta en la dicha villa de Mondragon, dos dias de otubre, anno del nascimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e dos annos. Testigos que a esto fueron presentes a lo que dicho es: Ochoa Vannes d'Artaçubiaga e Lope Ochoa d'Oro e Pero Garçia d'Oro, besinos de la dicha villa de Mondragon, e otros. Yuda

Farah (*rubricado*). E yo, Juan Martines de Salinas, escrivano publico sobredicho, que en uno con los dichos testigos fuy presente a lo que sobredicho es, por ende, por ruego e mandado del dicho Juda Farah, que suso escrivio en esta carta de pago su nonbre, e e pidimiento del dicho Pero Peris, en nonbre del dicho conçejo, escriví esta carta de pago en estas quatro fojas de quartos de plieyo de papel con esta en que va mi siyno. E ba entrelineado en un lugar o dis e de lo dello; e non enpesca, que yo, el dicho escrivano lo emende al conçertar. E fis aqui este mio signo a tal (*signo*) en testimonio de verdad. Juan Martines (*rubricado*). Puesto en cuenta. //

NOTA

1. En la parte inferior de cada plana aparece la firma del escribano: Juan Martines

108

1432 - octubre - 6. Mondragón.

Juda Farah, en nombre de Pedro Vélez de Guevara e de doña Costanza de Ayala, su madre, da por cobrada la deuda, que el concejo de Mondragón tenía contraída con los dichos seçores, por valor de doscientos cincuenta florines de oro.

AMM: AI - L 1º. Carta de Pago. Papel. Cortesana. 21 x 29

Sepan quantos esta carta de pago e de quitamiento vieren, comme Yuda Farah, otorgo /² e conosco que he resçibidos de vos, Pero Peres d'Oralora, vesino de la villa de Mon /³ dragon, que estades presente, en bos e en nonbre del conçejo de la dicha villa, quatro /⁴ mill maravedis de la moneda corriente en Castilla, que fassen dos blancas el maravedi, de los dos /⁵ Çientos e Çinquenta florines doros, quel conçejo de la dicha villa ovo a dar a don /⁶ Pero Veles de Guevara e a donna Costança de Ayala, su madre, en su nonbre, en el /⁷ anno que paso del Sennor de mill e quatro Çientos e treynta e un annos. De los /⁸ quales dichos quatro mill maravedis, me otorgo e llamo de vos, por bien pagado /⁹ e entregado en toda mi voluntad. Sobre que renunçio la ley en que dis, que los testigos de la /¹⁰ carta de ven veer faser paga de dineros o de otra cosa qualquier que les vala. E la otra ley /¹¹ en que dis, que fasta dos annos es tenuto de mostrar e probar la paga, el que la fase /¹² salvo si aquel que la paga resçibe, renunçiasse esta ley, la qualq yo renunçio /¹³ en uno con todas las otras leyes, fueros, derechas canonicos e Çiviles, contrarias /¹⁴ a esta carta e paga, que me non vala en ningund tiempo, nin logar. Por ende en /¹⁵ nonbre de los dichos sennores, por virtud del poderio que dellos tengo, do por quitos e /¹⁶ por libres al dicho conçejo e a vos el dicho, Pero Peres, en su nonbre, de los dichos quatro /¹⁷ mill maravedis de la dicha moneda e de las penas por los dichos quatro mill maravedis /¹⁸ cresçidas. E porque esto es verdad, escriví esta carta en mi nonbre e rogue /¹⁹ a Juan Peres d'Oralora, escrivano e notario publico de nuestro Sennor el Rey, en la su Corte /²⁰ e en todos los sus regnos e sennorios, que esta presente, que la escriviese e la /²¹ signe de su signo e la de a vos el dicho Pero Peres, para goarda del dicho /²² del dicho conçejo e buestra. Fecha en la dicha villa de Mondragon, seys dias /²³ del mess de otubre, anno del nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo, de mill e /²⁴ quatroçientos e

treynnta e dos annos Testigos que a esto fueron presentes, llamados e^{/25} rogados espeçialmente: Ochoa Bannes d'Arocaviaga e Martin Lopes d'Olabarri ^{/26} e Juan Martines d'Uçella, vesinos de la dicha villa. Yuda Farah. (Rubricado). ^{/27} E yo, Juan Peres d'Oralora, escrivano e notario publico ^{/28} sobre dicho, que en uno con los dichos testigos fuy presente a lo que dicho es ^{/29} por ende, por ruego e otorgamiento del dicho Yuda, que que en esta carta escrivio ^{/30} aqui su nonbre, para el dicho Pero Peres, escriví esta carta e fise aqui este ^{/31} mio signo (*signo*), a tal en testimonio / de verdad. Iohan Peres. (*Rubricado*). //

109

1433 - diciembre - 9. Santo Domingo de la Calzada.

Diego Fernández de Sayaz y Fernando Sánchez de Morales, monjes procuradores del monasterio de San Millán de la Cogolla, otorgan poder suficiente a Martin Ochoa de Bidaur, vecino de Mondragón, para que cobre de la villa y su concejo los 1.000 maravedies debidos al monasterio.

AMM: Al-L 1º. Carta de poder. Papel. Cortesana. 28'5 x 22 (30 ls.)

Sean quantos esta carta de poder sustitucion bieren comme yo, Diego Ferrandes de Sayas, e yo, Ferrando Sanches de Morales, mayordomo, monjes profesos que somos ^{/2} en el monesterio de San Millan de la Cogolla, procuradores que somos del abad e conbento del dicho monesterio de San Millan, segunt se contiene por una ^{/3} carta de procuraçion signada del signo de Gomes Garçia de Lynpias, escrivano, e sellada de los sellos del abad e conbento del dicho monesterio. Por ^{/4} ende otorgamos e conoscoemos que sustituymos e ponemos en nonbre del dicho sennor abad e conbento e en nuestro nonbre, segunt que mejor e ^{/5} mas cunplidamente lo podemos e debemos dar de fecho e derecho a Martin Ochoa de Bidaur, besino de la billa de Mondragon, que ^{/6} esta presente; al qual damos e otorgamos todo poder cunplido segunt que lo nos abemos del dicho sennor abad e conbento para que en nonbre del ^{/7} dicho abad e conbento e por nos mismos pueda pedyr e demandar e aber e cobrar del conçejo e ornes buenos de la billa de Mondragon ^{/8} los mill maravedis que al dicho monesterio son debidos e han a dar e pagar en cada un anno los quales obo mandado Pero Gonçales de Mendoza ^{/9} en la prebestia de la dicha billa, los quales dichos mill maravedis son deste anno de la fecha desta carta de poder. E para que sobre la dicha rason ^{/10} pueda paresçer e paresca ante los alcaldes o alcalde de la dicha billa e pueda pedir e demandar, resçebyr e recabdar en juyso e fuera ^{/11} del los dichos mill maravedis de la paga deste dicho anno a la persona o personas que les debieren e obieren a dar. E los pueda cobrar e recabdar para ^{/12} sy comme cosa suya, por quanto los pago a nos, los sobredichos, en dineros contados para el dicho monesterio. E para que pueda dar e otorgar carta o cartas ^{/13} de pago de los dichos maravedis o de parte dellos. E para que sobre la dicha rason pueda faser e faga asy en juyso comme fuera del pedymiento o pedymientos ^{/14} requerymiento o requerymientos, protestaçion o

protestaçiones, estymaçion o estymaçiones e pedir e tomar testimonio o testymonios del agrabio o agrabyos /¹⁵ que al dicho monesterio o a, nos en su nonbre sean fechos o se quysieren faser e para yr e rescibyr juysio o juysios, sentençia o sentençias, asy interlo /¹⁶ cutoryas commo defynetybas e consentyr e estar e quedar en las que fueren dada o dadas por el dicho monesterio o se quisyeren dar e para apelar e suplicar /¹⁷ de las que fueren dadas o se quisyeren dar contra el dicho monesterio. E todo quanto por este dicho Martin Ochoa, procurador sustituto, fuere fecho /¹⁸ dicho, rasonado, pedido, demandado, rescibido, cobrado, restydo, afrontado, estymado, protestado, carta o cartas de pago dado e otorgado, nos en el sobre /¹⁹ dicho nonbre lo otorgamos todo e lo hemos e abemos por firme para agora e en todo tienpo e estaremos e quedaramos por ello en nonbre del dicho sennor /²⁰ abad e conbento e relebamos al dicho Martin Ochoa, nuestro sustituto de toda carga de satysdaçion, segunt nos somos relebados por la carta /²¹ de procuraçion a nos otorgada so aquella clausula que es dicha en latyn "judiçion systy judicatum solvi", con todas sus clausulas acostunbra/²² das, segunt manda el derecho. E quan cunplido e bastante poder nos hemos del dicho sennor abad e conbento tal o tan cunplido lo damos e tras /²³ pasamos al dicho Martin Ochoa. E porque esto es verdad otorgamos esta carta de poder ante Martin Sanches de Harana, escrivano publico de la Çibdat /²⁴ de Santo Domingo de la Calçada que estava presente, al qual rogamos que la escriviese e la signase de su sygno e la diese al dicho Martin Ochoa /²⁵ que fue fecha e otorgada esta carta en la dicha Çibdad de Santo Domingo a nueve dias del mes de desienbre anno del nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill /²⁶ e quatroçientos e treynta e tres annos. Desto son testigos que presentes fueron a lo que dicho es, rogados para esto: Pero Martines Ballestero e Pero Martines e Pero Ybannes, besinos /²⁷ de la dicha Çibdat, e otros. E yo, Martin Sanches, escrivano publico sobredicho, que a lo que dicho es presente fuy en uno con los dichos testigos. E por /²⁸ ruego e otorgamiento de los dichos Diego Ferrandes e Ferran Sanches, monjes, esta carta de poder escriví e fis en ella mio sig(*signo*)no. //

110

1434 - abril - 19. Azpeitia

Pedro Sarmiento, repostero mayor del Rey y su alcalde mayor en Guipúzcoa, reconoce que la jurisdiccion civil y criminal de los términos y territorios de Mondragón es del concejo y alcaldes de dicha villa; renunciando a toda pretension al respecto.

AMM: AI-L 1º. Acta de testimonio. Cuatro hojas de papel. Cortesana. 15 x 22.

(1 vto.) En la villa de Salvatierra de Yraurgi Aspeytia dentro en las casas de lohan Sanches de Goyas que son en la dicha villa dies e nueve dias de abril anno del Nasçimentodel Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e quatro annos. En presençia de mi lohan Sanches de La Plaça, escrivano de Nuestro Sennor el Rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e de los testigos e de los testigos de yuso escritos, paresçieron presentes de la una parte Pero Sarmiento, repostero mayor del dicho sennor rey e del su Consejo e su alcalde mayor

tierra de Guipuscoa, e de la otra parte Lope Ochoa d'Oro, procurador del conçejo de la villa de Mondragon, en vos e en nonbre del dicho conçejo, de la otra. E el dicho Pero Sarmiento dixo que por quanto entre el dicho conçejo de la dicha villa de Mondragon e su vos, de la una parte, e Juan Peres de Vergara, bachiler, alcalde, su predeçesor del dicho Pero Sarmiento, que fue en la dicha tierra por el dicho sennor rey, de la otra, avia seydo contenido pleito en la Corte del dicho sennor rey ante los sus oydores sobre rason de la juridiçion de la dicha villa de Mondragon e de sus terminos e terretorio; desiendo el dicho lohan Peres que por virtud e cabsa de la dicha su allcallia avia juridiçion Çivil e criminal en la dicha villa e en sus terminos, e estava en posesion en bel casi de la dicha juridiçion. E el dicho conçejo desiendo que non avia nin le pertenesçia al dicho Juan Peres la dicha juridiçion en la dicha villa nin en sus terminos nin avia nin estava en la dicha posesion, mas antes que la dicha juridiçion Çivil e criminal perteneçia al dicho conçejo de la dicha villa e a los alcaldes della por el todo en la posesion bel casi della en que el dicho conçejo e alcalles avia estado e estavan syn parte del / (2 rto.) dicho lohan Peres nin de la dicha au alcaldia, asi segun previllejos otorgados e confirmados por los sennores reyes de Castilla comme segund uso e costunbre guardado e aprovado sienpre e sobre las otras razones en el proçeso del dicho pleito contenida fasta tanto que concluyeran e fueran resçibidos cada uno a prueva de su entençion. E el dicho conçejo e su vos provara conplidamente su entençion e el dicho Juan Peres non provara su entençion. E sobre elle, el dicho lohan Peres, seyendo Çertificado de comme non mantenía nin tenia derecho alguno, conosçiera e otorgara que la dicha juridiçion Çivil e criminal de la dicha villa e de sus terminos e la dicha posesion del casi paçifica hera del dicho conçejo e de los alcaldes de la dicha billa por el todo. E que el dicho lohan Peres por cabsa de la dicha alcaldia nin en otra manera non avia juridiçion civil nin criminal nin posesion bel casi alguna en la dicha villa nin en sus terminos e terretorio nin sobre los besinos de la dicha billa nin sobre sus bienes, mas antes asi la juridiçion Çivil e criminal comme el eserçeçion e execuçion della hera de la dicha villa de Mondragon e del conçejo e alcalles della, e por suya avian defendido e defendian non consentiendo al dicho lohan Peres nin ha otro alcalde su predeçesor, usar de juridiçion alguna en la dicha billa nin en sus terminos e terretorio, nin faser abto nin exençion alguno de juridiçion e conosiendo el dicho lohan Peres non aver derecho e aver movido e mantenido injusto pleito e aver inquietado al dicho conçejo contra derecho se partiera e renunçiará al dicho pleito, segund esto e otras cosas mas largamente se contenia en el testimonio por el dicho lohan Peres otorgado. Por ende e por quanto dixo el dicho Pero Sarmiento que avia seydo requerido por parte del / (2 vto.) dicho conçejo que le conosçiese e otorgase su derecho syn contienda de juyzio. E otrosi el eso mesmo era Çertificado del derecho del dicho conçejo e queria conosçer al dicho conçejo su derecho e que non queria ser causa de pleitos e devates que podrian recresçer en la dicha rason nin queria entregar su conçeçia, dixo que conosçia e otorgava e conosçio e otorgo que la dicha juridiçion Çivil e criminal de la dicha billa e de sus terminos e terretorio con la dicha posesion bel casi paçifica, heran del dicho conçejo e de los alcalles de la dicha billa syn parte del dicho Pero Sarmiento nin de su allcallia. E que el por cabsa de la dicha su allcallia nin en otra manera non avia juridiçion alguna Çivil nin criminal nin posesion bel casi alguna en la dicha billa nin en sus terminos e terretorio nin sobre los besinos de la dicha villa de Mondragon nin sobre sus besinos; antes; dixo que asi la juridiçion Çivil e criminal commo el exerçiçio e execuçion della era por el todo del dicho conçejo e alcalles e esecutores de la dicha billa de Mondragon. E que por suya avian defendido e defendian la dicha juridiçion e su posesion vel casi della el dicho conçejo e ofiçiales e besinos, dende

non consentiendo al dicho Pero Sarmiento nin a sus predeçesores en tiempo alguno usar de juridiçion alguna nin faser abto nin execuçion alguno de ridicion contra el dicho conçejo nin contra los dichos besinos de la dicha billa nin contra sus bienes dellos nin alguno dellos. E que avian estado e estavan, el dicho conçejo e alcalles e ofiçiales, dende en posesion bel casi dello. E por mayor conplimiento si e en quanto oviese o pudiese aver derecho alguno en la dicha rason e renunçiaçion requeriese, dixo que renunçiaava e partia e se partio dello e renunçio a todo ello e que dava e traspasava en la dicha villa / (3 rto.) e en el dicho conçejo e ofiçiales della e que prometia e ponía con el dicho conçejo e con el dicho Lope Ochoa, su procurador en su nonbre, de non usar nin faser execuçion nin abto alguno de juridiçion en lugar nin tiempo alguno con el dicho conçejo nin contra los dichos besinos de la dicha villa nin contra sus bienes dellos nin alguno dellos nin en la dicha villa e sus terminos e terretorio contra otra persona nin personas algunas foranos contra boluntad del dicho conçejo e alcalles e ofiçiales dende e syn su licencia e abtoridad, por si nin por otro, agora nin en tiempo alguno. E para asi tener e guardar e conplir e de non yr nin venir contra ello por si nin por otro, dixo que se obligava e obligo con todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver, so firme e solepne e baliosa estipulaçion, sobre que dixo que renunçiaava e renunçio la exençion del dolo malo que non pudiese desir nin allegar que entrebino en esta carta nin le dio cabsa nin inçidio en ella. E mas dixo que renunçiaava e renunçio al benefiçio de restituçion in intregun asi al que es otorgado por derecho espeçial commo por la clausula general, e al derecho en que dis que dicho benefiçio non puede ser renunçiado. E mas dixo que renunçiaava e renunçio todas las otras leyes e fueros e derechos, usos e costunbres e execuçiones e rasones que fueren o pudieren ser contra lo sobredicho o contra parte dello. E mas dixo que renunçiaava e renunçio a las leyes probetidas e al derecho en que dis que omme non puede renunçiar al derecho quanto sabe que le conpete. E mas dixo que renunçiaava e renunçio a la ley en que dis que general renunçiaçion non bala, salvo si la espeçial previene segund que aqui e por mayor conplimiento dixo que pedia e suplicava a la merçed del dicho sennor rey que les otorgase e confirmase todo / (3 vto.) lo sobredicho commo forçoso e balioso fuese supliendo de su Çierta sabiduria todo e qualquier de roto si alguno oviese en lo sobredicho aunque el non fuese presente nin llamado. Testigos que fueron presentes a esto que dicho es: Gonçalo Ruys de Sant Biçente, vasallo del dicho sennor rey e el bachiller Juan Martines, vesino de la villa de Miranda d'Ebro, e Pedro, criado del preboste de Sant Sabastian. E yo el dicho Juan Sanches de La Plaça, escrivano e notario publico sobredicho del dicho sennor rey, fuy presente a todo lo que dicho es en uno con los dichos testigos e por otorgamiento e ruego del dicho Pero Sarmiento e a pedimiento del dicho Lope Ochoa, este publico instrumento fis escribir e escriví en estas lres fojas de papell Çebti de lo menor con esta en que ba mi signo; las quales ban cosidas con un filo de lino. Ba escripto entre renglones o dis papel, non enpesca. E por ende fis aqui este mio sig (*signo*) no a tal en testimonio de verdad. Juan Sanches (*rubricado*). //

NOTA

1. Entre renglones: papel

1434 - abril - 21, Azpeitia.

Pedro de Ayala, merino mayor de Guipúzcoa, libera a los vecinos de Mondragon de ciertas penas contenidas en el cuaderno de la Hermandad de Guipúzcoa, en las cuales pudieran haber caído.

AMM: AI - L 1º. Carta de perdon. Papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto) Sepan quantos esta carta vieren commo yo, Pedro d'Ayala, alferes mayor del pendon de la banda de nuestro sennor el Rey e su merino mayor en tierra de Guypuscoa, otorgo e conosco que do por libres e par quitos a bos, el conçejo e alcaldes e regidores e ofiçiales e vesinos de la villa de Mondragon e a cada uno de vos, e a buestros vienes e de cada uno de vos en vuestra ausencia, asi commo si fuese en vuestra presençia, de todas e qualesquier penas e talonnas contenidas en un privilejo de seguro e en los capitulas de los quadernios de la Hermandad que los de la tierra e proviençia de Guypuscoa tienen otorgado e confirmado por los reyes de Castilla, asi por rason de levantamientos que son fechos e se fassen en asonadas de vandos a vando o en otra qualquier manera; e en dar arrmas para las dichas asonadas e por rason de entramientos de tregoa; otrosi por vista e acogimientos de acotados /(1 vto.) e encartados e por non salir a los apellidos nin seguyr a los malfechores, commo de otras qualesquier maneras, segun que mejor e mas cunplidamente se contienen: las dichas penas e calonas en el dicho privilejo de seguro e en los dichos capitulos de los dichos quadernios de la dicha hermandad. Sy en ellas o en alguna o algunas dellas vos, el dicho conçejo e alcaldes e regidores e ofiçiales e vesinos de la dicha villa o alguno o algunos de vos, abedes incurrido e sodes tenudos a pagar en qualquier manera, fasta oy dia de la fecha desta carta, por rason que so contento de vos e de cada uno de vos, e prometo por firme e valiosa estipulaçion e fago pato e conbençion vestida e valada por estipulaçion, de nunca vos demandar nin mober pleyto nin question sobre rason de las dichas penas e calonnas nin por alguna nin algunas dellas; e me obligo con todos mis bienes muebles e rayses, avidos e por aver, so la dicha estipulaçion / (2 rto.) de non yr nin venir contra elle nin contra parte dello por mi nin por otro en tiempo alguno. E en caso que de fecho quiera yr o pasar o vaya o pase contra elle o contra parte dello, que me non vala nin sea sobre ello oydo nin cabido en juisio nin fuera de el. E pido e do poder cunplido a qualesquier alcaldes o jueses e ofiçiales e justiçias o a qualquier dellos ante quien esta carta paresçiere, que me fagan tener e guarrdar e cunplir todo lo sobredicho e cada cosa dello e me non dexen yr nin venir contra elle nin contra parte dello en tiempo alguno. E porque esto es verdat e sea firme e non benga en duda, otorgue esta carta de pago ante Juan Peres de Otalora, escrivano publico por Nuestro Sennor el Rey en la merindat de Guypuscoa, al qual rogue que la escriba o faga escribir e la signe con su signo. Fecha en la villa de Salvatierra de Yraurgi, a veynte un dias del mes de abril, anno del nasçimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e quatro annos. Testigos que fueron presentes: Martin Ruys de Galarrça e Ferrando Dias de Choçio e Ferrando de Salinas e Lope Ochoa de Oro e otros. E porque yo, el dicho Juan Peres de Otalora, escrivano publico sobredicho, fuy presente a todo lo que sobre dicho es en uno con los dichos testigos, por ende, por otorgamiento del dicho Pedro de Ayala, fis escribir esta carta de pago e por ende fis aqui este mio signo a tal (signa) en testimonio de verdat. Juan Peres (*rubricado*). //

1435 - septiembre - 16. Mondragón.

Ochoa Ibáñez de la Cuadra recibe de la villa de Mondragón una cinta de plata valorada en cien coronas para el pago del plazo de cierta deuda.

AMM: AI - L 1º. Carta de Pago. Papel. Cortesana. 28 x 32.

Sepan quantos esta carta de pago e de quitamiento vieren commo yo, Ochoa Yvannes de la Quadra, mercadero, vesino /² de la villa de Mondragon, conosco e otorgo que he tomado e resçibido de vos, Martin Lopes d'Olabarrieta /³ e Pero Ochoa de la Quadra, fieles regidores de la dicha villa que estades presentes, en vos e en nonbre del /⁴ dicho conçejo de la dicha villa, una çinta de plata que me avia a dar o por ella çient coronas, el /⁵ dicho conçejo, para çierto plaso so cierta pena, segun que mejor e mas cunplidamente se contiene /⁶ en la carta de obligaçion que sobre la dicha rason paso. Por ende, e por la cunplida paga que de la /⁷ dicha Çinta me fisistes, e yo de vos resçibi, me otorgo e llamo de vos, los dichos Martin Lopes e /⁸ Pero Ochoa, en nonbre del dicho conçejo, por vien pagado e entregado a mi boluntad, sobre que renun- /⁹ çio las leyes del fuero e del derecho; la una ley en que dis que los testigos de la carta deven veer faser /¹⁰ paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo vala; e la otra ley en que dis que fasta dos annos /¹¹ es omme tenido de mostrar e provar la paga que fisiere, salvo sy el que la dicha paga oviese de /¹² resçibir renunciase esta ley, la qual yo renunçio en uno con todas las otras leyes, fueros /¹³ e derechos, escriptos e non escriptos, canonicos e çibiles, contrarias a esta carta e paga e a lo contenido /¹⁴ en esta carta, que me non bala nin sea sobre ello oydo nin cabido en juyso nin fuera de el, ante alcalde /¹⁵ nin juez, eclesiastico nin segrar, en ningun tiempo nin logar. Por ende, do por qitos e por libres a bos, /¹⁶ los dichos Martin Lopes e Pero Ochoa, fieles regidores, en nonbre del dicho conçejo e al dicho conçejo e vesinos/¹⁷ de el e a sus vienes e vuestros de la dicha Çinta e de las dichas Çient coronas de su estimaçion para /¹⁸ agora e para sienpre jamas. E me obligo con todos mis bienes, muebles e rayses, avidos e /¹⁹ por aver de non demandar nin mober pleyto sobre rason de la dicha çinta de plata nin de la dicha /²⁰ su estimaçion nin de sus penas; e que quiera demandar o mober pleyto, pido a qualquier alcal de o juez /²¹ o justiçias qualesquier, ante quien esta carta paresçiere, que me non den logar, antes que me defiendan, so /²² grandes penas; e sy contra el defendimiento de los tales juez o jueses fuere o viniere, pido a los /²³ tales jueses que fagan entrega e execuçion en mi e en mis vienes por la tal pena e me /²⁴ fagan pagar de mis bienes para el dicho conçejo. E me obligo con todos los dichos mis bienes /²⁵ de aver por rato e firme e valedero este quitamiento que fago al dicho conçejo e a bos, los dichos/²⁶ Martin Lopes e Pero Ochoa, en su nonbre. E porque esto es verdad e sea firme e non venga en /²⁷ duda, otorgue esta carta de pago e de quitamiento por ante Furtun Peres de Jauregui, escrivano de Nuestro Sennor /²⁸ el Rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus reynos e sennorios, que esta presente;/²⁹ al qual ruego e mando que faga o mande faser esta carta de pago e la de a los dichos Martin Lopes e /³⁰ Pero

Ochoa, signado con su signo en testimonio. Fecha e otorgada fue esta carta en la dicha villa /³¹ de Mondragon, dies e seys dias de setiembre, anno del nascimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de /³² mill e quatroçientos e treynta e Çinco annos. Testigos que a esto fueron presentes, llamados e /³³ rogados para esto que dicho es: Lope Bannes d'Artaçubiaga e Juan de Sant Juan d'Echabbarri e Juan /³⁴ Sanches d'Olabarrieta, vesinos de la dicha villa. E yo, Furtun Peres de Jauregui, escrivano e notario publico susodicho, /³⁵ fuy presente en uno con los dichos testigos a todo lo que sobredicho es: por ende, por ruego e mandado del dicho Ochoa Yvannes, a pidimiento /³⁶ de los dichos Pero Ochoa e Martin Lopes, regidores sobredichos; fis escrivir esta carta e fys aqui este mio signo a tal en testymonio de verdad (*signo*).Furtun Peres (*rubricado*).//

113

1436 - agosto - 15. Mondragón.

El concejo de Mondragón escoge como procurador a Pedro García de Oro, en relación a un pleito surgido por parte de una deuda, que este concejo tiene contraida con vecinos de Mundaca.

Inserto en doc. 114. Carta de procuración. Papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de poder vieren, commo nos, el conçejo, alcaldes, regidores, ofiçiales e ornes buenos de la villa de Mondragon, seyendo nos jutados en el Çimeterio de la eglesia de Sennor Sant Iohan Bautista, de la dicha villa, por pregon pregonado, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos juntar. Seyendo presentes en el dicho conçejo especialmente: Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Martin Ochoa de Vidaurre, alcaldes e Martin Lopes de la Varrieta, fiel e regidor de la dicha villa e grailde partida de los otros ornes buenos della, por rason que entre nos, el dicho conçejo, el dicho concejo e ornes buenos de la dicha villa, de la una parte. E Ruy Sanches de Mundaca e Pero Martines e Pero Martines d' Aramendatua, finado que Dios perdone, vesinos del dicho lugar de Mundaca, de la otra. Han seydo y son pleitos e debates e contiendas e recresçerian mas sobre dos libramientos de quantia de veynte¹ / (1 vto.) e un mill maravedis de la moneda corriente en Castilla, que por Ruy Sanches de Cuellar, recabdador mayor por nuestro Sennor el Rey, en la meryndat de aquende Ebro con Guipuscua, a la sason fue librado a los dichos Ruy Sanches e Pero Martines, en nos el dicho conçejo, disiendo elles que nos el dicho concejo e ornes buenos de la dicha villa eramos e somos tenudos de dar e pagar los dichos maravedis contenidos en los dichos libramientos a elles segund que en elles se contiene. E nos, el dicho conçejo, alcaldes e ornes buenos disiendo que los dichos maravedis, en los dichos libramientos contenidos, que non cabian en nos, nin pudieran ser librados en nos, por ende, por graçia de los dichos pleitos e debates e contiendas que han seydo sobre lo que dicho es e recreçerian de aqui adelante sobre la dicha rason, conosçemos e otorgamos que ponemos e estableçemos por nuestro procurador sufiçiente para en la dicha rason a Pero García d'Oro, nuestro vesino, que esta presente que mostrador sera desta presente carta. Al qual dicho nuestro

procurador damos e otorgamos, todo nuestro poder conplido, cun libera administracion, para que por nos e en nuestro nonbre, pueda tomar e rezebyr e cobrar de los dichos Ruy Sanches e Pero Martines e de cada uno dellos por nos e en nuestro nonbre todo o parte de lo / (2 rto.) que ellos e su bos han tomado, rezebido por virtud de los dichos libramientos de nos, el conçejo e de Çiertos vesinos contra todo derecho injusta e non devidamente todas e qualesquier quantos de maravedis e doblas e coronas e florines de oro e quintales de asero e fierro e otras qualesquier mercaderias e cosas. E para que por nos e en nuestro nonbre pueda dar e otorgar e de e otorgue de todas e qualesquier quantias de maravedis e cosas que por nos e en nuestro nonbre, tomare e recibiere e cobrare de los dichos Ruy Sanches e Pero Martines e de cada uno dellos e sus herederos carta o cartas de pago e de quitamiento obligando a nos el dicho conçejo e a todos nuestros bienes muebles e rayses, avidos e por aver e a todos nuestros vesinos e personas syngulares e todos sus bienes dellos e de cada uno dellos, so qualesquier penas grandes, medianas, pequennas, so aquella o aquellas que el caso requiere e para faser e desir e procurar e tractar e rasonar e otorgar sobre la dicha rason todas aquellas cosas e cada una dellas que nos mesmos e cada uno de nos fariamos e faser podriamos presentes seyendo a ello aunque sean tales e de tal natura que segund derecho requieran e devan aver mandamiento espeçial e presençia personal. E nos obligamos, con todos los dichos nuestros bienes, a vos escrivano e notario de yuso escripto, en non bre e bos de aquel o aquellos, a quien pertenesçe o pertenesçer puede e deve de derecho de aver / (2 vto.) por rato e por fyrm e valioso todo quanto por el dicho nuestro procurador fuere fecho, procurado, traptado, rasonado, otorgado sobre la dicha rason e de non yr, nin venir contra elle, nin contra parte dello, por nos nin por otra, en tiempo alguno, relevando ai dicho nuestro procurador de toda carga de satisfacion e emienda e de cunplir e pagar todo lo que contra nos fuere juzgado de derecho so aquellas clausulas que son dichas en latyn: judiçium sisti, judicatum solvi rem ratam aberi. Con todas sus clausulas acostunbradas. E porque esto es verdad e sea fyrm e non venga en dubda, otorgamos esta carta, por ante Martin Ochoa de Çilaurre, escrivano e notario publico, del dicho Sennor Rey, en todo el obispado de Calahorra e en la meryndat de Guipuscoa. E de los testigos que de yuso escriptos. Al qual rogamos e mandamos que faga esta carta e la de ai dicho nuestro procurador e en testimonio signada con su signo e por mayor fyrmesa, mandamos sellar con nuestro sella. Testigos que fueron presentes a esto que dicho es, espeçialmente: lohan Bannes d'Artaçubiaga e Ochoa Yuannes de la Quadra e Lope Yanes de Aroca, vesinos de la dicha villa. Fecha e otorgada fue esta carta en el dicho Çimenterio a quinse dias del mes / (3 rto.) de agosto, anno del nascimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e seys annos. E yo, Martin Ochoa de Cilaurre, escrivano e notario publico suso dicho, que presente fuy a todo lo que sobre dicho es en uno con los dichos testigos, por ende por mandado e otorgamiento del dicho conçejo, alcaldes e ornes bue nos de la dicha villa e para el dicho Pero Garçia, su procurador, escrevi esta carta e fys en ella este mio signo a tal en testimonio de verdat. Martin Ochoa. //

NOTA

1. Al final de cada plana: lohan Martines. (Rubricado)

1436 agosto - 21. Bermeo.

Convenio entre dos vecinos de Mundaca y la villa de Mondragón, a causa de ciertos impuestos que aquéllos pretendían cobrar en esta villa de Mondragón.

AMM: AI - L 1º. Escritura de convenio. Papel. Cortesana. 15 x 22

(1 rto.) Sepan quantos este publico instrumento vieren, commo yo, Pero Garçia de Oro, vesino de la villa de Mondragon, en bos e en nonbre del conçejo e alcaldes e regidores e ofiçiales e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon, mis partes, cuyo procurador so, el tenor de la qual dicha carta de procuraçion, es este que se sigue:

[Ver documento 113]

(3 rto.) E de la una parte e yo, Ruy Sanches de Mundaca, vasallo de nuestro sennor el Rey, por mi, e yo, lohan Martines d'Ermendura, clerigo cura de la iglesia de Santa Maria de Mundaca e Pero Martines d'Ermendura, el Moço, e lohan Martines d'Ermendura, su hermano, nietos de Pero Martines d'Ermendura, el Viejo, fynado que Dios perdone, e sus herederos, asi por nos, commo por toda la otra nuestra hermandat e herederos del dicho Pero Martines, nuestro avuelo fasiendo cauçion por ellos, para que ellos tengan e guarden e cumplan todo quanto en este instrumento sera contenido de lo conplir e pagarnos por ellos e en su lugar, todo lo contenido en este instrumento fasiendo en este caso de pleito ajeno nuestro, para lo qual todo yo, el dicho lohan Martines, clerigo, obligo a mi e a todos mis bienes asi espirituales, commo tenporales. E nos, los dichos Pero Martines, el Moço e lohan Martines, su hermano, abligamos a nos mesmos e a todos nuestros bienes asi muebles¹ / (3 vto.) commo rayses, avidos e por aver. E yo, Pero Sanches de Mundaca, fijo del dicho Ruy Sanches, por lo que a mi tanne e pertenesçe e puede taner e pertenesçer asi commo marido legitymo que fuy de Graçia d'Ermendura, mi muger, que fue otrosi nieta del dicho Pero Martines d'Ermendura, el viejo, moradores que somos en el dicho lugar de Mundaca. De la otra parte, por rason que agora puede aver veinteçinco annos poco mas o menos tienpo, que Ruy Sanches de Cuellar, recabdador que era a la sason de la meryndat de aquende Ebro con Guipuscoa, ovo librado al dicho Pero Martines, fynado, e a mi, el dicho Ruy Sanches, en el conçejo e ornes buenos e vesinos e moradores de la dicha villa de Mondragon, veynte e un mill maravedis desta moneda usual que fassen dos blancas un maravedi, por dos ponimientos de Çiertos maravedis que ovimos de aver, yo e el dicho Pero Martines, del dicho Sennor Rey, segund mas largamente paresçe por los dichos ponimientos e vos el dicho Pero Garçia en nonbre del dicho conçejo e ornes buenos desides e afyrmades nos los dichos Ruy Sanches e Pero Martines e nuestra bos e mandado aver fecho Çiertas prendas en diversos tienpos en bienes de Çiertos vesinos e moradores de la dicha villa, asi en maravedis e coronas e florines, commo en pannos e asero e fierro e otras cosas espeçialmente de Martin Lopes de Olavarrieta e de Pero Peres de Uribarri e de Pero Garçia de Çilamrron, vesinos de la dicha villa, e sobre la dicha rason e de lo dende dependiente podrian entre nos / (4 rto.) amas las dichas partes recreçer grandes debates e contiendas e costas e dannos e por ende por nos quitar de los tales debates y nos los dichos Ruy Sanches de Mundaca e lohan Martines, clerigo cura, e Pero Martines, el

Moço, e lohan Martines e Martin Sanches, por nos e por lo que de suso otorgado avemos, conosco e otorgamos de nuestra libre actoridat e voluntad, syn premia, nin costrenimiento alguno, que traspasamos e renunçiamos e fasemos traspasamiento e traspasamos en vos lohan Sanches de Fruis, patron, vesino de la villa de Bermeo, que estades presente, los dichos dos ponimientos de la dicha quantia, de los dichos veynte e un mill maravedis, que asi fueron librados, por el dicho Ruy Sanches de Cuellar, a mi el dicho Ruy Sanches de Mundaca, e al dicho Pero Martines d'Ermendura, el Viejo, fynado, e los dichos veynte e un mill maravedis, en elles contenidos. E vos damos e entregamos en vuestro poder los dichos ponimientos, para que podades recabdar e aver e cobrar por virtud dellos del dicho conçejo e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon e de los vesinos e moradores dende los dichos veynte e un mill maravedis en elles contenidos, para vos segund e por la forma e manera que en los dichos ponimientos es contenido, por quanto vos el dicho lohan Sanches, nos avedes dado e pagado todo lo contenido en los dichos ponimientos e nos avedes contentado de todo ello. Sobre que renunçiamos la ley en que dis que los testigos de la carta deven ver faser la paga en dyneros o en otra qualquier cosa que lo vala e renunçiamos la ley en que dis que fasta dos / (4 vto.) annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga que fisiere, salve ende si el que la paga rescibiere, renunçiare aquesta ley e nos los sobre dichos reçibientes que somos de la dicha paga. Asi renunçiamos aquestas leyes e todas las otras leyes e fueros e derechos que en nuestra ayuda sean o podrian ser, a que non nos vala contra esta carta. Los quales dichos ponimientos e maravedis en ellos contenidos, renunçiamos e traspasamos a vos el dicho lohan Sanches e en vos segund dicho es, con todo el derecho e açcion e recurso que en qualquier manera avremos e podriamos aver contra el dicho conçejo e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon e vesinos e moradores dende e si nesçesario es e el dicho negoçio requiere, vos damos e otorgamos poderio conplido para que podades recabdar e cobrar los dichos maravedis del dicho conçejo e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon e de sus vesinos e de sus bienes, segund e por la via e forma que en los dichos ponimientos e para que podades dar e otorgar carta o cartas de pago e syn quitamiento de todos los dichos maravedis en elles contenidos e de todo lo dellos dependientes. E otrosi, yo el dicho Pero Garçia, en bos e en nonbre del dicho conçejo e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon, conosco e otorgo, que he tomado e recebido de vos el dicho Ruy Sanches de Mundaca e del dicho Pero Martines d'Ermendura e de vos los dichos lohan Martines, clerigo cura, e de vos los dichos Pero Martines d'Ermendura, el Moço, e Juan Martines d'Ermendura, sus nietos e herederos e de vos, el dicho Martin Sanches, e de cada uno de vos, todos e qualesquier bienes que asi fueron prendados e tomados a los dichos Martin de Alavarieta e Pero Peres de Uribarri e Pero Garçia / (5 vto.) de Çilaurre e otros qualquier o qualesquier vesinos e moradores de la dicha villa de Mondragon por virtud de los dichos ponimientos en qualquier manera, fasta el dia de oy por vos el dicho Ruy Sanches e por el dicho Pero Martines e por vuestro mandado e suyo por los herederos e susçesores del dicho Pero Martines, fynado e su bos e a vuestro pedimiento e de los dichos herederos por qualquier o qualesquier justiciã, renunçiendo sobre esto la dicha ley, en que dis que los testigos de la carta deven veer faser la paga en dyneros o en otra qualquier cosa que lo vala. E otrosi, la ley en que dis, que fasta dos annos es omme tenuto de mostrar la paga que fisiere. E do por quitos e por libres de todo ello e de todas sus dependencias e de todas las costas e dannos que sobre elle han recresçido a los sobre dichos vesinos de suso nonbrados e a otros vesinos qualesquier de la dicha villa de Mondragon en qualquier manera sobre

la dicha rason, a vos el dicho Ruy Sanches e al dicho Pero Martines e a sus herederos e subçesores e a todos vuestros bienes, para agora e para sienpre jamas e vos do e otorgo carta de pago e fyn e quitamiento de todo. E nos amas las dichas partes e cada uno de nos, otorgamos e prometemos de tener e guardar e conplir e aver por fyrm e por estable e valedero este dicho instrumento e todo lo en el contenido, para agora e para sienpre jamas e de non yr nin venir contra elle, nin contra parte dello, so pena que de e peche e pague qualquier de nos las dichas partes, que contra ello e contra parte dello fuere o viniere o quesiere yr o venir a la otra parte obediente que lo toviere e guardare. Conviene a saber si el dicho conçejo e / (5 vto.) ornes buenos e vesinos e moradores, dende non lo tovieren e daren a la otra parte obediente, que sodes vos, el dicho Ruy Sanches e Pero Martines d'Ermendura, el Viejo e a vos, los dichos lohan abat e Pero Martines, el moço e lohan Martines e Martin Sanches, commo sus herederos e nos los dichos Ruy Sanches e lohan abat e Pero Martines, el Moço, e lohan Martines e Martin Sanches, si lo non tovieremos e non guardaremos a vos, el dicho lohan Sanches de Framis, dosientas coronas de oro buenas e leales e de justo peso de las del cunno de Françia, por pena convençional que entre nos, amas las dichas partes ponemos e la dicha pena pa gada o non pagada, que toda via sea e fynque fyrm e este dicho instrumento e todo lo en el contenido. Para lo qual todo, yo el dicho Pero Garçia de Oro, por virtud de la dicha carta de procuraçion, suso contenida, obligo al dicho conçejo e alcaldes e regidores e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon e a todos los vesinos e personas syngulares dende a todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver. E otrosi, yo el dicho lohan abat d'Ermendura, clerigo, obligo a mi e a todos mis bienes, asi espirituales commo tenporales, muebles e rayses, avidos e por aver. E otrosi, nos los dichos Ruy Sanches de Mundaca e Pero Martines d'Ermendura, el Moço, e lohan Martines, su hermano, e Martin Sanches de Mundaca, obligamos a nos mesmos e a todos nuestros bienes, asi muebles commo rayses, avidos e por aver. E otrosi, por quanto por aventura² los dichos Martin Lopes de Alavarrieta e Pero Peres d'Uribarri e Pero Garçia de Çilaurre, suso contenidos e otras personas syngulares vesinos de la dicha villa de Mondragon, que disen que les fueron prendados e tomados algunos sus bienes, por la dicha rason, podian mover alguna / (6 rto.) saççion o demanda contra el dicho Pero Martines, fynado, e contra vos los sobre dichos sus herederos e contra vos el dicho lohan abat, e contra vos el dicho Ruy Sanches e contra algunos de vos disiendo elles, non ser ligados en este dicho instrumento por non ser ende comprensos en espeçial. Por ende, yo el dicho Pero Garcia, fasiendo de pleito ajeno mio, otorgo e prometo de sacar a pas e a salvo de todas qualesquier demandas o aççiones o pleitos, que las tales personas syngulares o qualquier dellas pusieren contra vos o contra cada uno de vos o contra vuestros bienes e de tomarlo bos en defension del tal pleito o demanda, por vos o por cada uno de vos e de lo seguir a mi costa e mision e de vos pagar todas las costas e dannos, que sobre ello vos recreçieren, para lo qual todo yo, el dicho Pero Garcia, obligo a mi mesmo e a todos mis bienes avidos e por aver e por mayor fyrmesa en quanto atanne a las dichas tales personas, do vos ende por fiador al dicho lohan Sanches de Framis, patron que esta presente e otorgo e prometo de sacar a pas e a salvo de la dicha fiança a vos, el dicho lohan Sanches, para lo qual obligo a mi e a los dichos mis bienes. E yo, el dicho lohan Sanches, otorgo e conosco, que so tal fiador por el dicho Pero Garçia e por todo quanto el ha otorgado por este instrumento e de faser e conplir en su lugar e por el quanto atanne a las dichas tales personas, todo lo contenido en este instrumento, para lo qual, yo et dicho lohan Sanches, obligo a mi e a todos mis bienes e nos amas las dichas partes / (6 vto.) e a cada uno de nos en todo lo por cada uno de nos

otorgado. Damos e otorgamos todo nuestro poder conplido a todos los corregidores, alcaldes, jueses, justiçias, prestameros, merynos, alguasiles, prevostes o otros ofiçiales qualesquier de todas las Çibdades e villas e lugares de los regnos e sennorios de nuestro Sennor el Rey, que agora son o seran de aqui adelante ante quien esta carta paresçiere, que a la symple querella de cada una de nos las dichas partes que nos costringan e apremien por todos los remedios del derecho a que tengamos e guardemos e cunplamos este dicho instrumento e todo lo en el contenido. E otrosi, que fagan o manden faser luego entrega e exsecuçion en nos e en cada uno de nos e en nuestros bienes asi muebles, commo rayses doquier que nos los fallaren, asi por las dichas dosientas coronas de la dicha pena, en qualquier de nos, las dichas partes que en ella incurriere, commo de todas las costas e dannos e menoscabos que la una parte a culpa de la otra resçibiere e le3 recresçiere en la dicha rason e los tales bienes, que los vendan e rematen e los manden vender e rematar e del presçio e valor dellos, fagan e manden faser pago a qualquier de nos las dichas partes que toviere e cunpliere e guardare e quisiere conplir e guardar este dicho instrumento. Asi de las dichas dosientas coronas, de la dicha pena, commo de las dichas costas e dannos e menoscabos realmente e con efecto luego / (7 rto.) de todo bien e conplidamente. E otrosi, nos amas las dichas partes e cada uno de nos, renunçiamos e partimos de nos e de cada uno de nos, todas las leyes e fueros e derechos, usos e costunbres e franquesas e privilejos, asi eclesiasticos como seglares, que avemos o avremos de aqui adelante, de que nos pudiesemos aprovechar, a que non nos valan contra este dicho instrumento. E renunçiamos la ley "de duobus reyes debendi" e a la ley de "divy Adriani" la abtentia e presente e a la ley en que dis que general renunçiaçion que omme faga, que non vala salvo ende si pronunçiare a syngular espeçialdat e en espeçial, yo el dicho lohan Martines, clerigo, renunçio el mi previllejo eclesiastico a que me non vala contra esta carta, sometiendome en esta causa al fuero e jurediçion seglar. E porque esto sea fyrme e non venga e dubda, otorgamos este publico instrumento ante lohan Martines Lorriaga, escrivano de nuestro Sennor el Rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios que esta presente, al qual rogamos e pedimos que la faga o la mande faser si nesçesario fuere a vista e examinaçion de letrados e que pueda seer fecha e vista e examinada una e dos e mas veses aunque sea presentada en juyzio e que faga desto dos cartas de instrumenta, de verbo a verbo, tal la una como la otra. E que las signe de su signo e de cada una de nos las dichas partes, la suya conviene a saber, a nos los dichos Ruy Sanches / (7 vto.) e lohan abat e Pero Martines e lohan Martines e Martin Sanches, la una e a nos, el dicho lohan Sanches, la otra. E rogamos a los presentes, que sean dello testigos. Desto son testigos que fueron presentes, llamados e rogados para esto que dicho es: lohan Martines de Unda, escrivano, e lohan Peres de Toruso e lohan de Salvatierra, fijo de Ochoa Ximenes e Pero Sanches de Soyo, vesinos de la dicha villa de Bermeo. Fecho este instrumento en la dicha villa de Bermeo, veynte e un dias del mes de agosto, anno del nascimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e seys annos. Va escripto sobre raydo entrelinado, en la quinta. Iten, en la segunda plana, do dis "por aventura". Iten, en la sesta tyra entrelinado, en la segunda plana, "resçeviere". E lo non enpesca. E yo, el dicho lohan Martines de Lorriaga, escrivano e notario publico sobre dicho que fuy presente a esto que dicho es, en uno con los dichos testigos a ruego e otorgamiento de amas las dichas partes, fis escrevir este instrumento en estas syete tyras de papel (de quarto.) E en fyn de cada plana, firme todas de mi nonbre. E por ende fis aqui este mio sygno a tal signo en testimonio de verdat. lohan martines. (*rubricado*). II

NOTAS

1. Al final de cada plana: lohan Martines. (*rubricado*). 2. Va entre líneas: por aventura. 3. Va entre líneas: resçibiere e le.

115

1438 - julio - 8. Mondragón

Relación de documentos existentes en el concejo.

AMM: AI-L8. Inventario de documentos. Papel. Procesal. 22 x 30.

(1 rto.) En el nonbre de Dios e de Santa Maria, amen. Este es el libro del conçejo de la villa de Mondragon que se començo a dies e ocho dias del mes de jullio, anno del nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e ocho annos; en el qual anno eran alcalles Ochoa Bannes d'Artaçubia e Juan Lopes d'Oro e fieles regidores Martin Ochoa de Vidaurr e Martin Lopes d'Olavarrieta e abogados el bachiller de la Quadra e el bachiller d'Orosco e escrivano fiel Juan Ruys d'Otalora e Juan Martines de Salinas, procurador. E yo, el dicho Juan Ruys escriví por mi mano este que se sigue. E en este libro ay ochenta e nueve fojas de papel.

Este dicho dia, estando a consejo los sobredichos otros, se metieron en la arquilla pequena del conçejo, la qual ha quatro llaves; tienen la una Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Juan Lopes d'Oro, alcalles, e Lope de Yraurrui, tenasero, e, Martin d'Arteheta, et Mayor benaquero. E pusieron que las dichas dos llaves que las toviesen los alcalles que acaesçieren en cada anno e las otras dos llaves dos ornes buenos de las confradias; e los que las tovieren, que den a los otros por cuenta en presençia dei escrivano fiel.

Estas son las escripturas qua se pusieron en la dicha arca:

Primeramente, una escriptura signada de Juan Garçia d'Olalde en que esta encorporada una procuraçion del conçejo de la villa de Mondragon que fue otorgada para la ygualança de sobre los debates de entre el dicho conçejo e de la casa de Guebara; e otrosi la tutela que fue dada por tutora de sus fijos e de don Pedro de Guebara, su marido; e la abtoria e poderio de Ferrand Lopes de Tuesta; e de la partiçion que fue fecha de los terminos, que todo esta signado por el dicho Juan Garçia¹. /

(1 vto.) Yten, otra escriptura que comienza: sepan quantos esta carta vieren commo yo, Ferrand Lopes de Tuesta, en bos e en nonbre e commo procurador e abtor que so de donna Costança de Ayala; que ess signada del dicho Juan Garçia en que ha quatro fojas e media plana con el dicho segno. Donde esta encorrcorado² la dicha tutela e la abtoria e procuraçion del dicho Ferrand Lopes e la liçençia del dicho senor rey e la desystiençia e primeto de las acusaciones e pleitos movidos por parte de la dicha donna Costança³, en nonbre de su fijo don Pero Beles. E la carta de pago de los dos mill florines que Juan Bannes d'Artaçubiaga e otrosi ciertos vesinos que otorgaron en Segovya contra donna Mençia.

Otrosi una carta de perdon del Rey que perdono e quito a los acusados, vesinos de la diche villa, e a los que non fueron acusados, de la acusacion de las casas de Çalguibar e de Landaheta e de las tomas que dis que en el dicho derribamiento se fisiera; e de otros qualesquier maleficios que los dichos vesinos de la dicha villa avian acometido contra los naturales de la casa de Guebara. La qual dicha carta esta firmada del Rey e sellada con su sello de la poridad en las espaldas con Çera vermeja e paso por Diego Romero.

Otrosi una carta de procuracion signada del dicho Juan Garçia que fue otorgada por el dicho conçejo a Juan Ochoa de la Quadra⁴, bachiller, e a Pero Sanches d'Orosco, para partyr todos o qualesquier terminos sobre que eran los pleitos e contiendas e devates e los limitar e mojonar por los logar que quisiesen e por bien toviesen, asi con el dicho don Pero Veles e donna Costança, su madre, e con su abtor e procurador o con aquel que poder bastante aya, en nonbre del dicho don Pero Velas e de donna Costança; e otrosi con los fijosdalgo e labradores de la tierra de Lenis o con el que su poder para elle toviere.

Otrosi una carta de merçed que el dicho senyor rey feso a Pero d'Equinna, su donçel, de todas las penas pequniarias, asi de perdimiento de bienes commo otros qualesquier, en que yncurrieron por conbatyr e derribar la torre que llaman de Çalguibar; e ferieron e mataron a Çiertos ornes que ella estavan. E la dicha carta es firmada del nonbre del dicho senyor rey e sellada con su sello de la poridad. /

(2 rto.) Otrosi una carta de⁵ pago que es signada del dicho Juan Garçia que el dicho Pero d'Acunna otorgo de todas las penas pecuniarias, asi de perdimiento de bienes commo otros qualesquier en que yncurrieron e cayeron los vesinos de la dicha villa e de Aramayona, por rason del dicho derribamiento de la dicha casa de Çalguibar. Otrosi, en siguiente, en la dicha carta, al pie della, esta el juramento que feso el dicho Pero d'Acunna, que es signado eso missmo del dicho Juan Garçia.

Otrosi una carta del⁶ dicho senyor rey firmada de su nonbre e sellada en las espaldas con su sella de la poridad, que es de liçençia quel dicho senyor rey dio a la dicha donna Costança, tutris del dicho don Pero Veles, su fijo, para que en su nonbre de el pudiese avenir con el dicho conçejo e ornes buenos de la dicha villa de Mondragon e con las personas singulares e vesinos della; e para que sin pena e callona alguna se pudiese partir de qualquier o qualesquier pleitos, asy Çibiles commo criminales quel dicho don Pero Belas e su madre, en nonbre de el, ha e tiene con el dicho conçejo e ornes buenos e con las personas singulares e vesinos de el, asi sobre el dicho derribamiento de las dichas casas de Çalguibar e de Landaheta commo en otra qualquier manera etcetera. Otrosi la carta de pago que otorgo la dicha donna Costança de los dos mill florines que el conçejo por sus procuradores se obligo e son enseridos en ella Çiertos poderes; e son catorse fojas e mas quenta el signo⁷ e la dicha carta es signada de Ruy Lopes de Tuesta, escrivano. Otrosi una carta de procuracion que el dicho conçejo otorgo a los dichos Juan Ochoa, bachiller, e Pero Sanches d'Orosco, signada del dicho Juan Garçia para le dicha ygualança e otras cosas.

Estas dichas escripturas susodichas estan atadas en un enbultorio de papel atados con un filo./

(2 vto.) Otrosi una obligacion que el dicho conçejo otorgo contra Pero Sarmiento, repostero mayor, e Pero d'Ayala de un fardel de pannos de Ypre de la suerte menor de Çinco pannos, que fue signada de Juan Martines de Salinas e esta roto el signo. E ba carta de Pago; esta en las espaldas signada del signo del dicho Juan Martines. Otrosi los poderes que tenia sobre Çiertos vesinos de la dicha villa de

quantia de quatro mill maravedis; e son los poderes e cartas de sobre ello seys escripturas e estan amarradas sobre si con filo.

Otrosi un ponimiento librado por Gonçalo Ruys, escrivano publico de Agreda, recabador⁸ de Aquende Ebro con Guipuscoa, de quantia de tres mill maravedis del pidido de IM e CCCC e veynte e nueve annos; en las espaldas del quai esta la paga escripta. Otrosi un panimiento librado por don Jacob Gaon, en nonbre de don Abran Bienbeniste de quantia de ochoçientos maravedis de la escrivania que es del anno de I M CCCC XXX III annos; la carta de pago esta escripta en las espaldas. Otrosi otro ponimiento librado del dicho don Jacob Gaon de quantia de quatroçientos maravedis de la escrivania del anno de I M CCC XXX IIIII annos; la paga esta escripta en las espaldas.

Otrosi otro ponimiento librado por et dicho Gonçalo Ruys de quantia de ochoçientos maravedis de la escrivania de la fecha de XXII dias de agosto del anno de I M CCCC XXIX annos; la paga esta escripta en las espaldas. / (3 rto.) Otrosi otro ponimiento librado por el dicho don Jacob Gaon de la escrivania de quantia de ochoçientos maravedis del anno de I M CCCC XXX II annos; la paga esta en las espaldas, a tres de otubre del dicho anno.

Otrosi otro ponimiento del dicho don Jacob librado del pidido de quantia de seys mill e quinientos maravedis del anno de I M CCCC XXX I annos, a nuebe de otubre; otrosi, en siguiente mas, en el mesmo ponimiento, libramiento de tres mill e quinientos maravedis mas del dicho pidido, que es el dicho ponimiento por todo de quantia de X M maravedis de la dicha data, la paga esta escripta en las espaldas. Otrosi otro ponimiento del dicho don Jacob del dicho pidido de seys mill e quinientos maravedis del anno de M CCCC XXX III annos, a XXIII de jullio; esta la paga en las espaldas. Otrosi otro ponimiento del dicho don Yacob del dicho pidido de quantia de seys mill e quinientos maravedis del dicho anno de treynta e tres, a XXXI dias de agosto; la paga en las espaldas.

Otrosi otro ponimiento del dicho don Jacob del dicho pidido de quantia de seys mill e quinientos maravedis del anno de I M CCCC XXX II annos, a quinse ds agosto; paga en las espaldas.

Otrosi otro ponimiento del dicho Ferrand Gonçales de Agrreda de la dicha escrivania de quantia de ochoçientos maravedis del anno de I M CCCC XX VII annos, a dos de desienbre; la paga en las espaldas, /

(3 vto.) Otrosi otro ponimiento del dicho don Jacob del dicho pidido de siete mill e dosientos maravedis del anno de I M CCC XXX V annos, a XX de desienbre; la paga en las espaldas.

Otrosi otro ponimiento del dicho don Jacob de la dicha escrivania de quantia de quatroçientos maravedis del anno de I M CCCC XXX IIIII annos, a XX de desienbre; en las espaldas la paga.

Otro ponimiento de Ferrand Gonçales de Agreda de la dicha escrivania de quantia de ochoçientos maravedis del anno de I M CCCC XXX IIIII annos, a IIIII de junio; en las espaldas la paga.

Otro ponimiento del dicho Ferrand Gonçales de la dicha escrivania de quantia de quatroçientos maravedis del anno de I M CCCC XX IIIII annos, a XX de setienbre; la paga en las espaldas.

Los dichos ponimientos estan atados con filo sobre si e son catorse.

Otrosi una carta de⁹ obligacion que tenia yo, el dicho Juan Ruys, sobre Juan Garçia d'Olaalde e de Sant Juan d'Echavarri e de Yacube d'Unçella de quantia de dos

mill e dosientos e Çinquenta e ocho maravedis, que es signada del signo de Juan Ochoa d'Echavarri; e la carta de pago esta en las espaldas.

Otrosi otra carta de pago que otorgo Juan Ramos d'Alçola de los maravedis de la foguera que fue repartida¹⁰ en Sant Sabastian, de la foguera signada de Juan Ximenes de Mugiriça, escrivano. /

(4 *rto.*) Otrosi otra carta de pago que otorgaron Diego Ferrandes de Sayas e de Ferrand Sanches¹¹ de Morales, monges profesos del monesterio de Sennor Sant Millian, asi commo procuradores del abad e conbento del dicho monesterio de quantia de mill maravedis del anno de I M CCCC XXX III annos, a IX de desienbre, e es signada del signo de Martin Sanches, escrivano. E otrosi el poder e procuraçion de los dichos procuradores que otorgaron la dicha carta de Pago, que es signada de Gomes Garçia de Linpias, escrivano.

Otrosi una carta de oblgaçion que tenia Ochoa de Salinas de quantia de Çient e veynte quintales de fierro vergajon de quatro doblas sobre el dicho conçejo e sus vesinos que fue signada de Juan Ochoa d'Echavarri; e por la paga fecha por al dicho conçejo fue roto el dicho signo e entregada la dicha oblgaçion al dicho conçejo por el dicho Ochoa. Otrosi una carta de poder que Diego Peres Sarmiento otorgo a Juan de Salinas e a Juan Espina, vesinos de la su billa de Salinas, para cobrar e resçibir qualesquier maravedis que le fuesen devidos, signada del signo de Diego Ferrandes de Tuesta, escrivano del anno de I M CCCC XXX I annos, a XXIX de abril. E un chartel de pago quel dicho Juan de Salinas otorgo par virtud del dicho poder al dicho conçejo de los maravedis que cambian al dicho conçejo de los quinientos francos¹² que Guipusqua mando al dicho Diego Peres, firmado del nonbre del dicho Juan de Salinas del anno de I M CCCC XXX III annos, a ocho de febrero. Otrosi otro chartel quel dicho Juan de Salinas¹³ libro¹⁴ a Rodrigo Urtis d'Osignaga por virtud del dicho poder de quantia de mill maravedis; el pago del dicho Rodrigo Urtis en las espaldas. / (4 *vto.*) Otrosi una alvala de pago de mill maravedis que otorgo Martin Peres de Paternina, bachiller, firmada de su nonbre, que pago Juan Peres d'Otalora en nonbre del conçejo, vesino de Aspeytia.

Otrosi una alvala de pago de mill maravedis que otorgo Juan Martines de Soria, bachiller, firrnada de su nonbre, que pago Lope Yvannes d'Aroca, en nonbre del conçejo. Otrosi una carta de pago que otorgo Juan Beltran de Yraeta al conçejo de quantia de quatroçientas e treynta e quatro coronas doro que contra el estava obligado el conçejo; la qual es signada del signo de Juan Martines d'Unçella, escrivano. Otrosi una carta de traspasamiento que Martin de Galarraga, remetero, e donna Elvira, su muger, fisieron a Ochoa Yvannes de la Quadra de Çinquenta quintales de fierro es signada de Ochoa Lopes de Çilaurren, escrivano; la paga en las espaldas. Otrosi una carta de oblgaçion que Lope Ynnigues d'Olavarrieta tenia sobre el dicho conçejo de quantia de XXXV quintales de fierro, que fue signada de Juan Martines de Salinas, escrivano; que fue roto el signo e entregada la dicha oblgaçion al dicho conçejo. Otrosi una carta de poder sustituto que Diego Ferrandes de Sayas e Ferrand Sanches de Morales, monjes profesos del dicho monesterio e procuradores, que otorgaron a Martin Ochoa de Vidaunis para recabdar los mill maravedis que al dicho monesterio son devidos; es signada del signo de Martin Sanches, escrivano. /

(5 *rto.*) Otrosi una carta de pago que otorgo Gonçalo Yvannes d'Emaçeta, cogedor que fue de la foguera que en la villa de Motrico fue repartida en el anno de I M CCCC XXX III annos; es signada de Pero Davil, escrivano, de toda la quantia que cabia al dicho conçejo. Otrosi otra carta de Miguell Yvannes d'Etarraçabal, vesino de la villa de Miranda de Yraurrgui, Ascoytia, cogedor que era en el anno de I M CCCC

XXX I annos de los maravedis que fueron ropartidos en la dicha vylla en el dicho anno de poder para Juan de Salinas, criado del dicho Diego Peres, para recabdar los maravedis de la montança de los quinientos francos que la dicha Guipusqua mando al dicho Diego Peres ¹⁶; signada del signo de Juan Sanches de Çuaçu, escrivano del Rey.

Otrosi otra carta de ¹⁷obligaçion quel dicho Juan Beltran d'Eraheta tenia sobre el dicho conçejo de dosientas e veynte coronas doro, que fue signada de Juan Peres d'Otalora, escrivano, e roto el signo e entregada la dicha obligaçion al dicho conçejo por paga fecha ai dicho Juan Beltran. E otra obligaçion de sobre el dicho conçejo del dicho Juan Beltran, de dosientas e catorse coronas doro signada del signo del dicho Juan Peres, roto el dicho signo e entregada la obligaçion ¹⁸ al dicho conçejo, segund dicho es. Otrosi dos ponimientos que fueron librados por Ruy Sanches de Cuellar contra el dicho conçejo; el uno de quantia de VIII M CCCC LXXX maravedis e el otro de quantia de XI M DCC XXX I maravedis; e la carta de paso dellos signada de Juan Martines d'Olariaga, escrivano. E una carta de seguro que Pero Martines d'Armenduri e Ochoa d'Armenduri, que otoryaron para Çierto tienpo e estan en un enbultorio de pargamino, / (5 vto.) Otrosi una obligaçion que tenia Juan Lopes d'Oro sobre el dicho conçejo de quantia de Çient coronas dora; roto el signo.

Otrosi una carta de pago que otorgaron donna Costança de Ayala e Ferrand Lopes de Tuesta de quantia de dosientose Çinquenta florines dorotg que fue signada de Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano; esta roto el signo.

Otrosi una carta de pago que otorgo Juda Farax por poder de una procuraçion que otorgo donna Costança de Ayala de quantia de Çient e Çinquenta florines doro, signaga de Juan Martines de Salinas, escrivano.

Otrosi una carta de pago que otorgo Sancho Dias de Çuola, bachiller, commo fiscal del sennor obispo, de las penas e exesos del juramento que por los procuradorss del dicho conçejo fue fecho contra el dicho Pero d'Aqunna por los dichos florines, signada de mi, el dicho Juan Ruys, escrivano. Otrosi una carta de pago que otorgo ²⁰ Juda Farax por virtud de una procuraçion que tenia de donna Costança de Ayala de quantia de siete mill e ochoçientos maravedis, que es signada de Juan Martines de Salinas.

Otrosi una carta de pago que otorgo Enigo Martines de Lili cogedor que fue del repartimiento que se fiso en la villa de Santa Crus de Çestona en el anno de I M CCCC XXX IIII annos, firrmada de su nonbre de todo lo que le cabia al dicho conçejo. Otrosi una carta de poder que la dicha danna Costança otorgo a Rodrigo de Adicana e a Juda Farax para recabdar los dichos dos mill florines, signa del dicho Juan Peres d'Otalora, escrivano. /

(6 rto.) Otrosi el traslado del repartimiento que se fiso en Sant Miguell de Urruyeta a XXIII dias del mes de enero anno de I M CCCC XXX VI annos; esta firrmada del nonbre de ²¹ Pero Lopes de Barrundia.

Otrosi dos testimonios de sobre dos ponimientos de la escrivania e otros dos testimonios del pidido, signados.

Otrosi una carta de pago que Ochoa Yvannes de le Quadra otorgo al dicho conçejo de quantia de Çient coronas doro signada de Furtun Peres de Yauregui. Otrosi una carta de poder de Juan Peres d'Onna, escrivano del Rey, recabdador de Aquende Ebro con Gipuscoa por Juan Ruys de Agreda, otorgo a Nones de Arraçola, vesino de Mondragon, para cobrar e cobrar e recabdar del dicho conçejo e de otros Çiertos conçejos otras ²² contias, firrmada del dicho Juan Peres. Otrosi otra carta de poder que el dicho Juan Ruys de Agreda otorgo al dicho Martin Martines para recabdar del dicho conçejo seys miil e quinientos maravedis e otras quantias de otros

Çiertos conçejos, firmada del dicho Juan Ruys del anno de I M CCC XX I annos, a Çinco de junio.

Otrosi una carta de pago que otorgo Juan Ochoa de la Quadra, bachiller, de quatro mill e seyçientos e quarenta maravedis al conçejo, signada del signo de Martin Ochoa de Çilaurren, escrivano.

Otrosi un traslado de una carta de previlejo del rey don Enrrique, que Dios perdone, signado de Furtun Urtis de Mendiola.

Otrosi una obligaçion que tenia Pero Ochoa de la Quadra sobre el conçejo de quantia de Çient e treynta e ocho quintales de fierro, signada de Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano; roto el signo e entregada al dicho conçejo e con ella / (6 vto.) el poder que Pero Ochoa otorgo para cobrar los dichos quintales, signado de Alfonso Yvannes d'Otalora, escrivano. E otro poder que fue otorgado a Lope Ochoa d'Oro por el dicho²⁴, signado de Juan Martines de Salinas, escrivano.

Otrosi una carta de traspasamiento que Rodrigo d'Unda feso a Juan Ruys de Verna por los maravedis de la jantar de onse annos para los cobrar del dicho conçejo, signda de Pero Martines de Muncharas, escrivano; e el juramento en siguiente signado del dicho Pero Martines.

E otrosi una carta de traspasamiento quel dicho Juan Ruys otorgo e Enigo Ruys de Verna de los dichos onse annos, que es signada del dicho Pero Martines de Munchas, escrivano.

Otrosi una carta de traspasamiento que otorgo Enigo Ruys a Ochoa Yvannes de la Quadra de mill e ochoçientos maravedis de la dicha jantar, signada del dicho Juan Peres d'Otalora, escrivano.

Las quales dichas cartas estan sobre si bueltas en un papel atadas con un filo, salvo las que esten en el dicho pargamino.

Otrosi una pesquisa que fue fecha sobre los previllejos e la pesquisa de los terminos, signada de Juan Martines de Salinas, escrivano, sobre si. Otrosi una escriptura de contrapto e conosçimiento que fiso Juan Peres de Vergara, alcalle, que Dios perdone, al dicho conçejo sobre la juredisçion en el pleito que avia con el dicho conçejo; e otrosi de liçençia que pidio el dicho Juan Peres al dicho conçejo para usar de la dicha alcalle en la dicha villa mieriara su boluntad del dicho conçejo fuese sacada de los registros de Juan Yvannes d'Oleaga, que Dios perdone, signada de Juan Martines d'Unçela, escrivano. /

(7 rto.) Otrosy una escriptura signada de Ochoa d'Echavarri e Juan Martines d'Unçella, escrivanos, de liçençia que pidio

Juan Lopes de Çumaya, alcalle que fue en Guipusqua por Diego Peres Sarmiento, para faser abdiençia con liçençia del dicho conçejo solamente a los foranos. Otrosi un testimonio en que Ferrand Peres d'Ayala conosçio al dicho conçejo la juredisçion Çevil e criminal de dentro de la villa e sus terminos, signada de Juan Martines de Salinas, escrivano,

Otrosi una carta de pago que otorgo Pero d'Ayala al dicho conçejo e vesinos de el de todas las penas e talonnas que avian yncurrido en qualquier manera; la qual es signada de Juan Peres d'Otalora, escrivano.

Otrosi un testimonio que Pero Sarmiento, repostero mayor del Rey e su alcalle mayor en tierra de Guipusqua, que seyendo presente e procurador Lope Ochoa d'Oro otorgo al dicho conçejo la juredisçion Çibil e criminal de la diclla villa e de sus terminos e terretorio e que el dicno Pero Sarmiento non avia, que es signado de Juan Sanches de la Plaça, escrivano. Otrosi una escriptura de liçençia que pidio al dicho conçejo para faser abdiençia para los foranos en la dicha villa fasta que su voluntad fuese el dicho Pero Sarmiento, que es signada de Juan Sanches de la Plasa.

Otroso otro testimonio de liçençia que Juan de Çumaya, como teniente logar del dicho Diego Peres pidio al dicho conçejo para usar de la dicha alcallia otorgando e conosciendo que non avia jurediçion²⁶ sacada de los registros del dicho Juan Yvannes e signada del dicho Juan Martines d'Unçella.

E estas siete escripturas estan enbueeltas e amarradas en medio pliego de papel. / (7 vto.) Otroso, una carta del Rey, de comision para el dotor Pero Gonçales, para partir los terminos de entre Mondragon Honaty e Lenis. E el registro de la sentençia quel dicho dotor sobre ello dio. Firmada del nonbre del dicho Pero Goncales. Otroso, una carta del Rey, de sobre las beneras e otra carta del, de enplasamiento de Juan Sanches de Goyas e otra carta del Rey, de enplasamiento de Juan Garçia d'Olalde. Juan Ruys. (*rubricado*).

Otroso, otro ponimiento del dicho don Jacob Gaon, de los maravedis de la dicha execuçion, de quinientos maravedis, del anno de I mil CCCXXXVII annos, a ocho de setiembre. Otroso, otra carta de pago del dicho don Jacob Gaonde tresientos maravedis, de los dineros de la execuçion del anno de I mil CCCXXXVI, de la data de I mil CCCXXXVII annos, a ocho de febrero. Firmada del dicho don Jacob. Otroso, otra carta de Pago, que otorgo Pero Sanches de Ybargohen, cogedor de los dineros del repartimiento de la vaxilla del sennor condestable, de todos los maravedis que cabian al dicho conçejo, en el dicho repartimiento del anno del mil CCCXXXVIII annos, a tres de abril. Firmada de su nonbre.

Otroso, otra carta de pago signada de Juan Peres de Varrundia, escrivano, que otorgo Martin del Dinaray, vesino de Ernani, cogedor por Pero Lopes d'Asparçu, cogedor prinçipal puesto en la dicha villa de Ernani, en Junta General, que fue en la dicha villa, de los maravedis que fueron repartidos en la dicha junta, que cabian al dicho conçejo a pagar del anno de I mil CCCXXXVII, a siete de mayo. Juan Ruys. (*rubricado*). / (8 rto.) Otrosoy, otra carta de Pago, que otorgo Juda Faras²⁷, Juan Peres d'Otalora, en bos e en nonbre del conçejo de IIII mil, que es signada de Juan Peres d'Otalora, escrivano, a seys de octubre. Anno de I mil CCCXXXII annos.

Otrosoy, otra carta de Pago, que otorgo el dicho Juda, otorgo con poder de la dicha donna Costança, a Pero Lopes de Guesalivar, en nonbre e bos del dicho conçejo de Guevara, de sesenta e seys florines e dos terçios de oro e de justo peso, del cunno de Aragon, Para en paga e descuento de los dosientos e cinquenta florines, que el dicho conçejo avia a dar, pagar en el anno que paso de I mil CCCXXXI annos, a la dicha donna Costança. Fecha a dos de octubre anno de I mil CCCXXXII annos. E es signada de Juan Martines de Salinas, escrivano. Otroso, otra carta de Pago, que otorgo el dicho Juda, con poder de la dicha donna Costança, a Pero Peres d'Otalora, en bos e en nonbre del dicho conçejo, de quantia de treynta e tres florines e terçio del oro e cunno, para en paga e descuento de los florines quel dicho conçejo avia de dar a la dicha donna Costança. Fecha a dos de octubre anno de I mil CCCXXXII annos. Que es signada del dicho Juan Martines, escrivano. Otrosoy, una alvala de pago del dicho Juda Faras, firmada de su nonbre. Fecha a XXX dias de jullio, anno de I mil CCCXXXIII annos, de quantia de dosientos e sesenta e seys maravedis. Que otorgo, para en cuenta e pago dosientos e Çinquenta florines. De la debda del anno de la fecha que la dicha alvala.

Otroso, otro poder de la dicha donna Costança, signado de Juan Peres d'Otalora, escrivano, que otorgo a los dichos: Juda Faras e Rodrigo de Andicana. A beynte e quatro dias de octubre del anno de I mil CCCXXXII.

Otroso, una alvala de la dicha donna Costança, firmada de su nonbre, de conosciimiento de quantia de Çinco mill maravedis. Para en descuento de los dichos dosientos e cinquenta florines de cargo, del dicho conçejo del anno primero que

venia, de la fecha de la dicha alvala, que fue otorgada a seys dias de abril del anno de I mil CCCC XXXIII annos. Juan Ruys. (*rubricado*). /

(8 *vto.*) Otrosi, otra carta de Pago, signada de Pero Ferrandes de Gomada, escrivano, otorgo Ferrando Lopes de Cuesta, por si e en bos e en nonbre de Pero de Cunna, de quantia de quatroçientos mill e quarenta maravedis. Que fueron pagados para en pago de la obligaçion de los dos mill florines quel dicho conçejo se obligo. Que fue fecha, a XVII dias del mes de octubre del anno de I mil CCCCXXXII annos. Otrosi, otra caria de pago signada del signo de Juan Martines de Cali, que otorgo et dicho Ferrando Lopes de los dichos dos mill florines, salvo de seys mill e sieteçientos e Çinquenta maravedis. Que fue fecha a XXX dias de abril del anno de I mil CCCCXXXII annos. Otrosi, oira carta de pago, signada de Lope Garçia de Çuaçu, escrivano, que otorgo Juan Sanchesde Xeres, en nonbre de donna Costança d'Ayala, de quantia de Çinco mill maravedis e dosientos maravedis. Para en pago de la plata que fue dada en prendas de Çiertos florines. Que fue fecha a XXVII dias de Junio del anno de I mil CCCCXXX annos. Otrosi, una alvala de conoçimiento del dicho don Lopes, de quantia de dos mill e quatroçientos e setenta maravedis, que fueron pagados por Martin Ochoa d'Otalora en nonbre del dicho conçejo, por Çiertas costas e entregas.

Que es firmada del dicho Ferrando Lopes. E fue fecha a XX XXVIII dias de mayo de I mil CCCCXXXI annos.

Otrosi, una alvala de conoçimiento, que otorgo Juan de Sant Juan Ferrandes, vesino de Deba, de quantia de XX coronas en moneda, que reçibio para en pago de Çierta quantia quel dicho conçejo era obligado de dar a Pero Gonçales de Alcho. Que es firmada de su nonbre, que fue fecha a XXIII dias de desienbre del anno del mil CCCCXXXII annos. Juan Ruys. (*rubricado*)./

(9 *ro.*) Otrosi, una alvala de conoçimiento firmada de Juan Peres d'Arostegui, que conoçe aver resçibido en bos del dicho conçejo de Martin Ochoa de Vidaurr de Guevara de²⁹ I mil D de la foguera, de que el dicho Juan Peres, era cogedor. Que fue fecha a dies dias de³⁰ enero del anno, de I mil CCCCXXXII annos.

Otrosi, un traslado³¹ de poder, que otorgo don Diego, abad de San millian e prior e conbento del dicho monesterio a Diego de Arçe. Que fue fecha a XXVIII de desienbre anno de I mil CCCCXXXII annos. Signado de martin Ochoa de Çilaurre, esçrivano.

Otrosi, un testimonio de sentençia, que Pero Lopes de Guesalivar, en nonbre del dicho conçejo, fue condenado en dosientos maravedis, por cabsa de alcavala de los montes que el dicho conçejo vendio, que fue entregado por pago que el dicho conçejo fiso. E fue signado de Juan Ochoa d'Echavarri. Esta roto el signo, por la dicha paga. Juan Ruys (*rubricado*).

Otrosi, dixo Pero Garçia d'Oro, que tenia Pero Garçia d'Olalde e Juan Peres de Sorogarta, la obligaçion oreginal que fue otorgada contra el dicho Pero d'Aquna de los dichos dos mill florines e que esta el pago de toda la dicha quantia signada de escrivano publico, en las espaldas, lo qual se pone por remembraça por que se cobre e se ponga en la arca. Juan Ruys. (*rubricado*).

Otrosi, una carta de Pago, que Juan Sanches d'Arçaçola, otorgo aver resçibido de Martin Lopes d'Olabarria e de Martin Ochoa de Vidaurr, fieles, en bos e en nonbre del dicho conçejo, quinientos e ochenta e Çinco maravedis, por rason que el dicho Juan Sanches pagara a Diego d'Almadar, clerigo, asi commo procurador de Salvador Peres d'Argelosa. Que fue fecha en la dicha villa, nueve dias de jullio anno de I mil CCCCXXXVIII annos. Es signada de Juan Martines d'Unçella, escrivano.

Otrosi, una procuraçion que el dicho conçejo otorgo a Juan Peres de Sologostoa. Es signada de Ochoa Lopes de Çilaurre, escrivano. E esta rassada la dicha procuraçion. /

(9 vto.) Otrosi, una alvala de Ferrando de Cuesta, quel enbio al doctor Pero Gonçales, corregidor. Es firmada de la dicha del dicho Ferrando e devaxo escripta de Juan Yvannes d'Oleaga e firmada del dicho doctor e de Pero Garçia d'Olalde e del dicho Juan Yvannes d'Oleaga.

Iten, una carta de trespasamiento quel dicho Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano, otorgo a Juan Peres d'Estella, escrivano, de contia de çinquenta e seys quintales de fierro, de los setenta quintales de fierro, quel dicho conçejo estava obligado contra el dicho Juan Yvannes. Que fue fecha, en la dicha villa de Mondragon, sabado, quatro dias de enero, anno del Sennor de I mil CCCXXXII annos. Es signada de Juan Peres d'Otalora, escrivano.

Otrosi, otra carta de trespasamiento, quel dicho Juan Peres d'Estella, otorgo aver resçibidos los dichos çinquenta e seys quintales de fierro, por los fieles regidores del dicho conçejo. Que fue fecha, sabado siete dias de agosto anno de I mil CCCXXVIII annos. Es signada del dicho Duan Yvannes d'Oleaga, escrivano.

Otrosi, una carta de obligaçion, que el dicho conçejo otorgo para dar e pagar al dicho Pero Gonçales, doctor, dose mill e quatroçientos maravedis, por rason de salario quel dicho sennor rey, le mando pagar por el salario de su corregimiento. Que fue fecha la dicha carta, miercoles veynte e tres dias de mayo, anno de I mil CCCXXXI annos e fue signada del dicho Juan Yvannes, escrivano, e esta roto el signo. E la carta de pago, esta escripta en las espaldas, firmada de çiertos nonbres.

Otrosi, una carta de obligaçion, quel dicho conçejo otorgo, para dar e pagar a donna Elvira de Minnano, muger de de Lope Yvannes de Yguria, finado, e a su bos sesenta e ocho quintales de fierro vergajon doblado de quatro doblas, por rason quel dicho conçejo resçibio sesenta e ocho florines d'oro. E fue fecha la dicha carta veynte e ocho dias de enero, anno de I mil CCCXXU annos. E fue signada del dicho Juan Peres d'Estella, escrivano, e esta roto el signo.

Otrosi, otra carta de obligacion, que el dicho conçejo otorgo, para dar e pagar a Gomes Sonçales de Buytron, sennor de Aramoyona e a su bos los çinco mill maravedis, por rason de prestado. Que fue fecha la dicha carta, primero dia de desienbre, anno de I mil CCCXXVIII annos. Es signada del dicho Juan Yvannes d'Oleaga, escrivano e esta roto el signo. Iohan Yvannes. (*Rubricado*). /

(10 rto.) Otrosi, otra carta, que Pascoal d'Estigarribia, otorgo de la foguera, de quantia de quatroçientos maravedis de moneda vieja. Que fue fecha, veynte e quatro de setienbre anno de I mil CCCXCIII annos. Es signada de Martin Yvannes escrivano publico. Iohan Yvannes. (*rubricado*).

Otrosi, otra carta de obligaçion, que el dicho conçejo otorgo para dar e pagar al dicho Ouan Yvannes d'Oleaga escrivano, sesenta quintales de fierro vergajon doblado. Que fue fecha, lunes treynta dias del mes de octubre, anno de mill e quatroçientos e veynte e quatro annos. E fue signada del dicho Juan Yvannes d'Estella, escrivano, e esta roto el signo.

Otrosi, esta un numero escripto en pergamino e sellado e firmado del Obispo de Calaorra, que fue metido a XIX de mayo, anno del nascimiento de nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e treynta e nueve annos. El qual numero es el oreginal e signado de Juan Ruys de Sant Blas.

Martes³² seys dias del mes de mayo, anno del sennor de mill e quatroçientos e quarenta e nueve annos, en presençia de mi, Juan Martines de Salinas, escrivano e testigos de iuso escriptos, fueron sacados desta arqueta los tres trespasamientos que

Rodrigo de Vada, fiso a Juan Ruys de Verna e Juan Ruys a Enigo Ruys e Enigo Ruys a Ochoa Yvannes de la Quadra, que desta otra parte a la quarta foja estan escriptos, para enbiar a la Corte, en el pleyto quel conçejo ha con Sancho Martines d'Arandia. Testigos: Martin Lopes e Lope Ferrandes, Pero Garçia d'Oro e Ferrando Peres de Çumalloa. Juan Martines. (*rubricado*).

Iten a XXX dias de otubre, anno de mill e quatroçientos e çinquenta e çinco annos, fue sacado de la arquilla, una carta del Rey don Juan, que esto paresçio avia de enplasmiento, contra Juan Gonçales de Goyas e una escriptura de numero, escripta en pergamino e sellada, dada por el obispo don de las quales llama Juan Lopes d'Oro, alcalde³³, el numero e Ferrando Peres de Çumalloa, corregidor, el dicho enplasmiento./

(10 vto.) Este dicho dia, pusieron el bachiller, Lope Yvannes d'Orosco e Juan Lopes d'Oro, alcaldes, e Ferrando Lopes de Çumalloa, regidor, en la dicha arquella, estas escripturas que se siguen:

Primeramente una escriptura de³⁴ testimonio en que se encorpora una procuracion de don Pero Velas, que ovo otorgado a Jacob Faras e çiertos libramientos, que es signada de Martin Ochoa de Çilaurre, escrivano. Iten, una obligacion quel conçejo otorgo contra Lope Ferrandes d'Osinaga, de çinco mill e dosientos maravedis, la qual se entrego al conçejo roto el signo, por la que paga que dello se fiso.

Iten, otras seys escripturas signadas de Juan Ferrandes Barron de çiertas querellas que algunos vesinos de la villa dieron contra otros a Juan Martines de Avila, corregidor.

Iten un traslado de una carta del Rey e çiertos abtos fechos por Juan Martines de Avila e çiertos traslados de çiertas obligaciones quel conçejo de la dicha villa ovo otorgado contra, que esta todo en un testimonio que es signado de de Fernand Alvares de Balençia, escrivano.

Iten una obligacion quel dicho conçejo otorgo contra el dicho Juan Martines Avila, de dos mill saluts. Signada de Juan Ferrandes de Barron e Ferrand Peres de Çumalloa, rotos los signos.

Iten, un traslado abtorisado, que el dicho conçejo otorgo contra el dicho Juan Martines, que es signado de Ruy Gonçales de la Penna, que es roto el signo.

Iten, unas condiciones que pasaron ante el dicho conçejo e el dicho Juan Martines, corregidor. Que son firmadas de don Ynnigo de Guevara e el bachiller de Paternina e Juan Martines de Avila.

Iten un traslado abtorisado³⁵, de la obligacion de los dichos dos mill saluts, roto el signo.

Iten la dicha obligacion oreginal de los dichos çinquenta e dos mill maravedis. Que es signada de Juan Martines d'Olaberria, escrivano, que esta roto el signo. /

(11 rto.) Iten, una carta esecutoria del Rey, ganada a pidimiento del dicho Juan Martines. Firmada de su nonbre e sellada con su sello.

Iten, otra carta del Rey, de merçed, fecha a Pero Ferrandes de Lorca, de los bienes de çiertas personas de la dicha villa.

Iten, otra carta del Rey, esecutoria dada a peticion del dicho Juan Martines, sobre los dos mill saluts.

Iten, otra carta del Rey, de enplasmiento, contra çiertos vesinos desa dicha villa a pidimiento del dicho Juan Martines.

Iten, otra sobrecarta del dicho sennor rey, sobre los dichos dos mill saluts.

Iten, una carta del Rey, de comision a pidimiento del dicho Juan Martines, para Juan Gonçales de Berniesa.

Iten, una carta del Rey, ganada por el dicho Juan Martines, sobre la pendençion que estava en la Chançilleria sobre los dos mill saluts.

Iten una carta de poder quel conçejo de Mondragon, otorgo al dicho Juan Martines, para que repartyese el salario, lo que devia caber al dicho conçejo e quanto a Vergara. E que es signada de Juan Ferrandes de Sarron, que es roto el signo.

Iten, una obligaçion de çiertas personas singulares por si e en nonbre del conçejo, signada de Juan Ferrandes Barron, roto el signo.

Iten, un testimonio de commo el dicho Juan Martines, fue rescibido por corregidor.

Iten una carta de poder, de Juan Martines de Avila para Juan Garçia de Stigo, que es signada de Andres Gonçales de Burgos. E la carta de pago, escrita en las espaldas.

Iten, una carta de pago e fin e quitamiento, quel dicho Juan Martines, otorgo al dicho conçejo³⁶. Signada del dicho Juan Martines de Avila.

Iten, una carta de comision otorgada por el dicho conçejo e por el dicho Juan Martines de Avila. Signada de Pero Garçia de Çillaurre, escrivano. /

(11 vto.) Iten, otro conpromiso e sentençia arbitraria de entre el dicho conçejo e Juan Martines. Que es signada del signo del dicho Pero Garçia de Çilaurre, escrivano.

Iten, una carta de obligaçion, que Juan Peres d'Oro, dio en nonbre de çiertos vesinos de Mondragon, otorgo contra Lope Ferrandes d'Osinaga, de seys mill e quinientos maravedis. Signado del signo de Pero Garçia de Çilaurre, roto el signo.

Iten, un testimonio signado de Martin Ochoa de Çilaurre, sobre las alcavalas, que es roto el signo.

Iten, la carta de venta de Çahalguibar e de sus pertenençias, que Guipuscoa fiso al conçejo de Mondragon. Que es signada de Juan Martines de Laharrea e Ferrand Peres de Çamalloa, escrivanos. E una carta del Rey, para que sea el conçejo de rendad, en su posesion³⁷.

E otra carta del Rey don Enrrique, sobre la dicha posesion³⁸.

E las procuraçiones oreginales, por donde los procuradores de las villas e lugares de la Provinçia otorgaron la dicha venta, estan en podsr del dicho Ferrand Peres.

E estas escripturas sobre dichas estan enbueeltas en un enboltorio de dos pliegos de papel, atadas con una cuerda.

Iten, mas una escriptura de poder, quel conçejo otorgo a Juan Yvannes de Echebarria e conpromiso, que por virtud del dicho poder, otorgo de la una parte e Lope Garçia de Arcaraso, de la otra. Sobre la prevestia e sentençia arbitraria. Lo qual es signado de Alfonso Ferrandes de Cuellar, escrivano.

Iten, un enboltorio de escripturas, que dieron Machio Lopes d'Orosco e Estivalis de Vidaur, regidores del anno pasado el qual dicho enboltorio, esta atado con una cuerda e el dicho enboltorio, esta sobre escrivido, en que dise: aqui estan las obligaciones oreginales, que tengo sobre el conçejo de Mondragon, que fabla por Juan Martines de Avila, en que estan otras esecutorias, las quales non leymos por ocupaçion.

Iten, un testimonio, en que se contiene una carta del Rey, para Alvaro de Avila, que es signada de Juan Gonçales de Portella.

E un alvala firmado de Pero Dias de Limino. /

(12 rto.) Iten, una carta de ponimiento de Luis Garçia de Morales de trese mill maravedis. Que es signada de Martin Gonçales de la Plaça. E en las espaldas, esta escripto çierto pago.

En la villa de Mondragon, sabado veynte e seys dias de junio, anno de I mil CCCCLVI annos. Este dia Lope Yvannes d'Oro, su bachiller e Juan Lopes d'Oro, alcalde e Ferrando Peres de Çamalloa e Juan Sanches de Arraçola, regidores, pusieron en el arca del conçejo, por presençia de mi, Juan Garçia d'Olalde, escrivano, estos privilejos que se siguen:

Primeramente, un privilejo rodado del Rey don Alfonso, por donde a la dicha villa puso nonbre Mondragon.

Otro privilejo de confirmaçion del Rey don Juan, de sobre las aldeas de Garagarça e Udala e Guesalivar e Ulibarry.

Otro privilejo de confirmaçion del Rey don Enrrique, de sobre las oneras de Çatica.

Otro privilejo de confirmaçion del Rey don Juan, de sobre el portasgo.

Otro privilejo del Rey don Juan, por donde confirma otro privilejo del Rey don Enrrique, su padre, de la prestameria de la dicha villa, en que non pague mas de mill maravedis.

Otro privilejo, que confirmo el Rey don Juan, gose la villa de Mondragon de los privilejos e buenos usos e costunbres de Vitoria.

Yten, otro privilejo del Rey don Juan e confirmaçion de otro privilejo dado por el Rey don Enrrique, para que la dicha villa sea de la Corona Real.

Otro privilejo, que confirmo el Rey don Juan, para que los que vienen al mercado de la dicha villa, non sean prendados./

(12 vto.) Otro privilejo e confirmaçion del Rey don Enrrique, sobre los montes e pastos e hexidos de Lenis.

Otro privilejo del Rey don Alfonso, por donde confirma un privilejo del Rey don Alfonso, su havuelo, para que la dicha villa ponga alcaldes e ofiçiales.

Otro privilejo de confirmaçion general, del Rey don Enrrique.

Otro privilejo de confirmaçion general de todos los privilejos de Mondragon del Rey don Juan, padre del Rey don Enrrique, nuestro Sennor³⁹.

Una obligaçion de Juan Martines de Astigarribia, con su carta de pago de çiento e dies quintales de fierro.

Otra del dicho Juan Martines de çient quintales.

Otra obligaçion de quarenta quintales.

La carta de pago de quarenta e çinco mill maravedis, que Lope Garçia de Arcaraso otorgo.

Una obligaçion de Donça [] de Guevara de nueve mill maravedis.

Otra obligaçion de espina de honse mill e çiento e noventa maravedis con su carta de pago.

Otra obligaçion del bachiller de Naharria de ocho mill e syçientos e noventa maravedis.

La obligaçion que otorgo Lope Garçia de Arcaraso de non non demandar a los acusados. /

(13 rto.) Iten, el compromiso e sentençia de entre el conçejo e Sancho Martines de arandia, sobre los maravedis de la iantar, signado de Fernand Peres de Çamalloa e Juan Yvannes de Lagarribay, escrivanos.

Iten, fue sacado una carta de numero de la iglesia de Sennor Sant Juan, la qual carta fue dada a petiçion del conçejo al Sennor Obispo, don Pedro de mendoça, Obispo de Calahorra e de Calçada. En el qual firma la dicha carta de numero e es de cobrar del. E para que sea manoria dello, se esene aqui.

Iten, se entro⁴⁰ e esta en la arrquilla un compromiso e sentençia de entre este conçejo e los del balle. Signado de Juan Peres d'Otalora e Pero Yvannes de Marquina, escrivanos.

Iten, mas se entro e esta en la arquella, una carta escripta en pergamino, signada de Juan Yvannes de Salinas e Juan Bannes de Artaçubiaga, escrivanos, de entre este conçejo e los del balle, sobre la vesindad e pechos e XXII de nobienbre anno de sesenta e tres, fue sacado desta arquella el contrato de sobre los terminos de entre esta villa e Onnaty. E la tyene Juan Martines de Salinas, escrivano fiel deste presente anno⁴¹.

A XXVII de febrero anno de LXUIII, saco Asençion de Bannes un pribilejo de franquesa, que franquearon al conçejo de Mondragon, que non pagasen pontasgo, nin protasgo, salvo ende en Toledo e en Murçia e en Sevilla. El qual estaba en la arquella chiquera.

A XXVII de mayo, anno de sesenta e nueve, torno Juan Martines de Salinas, el contracto⁴² de entre los terminos de Onnate e Mondragon, que lo abian sacado de la arquella chiquera e⁴³ quedo en poder del dicho Juan Martines, el qual esta en la dicha arquella chiquera e por eso renunçiamos lo que çerca dello esta apartado de arriba.

Sabado, XVIII dias del mes de junio anno de LXXI, sacaron estas escripturas segun que conbiene a saber: Una escriptura signada de Martin Ochoa de Çilaurre, tres treslados de quatro ponimientos que el Rey fiso a don Pero Velas e una sobre carta del Rey e un poder de don Pero Veles e una carta de poder de donna Costança, que dio para cobrar los VI mil DC maravedis, que se libraron a don Pero Velas.

Iten otra escriptura, signada de Alfonso Yvannes d'Oraleça.

Iten tres libramientos de la escrivania, sacaronse para enbiar a Corte con el procurador d'Arcaraso e Lope d'Alçarte, tornoles, salvo un libramiento que levo Martin Sanches d'Echabbarri. /

(13 vto.) Iten, esta la esecuçion de la guya de Salinas, signada.

Iten, la venta de Çahalguibar.

A X de desienbre, anno de mill e quatroçientos e setenta e un annos, se metyo la carta de perdon, en la ucha mayor, signada de Juan Martines d'Olabarri, de Onnaty. Juan Martines (*rubricado*). Martin Ochoa. (*rubricado*). Martin d'Oro (*rubricado*)

XVII de desienbre anno de setenta e uno, metieron una obligaçion de Aven Arroyo e su carta de pago Juan Martines. (*rubricado*).

⁴⁴⁻⁴⁵ A XVII de desienbre, anno de LXXI, se saco el contrabto de entre el conçejo e los del valle, que fase que de faser a par todas e loor que sean comun. El qual contrabto tomo Juan Martines de Salinas, regidor.

⁴⁶ XXIX de desienbre, sacamos el privilejo de las veneras confirmado por el Rey don Juan prostemero, por que enbiar a Martin Peres d'Echabbarri, a Corte levolo Juan Martines de Salinas, para lo enbiar al sacar. Fueron testigos: Ochoa Yvannes d'Estella e Martin d'Oro e Ochoa de Vergara.

⁴⁷ Este dia sacamos la obligaçion que tyene el conçejo sobre Aven Arroyo de dose mill maravedis e la carta de pago de Aven Arroyo, que otorgo por Juan Peres d'Oysa de ocho mill e quinientos maravedis e del enplasamiento las quales cartas tiene Asençio Bannes, para las tornar. Testigos: Ochoa Yvannes d'Estella e e Martin d'Oro e Ochoa de Vergara. Ochoa. (*rubricado*). Martin d'Oro. (*rubricado*).

Juebes XXVIII de abril, sacamos las dos sentençias sinadas de sobre la esençion de la guia de Salinas, las quales este dia llevo Juan Yvannes d'Oleaga a Vergara, por mandado de la Provinçia. Se supo de las volver para el domingo primero que berna. Presentes a esto: Juan Barba e Juan de Guraia e Martin Lopes d'Oro. Martin d'Oro. (*rubricado*). Juan Yvannes. (*rubricado*). /

(14 rto.) Iten lunes veynte e seys dias de octubre, anno de setenta e ocho. Anton Yvannes d'Oro e Martin Martines de Salinas, alcaldes, e Martin Lopes d'Oro, lugarteniente de Juan Estivalis de Vidaurr, e Pasqual Yvannes de Vadoya, regidores, e Juan Peres de Çilaurre, jurado, e Pero Sanches d'Orosco e Andres de Vergara e Pero Lopes de Yraurgui; metyeron en la arquilla que esta en esta cassa del conçejo, un previllejo rogado e pendiente un sello de plomo que fase mençion del en que se fase mençion de los maravedis del pedido al conçejo desta dicha villa; el qual previllejo es el que truxo Ochoa de Munçibarr.

Domingo, a XX de desienbre, anno de setenta e ocho. Este dia Juan Estibalis de Bidaurr e Pascual Ybannes de Bedoya, regidores⁵¹ seyendo presentes Andres de Vergara e Pero de Yraurgui, sacaron este prebillejo suso nonbrado de sobre el pedido.

Lunes a XXVIII de junio anno de LXXIX. Juan Estivalis de Vidaurr e Pasqual Yvannes de Vedoya, regidores, sacaron el contrabto de la partiçion de los terminos de entre este conçejo e Lenis e Onnaty, que es sygnado de Juan Garçia d'Olalde. E lo sacaron para se abisar sobre el debate que el dicho conçejo ha con Onnaty sobre el prado de Elorgayn⁵².

Miercoles a XVII de nobienbre anno de LXXIX⁵³ metymos en el arca del conçejo, estando juntos Juan Peres de Çierrola e Juan Ruys d'Osynaga, regidores, o Pascoal Yvannes de Bedoya e Estivalis de Vydaurr, las escrituras que Juan Martines de Salinas nos dio e mas la merçed que el Rey Nuestro Sennor fiso al conçejo de la mitad de las rentas e mas la obligaçion de sobre la plata e un ttraslado del previllejo de Lope Yvannes d'Alçarrte. E por quanto es verdad pusymos aqui nuestros nonbres. Fecho dia, mes e anno susodicho. Juan Estyvalis (*rubricado*) Pascoal Yvannes (*rubricado*).

Miercoles a XVII de nobienbre de LXXIX, pusymos en esta arca en çinco cartas de pago que nos dio maestre Juan, del sennor don Ynigo, de contia de çiento IIMDCXLIII maravedis e se obligo al dicho maestre Juan sy mas se fallase que mas devia aver. Juan Martines de Salinas. Pascual Yvannes (*rubricado*). Juan Estivalis (*rubricado*). /

(14 vto.) Mas pusymos nos, el dicho Juan Peres e Juan Ruys, en este dicho dia, los treslados del previllejo de la guia de Salinas e de las alcaldia de las sacas que truxo Martin de Vedoya de la Corte⁵⁴.

Sacamos dos contratos de entre el conçejo delos balles⁵⁵, el uno de pergamino e el otro de papel e fyncaron en poder de Juan Ruys d'Osynaga.

A XIX de junio anno LXXX, metieron los dos contratos del valle que ovieron sacado.

Este dicho dia Ochoa Peres de Vergara e Lope Yvannes d'Alçate, alcaldes, e Juan Ruys de Oxinaga e Juan Peres de Çiurrola, regidores, en presençia de Juan Martines de Salinas, escrivano, metieron los dos previllejos viejos de la esençion del pedido e el previllejo nuevo de quitamiento del dicho pedido de los reyes don Ferrando e donna Ysabel e el alvala oreginal del Rey firmada de su nonbre e la sobrecarta del dicho Lope Yvanres d'Alçate que traxieron Sancho Lopes d'Oro e Andres de Vergara. E asymismo la pesquisa que se fiso en Guadalajara, e estos todos juntos. Juan Martines (*rubricado*).

A dies dias del mes de octubre anno de IMCCCCLXXX. Los regidores pusieron en el arca del conçejo los contratos de Asula que dio Juan Martines de Sallinas e su fijo Lope Garçia d'Arcaraso, en presençia de mi Martin Ivannes de Sallinas, escrivano fiel del conçejo. Martin Ivannes (*rubricado*). /

(15 rto.) A XXIX de nobienbre, Lope Yvannes d'Alçate llevo el previllejo de merçed que el Rey fiso al conçejo de las mitades de las alcabalas para Deba. Marin Ivannes (*rubricado*)⁵⁶.

A XI dias del mes desienbre anno LXXX, tomaron Juan Peres e Perus de Jauregui, regidores, de Lope Yvannes de Alçate, la carta de merçed que fiso el Rey Nuestro Sennor al conçejo de las meytades de las alcabalas⁵⁷.

En este dicho dia se metieron las escrituras quel dicho Lope Yvannes d'Alçate llevo a Deva a Bartolome de Çuloaga.

El dicho dia tomo Lope Yvannes de Alçate, para llebar a Tolosa, los dos previllejos viejos del pedido e la confirmacion nueva de los nuestros Sennores Reyes, asy que son tres previlleios con lo nuevo⁵⁸.

A XIX dias del mes de desienbre, Lope Yvannes trajo los previllejos del pedido a la arca del conçejo, seyendo presentes Juan Peres de Ysasyganna e Pero de Jauregui, regidores.

A XIX de desienbre anno LXXX, Lope Yvannes d'Alçate bolvio los tres prebilejos del pedido que sacaron para levar a Bartolome de Çuloaga, metieronles los regido res Juan Peres de Ysasyganna e Perus de Jauregui, seyendo presentes el dicho Lope Yvannes e Juan Peres d'Oro e Juan Peres d'Urdunna e Martin d'Oro. En fe firmaron de sus nonbres. Juan Peres (*rubricado*). Juan Peres (*rubricado*). Juan Yvannes (*rubricado*). Martin d'Oro (*rubricado*). /

(15 vto.) A XXIII dias del mes de mayo, anno de IMCCCCLXXXI annos. Pero Martines d'Orosco e Pero Garçia de Oro, alcaldes, e Juan Peres de Ysasyganna e Pero Peres de Jauregui, regidores, pusimos en la arca del conçejo la merçed de las mqytades de los maravedis de los sytuados quel Rey Nuestro Sennor nos fiso. Pero Peres (*rubricado*). Juan Peres (*rubricado*).

Juebes a XXI dias del mes de março anno de LXXXII, Pero Ochoa de Salinas e Juan Yvannes de Oleaga, metieron un contrrato en la arrca, un contrrato que es entre los mojones de Honnate e Mondragon.

Iten metieron este dia un poder de Bartolome de Çuloaga con su carta de pago de dies mill maravedis que resçivio.

Iten metieron otro repartimiento que traxo el dicho Bartolome de rebocacion.

Iten una alvala de pago de Sancho Gogorr IIMCCCXCVI.

Otro contrrato del caso mesmo.

Iten una carta de pago que otorrgo donna Martina Ochoa de Çuloheta e el treslado de su previlejo.

Iten un poder de Juan de Ganboa, en las espaldas su carta de pago del anno LXXXI con el treslado del previlejo.

Otrosi una horrdenança que fiso el conçejo sobre çiertos dias que non labrasen las ferrerias.

Iten unas condiciones quel conçejo fijo con los del valle que non vendiesen cosa ninguna.

Iten, otrosi dos padrones que dio Lope Garçia de Arcaraso sobre los exidos signados de su signo e otras escrituras e alvalas. Pero Ochoa (*rubricado*). Juan Yvannes (*rubricado*).

A XXII de agosto anno LXXXV, llevo Lope de Alçate la carta de pago de los XM maravedis de Bartolome de Çuloaga e mas el treslado de la rebocacion e una carta mensagera de Lope de Çaraus de commo arrendaron, la parte del conçejo, las rentas de LXXVIII, LXXIX e LXXX para llamar abtoria a Çuleman Aben Arroyo que sstan sennalados arriba⁵⁹./

(16 rto.) En memoria sea en los dos dias de nobienbre, anno LXXXII, en presençia de mi Matheo Lopes d'Orosco, escrivano e testigos de juso escritos, Martin Peres d'Arçaola e Juan Ochoa d'Abarrategui, regidores, metieron en larca del conçejo las escrituras següentes:

Primeramente un traslado signado del previllejo que tenia Martim d'Oleaga, que Dios aya, que fue sacado el anno LXXVIII. Iten mas dose cartas de pago de los annos de LXXVIII e VIII quel dicho Martyn uso. Iten otra carta de pago de Sancho Martines d'Arandbia del anno LXXX. Iten un traslado signado de mi el dicho Mateo Lopes, de Juan de Ganboa del anno LXXX. Iten una carta de pago que Martin Yvannes, commo procurador de don Juan, otorgo del anno LLXXXII de çinco mill maravedis. Iten otra carta de pago de Pedro de Alvistuya, cojedor de les fuegos que se repartio en Çestona, del annno LXXXII. Iten otra carta de pago del procurador de Sant Antolin de Castroxerys de derecho que otorgo, anno LXXXII.

Iten, domingo primero dia de junio anno LXXXIII en presençia de mi Matheo Lopes d'Orosco, escrivano, Juan Ochoa d'abarrategui, regidor, e Juan Peres d'Honna, logarteniente de regidor, pusieron en el arca del conçejo el pevillejo oreginal del alvala del fierro e asero que Juan Estibalis d'Otalora renunçio al conçejo e asy bien la renunçiaçion que feso signada de mi signo. El previllejo es fecho en pergamino.

Este dia los dichos regidores sacaron el contrabto de entre los de Lenis e el conçejo sobre los terminos, el qual tomo Juan Peres d'Honna a su poder, lugarteniente de regidor⁶⁰.

A III de Junio anno LXXXIII sacaron los alcalles e regidores de la arca del conçejo el perdon general de con el sennor de Guebara e sus naturales e este conçejo, el qual quedo en poder de Juan Peres d'Onna⁶¹.

Este dia se saco una pesquisa de sobre çiertas escrituras de los terminos de con Lenis, quedo en poder del dicho Juan Peres⁶².

A VIII de abril anno LXXXIII, Juan Peres d'Onna metio en el arca del conçejo estas tres escrituras que de suso fase mençion, que se sacaron. E estan remetidos delante Asençio Vannes, alcaldes e Pero Garçia o Lope Garçia, regidores, e Martin Garçia e Juan Martines d'Otalora, buenos onbres. E porque es verdad pusy aqui mi nonbre, yo Lope Garçia. Lope Garçia (*rubricado*).

A XVI de junio anno LXXXIII, sacamos estas dos escrituras que fase mençion de con los de la tierra de Lenis, que los llevo Pero Garçia, regidor, e yo Garçia este dia torne la dicha pesquisa e lleve el dicho contrabto de perdon⁶³.

(16 vto.) A VIII de jullio anno LXXXIII sacamos el traslado de repartmientto de las alcabalas que Bartolome de Suloaga tenia e de su poder e su carta de pago de XM maravedis mostrar a Martin de Mondragon, procurador de Aben Arroyo. E les llevo Pero Garçia, que son dos pieças⁶⁴.

A XII de jullio anno LXXXV mety yo Pero Garçia el perdon general e contrabto de con el sennor don Ynnigo, que arriba fase mençion e mas metyo el contrabto que primeramente se fiso entre este conçejo e los de Onnaty e Lenis.

Iten, metyo una sentençia arbitraria que obo pronunçiada el sennor dotor don Pero Gonçales de Santo Domingo, firmada de su nonbre e de otro syn sygnar, la qual sentençia obo tenido Martin Ochoa de Çilaurren, escrivanos en su poder. E esto fise estando presentes Pero Martines d'Orosco e Juan Sanches de Guesalibarr, regidores, e Pedro de Uribarry e Lope de Guesalibarr.

Iten, este dicho dia el dicho Pero Garçia metyo el dicho traslado del repartimiento de las alcabalas que Bartolome tenia e su poder e su carta de pago, segund que arriba fase mençion; torno todo commo lo abia sacado.

Iten, mas el dicho Pero Garçia metyo las tres escrituras de con los del balle, sygnadas.

Iten, mas metyo el coarabto de arriba, sygnada de Juan Martines de Salinas, escrivano.

Yten, mas metyo una carta de pago que⁶⁵ Gomes Gonçales ovo otorgado.

Yten, metyo la merçed signada que el Sennor Rey feso al conçejo, de las alcavala, firmado e sobre escripto de contadores⁶⁶.

Iten, metyo la carta de benta del pedaço de tierra de la penna de Çaragalde que fue conprado de donna Martin Peres d'Orosco, muger de Pero Sanches de Maturana, sygnada de Juan Peres d'Arçaola, escrivano.

Yten, metyo la obligaçion oreginal que el conçejo otorgo con Juan Peres de Legarda de tres mill maravedis, es los susodichos e el bachiller Martin Yvannes d'Estella. /

(17 rto.) Este dicho dia que es a dose dias del dicho mes de julio anno LXXXV, Juan Yvannes de Guesalibar e Pero Martines d'Orosco, regidores deste dicho anno, sacaron del arca del conçejo el coarabto oreginal que esta en pergamino, que paso entre el conçejo e los del valle de la vesindad en commo entraron vesinos desta dicha villa e que es abtorisado e sinado de Oohoa Yvannes de Salinas e Juan Bannes d'Artaçubiaga, escrivanos, que Dios aya. Iten, sacaron otro coarabto de entre los dichos conçejo e valle que es sinado de Ochoa Martines de Artaçubiaga e Juan Sanches d'Elgueta e en las espaldas selladas que es coarabto en que se sometieron de pagar qualesquier pechos e dereohos que en uno con ellos echase el dicho conçejo. Iten, sacaron una sentençia e compromiso arbitrarías de entre los del dicho conçejo e valle que es sinada de Juan Peres d'Otalora e Pero Yvannes de Marquina, escrivanos los quales todos tres coarabtos susodichos sacaron de la dicha arca para enbiar a Anton Yvannes d'Oro, procurador del dicho conçejo, el qual esta en Balladolid a seguir los pleitos quel dicho conçejo ha con los del dicho valle. Que escrevio el dicho anton Yvannes que le enbiasen los oreginales porque le avian mandado los sennores del conçejo, commo quier que consigo tyene los treslados de los dichos coarabtos e compromiso susodichos abtorisados e sinados de Mateo Lopes d'Orosco, escrivano. E a los dichos regidores mandaron el dicho conçejo que ge los enbiase e porque alla estee commo dicho es los dichos treslados non se tornaron aca. E porque esto es verdad pusymos aqui nuestros nonbres. Pero Ruys (*rubricado*). Juan Sanches (*rubricado*). Pero Martines (*rubricado*).

A quatorse dias de desienbre anno de LXXXV, estando presentes Pero Yvannes d'Otalora e maestre Juan de Alvisturr, regidores, e Martin Bannes d'Oro e Pero Garçia de Çilaurren escrivanos, e Juan Sanches d'Aroca, Lope Yvannes de Alçate bolvio a la arca del conçejo la carta de pago⁶⁷ de Bartolome de Çuloaga del anno de LXXX, de dies mill maravedis. Iten el treslado de la rebogaçion. Yten, una carta mensajera do Lope Martines de Çaraus de commo fase fe que Juan Peres de Çiurrola arrendado las rentas de los annos de LXXVIII e LXXIX e de LXXX. Iten, una carta de pago del anno de LXXX que ovo otorgado don Juan de Ganboa, que los regidores del anno pasado e Martin Yvannes de Basabe arrendado de las rentas del conçejo les ovieron dado⁶⁸. /

(17 vto.) A XX dias de febrero anno LXXXVI, Juan Sanches de Guesalibar metio las escrituras segetas, estando presentes Pero Ivannes d'Otalora e maestre Juan, regidores, e Juan Sanches de Aroca e Lope Garçia. Primeramente metio el compromiso e sentençia de entre el conçejo e los carniçeros. Iten, la obligaçion que se feso el conçejo contra Juan Sanches d' Arteta con la carta de pago en las espaldas.

Una carta de pago de maestre Juan. Iten, metio una escriptura que se feso entre el Sennor de Guebara e Miranda flobre el alvala.

Iten, metio el paresçer que se dio por el letrado de sobre repartyr el peoho, los dos treslados de los previllejos del sennor adelantado, la obligaçion e carta de pago de Lope Yvannes d'Alçate. Maestre Juan (*rubricado*). Juan Sanches (*rubricado*). Lope Garçia (*rubricado*).

A dies dias del mes de febrero anno de IMCCCCLXXXVII, Martin d'Artheta e Martin Ruys de Durana, regidores, e Sancho d'Aroca e Matheo Lopes d'Orosco, en presençia de mi Juan Ochoa d'Abarrategui, escrivano, metyeron en la arca del conçejo la sentençia que dieron sus Altezas entr el conçejo e los del balle sobre las carneçeria e las otras cosas e una carta de Sus Altezas de tomar al sennor don Juan de Ganboa sobre las lanças mareantes, sellada e fymada de sus Altezas Iohan Ochoa (*rubricado*).

En la casa del chantre de Armentia donde esta la arca del conçejo, Pero Martines d'Orosco, alcalde, e Juan Peres de Ysasyganna e Juan Ochoa de Urrupain, regidores, e Juan Sanches d'Aroca e Pedro da Uribarri, tenazeros, e Martin Lopes d'Oro, sacaron de la arquilla menor del conçejo las escripturas syguientes: un contrato por donde conoçio el bachiller Juan Peres de Vergara, alcalde que fue de Guipuscoa, sobre aver contendido pleito el dicho conçejo con el sobre la jurisdiccion de la alcaldia de Guipuscoa de como era la jurisdiccion del dicho conçejo syn parte suia nin del sennor Pero Sarmiento. Otro contrato por el qual el mismo Pero Sarmiento conoçio ser aquello verdad ratificando el primer contrato. Sacaron otro contrato de como asy mismo conoçio Ferrando Peres d'Ayala la jurisdiccion de la merindad al dicho conçejo segund que Pero Sarmiento feso la del alcaldia, los quales tres contratos son sygnados e fueron entregados al dicho Martin Lopes d'Oro para los abtorisar, el qual ha de dar cuenta e rason dellos. E por ser verdad yo el dicho Martin Lopes d'Oro escribi lo susodicho de mi⁶⁹ mano e firme de mi nonbre, las quales fueron sacadas e entregadas jueves veyntedos dias de nobienbre de ochenta e syete. Martin Lopes

(18 rto.) Viernes treynta dias del mes de nobienbre anno de mill e quatroçientos e ochenta e syete annos, Juan Peres d'Ysasyganna e Juan Ochoa de Urrupayn, regidores, e Juan Sanches de Aroca e Pedro de Uribarri, tenazeros, e yo Martin Lopes d'Oro metimos en la arquilla menor los tres contratos que fallan sobre la alcaldia e merindad de Guipuscoa, que fueron sacados para los abtorizar e fueron en poder de mi Martin Lopes d'Oro, de que fase mençion en el capitulo mas cercano de suso a lo qual fueron presentess Martin Sanches de Marquiegui e Garçia Yvannes de Eiçaguirre, escrivano, vesino de la villa de Elgueta. E por ser verdad firmamos nuestros nonbres los que sabemos escribir. Juan Sanches (*rubricado*). Juan Peres (*rubricado*). Juan Ochoa (*rubricado*). Martin Sanches (*rubricado*). Garçia Yvannes (*rubricado*). Martin d'Oro (*rubricado*).

Viernes sobredicho, sacamos los sobredichos un prebilejo rodado, el primero que dio el rey don Alonso a este conçejo, el qual se saco por mandado del conçejo para lo abtorisar e levelo yo Martin Lopes d'Oro he de dar cuenta del. E por ser verdad firme de mi nonbre. Martin Lopes (*rubricado*).

Martes primero dia de henero anno LXXXVIII, yo Martin Lopes d'Oro, mety en la arquilla menor del conçejo el prebilejo rodado que se saco para abtorisar, segund que se contyene en el capitulo mas çercano. E fueron presentes al tienpo que se puso el dicho prebilejo en la dicha arca: Pero Martines d'Orosoo, alcalde, e Juan Peres de Ysasyganna e Juan Ochoa de Urrupayn, regidores, e Juan Sanches d'Aroca e Pedro de Uribarri, tenazeros. En fe de lo qual firmaron los dichos alcaldes e regidores. Juan

Peres (*rubricado*). Junn Ochoa (*rubricado*). Pero Martines (*rubricado*). Martin d'Oro (*rubricado*). Lunes dies dias de agosto

Anno LXXXIX, se sacaron dos previllejos que fablan de la lena e carbon desta juridiçion seyendo presentes Lope Yvannes de Alçate e Pero Sanches d'Orosco, alcaldes, e Martin Bannes de Artaçubiaga e Mrtin Lopess d'Oro, de la arquilla, los quales quedaron en poder de mi⁷⁰ Martin Peres de Urrupayn, escribano. Lope d'Alçate (*rubricado*). Martin d'Oro (*rubricado*). Martin Peres (*rubricado*).

Martin Peres torno los prebilejo al dicho dicho⁷¹ conçejo e se metieron en la arquilla a X de octubre. Pero Yvannes (*rubricado*). /

(18 vto.) En el arraval de la villa de Mondragon a quinse dias del mes de octubre anno del nascimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve annos. Este dia Anton Yvannes Anton Yvannes d'Oro torno el privilejo de pargamino que fabla de quando entraron los del balle por vesinos. Otro prebilejo en que fabla que ayan de pagar los pechos e otro contrato de sentençia e compromiso de entre el dicho conçejo e el dicho valle, los quales metieron en el arca del conçejo, seyendo regidores: Juan Ochoa de la Quadra e lugarteniente Pascoal Yvannes por su yerno Juan de Mitarte. E porque es verdad pusieron sus nonbres los dichos regidores e yo Pero Ochoa, escrivano fiel deste presente anno con ellos. Pascual Yvannes (*rubricado*). Juan Ochoa (*rubricado*). Pero Ochoa (*rubricado*).

A veynte dias dsl mes de octubre, anno del nascimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve annos. Este dicho dia se entregaron a Martin Lopes d'Oro los prebilejos siguientes para llevar a la Corte: primeramente un prebilejo del portasgos otro privilejo de sobre las beneras e otro privilejo de sobre el mercado, otro privilejo que fabla que sean enplasados a los que fesieron trato en esta villa para ante los alcaldes de la dicha villa. E porque es verdad firmaron aqui los regidores e yo el dicho Pero Ochoa. Pascual Yvannes (*rubricado*). Juan Ochoa (*rubricado*). Pero Ochoa (*rubricado*).

A veynte e siete dias de octubre de ochenta e nueve torno Martin Lopes el privilejo de los dares e tomares que se fesieron en esta villa que sean conplidos a esta villa, de los quales quatro privilejos suso escriptos es uno dellos. Iohan de Mitarte (*rubricado*). Pero Ochoa (*rubricado*).

A quatro dias de octubre anno noventa, en presençia de mi Pero Ruiz de Eduym escrivano fiel deste anno, Martin Lopes d'Oro torno los tres privilejos en el capitulo seguido antes deste oontenidos. E a esto fueron presentes Pero Ochoa de Çilaurren, escrivano, e Juan Ochoa de la Quadra e Juan Martines de Artheta el moço, regidor, e Pero Ochoa d'Olaran, procurador del conçejo. E porque esto es verdad pusy aqui mi nonbre. Pero Ruyz (*rubricado*). /

(19 rto.) A veynte dias de desienbre anno noventa, Pero Ruys d'Olalade e Juan Martines de Artheta, regidores, pusieron en el arca la provision de las ordenanças que los sennores Reyes dieron para una alcalde e ofiçios. Juan Martines d'Arteta (*rubricado*). Pero Ruys d'Olalade (*rubricado*).

Este dia los dichos regidores pusieron en el arca el privilejo e confirmaçion de las veneras que Martin Lopes d'Oro fiso confirmar e enbio Martin Yvannes d'Arçalla de Valladolid, sellados con plomos nuevos. Juan Martines d'Arteta (*rubricado*) Pero Ruys d'Olalade (*rubricado*)⁷².

A XXI de novienbre de XCI, Asençio Bannes, regidor, puso en el arca la carta de pago e la obligaçion de Diego Martines d'Alaba e Martin Gaon. Iten, la carta real de las calejas. Iten, otra carta real de las maderas. Iten, las cartas de los regidores del anno proximo pasado. Martin Ivannes (*rubricado*)

A çinco de deçienbre de XCII Martin Peres de Urrupayn saco el treslado autorizado de la carta de merçed depues la quema para la Junta de Usarraga. Torno la dicha merçed.

Primero dia de febrero de XCIII saco Lope Garçia, regidor, el treslado de la sentençia del con los del balle e se dio a Pero Ruys de Eduy para llevar a Valladolid.

A quatro de agosto anno XCVI Juan Ochoa e Lope Yvannes metyeron en esta arca la merçed oreginal de las alcavalas que sacaron para que llevase Martin Lopes d'Oro a mostrar a Diego Lopes de Ayala, capitan de Fuenterrabia. Lope Yvannes (*rubricado*). Juan Ochoa (*rubricado*).

A VI de junio de XCVIII se saco la provision oreginal de sobre la edificaçion de las casas por Lope Garçia e Pero Ruys regidores para dar a Ochoa de Ynsaurbe para en el pleito de contra Anton Yvannes d'Oro. /

(19 vto.) A VII de otubre de IMD annos, escrivano Pero Ruys. Los regidores Pero Sanohe e Juan Martines d'Eybar, reçibieron la carta oreginal de los hedifiçios e dieron a Pero Martines d'Orosco, procurador del conçejo, para llevar a la Corte en el seguimiento del enplase que Anton Yvannes fiso oreginalmente, oy miercoles siete de otubre de IMD annos.//

NOTAS

1. En la parte inferior de cada plana está la firma del escribano: Juan Ruys.
2. Tachado: que.
3. Va entre líneas: dicha.
4. Tachado: e.
5. Ibíd.: poder.
6. Ibíd.: rey.
7. Ibíd.: dad.
8. Ibíd.: de la.
9. Ibíd.: v.
10. Ibíd.: es.
11. Ibíd.: san.
12. Ibíd.: de.
13. Ibíd.: otorgo.
14. Ibíd. de.
15. Ibíd. de quan.
16. Ibíd.: fecha.
17. Ibíd.: p.
18. Ibíd.: se.
19. Ibíd.: que esta.
20. Ibíd.: yo
21. Ibíd.: Juan.
22. Tachado: cos.
23. Ibíd.: Juan Martines.
24. Va entre líneas: por.
25. Tachado: que pres es.
26. Ibíd.: sig.
27. Tachado: por.
28. Tachado: del.
29. Tachado: l m cccc maravedis.
30. Tachado: mayo
31. Entre líneas se lee: traslado de.
32. Tachado: quatro
33. Entre líneas se lee: d Oro, alcalde.
34. Tachado: procura-cion.
35. Están repetidos en el texto.
36. Tachado: de Pero Garçia.
37. Tachado: e las[] oreginales. Estos[] estan enbueeltas en dos pliegos de papel e atados con una cuerda.
38. El parrafo va entre líneas.
39. Tachado: Esta carta de pago de que Juan.
40. Tachado: esta

41. Tachado: Todo el párrafo.
42. Tachado: que.
43. Entre líneas se lee: la arquella chiquera.
44. Tachados todos los párrafos que siguen a continuación.
45. Al margen izdo. se lee: A XXIX de octubre anno XXVIII, Juan Martines, tornolo.
46. Al margen izdo. se lee: A XXIX de octubre anno XXVIII, Juan Martines, torno este privilejo.
47. Al margen izdo. se lee: torno Asençio Bannes las escrituras.
51. Entre líneas: regidores.
52. El párrafo está tachado por completo.
53. Tachado: damos las es.
54. Dos rubricas ilegibles.
55. Entre líneas: de entre el conçejo e los valles.
56. El párrafo está tachado por completo.
57. Idem.
58. Idem.
59. Idem.
60. Idem.
61. Idem.
62. Idem.
63. Idem.
64. Idem.
65. Tachado: Gonçalo Gonçales que ovo.
66. En el margen izdo. se lee: a XII de julio anno LXXXV.
67. Tachado: obliga.
68. Varias firmas ilegibles.
69. Tachado: nonbre.
70. Tachado: el dicho.
71. Martin Peres.
72. Firma ilegible.

116

1445 - septiembre - 1. Mondragón.

La villa de Mondragón se compromete a pagar a Juan López de Oro los siete salutes de oro del préstamo que hizo a la misma.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 23,5 x 39,5

Sean quantos esta carta vieren commo nos, el conçejo, alcalles, fieles, regidores, offiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon, seyendo juntados /² a conçejo en el çimeterio de la iglesia de Sennor Sant Juan Bautista de la dicha villa por pregon pregonado, segund que lo avemos de uso e de costunbre de /³ nos juntar, seyendo presentes en el dicho conçejo espeçialmente, Pero Martines d'Arraçola e Martin Lopes de Aroca, alcalles, e Juan Martines de Unçella e Martin Ochoa de /⁴ Echavarri, fieles regidores del conçejo de la dicha villa, e Ochoa Bannes de Artaçubiaga e Rodrigo de Avendapnno e Ochoa Peres d'Olavarri- /⁵ eta e Lope Ferrandes d'Osinaga e Martin Peres d'Echavarri e grand partida de los otros omes buenos de la dicha villa, conosçemose otorga- /⁶ mos que devemos e avemos a dar e pagar a vos, Juan Lopes d'Oro, mercadero, vesino de la dicha villa, que estades ausente, bien asi commo /⁷ si fuesedes presente, e a vuestra bos, siete salutes doro por rason que nos los diestes e prestastes para sacar çiertos omes que vanieron /⁸ la

sennora de Guavara e don Pero Velas, su fijo, e Pedro de Avendapnno de la dicha villa, por çierto tienpo, entendiendo que era e es serviçio de /⁹ Dios e del Rey Nuestro Sennor e pas e sosiego de la dicha villa. De los quales dichos siete salutes doro, nos otoryamos e llamamos/¹⁰ de vos, el dicho¹ Juan Lopes d'Oro, por bien contentos e entregados e pagados a toda a toda nuestra voluntad por/¹¹ la cunplida e real paga que dellos nos fisiestes e nos de vos resçivimos e pasaron del vuestro poder al nuestro, bien e cunplidamente, /¹² en manera que a vos non finco cosa alguna dellos por pagar e a nos por resçivir para sobre que renunçiamos la ley en que dis /¹³ que los testigos de la carta deven ver faser la paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo bala; e la ley en que dis que fasta dos/¹⁴ annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga el que la fisiere, salvo si el que la dicha paga oviese de resçivir renun- /¹⁵ çiasse esta ley, la qual nos renunçiamos en uno con todas las otras leyes, fueros e derechos, escriptos o non escriptos, cano-/¹⁶nicos e çiviles, que contra seeno puedan ser desta paga toda o contra parte della e de locon tenuto en esta carta, que nos non vala /¹⁷ nin seamos sobre ello oydos nin cabidos en Juysio nin fuera de el, ante alcalle nin juez, eclesiastico nin seglar, en tienpo alyuno por /¹⁸ alguna manera. Por ende, nos obligamos con todos nuestros bienes e de cada un vesino de la dicha villa, asi muebles commo /¹⁹ rayses, avidos e por aver, de dar e pagar los dichos siete salutes a vos, el dicho Juan Lopes, e a vuestra bos, en pas e en /²⁰ salvo en la dicha villa o en otro qualquier lugar que por vuestra parte nos fueros requeridos de oy dia que esta carta es fecha fasta /²¹ el dia de Todos los santos primero que viene sin otro plaso nin alongamiento, so pena del doblo del dicho plaso pasado en adelante; e /²² tan nos obligamos con los dichos nuestros bienes de vos dar e pagar la dicha pena del doblo, si en ella cayeremos, commo /²³ los dichos siete salutes prinçipales; e la dicha pena, quier pagada o non pagada, que sienpre seamos tenidos e obligados de vos /²⁴ dar e pagar el dicho debdo prinçipal. E sy para el dicho plaso e commo dicho es, non vos dieremos e pagaremos, por esta presente /²⁵ carta, damos poder cunplido e pidimos a qualquier alcalle, juez o jurado, merino, alguasil e a otros oficçiales e justiçias exepcutores /²⁶ de qualquier çibdad, villa o lugar o sennorio de qualquier juridiçion, ante quien fuere mostrada, que por vuestra simple palabra /²⁷ e petiçion, manden dar e den entrega e exepçion en nos e en cada uno de nos e en los bienes de nos e de cada /²⁸ uno de nos e en nuestros besinos e de cada uno dellos, donde quier que los fallaren; e los tales nuestros bienes que por /²⁹ esta rason nos prendaren e tomaren, pidimos que los vendan e puedan vender e rematar por quanto quier preçio que dellos /³⁰ dieren e prometieren sin corredor e sin almoneda e sin ser nos nin alguno de nos para ello llamados nin çitados nin /³¹ vençidos, bien asi commo si fuese cosa judgada, segund dicho es, por sentençia difinitiva de juez competente e consentida /³² por las partes e pasada en cosa judgada sin remedio de apellaçion e de los maravedis que valieren, entreguen e fagan pago /³³ a vos, el dicho Juan Lopes, de los dichos siete salutes doro prinçipales e de la dicha pena del doblo, con mas las costas que /³⁴ sobre ello fisieredes en los cobrar de todo bien e cunplidamente en guisa que vos non mengue ende cosa alguna. E por lo /³⁵ cunplir, renunçiamos a que non podamos anparar nin defender de cunplir e pagar e tener e guardar commo en esta carta dise e se /³⁶ contiene, por feria nin por ferias de pan nin de vino coger nin por alguna otra rason nin exepçion nin defençion que ante nos /³⁷ pongamos e porque esto es verdad e sea firme e non venga en dubda, otorgamos esta carta por ante el escrivano /³⁸ e notario publico iuso scripto que esta presente, al qual rogamos e mandamos que faga esta carta e la de a vos, el /³⁹ dicho Juan Lopes, en testimonio, signsda con su signo; e por mayor firmesa, mandamosla sellar en las espaldas /⁴⁰ con el sello de nos, el dicho conçejo. Fecha e otorgada fue esta carta en el çimenterio de la dicha iglesia de Sennor

Sant Juan /⁴¹ de la dicha villa de Mondragon, primero dia del mes de septienbre, anno del nascimiento del Nuestro Salvador Ihssu Christo /⁴² de mill e quatroçientos e quarenta e çinco annos. Testigos que fueron presentes pare esto que dicho es, llamados e roga- /⁴³ dos espeçialmente: Pero Ochoa de la Quadra e Pero Garçia d'Oro e Furtun Peres de Jauregui, vesinos ds la dicha villa. Va /⁴⁴ vorrado e rematado en un lugar o desia Ochoa Yvannes, non le enpesca, que yo, el dicho escrivano lo remate e vorre, /⁴⁵ porque non avia de desir esi al conçertar. E yo, Martin Ochoa de Çilaurren, escrivano e notario publico de Nuestro Sennor /⁴⁶ el Rey, en todo el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, que presente fuy a todo lo que sobredicho /⁴⁷ es, en uno con los dichos testigos; por ende, por ruego e otorgamiento e mandado del dicho conçejo, alcalles, /⁴⁸ regidores, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa, e a pidimiento del dicho Juan Lopes d'Oro, escriví esta /⁴⁹ carta e fis en ella este mis signo a tal (*Signo*)² en testimonio de verdat. Martin Ochoa (*rubricado*). //

NOTAS

1. Tachado: Ochoa Yvannes.
2. El signo notarial está agujereado.

117

1446 - febrero - 9. Toledo.

Juan II encomienda a los alcaldes de la Corte que vean el caso interpuesto contra varios vecinos de Mondragon por Juan Gómez de Zamora, promotor fiscal, por incomparecencia ante un llamamiento del Rey, y vistos los pretextos presentados por su procurador juzguen y sentencien lo que proceda.

Inserto en documento 119

AMM: AI - CR. Provisión real de comisión. Papel. Cortesana. 29 x 76 (127 ls.).

Don Iohan por la graçia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cor- /⁹ dova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira e Sennor de Viscaya e de Molina. A los alcaldes de la mi Casa e /¹⁰ Corte, salud e graçia. Sepades quel liçençiado Juan Gomes de Çamora, mi procurador fiscal, me fiso relacion por su petiçion /¹¹ en la qual denunçio e dise que Yo enbie mandar por mi carta firmada de mi nonbre e sellada con mi sello a Rodrigo /¹² de Vendanno e a Ochoa Yanes d'Ertaçubiga e a Pero Martines d Arraçola e Yanes de Vidaur e Martin Ochoa de Çillaren e /¹³ Lope Ferrandes de Signaga e Rodrigo de Sinaga, su hermano, e Martin Lopes de Labarrieta, e Juan Lopes d Oro e Ochoa Ya- /¹⁴ nes de la Quadra e al bachiller Juan Ochoa de la Quadra, fijo del dicho Ochoa Yanes e al bachiller Lope Yvanes de Oro- /¹⁵ sco, vesinos de Mondragon, que por algunas cosas conplideras a mi serviçio, pareçiesen ante Mi en la mi Corte do /¹⁶ quier que Yo fuese, fasta dies dias primeros siguientes, e asy venidos della non partiesen syn mi liçençia e espe- /¹⁷ çial mandado, so pena de mi merçed e de perder e aver perdido e que por el mesmo

fecho oviesen perdido /¹⁸ todos e qualesquier maravedis que de mi avian e tenian e todos los otros sus bienes e que todo uviese seydo e fuese con- /¹⁹ fiscado e aplicado por el mesmo fecho a mi Camara e Fisco; la qual carta dis que fue presentada e notificada legety- /²⁰ ma mente a los sobredichos e a cada uno dellos e dis que commo quier que ellos devieran obedesçer e conplir la dicha /²¹ mi carta e mandado e dis que ynvedidamente çesaron de lo asy faser e dis que non paresçieron ante Mi en el dicho termino /²² ni en los nueve dias de corte e dis que por el son acusadas sus rebeldias legitimamente segund dis que paresçe /²³ por un testimonio que presento. Otrosy dis quel dicho lohan Yanes de Vidaur quando le fue presentada la dicha /²⁴ mi carta por Juan Nunes de Avila e dis que le dixo que quiça en ora mala avia venido a la dicha villa con las dichas cartas /²⁵ e otras palabras desonestas en su petiçion contenidas, por la qual dis que los susodichos incurrieron en las dichas /²⁶ penas contenidas en la dicha mi carta e en otras penas juredicas en las quales me pedie por merçed que pronunçie e /²⁷ declare los susodichos e cada uno dellos aver incurrido e pedio sobre todo cunplimiento de justiçia segund /²⁸ que esto e otras cosas mas largamente en la dicha su petiçion e denunciaçion se contiene. E por Ferrando de Çumal- /²⁹ va en nonbre e commo procurador, escusador e defensor que se dixo de los susodichos e de otras çiertas personas /³⁰ contenidas en una carta de poder e en una petiçion que en el mi Consejo presento, me fiso relaçion por la dicha su /³¹ petiçion que por rason que dis que fue fecho entender a los susodichos sus partes commo quier que dis que ellos non lo /³² sabian çiertamente que Juan Nunes de Avila les presento dos mis cartas, por la una dis que Yo les mande que fasta /³³ veynte dias primeros siguientes veniesen aqui a la mi Corte e della non partiesen syn mi espeçial mandado, disiendo /³⁴ que asy cunplia a mi serviçio; por la otra dis que los enplase por rason que dise que non ha seydo resçibido al ofiçio /³⁵ del corregimiento de la dicha villa, del qual dis que Yo le provey, segund dis que mas largamente en las dichas /³⁶ mis cartas se contiene. E en el dicho nonbre oponiendose a lo en ellas contenido e mandado dixo que salva reveren /³⁷ çia de mi sennoria las dichas cartas dis aue fueron e son ynjustas e agraviadas e que devieron ser oedesidas /³⁸ e non conplidas. E que por virtud dellas non se puede nin de ve faser cosa alguna contra los dichos sus partes que sea /³⁹ en su danno e perjuysio segund e por todo lo que de las dichas cartas paresçe e se puede colegir e por las razones /⁴⁰ siguientes: lo uno porque dis que non fueron ganadas nin ynpetradas por quien nin commo devia. Lo otro por- /⁴¹ que dis que se ynpetraron e ganaron en caso non devido e con non verdadera relaçion e callada la verdad di- /⁴² siendo e mostrandome tales cosas que sy dichas e mostradas non fueran que es çierto que yo non diera nin /⁴³ mandara dar las dichas cartas. Lo otro porque los casos en ellas contenidos nin alguno dellos dis que non son /⁴⁴ tales en que deviesen nin ayan de venir personalmente a la mi Corte los dichos sus partes nin porque Yo ge lo /⁴⁵ deviese mandar. E lo otro por todas las razones por el dis que en nonbre del concejo de la dicha villa alega- /⁴⁶ das, ante Mi contenidas en giertas petiçiones que dis que presento contra la dicha provesion e carta que fue dada del dicho /⁴⁷ corregimiento al dicho Juan Nunes. Lo otro por quanto dis que ante e al tiempo que se dise serles presentadas e notifi- /⁴⁸ cadas las dichas mis cartas. E agora dis que ellos eran e son enbargados e ynpedidos de venir por justos /⁴⁹ e necesarios, probables e legitimos ynpedimentos e tales que dis queles escusaron e dis que escusan de ve- /⁵⁰ nir asy porque dis que son viejos, algunos dellos que pasan de secenta annos, e pesados e cansados /⁵¹ e muy agraviados de su vejes e commo porque otros al dicho tiempo e agora dis que estan enfermos de tal /⁵² enfermedad que syn peligro de muerte o de grandisimo danno de sus personas non podnan caminar e /⁵³ porque los caminos dis que les serian nin dis que son seguros nin curos por reçelo

que han de Gomes Gonçales /⁵⁴ de Buytron, su enemigo capital; el qual dis que esta en el su lugar de Aramayona que dis que es a una legua /⁵⁵ de la dicha villa de Mondragon con fasta mill e quinientos omes e mas el qual dis que ha dicho e publica /⁵⁶ do que ha de quemar la dicha villa e a quantos en ella estan. E que por causa desto e de otros yncovinientes que /⁵⁷ y a la dicha villa dis que se esperan segund quel dicho conçejo e justiçia e alcaldes e regidores dis que mandaron e /⁵⁸ defendieron a los dichos sus partes que non salliesen de la dicha villa e que estoviesen en ella, por causa de lo qual /⁵⁹ que ellos non pueden nin deven benir. E que son e dis que deven ser acusados de la dicha pareçençia, por los quales /⁶⁰ rasones e por cada una dellas, la una syn perjuysio de la otra, dis apelo en el dicho nonbre de las dichas cartas /⁶¹ e sy apelar non podia que suplice para ante Mi e me pedio por merçed que anule e mande anular las dichas /⁶² mis cartas e las mande renovar en quanto dis que de fecho pasaron o a lo menos que aya por escusados a los /⁶³ dichos sus partes e a cada uno dellos en tal manera que non ayan de venir nin pareser en la mi Corte se- /⁶⁴ por non aver venido nin paresçido que Yo non mande proçeder contra ellos en su absençia nin sea fecho desir al /⁶⁵ guna que sea en su perjuysio; lo qual todo e cada cosa dello se ofresio aprovar e mostrar segun en procuraçion /⁶⁶ dello presento una escriptura en quanto fasia por los dichos sus partes o por qualquier dellos. E Yo confiando /⁶⁷ de vos que sodes tales que guardaredes mi serviçio e el derecho a cada una de las partes, tove e es merçed de vos enco- /⁶⁸ mendar e cometer e por la presente vos encomiendo e cometo la dicha causa e negocio, porque vos mando que vea- /⁶⁹ des las dichas peticiones e otras escripturas que en esta mi carta faser fise mençion, las quales vos seran mostradas /⁷⁰ e firmadas del mi escrivano de camara de yuso escrito. E sobre lo en ellas e en cada uno dellas contenido, llama das /⁷¹ e oydas las partes a quien atanne e ataner deve lo libredes e determinades lo mas brevemente que ser pueda mn dando /⁷² lugar a luegas de maliçia por vuestra sentençia o sentençias, asy interlocutorias commo defenetivas commo falladas por fuero /⁷³ e por derecho; las quales e cada una dellas es mi merçed e mando que lleguedes e fagades llegar a devida execuçion con /⁷⁴ efetto quanto con fuero e con derecho devades, a las quales dichas partes e a cada una dellas mando e a otras qualesquier /⁷⁵ personas que para ello devan ser llamados e de quien entendierdes ser informados e saber la verdat que vengan e /⁷⁶ parescan ante vos a vuestras cartas e llamamientos e enplasamos a los plasos e so las penas que les mandardes e /⁷⁷ pusierdes de mi parte, las quales Yo por la presente les pongo e he por puestas para lo qual todo e cada cosa dello con /⁷⁸ sus inçidençias e dependençias, emergençias e conexidades vos do poder conplido por esta mi carta e non /⁷⁹ fagades nin fa gan ende al por alguna manera so pena de la mi merved. Dada en la çibdat de Toledo, nueve dias de fe- /⁸⁰ brero, anno del nasçimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e quarenta e seys annos. Yo el Rey. Yo Juan /⁸¹ Lopes del Arroyo la fis escrivir por mandado de Nuestro Sennor el Rey con acuerdo de los del su Consejo. //

Juan II insta a varios vecinos de Mondragón a que parezcan en la Corte en el plazo de 90 días para responder a las demandas interpuestas por Juan Gomez de Zamora, promotor fiscal, ante los alcaldes de Casa y Corte.

AMM: AI - CR. Provisión real. Papel. Cortesana. 29 x 76 (127 ls.)

Don Iohan por la graçia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, /² del Algarbe, de Algesira, e Sennor de Viscaya e de Molina. A vos Rodrigo ds Avendenno e Ochoa Yanes de la Quadra /³ vuestro suegro, e Ochoa Bannes d'Artaçubiaga e Martin Lopes de Labarrieta e Lope Ferrandes d'Osinaga e Rodrigo d'Osy- /⁴ naga, vuestro hermano, e Juan Yvanes de Bidaur e Martin Ochoa de Çilaurre e Juan Lopes d'Oro e el bachiller Lope Yvanes /⁵ d'Orosco e Pero Martines d'Arraçola, vesinos de la villa de Mondragon, e a cada uno e qualquier de vos, salud e graçia. Sepa- / des que el liçençiado Johan Gomes de Çamora, mi procurador fiscal e promitor de la mi justigia, presento ante los mis alcaldes /⁷ de la mi Casa e Corte una mi carta de comision firmada de mi nonbre e sellada con mi sello, el tenor de la qual es /⁸ esta que se sigue:

[Ver Documento 117]

E presentada /⁸² pedio a los dichos min alcaldes que la açeptasen e conpliesen en todo e por todo segund que en ella se contenia. E por /⁸³ ellos obedesçida e açeptada la dicha mi carta de comision les dixo que por quanto el vos entendia e queria acusar crimi /⁸⁴ nalmente sobre los exçesos e delitos malefiçios en la dicha mi carta de comision e en çiertas escripturas e tes- /⁸⁵ timonios que ante ellos presento contenidos sobre las penas e perdemientos de vuestros bienes que por ello dis que avedes /⁸⁶ perdido e devedes perder e en que avedes incurrido. Por ende que pedia e pedio que le mandase dar mi carta de enplasa /⁸⁷ miento contra vosotros e oontra cada uno de vos para que paresiesedes personalmente ante ellos a le cunplir de derecho /⁸⁸ sobre todo lo que dicho es. E los dichos mis alcaldes viendo el dicho pedimiento ser justo e avida ynformaçion por /⁸⁹ las dichas escripturas mandaron dar esta mi carta en la dicha rason contra vos los sobredichos e cada uno de /⁹⁰ vos por aquel vos mando que del dia que vos fuere mostrada o leyda en vuestras personas sy podierdes ser avidos sy /⁹¹ non a malas puertas de vuestras moradas fasiendolo saber a vuestras mugeres e hijos e omes sy los avedes o a vuestros /⁹² vesinos mas çercanos por manera que pueda venir a vuestra notigia e non podades pretender nin alegar ynoraçia /⁹³ fasta noventa dias primeros siguientes, los cuales vos do e asigno por tres plasos: los primeros treynta dias por /⁹⁴ el primer plaso e los siguientes treynta dias por el segundo plaso e los terçeros e postrimeros treynta dias por /⁹⁵ terçero plaso e termino perentorio acabado para que parescades personalmente vos los sobredichos e cada /⁹⁶ uno de vos ante los dichos mis alcaldes en la dicha mi Corte a responder a la dicha renunçiaçion e querella quel /⁹⁷ dicho mi procurador fiscal contra vosotros puso e a otras qualesquier querellas e denunçiaçiones e demandas que sobre la /⁹⁸ dicha rason en guarda de mi derecho e del mi Fisco e de la mi justiaçia que se a r poner e a desir e rasonar contra ello /⁹⁹ todo lo que desir e rasonar quesierdes en guarda de vuestro derecho e a poner eçcençiones e defensiones ez ver faser /¹⁰⁰ juramento o juramentos asy de calunia commo degisorios e todo otro qualquier juramento que a la natura del dicho nego- /¹⁰¹ çio convenga e a ooncluyre çerrar rasones e oyr sentençia o sentençias, asy ynterlocutorias conmmo defenetivas e esersitar / e ver presentar testigos e escripturas e otras provanç as sualesquier e a

estar a la publicaçion dellas e las redarguyr,asy /¹⁰² en derechos commo en personas sy menester fuere e porque estedes presentes e regidentemente a todos los abtos e /¹⁰³ çercustançias del dicho pleito e negogio que segund derecho devedes ser presentes e ayades de ser llamados fasta la dicha /¹⁰⁵ sentençia yncursiva e desinnos della e para tasar e ver tasar cosas e las ver jurar e ver jurar sy menester /¹⁰⁶ fueres para lo qual todo e para cada una cosa e parte dello e para otra qualquier oosa que devedes ser llamados /¹⁰⁷ sobre la dicha rason por esta dicha mi carta vos çito e enplaso perentoriamente apercebiendozos que sy a los /¹⁰⁸dichos plasos o alguno dellos paresciefies ante los dichos mis alcaldes e juezes comisarios susodichos que vos /¹⁰⁹ oyeren e guardaren en todo vuestra justiçia en otra manera non paresçiendo ser çiertos que en vuestra absençia /¹¹⁰ e rebeldia aviendo vos por personas syn vos mas çitar nin llamar sobre ello que veran la dicha denunçiaçion /¹¹¹ e querella e otras qualesquier denunçiaçiones e querellas e demandas que el dicho mi fiscal contra vosotros e cada /¹¹² uno de vos ha puesto o quesiere poner sobre la dicha rason e todo lo otro que quesiere desir e rasonar en /¹¹³ guarda de mi derecho e del dicho mi fisco, de la dicha mi justiçia e librara sobre todo aquello que fallaren por fuero /¹¹⁴ e por derecho. E por esta mi carta mando al mi corregidor e alcaldes de la dicha mi villa de Mondragon e a otros /¹¹⁵ qualesquieres corregidores e alcaldes e justiçias de las villas e lugares de los mis regnos e sennorios donde /¹¹⁶ vos los sobredichos o qualquier de vos podierdes ser avidos que resçiban de vos sufiçiente cabçion que pare- /¹¹⁷ sçierdes personalmente ante los dichos mis alcaldes en la dicha mi Corte a los dichos plasos en seguimiento de lo /¹¹⁸ susodicho e que luego non dierdes la dicha sufiçiente cabçion o fiança en la manera que dicha es que vos prendan lu- /¹¹⁹ ego los cuerpos e vos trayan o en bien bien presos e recabdados a vuestra costa e mesio a la dicha mi Corte ante los /¹²⁰ dichos mis alcaldes. E otrosy que vos secresten todos vuestros bienes muebles e rayses e los pongan en secrestaçion /¹²¹ en poder de buenas personas llanas e abonadas por ante escrivano publico para que los tenga de manifiesto e non acudan /¹²² a persona alguna con ellos en mi espeçial mandado o de los dichos mis alcaldes. E los unos nin los otros non fagades nin fagan /¹²³ ende al por alguna so pena de mi merçed e de dies mill maravedis para la mi Camara, so la qual mando a qualquier escrivano publico que para /¹²⁴ esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio signado con signo porque Yo sepa en commo se cunple mi /¹²⁵ mandado. Dada en la muy noble çibdat de Toledo a dose dias de febrero anno del nascimiento del Iffuestro Salvador Ihesu Christo de /¹²⁶ mill e quatroçientos e quarenta e seys annos. Va emendado o dis noventa. El dotor Pero Gomes del Castillo e el bachiller Juan Ruys /¹²⁷ de Agreda, oydores de la abdiençia de Nuestro Sennor el Rey e sus aloaldesen la su Corte, juezes comisarios susodichos, la mandaron dar /¹²⁸ Yo Iohan Sanches de Arevalo, escrivano del Rey Nuestro Sennor /¹²⁹ fis escrivir por su mandado¹. //

NOTA

1. Aparecen tres firmas perforadas, solo se ven los rasgos de las rubricas.

1446 - marzo - 14. San Sebastián.

La villa de Mondragón se compromete a pagar a Juan de Espermont sesenta “saluts” de oro.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 28 x 29.

En las cabannas que son en el arenal, çerca la villa de Sant Sabastian, lunes catorse dias del mes de março, anno del nascimiento del nuestro /² Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e quarenta e seys annos. Seyendo presente: Juan d'Espermont, vesino de la dicha /³ villa de Sant Sabastian e en presençia de mi Juan Martines d'Eliçalde, escrivano del Rey, nuestro Sennor e su notario publico en la su Corte /⁴ e en todos los sus regnos e sennorios e de los testigos de yuso escriptos vino e paresçio y presente: Juan Sanches /⁵ de Vidania, vesino de la villa de Mondragon. E dixo que por quanto oy, dicho dia, se avia obligado de dar e pagar al dicho Juan d Es /⁶ permont, que pre sente estava sesenta saluts de buen oro e de justo peso, por carta de obligaçion desaforada, signada del sig /⁷ no de mi el dicho Juan Martines, escrivano, para çiertos olasos e so çierta pena en la dicha carta de obligaçion contenidos, segund que esto e otras /⁸ cosas en la dicha carta de obligaçion, mas largamente¹ se contiene. E por ende dixo que por mayor firmesa e seguridad de la dicha obliga /⁹ çion para tener e guardar e cunplir e observar e pagar todo lo contenido en la dicha carta de obligaçion a los plasos en ella conte /¹⁰ nidos e en cada uno e qualquier dellos e de non yr, nin venir, nin faser yr, nin venir el por sy, nin otro o otros por el, nin /¹¹ en su nonbre contra lo contenido en la dicha carta de obligaçion, nin contra cosa, nin parte dello, agora, nin de aqui adelante, en ningund tienpo que /¹² sea por alguna manera. Dixo que jurava e juro, en manos de mi el dicho Juan Martines, escrivan o, a Dios e a Santa Maria e a la Sennal de la /¹³ Crus² que con su mano diestra toco e a las palabras de los Santos Evangellios, do quier que estaban. E que prometia e prometio /¹⁴ su buena fe syn mal enganno de tener e guardar e conplir e pagar e conservar todo lo contenido en la dicha carta de obligaçion /¹⁵ e cada cosa e parte dello e segund e en la forma e manera que dicho es. De suso de dar e pagar al dicho Juan d'Espermont o a /¹⁶ su bos todo lo que en la dicha obligaçion dise e se contiene a los plasos en ella contenidos, so pena de ser perjuro e ynfame /¹⁷ e fe mentido e omme de menos valor, que por tal fuese avido e tenido e repelido en qualquier lugar, que esto paresçiese ante qual /¹⁸ quier jues eclesyastico o seglar, en juyso e fuera de juyso. E a mayor cunplimiento, dixo que dava e dio poder e abtoridad /¹⁹ conplido e jurediçion, a don Sancho Gomes, ofiçial de la dicha villa de Sant Sabastian o a qualquier su lugarteniente e a qualquier /²⁰ jues eclesyastico de qualquier çibdad o villa o lugar que sea de qualquier condiçion, ley e juridiçion que sea que a la synple quere /²¹ lla del dicho Juan d'Espermont o de su bos manda sen poner e pongan cartas de escomuniones en la persona del dicho Juan Sanches, ta /²² les e quantas menester oviere e por bien teniente, syn ser sobre ello citado, nin demandado, oydo, nin vençido, ante ninguno dellos /²³ en juyso nin fuera del, fasta tanto que fisiese cunolimiento e pago al dicho Juan d'Espermont o a su bos de todo lo contenido en la /²⁴ dicha carta de obligaçion e de cada cosa e parte dello. E de todo esto dixo que pidia e requeria e pidio e requerio a mi el dicho Juan /²⁵ Martines, escrivano, que fisiese escriptura firme e bastante e la diese signada de mi signo al dicho Juan d'Espermont e a su bos. E que /²⁶ rogava a los presentes que dello fuesen testigos. Desto son testigos, que fueron presentes a todo lo que sobre dicho es,

llamados /²⁷ e rogados: Domingo de Aranguren e Martin d'Arriaga e Juanguí d'Iraurgi e Martin d'Igueldo fijo de Juan d'Igueldo, marinos, vesinos /²⁸ de la dicha villa de Sant Sabastian e otros. E yo, el dicho Juan Martines d'Eliçalde, escrivano e notario publico sobre dicho del dicho sennor /²⁹ rey, que en uno con los dichos testigos fuy presente a todo esto que sobre dicho es e por otorgamiento e mandado del dicho Juan /³⁰ Sanches de Uidania e a requesyçion e pidimiento del dicho Juan d'Espermont, fis e escrevi este dicho testimonio de juramento. E /³¹ non enpesca por lo que va escripto entre renglones o dis mas largamente, que yo el dicho Juan Martines, escrivano lo fise hemendan /³² dolo. E por ende pusy aqui este mio sig (*signo*) no en testimonio de verdad. Juan Martines. (*Rubricado*). //

NOTAS

1. Usa entre líneas: mas largamente.
2. Hay una cruz.

120

1447 - abril - 1. Mondragón.

La villa de Mondragón se compromete a pagar a Pedro de Elejalde quinientos maravedis que se le prestaron.

AMM: AI - L 1^º. Carta de obligación. Papel Cortesana. 29 x 34,5.

Sepan quantos esta carta vieren, commo nos el conçejo, ofiçiales, regidores e omes buenos de la villa de Mondragon, seyendo juntados a conçejo en la /² calustra de la iglesia de Sennor Sant Juan Bautista, de la dicha villa por pregon pregonado, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos juntar /³ seyendo presentes en el dicho conçejo espeçialmente: Pero Ochoa de la Quadra e Ochoa Peres d'Olavarrieta, regidores e partida de los otros omes buenos /⁴ de la dicha villa, conosco e otorgamos, que daremos e avemos a dar e pagar a vos Pedro d'Elexalde, dicho sobre nonbre Pero Obea, vesino, /⁵ otrosi, de la dicha villa que estades presente e a quien esta carta en vuestro nonbre mostrare, quinientos maravedis de la moneda usual, que de dos blancas /⁶ o de tres nuevas fassen un maravedi, por rason que distes e prestastes al dicho conçejo e a nos los dichos regidores en /⁷ su nonbre, por le faser ajuda e obra buena. De los quales dichos quinientos maravedis nos otorgamos e llamamos de vos, por bien/⁸ pagados e entregados a toda nuestra voluntad, por la cunplida e real paga que dellos nos fesistes e nos de vos resçivimos e pa- /⁹ saron de vuestro poder al nuestro, bien e cunplidamente, en manera que a vos non finco cosa alguna dellos por pagar, nin a bos por resçevir. /¹⁰ Sobre que renunçiamos la ley en que dis que los testigos de la carta deven ver faser la paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo vala, /¹¹ e la ley en que dis que fasta dos annos es ome tenuto de mostrar e probar la paga el que la fisiere, salvo sy el que la dicha paga /¹² oviese de resçevir, renunçiasse esta ley, la qual nos renunçiamos en uno con todas las otras

leyes fueros e derechos, escriptos /¹³ o non escriptos, canonicos e çiviles, que contrario sean o puedan ser desta paga, toda o contra parte della e de lo contenido en esta carta, que nos /¹⁴ non vala, nin seamos sobre ellos oydos, nin cados en juysio, nin fuera del, ante alcalde, nin juez eclesiastico, nin seglar en tiempo alguno /¹⁵ por alguna manera. Por ende otrogamos, nos, el dicho conçejo, e a cada un vesino de la dicha villa e a todos nuestros bienes e suyos /¹⁶ e de cada uno de nos e dellos, asi muebles commo rayses, avidos e por aver de dar e pagar los dichos quinientos maravedis, a vos el /¹⁷ dicho Pedro d'Elexalde e a vuestra vos, de oy dia, que esta carta es fecha, fasta el dia de Sant Juan, primero que biene del mes de junio deste /¹⁸ anno, sin otro plaso, nin alongamiento alguno, so pena del doblo del dicho dia e plaso pasado en adelante. E a tambien nos obligamos /¹⁹ de vos dar e pagar la dicha pena del doblo, si en ella cayeremos, commo el dicho debdo prinçipal. E la dicha pena, que pagada/²⁰ non pagada o non pagada, que sienpre seamos tenudos e obligados de vos dar e pagar los dichos quinientos maravedis prinçipales e si por /²¹ el dicho plaso e commo dicho es, non vos dieremos e pagaremos por esta presente carta, damos poder cunplido e pidimos a qualquier alcalde, /²² juez o jurado, merino, alguasil e a otros ofiçiales executores e justiçias qualesquier de qualesquier çibdad, villa o lugar o sennorio de qualquier /²³ juridiçion ante quien fuere mostrada, que por vuestra simple palabra e petiçion mande dar e den a entrega e exepeuçion en bienes /²⁴ de nos el dicho conçejo e en cada un vesino de la dicha vila e en sus bienes dellos e de cada uno dellos, donde quier que los /²⁵ fallaren e los tales nuestros bienes, en que la dicha entrega e exepeuçion fuere fecha, que los puedan vender e faser vender e rematar /²⁶ por quanto que preçio que dellos dieren e prometieren sin oorrador e sin al moneda e sin ser nos, nin alguno de nos para ello llamados /²⁷ nin çitados, nin oydos nin vençidos e de los maravedis que valieren, entreguen e fagan pago de los dichos quinientos maravedis prinçipales /²⁸ e de la dicha pena del doblo a vos, el dicho Pedro, con mas las costas que sobre la dicha rason fisieredes en los cobrar de/²⁹ todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengue ende cosa alguna, bien asi commo si fuese cosa judgada por sentençia difi- /³⁰ nitiva de juez competente e consentida por las partes e pasada en cosa judgada sin remedio de apellaçion. E por lo /³¹ cunplir, renunçiamos, que non podamos anparar, nin defender de cunplir e pagar e tener e guardar commo en esta carta dise e se contie- /³² ne, por feria nin por ferias de pan, nin de vino coger, nin por alguna otra rason nin exepeuçion, nin defension que ante nos pon- /³³ gamos. E porque esto es verdad e sea firme e non venga en dubda, otorgamos esta carta, por a tal escrivano e /³⁴ notario publico iuso escripto, al qual rogamos e mandamos que faga carta e la de signada con su signo a vos /³⁵ el dicho Pedro d'Elexalde. Fecha e otorgada fue esta carta, en la calustra de la dicha iglesia de Sennor Sant Juan de la dicha /³⁶ villa de Mondragon, primero dia del mes de abril, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos /³⁷ e quarenta e siete annos. Testigos que fueron presentes a lo que sobre dicho es, llamados e rogados espeçialmente: Juan Lopes /³⁸ d'Oro e Martin Lopes de Ataun e Lope Enigues d'Olavarieta, vesinos de la dicha villa. E yo, Martin Ochoa de Çilaurre, escrivano /³⁹ e notario publico de nuestro sennor el rey, en todo el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, e de los testigos de suso escriptos, presente fuy a todo lo que sobre dicho es. Por ende, por ruego e otorgamiento e mandado del dicho con çejo /⁴⁰ e regidores e omes buenos e a pidimiento del dicho Pedro d'Elexalde, escrivi esta carta e fis en ella este mio /⁴¹ signo a tal (*Signo*)¹ en testimonio de verdad. Martin Ochoa. (*rubricado*). //

NOTA

1. El signo está roto.

121

1447 - diciembre - 23. Vitoria.

Pedro Martínez de Estarrona se da por pagado de dos acémilas cargadas de trigo que le habían robado y al cual se le negó ayuda por parte del concejo de Mondragón, en vista de lo cual y la denuncia efectuada por el afectado se condenó a la villa al pago de las dos acémilas con sus cargas y las costas procesales.

AMM: AI - L 1º. Carta de pago. Papel. Cortesana. 28'5 x 36.(48 ls.).

Sepan quantos esta carta de pago e fyn e quitamiento vieren commo yo, Pero Martines d'Estarrona, vesino de la dicha aldea de Astarrona; por quanto me fueron robadas e lebadas dos /² asemilas con sus cargas de trigo en el termino de Alvina, por çiertos malfechores, sobre lo qual yo ube dado mi apellido e ovieron salydo en rastro del dicho robo çiertos /³ omes e siguieron el dicho rastro de las dichas asemilas fasta termino do la villa de Mondragon. E asy fue requerido el conçejo de la dicha villa de Mondragon que /⁴ tomasen el dicho rastro de las dichas asemilas e lo siguyesen e diesen cuenta de el, segund costunbre de la tierra; el qual dicho rastro no fue tomado nin dieron rason /⁵ dello. E sobre ello ube fecho mis protestaçiones contra el dicho conçejo e aun a mi pedimiento fue fecha prenda de bienes de vesinos de la dicha villa de Mondragon sobre /⁶ la dicha rason. E agora, por quanto vos, Ochoa Abad d'Estella, vesino de la dicha villa de Mondragons en nonbre del dicho conçejo de la dicha villa e commo su procurador /⁷ sobre la dicha cabsa, vos avedes conbenido conmigo e me avedes contentado e pagado de todo el valor de las dichas dos asemilas e del dicho trigo que me asy fue/⁸ robado e de las costas e dannos e intereses que sobre ello me han seydo recresçidos en tal manera que me non ha fincado nin finca demanda nin derecho nin cauçion nin re- /⁹ cargo alguno sobre la dicha rason nin sobre cosa alguna nin parte dello nin de lo dello dependiento en manera alguna contra el dicho conçejo de la dicha villa de Mondragon, nin contra /¹⁰ sus vesinos e bienes. E en rason de la entrega e paga de todo ello, renunçio las leyes del fuero e del derecho e la ley e exepçion del enganno e fraude e /¹¹ dolo malo. E a la exepçion de la "non numerata pecunia" del aver nonbrado, non avido, non dado, non entregado, al mi poder non pasado. E otrosy renunçio las doss /¹² leyes del derecho, la una ley en que dis que los testigos de la carta deben ver faser la paga en dineros o en otra qualquier cosa que lo vala. E la otra ley en que dis que fasta dos /¹³ annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga que fesier, salvo sy aquel que la paga oviere de resçibir renunçiasse estas leyes; las quales yo asy renunçio /¹⁴ e parto de mi e de toda mi bos e de todo mi fabor e ayuda en uno con todas las otras leyos e fueros e derechos e usos e costunbres, exepçiones e defensiones /¹⁵ e ordenamientos, escriptos e por escrivir, e la ley del mal enganno e la ley de que se ayudan los engannados e al benefiçio de restituçion in "integrun" e todas otras /¹⁶ qualesquier buenas rasones e auxilios e

benefiçios e remedios e recargos de leyes e fueros e derechos e ordenamientos, asy canonicos commo çeviles que con- /¹⁷ tra sea o pueda ser do lo que dicho es o de la sobredicha entrega e paga o de cosa alguna o parte de lo que en esta carta es o sera contenido. Por ende, por la buena e real /¹⁸ paga con efecto que de vos, el dicho Ochoa Abad d'Estella, he rescibido en nonbre del dicho conçejo de Mondragon que estades presente, de todo lo sobredicho, por esta carta do por /¹⁹ libre e quito para agora e para en todo tiempo del mundo e sienpre jamas al dicho conçejo de la dicha villa de Mondragon e a todos sus vecinos e bienes e a vos, el dicho Ochoa /²⁰ Abad d'Estella, su procurador en su nonbre de toda la demanda e cauçion e derecho e recargo que yo e mi bos abemos e podomos aver en qualquier manera contra el dicho conçe- /²¹ jo e vesinos de la dicha villa e sus bienes o contra qualquier o qualesquier dellos o contra vos, dicho Ochoa Abad d'Estella, en su nonbres sobre rason de las dichas /²² dos asemilas e trigos que asy me fueron robados e costas e dannos que sobre ello se me recresçieron e han recresçido por no aver tomado el dicho rastro e lo saver, /²³ segund uso e costunbre commo en otra qualquier manera o por qualquier rason. E me obligo por esta carta con todos mi bienes, asy muebles commo rayses, avidos e por /²⁴ aver, de estar e quedar por esta carta de pago e fyn e quitamiento e la aver por firme e estable e valedera agora e todo tiempo del mundo e sienpre jamas. E nunca yr /²⁵ nin venir contra ella nin contra cosa alguna nin parte de lo en ella contenido en tiempo alguno del mundo por ninguna nin en alguna manera. E que me non sea oydo nin rescibi- /²⁶ do en ninguna nin en alguna manera en juysio nin fuera de el, ante alcalde nin ante juez alguno eclesiastico nin seglar. E sobre esto ruego e pido e do poder conplido /²⁷ sobre mi e sobre todos los dichos mis bieness a todos e a qualquier o a qualesquier alcaldes e merinos e jurados o jueces e justiçias e otros ofiçiales qualesquier de qualquier çibdad /²⁸ o villa o lugar o fuero o regno o sennorio o iuridiçion que ellos sean, ante quien esta carta paresçiere que a la synple petiçion e querella de vos, el dicho conçejo /²⁹ de la dicha villa de Mondragon o de su bos o de vos, el dicho Ochoa Abad d'Estella en su nonbre, me costringan e apremie luego por todos los rigores e /³⁰ remedios de fueros e derechos a que atenga o guarde e cunpla todo lo sobredicho en esta carta contenido e cada cosa e parte dello e vos defiendan e anparen a vos /³¹ el dicho conçejo e a vuestra bos e vesinos e bienes con esta carta de pago e fyn e quitamiento e con todo lo en ella contenido, poniendo en mi sobre ello perpetuo /³² sylençio. E que vendan e rematen mis bienes e de lo que valieren entreguen e fagan luego pago a vos el dicho conçejo e a vuestra bos de todas las cos- /³³ tas e dannos e intereses que sobre la dicha rason fisierdes e se vos recresçieren, doblados, por dicho de vuestra simple palabra, que seades creydos vos e vuestra bos /³⁴ sobre ello, desiendolo syn ira e syn testimonio e syn otra provança alguna, de todo bien e conplidamente, syn me oir sobre ello nin en contra dello en cosa alguna en juysio nin /³⁵ fuera de el; a tambien commo sy a mi pedimiento e consentimiento fuese todo lo sobredicho pronunçiado por sentençia definitiba de juez competente e yo por ella condepnado /³⁶ a lo asy tener e guardar e conplir e pagar, e la tal sentençia fuese pasada con testimonio a mi pedimiento e consentimiento en cosa jugada. E sobre esto re- /³⁷ nunçio e parto de mi e de todo mi fabor e ayuda todas e qualquier o qualesquier leyes e fueros e derechos e ordenamientos, asy canonicos commo çeviles, e la ley /³⁸ que dise que el dolo futuro non puede ser renunciado, E la ley que dise que los derechos proybitorios non pueden ser renunciados e espeçialmente renunçio e parto /³⁹ de mi la ley del derecho en que dis que general renunçiaçion de leyes que omme faga non vala. E porque esto es verdad e sea firme e non venga en dubda /⁴⁰ otorgue esta carta de pago e fyn e quitamiento ante Juan Martines d'Oternin, escrivano de nuestro sennor el rey e su notario publico en la su

Corte e en todos los sus regnos, /⁴¹ que esta presento, al qual ruego e pido que la escriba e faga escribir fuerte e firme a consejo de letrados o la de a vos el dicho conçejo o a vuestra bos o a vos /⁴² el dicho Ochoa Abad d'Estella su procurador, en su nonbre, una e dos e mas veses, signada con su signo en testimonio que fue fecha e otorgada esta carta /⁴³ de pago e fyn e quitamiento en la çibdad de Bitoria, a veynte e tres dias del mes de desienbre, anno del nasçimiento del nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e /⁴⁴ quatroçientos e quarenta e siete annos. Testigos que fueron presentes a lo que dicho es rogados e para ello llamados: Juan Peres de Aramayo, escrivano del rey, /⁴⁵ vesino de la dicha çibdad de Bitoria, e Lope de Çurbano el Moço e Juan Gonçales de Çurbano e Pero Yvannes de Abuchar, vesinos de la çiudad de Bitoria /⁴⁶e otros. E yo el dicho Juan Martines d'Oternin, escrivano e notario publico sobredicho que fuy presente en uno con los dichos /⁴⁷ testigos a todo lo que sobredicho es e a ruego e pedimiento del dicho Pero Martines fys escribir esta dicha carta. E por ende /⁴⁸ fys a qui este mio sy (*Signo*)no a tal en testimonio de verda. Juan Martines (*rubricado*). //

122

1448 - septiembre - 16. Mondragón.

La villa de Mondragón se compromete a pagar a Juan Sánchez de Arrazola 1.000 maravedís que éste entregó a Juan Núñez de Avila, corregidor que fue en la villa, por el ejercicio de su cargo.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 21 x 29,5

Cit. por Guerra (Padrón): pág. 111.

(1 rto.) Sepan quantos esta carta de obligaçion vieren commo nos, el conçejo e alcaldes e regidores e omes buenos de la villa de Mondragon, estando ajuntados a conçejo, segund que lo avemos de uso e costunbre de nos juntar, otorgamos e conosçemos que devemos dar e pagar a vos, lohan Sanches d'Arraçola, vesino de la dicha villa, que presente estades, mill maravedis de la moneda usal en Castilla que dos blancas viejas fassen un maravedi. Los quales dichos mill maravedis vos devemos a dar e pagar por rason que lohan Nunnes d'Avila, corregidor que fue en esta villa, vos devia a dar e pagar a vos, el dicho lohan Sanches, los dichos mill maravedis, por prestido que dellos le fesiestes de que tenedes del dicho lohan Nunnes alvala firmada de su nonbre. E nos, el dicho conçejo e alcaldes e regidorese ofiçiales e omes buenos, devemos e avemos a dar e pagar al dicho lohan Nunnes, los dichos mill maravedis, por quanto le fincaron en nos por rescibir e a nos por pagar del salario que le ovimos a dar e pagar del tienpo que aqui fue corregidor; e por el dicho lohan Nunnes nos ha seydo e fue rogado e aun enbiado rogar e desir que vos devemos e paguemos a vos, el dicho lohan Sanches, los dichos mill maravedis para en pago de los dichos mill maravedis que vos el deve, tomando de vos el dicho alvala de conosçimiento que de el asy tenedes e vuestra carta de pago e con ello que es

contento e pagado de mas de los dichos mill maravedis. La qual dicha alvala e carta de pago nos aves dado e entregado e nos otorgamos e llamamos del dicho alvala e carta de pago de vos por vien contentos e pagados a toda nuestra voluntad, porque pasaron del vuestro poder al nuestro, bien e conplidamente, sobre que renunçiamos la ley del fuero e derecho e la ley, eçeçion del enganno e frraude e dolo malo e a la çesion de la "non numerata pecunia", del aver nonbrado, non visto, non a poder del obligante prestado, non dado, non entregado. E la ley en que dis que los testigos de la carta deven veer faser paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo vala; e la otra ley en que dis que fasta dos annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga, el que la entrega o paga oviere de faser, salvo sy el que la dicha paga oviere de rescibir, renunçiare aquesta ley. Las quales, nos e cada uno de nos, en nonbre e vos de cada un vesino del dicho conçejo, renunçiamos en uno con todas les otras leyes, fueros e derechos, escriptos e non escriptos, canonicos e çebiles que contra sean o puedan ser desta paga entera toda e contra parte della e de lo contenido en esta carta, que nos non vala nin seamos sobre ello oydos nin cabidos en juysio nin fuera de el, ante alcalde nin juez, eclesiastico nin seglar, en tiempo alguno nin por alguna manera. Por ende, nos obligamos a nos mismos e a todos nuestros bienes, muebles e rayses, avidos e por aver, e los vienes e personas de cada un vesino del dicho conçeio, obligamos a dar e pagar a vos, el dicho lohan Sanches, los dichos mill maravedis de la dicha moneda, en pas e en salvo en esta dicha villa de Mondragon o en otro qualquier lugar que por vos o por quien por vos lo oviere de aver nos fueren demandados, del dia de Nabadad primero que viene en un anno primero siguiente, so pena del doblo; e a tanvien nos obligamos de pagar la dicha pena del doblo, sy en ella incurrieremos, commo los dichos mill maravedis prinçipales, e la dicha pena, quier pagada o non, que todavia e sienpre seamos tenudos e obligados de vos dar e pagar los dichos mill maravedis del dicho debdo prinçipal, so la dicha obligaçion e estipulaçion, sy al dicho plaso e' / (1 vto.) commo dicho es non vos dieremos e pagaremos los dichos mill maravedis. Por esta presente carta, rogamos e pedimos e damos poder conplido sobre nos e sobre los dichos nuestros bienes, muebles e rayses, avidos e por aver, e sobre los vienes e personas de cada un vesino del dicho conçeio sobre sy, e a qualquier e qualesquier al calde e alcaldes, juez e jueses, prevostes, merinos e alguasiles e otros ofiçiales qualesquier de todas las çiudades, villas e lugares e sennorios de los regnos e sennorios de nuestro sennor el rey, ante quien o quales esta carta paresçiere e fuere pedido conplimiento della, que por vuestra simple palabrra o petiçion o de quien vuestro poder oviere, manden e den esta carta a entrega e esecuçion en nos mismos e en nuestros bienes e de cada un vesino del dicho conçejo, muebles e rayses de nos e de cada uno de nos e dellos, avidos e por aver, do quier que fueren fallados, por los dichos mill maravedis prinçipales e pena del doblo. E los tales bienes en que la dicha entrega e esecuçion fue re fecho, pidimos que los vendan e puedan vender e rematar por quanto quier preçio que dellos dieren e prometieren vendiendolos e rematandolos con fuero e syn fuero, a buen varato o malo; e de los maravedis que valieren, entreguen e fagan pago luego a vos, el dicho lohan Sanches, e a vuestra vos, de todos los dichos mill maravedis e de la dicha pena del doblo, con mas las costas e dannos e intereses que sobre la dicha rason fisieredes e se vos recresçie ren en los cobrrar, por dicho de vuestra simple palabra, que seades creydo conplidamente syn ser sobre ello nin sobre cosa dello oydo en juysio nin fuera de el en cosa alguna, a tanvien commo sy sobre ello oviesemos contendido en pleito, ante juez competente e a nuestro consentimiento e pidimiento por su sentençia difinitiba, nos fuesemos conde nados a tener e guarrdar e conplir e pagar todo lo sobredicho. E la tal sentençia fuese pasada contra nos e contra

los dichos nuestros vienes e de los dichos nuestros vesinos e de cada uno dellos, a nuestro pedimiento e consentimiento en cosa juzgada, sobre lo qual renunçiamos e partimos de nos e de toda nuestra vos e de nuestro fabor e eyuda todas e qualesquier e qualescuier leyes, fueros e derechos e orrdenamientos, asy canonicos commo çibiles, e todos usos e todas costunbres e todas exepçiones e defensiones e la ley de que se ayudan los engannados e la ley que dise que sy ynterbene enganno non vala el contrario e la ley que dise que los derechos proybiterios non pueden ser renunçados e la ley que dise que omme non puede renunçar el derecho que non sabe que le conpente e la ley que dis que el dolo futuro non puede ser renunçado. E nos, seyendo çiertos e çertificados de las sobredichas leyes e eviendolas aqui por espresadas e declaradas, todas e cada una dellas, las renunçia, mos e non queremos gosar dellas nin de algunas dellas. Otrosi, renunçiamos que rason nin exepçion nin defension alguna de qualquier natura que sea que nos o otro qualquier en nuestro nonbre, dixiere o allegare o quisiere desir e allegar en guarrda de nuestro derecho nin contra desta carta o de cosa alguna o parte de lo en ella contenido, que nos non vala en ninguna nin en alguna manera, nin seamos sobre ello oydos nin resçibidos en juytio nin fuera de el, ante alcalde nin juez, aclesiastico nin seglar, aunque lo tal que asi dixiere o alegare o quisiere desir o alegar sea tal e de tal natura, que consista en derecho e que segund derechos e ha de resçibir expresamente; e renunçamos la ley e derecho en que dis que general renunçiaçion non vala. / (2 rto.) E porque esto es verdad e sea firme e non venga en dubda, rogamos e mandamos a vos, Iohan Martines de Salinas, escrivano publico por el dicho sennor rey en todo el obispado de Calahorra e en la merindad de Guipuscoa, que estades presente, que fayades esta carta o la mandedes faser e la dedes al dicho Iohan Sanches, signada con vuestro signo en testimonio Fecha e otorgada fue esta carta en la dicha villa de Mondragon, dies e seys dias del mes de setiembre, anno del Sennor de mill e quatroçientos e quarenta e ocho annos. Desto son testigos que estaban presentes a lo que sobredicho es: Ochoa Peres de Urduna e Pero Garçia de Ynsaurbe e Ochoa de Garagarça e Garçia d'Echebarria e Rodrigo Yvannes de Sudube e Ochoa Peres d'Olabarrieta e Juan de Yraurguy, vesinos de la dicha villa. E yo, Juan Martines de Salinas, escrivano publico sobredicho, que en uno con los dichos testigos, fuy presente a lo que sobredicho es, por ende, por rue go e mandado del dicho conçejo, fis escrivir e escriví esta carta para el dicho Juan Sanches, e fis aqui este mio signo a tal (*Signo*)² en testimonio de verdad. Juan Martines (*rubricado*). //

NOTAS

1. En la parte inferior de cada plana aparece el signo del escribano: Juan Martines.
2. El signo notarial está agujereado.

vecino de Mondragón, que desamargue ciertos bienes que tiene de la villa por el impago de una deuda, prometiéndole su satisfacción en breve plazo.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 30 x 37 (42 18).

Sepan quantos esta carta vieren commo yo Martin de Unçqueta, vesino de la villa de Mondragon, por rason que a pedimiento de vos Juan Peres de /²Vergara, vesino otrosi de la dicha villa, que estades presente e por mandado de Sancho Lopes de Galarça, alcalde en tierra de Leniss, esta /³ fecha entrega e execucion por Pedro de Yribe, merino en la dicha tierra, por çiertos maravedis quel conçejo desta dicha villa debe a vos, /⁴ el dicho Juan Peres un mulo nuestro. E por quanto el dicho conçejo vos ha rogado que querades faser plaso e espera al dicho conçejo /⁵ por los dichos maravedis fasta el primer domingo que viene en ocho dias primeros siguientes e quel dicho conçejo para el dicho plaso que /⁶ vos los dara e pagara los dichos maravedis e que en tanto vos el dicho Juan Peres, fagades desenbargar e desenbarguedes el dicho mulo /⁷ e otros mulos e bienes que estan do e en quien dicho es embargados por la causa susodicha. E si por aventura el dicho conçejo e /⁸ su vos non vos dieren e pagaren los dichos maravedis contenidos en la obligaçion que vos, por los dichos maravedis, tenedes sobre el /⁹ dicho conçejo, del dicho primer domingo que viene en ocho dias primeros siguientes; que en tal caso me obligo con todos mis /¹⁰ bienes muebles e rayses avidos e por aver, de poner el dicho nuestro mulo en poder del dicho merino en la dicha tierra para el dia /¹¹ lunes primero que verna en ocho dias primeros sevuintez o de pagar por el a vos, el dicho Juan Peres, doss mill maravedis de la moneda /¹² castellana que de dos blancas viejas o tres nuevas fassen el maravedi, sin mas plaso nin elongamiento alguno en esta dicha /¹³ villa de Mondragon o en otro qualquier logar que por vos o por vuestra vos me fueren demandados so pena del doblo, e a tan- /¹⁴ bien e a tan cunplidamente me obligo a pagar la dicha pena si en ella cayere commo tener e guardar e cunplir e pagar las /¹⁵ costas prinçipales en esta dicha carta contenidas. E la dicha pena quier pagaada e non que todavia e sienpre sea tenuto e obligado /¹⁶ de pagar lo prinçipal. E si por aventura, commo sobredicho es e en esta carta dise e se contiene, non ateniere e goardare, cun- /¹⁷ pliere e lo non pagares, por esta carta do poder cunplido e pido por ella a qualquier alcalde o alcaldes, merinos, prebostes, algoasiles, jura- /¹⁸ dos e otros qualquier o qualesquier jueses e justiçias e executores de los regnos e sennorios de nuestro sennor el rey o de otras /¹⁹ partes, ante quien o quales esta dicha carta paresçiere e fuere pedido cunplimiento della que a simple pedimiento de vos, el dicho Juan Peres, /²⁰ o de vuestra vos, manden dar e den a entrega e execucion esta carta por lo en ella contenido, en mi mismo e en todos los /²¹ mis bienes muebles e rayes avidos e por aver, do quier que los fallaren. E los bienes en que la dicha entrega e escu- /²² çion fuere fechas que los manden vender e rematar e vendan e rematen luego con fuero o sin fuero, a buen barato o /²³ a malo, a vuestro pro e a mi danno, por quanto quier presçio que por ellos dieren. E de los maravedis que valieren que vos den e /²⁵ entreguen e fagan pago e cunplimiento primeramente de la dicha pena e costas que en los cobrar fesierdes e despues del dicho /²⁶ prinçipal, de todos bien e cunplidamente en manera que vos non finque ende cosa alguna e sin ser preçisamente para ello /²⁷ llamado, çitado nin enplasado a juisio asi commo si fuese llamado, oydo e vençido por fuero e por derecho por /²⁸ sentencia de jues competente e la tal sentençia fuese consentida por las partes e pasada en cosa juzgada syn /²⁹ remedio de apelaçion. E para las cosas susodichas e cada una dellas asi tener e guardar e cunplir e pagar e de non /³⁰ yr nin venir contra ellas nin contra parte dellas,

renunçio mi propio fuero e domiçilio e prometo de la non declinar /³¹ en tiempo alguno. Otrosi renunçio la ley en que dis que ante del pleito contestado non se puede repenir e declinar su jure- /³² diçion. Otrosi renuncio las ferias de pan e vino e sidra coger e enbasar. E otrosi renunçio todas e qualesquier leyes e fueros /³³ e derechos escriptos e non escriptos, canonicos e çiviles oue contra sean o puedan desta carta e de lo contenido en ellas a que non vala a mi /³⁴ nin a otro alguno por mi en juisio nin fuera de el, ante alcalde nin juez en tiempo alguno. Otrosi renunçio la ley en que dis que general /³⁵ renunçiaçion non vala salvo si la espeçial prebeniere segund que aqui. E por quanto esto es verdad e sea firme e /³⁶ non venga en duda otorgue esta dicha carta ante el escrivano de juso contenidos al qual ruego que faga esta carta e la de a vos, /³⁷ el dicho Juan Peres, en testimonio signada con su signo que fue fecha e otorgada esta dicha carta en la dicha villa de Mondragon, /³⁸ dies e siete dias del mes de setiembre anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos /³⁹ quarenta e nueve annos. Testigos que a esto fueron presentes llamados e rogados: Pero Garçia de Çillaurren, escrivano, e Juan d'Echabarra, carni- /⁴⁰ çero e Garçia d'Unçella, escolar, vesinos de la dicha villa. E yo Martin Peres de Urrupayn, escrivano e notario publico de nuestro sennor el /⁴¹ rey en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios, fuy presente a todo lo que susodicho es en uno con los dichos /⁴² testigos. Por ende e otorgamiento del dicho Martin Unçeta e a pedimiento del dicho Juan Peres, escrevi esta carta e fis /⁴³ aqui este mio signo a tal (*signo*) en testimonio de verdad. Martin Peres (*rubricado*). //

124

1450 - octubre - 19. Mondragón.

El concejo de Mondragón reconoce a Pedro Sánchez de Maturana una deuda de 8.200 mrs. que les prestó cuando tuvieron necesidad de ellos.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 28 x 41 (54 ls.)

Sepan quantos esta carta vieron commo nos, el conçejo, alcalde e omes buenos de la villa de Mondragon, estando ayuntados a nuestro conçejo por pregon de Lope de Çibay, nuestro /² pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos ayuntar, e estando presentes en el dicho conçejo Mendo de Robres, alcalde en la dicha villa por el ba- /³ chiller Anton Rodrigues de Leon, juez e corregidor en la dicha villa por el rey nuestro sennor, e Juan Sanches de Arraçola e Juan Martines de Salinas, fieles regidores /⁴ del dicho conçejo, e Ochoa Bannes de Artaçubiaga e Juan Lopes d'Oro e Ochoa Peres de Vergara e Juan Martines de Mondragon e Pero Garçia d'Oro e partida de otros buenos omes /⁵ vesinos de la dicha villa, otorgamos e connosçemos que obligamos al dicho conçejo e a cada un vesino de la dicha villa o su juridiçion e a todos sus bienes e nuestros, /⁶ muebles e rayses, avidos e por aver, de dar e pagar a vos Pero Sanches de Maturana, vesino de la çibdad de Bitoria, que estades absente, bien asi commo si /⁷ fuesedes presente, ocho mill e dosientos maravedis de la moneda corriente en Castilla que dos blancas viejas fuesen un

maravedi; los quales dichos ocho mill e dosientos maravedis /⁸ vos devemos e avemos a dar e pagar por rason de prestamo que dellos nos fisistes al tiempo e sason que los ovimos menester; asi para enbiar a la Corte /⁹ del rey ruestro sennor e Chançilleria, para en seguimiento de los pleitos que ende trabamos con Juan Martines de Avila e con Sancho Martines de Arandia, commo para otras ne- /¹⁰ çesidades que nos, el dicho conçejo, avemos. De los quales dichos ocho mill e dosientos maravedis nos, el dicho conçejo, alcalde, regidores e omes buenos, nos /¹¹ otorgamos por contentos e pagados realmente e de fecho, porque pasaron todos cunplidamente del vuestro poder al nuestro en guisa que a nos non finco cosa alguna /¹² dellos por dar e pagar nin a nos por resçebir. Sobre que renunçiamos la exçeption de “non numerata pecunia”, del aver nonbrado, non visto, non contado nin /¹³ pagado e las dos leyes del fuero e del derecho; la una ley en que dis que fasta dos annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga el que la fisier, salvo /¹⁴ ende si aquel que la paga oviese de resçibir renunçiasse aquesta ley, e la otra ley en que dis quel escrivano e testigos de la carta deven ver faser la paga de dineros o de /¹⁵ otra cosa qualquier que lo vala; las quales dichas leyes o cada una dellas nos renunçiamos en uno con todas las otras leyes, fueros e derechos escriptos e /¹⁶ non escriptos, canonicos e çeviles que contra esta paga sean o pudiesen ser a que non valan a nos, el dicho conçejo, nin a algund vesino del, en tiempo alguno /¹⁷ nin por alguna manera. Por ende nos, el dicho conçejo, alcalde, regidores e omes buenos, obligamos a nos e a cada un vesino de la dicha villa e a todos /¹⁸ nuestros bienes e de cada un vesino de la dicha villa en la manera que dicha es, de dar e pagar a vos, el dicho Pero Sanches, o al que por vos los ovier /¹⁹ de aver los dichos ocho mill e dosientos maravedis de la dicha moneda, fasta el dia de Carnestolendas, plaso primero venidero, so pena del doblo por /²⁰ nonbre de ynterese que vos pechemos e paguemos en pena e en postura convencional que con vos, el dicho Pero Sanehes, ponemos en el plaso pasado en adelante.^{/21} E la pena pagada o non todavia, que demos e paguemos nos, el dicho conçojo e personas singulares de la dieha villa e su juridiçion, a vos, el dicho /²² Pero Sanehes, o al que por vos los oviere de aver los dichos ocho mill e dosientos maravedis del dicho doblo prinçipal, commo dicho es. E del dicho plaso pa- /²³ sado en adelante si lo ansi non cunplieremos o pagaremos e mantovieremos nos, el dicho conçejo e personas singulares, damos poder cunplido e /²⁴ pedimos a qualquier o qualesquier alcalde o alcaldes, juez o jueces e otras justicias e ofiçiales qualesquier de qualquier çibdad, villa o lugar o sennorio /²⁵ de los regnos e sennorios del dicho sennor rey e a cada uno e a qualquier dellos, ante quien esta carta fuere mostrada e fuere pedido cunplimiento della, que /²⁶ fagan entrega e esecuçion en qualesquier bienes de nos, el dicho conçejo e personas singulares o de qualesquier vesinos de la dicha villa e de cada uno /²⁷ dello e los vendan e fagan vender e rematar en al moneda publica, segund fuero, a buen varato o a malo, a vuestro pro e nuestro dapnno. E de los maravedis /²⁸ que valieren los dichos bienes en que asi fuere fecha la dicha entrega e esecuçion o qualquier parte dellos, que vos entregades e entreguen e fagan luego pago /²⁹ a vos, el dicho Pero Sanches, o a quien por vos los ovier de aver do los dichos ocho mill e dosientos maravedis de la dicha moneda del dicho debdo prinçipal /³⁰ con la pena del dicho doblo cresçida, si en ella cayeremos, e mas todas las costas e dapnnos e menoscabos que sobre la dicha rason o sobre parte /³¹ dello se recreçiere a vos, el dicho Pero Sanches, o al que por vos los ovier de aver a culpa de nos, el dicho conçejo, de todo bien e cunplidamente, en guisa /³² que vos non mengue cosa alguna; vien asi e a tan cunplidamente commo si sobre ello fuese contendido en juisio, ante juez competente e fuese /³³ asi todo juzgado, dado e mandado por su juysio e por su sentençia difinitiva a consentimiento de nos, el dicho congejo e alcalde e fieles e

omes buenos ^{/34} e personas singulares e de cada uno de nos e dellos. E la dicha sentençia fuese pasada contra nos e contra cada uno de nos en cosa juzgada ^{/35} e dada a entregar e açerlo cunplir todo lo que dicho es. Renunçiamos e partimos de nos, el dicho conçejo, alcalde, fieles e omes buenos e personas singulares ^{/36} de la dicha villa e de cada uno de nos e dellos e de nuestra ayuda e favor, todas ferias de pan e vino e sidra cojer e ser los mercados e dias feri-^{/37} ados, voto e romeria e fiesta e cartas e previlejos e merçedes de rey o de reyna o de infante heredero o de prelado o de otro sennor o sennora qual- ^{/38} quier, ganadas e por ganar o todos otros qualesquier derechos escriptos o non escriptos, hordenados e por hordenar, toda ygnorançia e toda turbaçion e todas ^{/39} leyes e fueros e costunbres e usos e plaso de consejo e de abogado la demanda en escripto. E el treslado desta carta e el registro della e todas otras qualesquier ^{/40} buenas rasoness excepciones e defensiones e articulos e pusiçiones, asi de fecho commo de derecho que por nos, el dicho conçejo e alcalde, fieles, omnes buenos e ^{/41} personas singulares desta dicha villa, o por qualquier de nos e dellos puedan aver e poner que se contra lo que en esta carta dise e se contiene o contra parte ^{/42} dello, que nos non vala nin nos sea oydo nin resçibido en algund tienpo, por alguna manera, en juisio nin fuera del. Otrosi renunçiamos e partimos de ^{/43} nos, el dicho conçejo o alcalde, fieles e omes buenos e otras personas singulares e de cada uno de nos o dellos, la ley en que dise que non se entiende a ninguno ^{/44} renunçiar el derecho que non sabe e el derecho que es por venir e la ley en que dise que por posturas que las personas ayan e tengan non puedan derogar el derecho ^{/45} publico, e la ley en que dise que non se deve faser vençion e remate de los bienes muebles ante que de los rayses e ante de los rayses que en las debdas do los deb- ^{/46} dores o todas otras leyes que en nuestro favor e ayuda sean, e la ley e derecho que dise que general renunçiaçion non vala. E nos seyendo çiertos e çertificados de la ^{/47} dicha ley e de las otras leyes suso contenidas, asi las renunçiamos. E porque esto sea çierto e firme e non venga en dubda, otorgamos esta carta por ante ^{/48} Ferrand Peres de Çamalloa, escrivano del dicho sennor rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios e nuestro escrivano fiel, al qual pedimos ^{/49} e rogamos que la faga e la signe con su signo e la de a vos el dicho Pero Sanches. Que fue fecha e otorgada en la dicha villa de Mondragon, a ^{/50} dies e nueve dias del mes de otubre, anno del Nasçimiento de nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta annos. Testigos que fueron pre- ^{/51} sentes a lo que dicho es llamados e rogados: Martin Peres de Urrupayn, escrivano del dicho sennor rey, e Juan de Berrio e Martin d'Olaragas, vesinos de la dicha villa ^{/52} e otros. E yo, Fernand Peres de Çamalloa, escrivano e notario publico sobredicho, fuy presente a lo que susodicho es en uno con los ^{/53} dichos testigos. Por ende por ruego e otorgamiento del dicho conçejo, alcalde, fieles e omes buenos esta carta escrevi e ^{/54} fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio ^{/55} de verdad. Ferrand Peres (*rubricado*). //

El concejo de Mondragón reconoce tener una deuda contraída con Ysaac de Mijancas por valor de mil ochocientos maravedís.

AMM: AI - L 1º. Carta de obligación. Papel. Cortesana. 29 x 37,5.

Sepan quantos esta carta vieren, commo nos el conçejo alcaldes, regidores, ofiçiales e omes buenos de la villa de Mondragon, estando ayuntados a nuestro conçejo por /² pregon de Lope de Çibay, nuestro pregonero, segund que lo avemos de uso e de costunbre de nos ayuntar. E estando presentes en el dicho conçejo: Mendo de Ro- /³ bres, lugarteniente de corregidor por el bachiller Antonio Rodrigues de Leon, juez e corregidor en la dicha villa, por el rey nuestro sennor e Juan Sanches de Arraçola, /⁴ fiel regidor de la dicha villa e Martin Ochoa de Vidaur, lugarteniente por Juan Martines de Salinas, fiel regidor de la dicha villa e partida de otros /⁵ buenos omes, vesinos de la dicha villa. Otorgamos e conosçemos que devemos e avemos a dar e pagar a vos, don Ysaq de Mijancas, vesino de la /⁶ çibdad de Bitoria, o al que por vos los oviere de aver, mill e ochoçientos maravedis de la moneda corriente en Castilla, que dos blancas viejas fassen un maravedi. /⁷ Los quales dichos mill e ochoçientos maravedis, vos devemos e avemos a dar e pagar, por rason de enprestado que dellos nos fesiestes al tiempo e rason que los /⁸ ovimos mucho menester. E en rason de la paga, nos el dicho conçejo, renunçiamos e partimos de nos e de nuestra ayuda e favor la exçeption /⁹ de “non numerata pecunia” e del aver nonbrado, non visto, non contado, nin dado, nin pagado, e las dos leyes del fuero e del derecho, la una ley en que dis /¹⁰ que fasta dos annos es omme tenuto de mostrar e provar la paga, el que la fesiere, salvo ende si aquel que la dicha paga oviese de rescibir, renun- /¹¹ çiasse aquesta ley e la otra ley en que dis, quel escrivano e testigos de la carta deven veer faser la paga de dineros o de otra cosa qualquier que lo vala, e las otras /¹² dichas leyes e cada una dellas. Renunçiamos¹ en uno con todas las otras leyes e fueros e derechos, escriptos o non escriptos, que contra esta paga o /¹³ contra parte della e de lo contenido en esta carta sean, de que nos el dicho conçejo nos pudiesemos aprovechar. Por ende nos, el dicho conçejo e omes /¹⁴ buenos, obligamos al dicho conçejo e a cada un vesino del e a todos sus bienes e de cada un vesino del, muebles e rayses, avidos e por /¹⁵ aver de dar e pagar a vos el dicho don Ysaq o al que vuestro poder oviere, los dichos mill e ochoçientos maravedis de la dicha moneda, para del si de /¹⁶ anno nuevo, primero venidero, en dies dias priemros siguientes, so pena del doblo e tambien obligamos al dicho conçejo e a cada un vesino /¹⁷ del pagar la dicha pena del doblo, si en ella ca yeremos, commo el dicho debdo prinçipal. E la dicha pena quier pagada o non que todavia /¹⁸ e sienpre seamos tenudos e obligados a pagar los dichos mill e ochoçientos maravedis del dicho debdo prinçipal. E si por ventura, commo /¹⁹ dicho es e en esta carta dise e se contiene nos atovieremos e guardaremos e cunpliremos e lo non pagaremos, por esta carta damos /²⁰ poder cunplido e pidimos por ella a qualquier o qualesquier alcalde o alcaldes, merinos, prebostes alguasiles, jurados e otros qualquier o qualesquier /²¹ jueses e justicias e executores de los regnos e sennorios de nuestro sennor el rey, ante quien o quales esta dicha carta paresçiere e fuere /²² pidido cunplimiento della, que manden dar e den a entrega e execucion esta carta, por lo en ella contenido, en los bienes propios del dicho conçejo /²³ e de cada un vesino de la dicha villa, muebles e rayses, avidos e por auer, do quier que los fallaren. E los bienes en que la dicha /²⁴ entrega e execucion fuere fecha, que los manden vender e rematar e vendan e rematen, luego con fuero o sin fuero, guardando la guarda del /²⁵ derecho o non guardando, por quanto que preçio que dellos dieren e prometieren, e de lo que valieren que vos den e

en treguen e fagan pago e cunplimiento primera- /²⁶ mente de la dicha pena del doblo, si en ella cayeremos e de las costas, que en los cobrar fisieredes e despues de los dichos maravedis, del dicho /²⁷ debdo prinçipal de todos bien e cunplidamente en manera que vos non mengue ende cosa alguna, sir por ello primeramente ser llamado /²⁸ nos el dicho conçejo, nin çitado, nin enplasado, nin oydo, nin vençido asi commo si fueseamos llamados, oydos e vençidos por fuero /²⁹ e por derecho, por sentençia de juez competente e la tal sentençia fuese consentida por nos, el dicho conçejo e vesinos del e pasada en /³⁰ cosa juzgada sin remedio de apellaçion. E para las cosas. suso dichas e cada una dellas, asi tener e guardar e cunplir e pagar /³¹ e de non yr, nin venir contra ellas, nin contra parte dellas. Nos el dicho conçejo e cada un vesino del renunçiamos las ferias /³² de pan e vino e sidra cojer e enbasar. Otrosi, renunçiamos e partimos de nos e de cada un vesino de nos, todas e quales /³³ quier leyes, fueros e derechos, hordenamientos e usos e costunbres e execuçiones, escriptos e non escriptos, canonicos e /³⁴ çeviles, que contrario sean e puedan ser desta carta e de lo en ella contenido que a vos pudiesen enpesçer e a nos e a qualquier de nos aprovechar. /³⁵ Otrosi, renunçiamos, la ley en que dis que general renunçiaçion non vala, salvo si la especial proveniere segund que aqui. E porque /³⁶ esto es verdad e sea firme e non venga en dubda, otoroamos esta carta, por ante Fernando Peres de Çamalboa, escrivano de nuestro sennor el /³⁷ rey e su notario publico en la su Corte e en todos los sus regnos e sennorios e escrivano fiel de nos, el dicho conçejo, que presente esta, al qual /³⁸ rogamos que la escriba o la signe con su signo e la de a vos el dicho don Ysaq. Fecha e otorgada fue esta carta, en la dicha villa /³⁹ de Mondragon, a trese dias del mess de noviembre, anno del Nasçimiento del nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e çinquenta /⁴⁰ annos. Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, llamados e rogados: Martin Peres de Urrupayn e Ochoa Yvannes de Salinas, escrivanos /⁴¹ del dicho sennor rey, e Juan de Çilonis, cuchillero, vesino de la dicha villa e otros. Va escripto entre reglones o dis “mos”. Non enpesca. /⁴² E yo, Fernando Peres de Çamalboa, escrivano e notario publico sobredicho e escrivano fiel del dicho conçejo este presente anno, fuy presente /⁴³ a lo que susodicho es en uno con los dichos testigos. Por ende, por ruego e otorgamiento del dicho conçejo, alcaldes, /⁴⁴ fieles e omes buenos esta carta escrivi para el dicho don Ysaq e fis aqui este mio sig(*Signo*) no a tal /⁴⁵ en testimonio de verdad. Fernando Peres. (*Rubricado*).
//

NOTA

1. Va entre líneas: mos.